

Terminais para mangueiras



Terminais para mangueiras
de alta pressão



Brasil

STAUFF Brasil Ltda.

Avenida Gupê 10767 Galpão 2 - Bloco A

Barueri, São Paulo, CEP 06422-120

Tel.: +55 11 47 72 72 00

Fax: +55 11 47 72 72 10

E-Mail: shop-br@stauff.com

www.stauff.com.br

Os produtos e serviços STAUFF e VOSWINKEL estão mundialmente disponíveis, através de filiais e uma ampla rede de representantes comerciais e de produção autorizados, presentes em todas as importantes regiões industriais ao redor do mundo.

As informações de contato detalhadas podem ser consultadas nas duas últimas páginas deste catálogo de produtos, bem como em www.stauff.com.br

Atenção: salvo indicações expressas em contrário, todos os dados e valores indicados neste catálogo são exclusivamente de caráter referencial (inclusive em relação a eventuais direitos de propriedade de terceiros) e não isentam o cliente/ utilizador da verificação dos produtos relativas à sua adequação para os fins pretendidos. Os dados e valores apenas podem ser utilizados para fins de construção.

A utilização dos produtos decorre fora dos meios de controle do fabricante, sendo esta, por isso, exclusivamente da responsabilidade do cliente/ utilizador.

Se, ainda assim, se levantar a questão da responsabilidade, esta será limitada a todos os danos no valor da mercadoria fornecida e utilizada. O fabricante garante naturalmente a qualidade irrepreensível de todos os produtos, de acordo com os termos e condições gerais.

Reservado o direito de alterações relativas ao progresso técnico e ao desenvolvimento.

Com a publicação deste catálogo de produtos, as edições anteriores não são mais válidas.

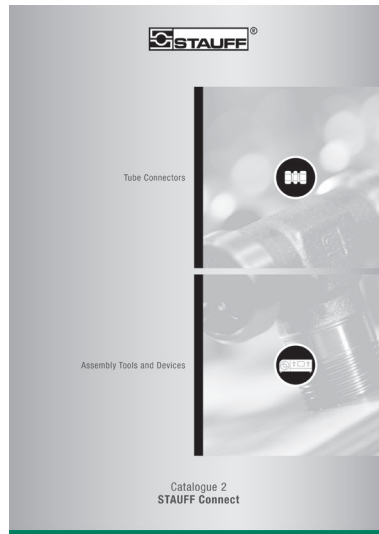
Introdução		4 - 11	
Terminais para Mangueira em Aço Carbono	ECOVOS™	12 - 83	A
Proteção de bloqueio para Terminais de Mangueira	ECOVOS+	83 - 89	B
Terminais para Mangueira em Aço Inox	ECOVOS™ VA	90 - 137	C
Terminais para Mangueira em Aço Carbono e Alta Prensagem	MULTIVOS™	138 - 177	D
Terminais para Mangueira em Aço Carbono de alta performance e Alta Prensagem	POWERSVOS™	178 - 183	E
Mandris de Teste e Kits de Mandris	DORNVOS™	184 - 187	F
Apêndice Técnico		188 - 197	G
Apêndice (Abreviações específicas dos produtos/ Diretório Global de Contatos)		198 - 203	





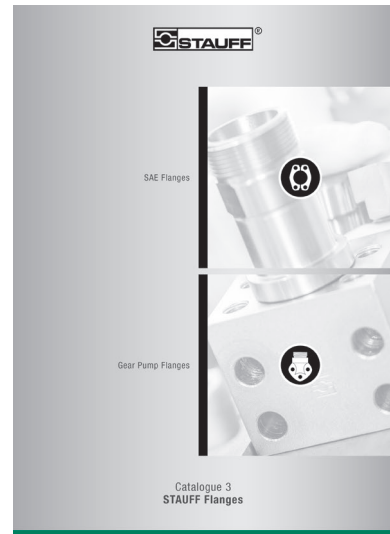
Catálogo 1 STAUFF Abraçadeiras

- Abraçadeiras
- Abraçadeiras especiais
- Série leve
- Abraçadeiras Tipo Sela
- Grampos "U"
- Abraçadeiras de metal
- Série de construção



Catálogo 2 STAUFF Conexões

- Uniãoes roscadas de tubos
- Ferramentas e máquinas de montagem



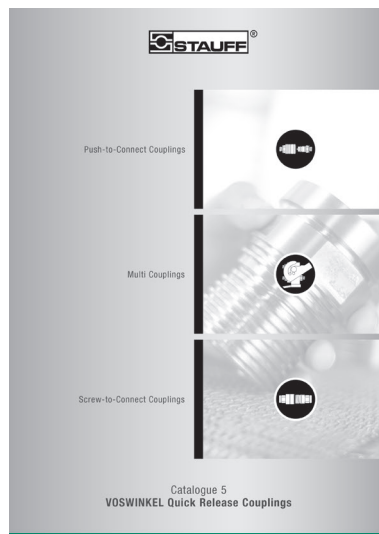
Catálogo 3 STAUFF Flanges

- Flanges SAE
- Flanges de bombas de engrenagem



Catálogo 4 STAUFF Terminais para mangueiras

- Terminais para mangueiras
- Terminais para mangueiras de alta pressão



Catálogo 5 STAUFF Engate rápido

- Acoplamentos de encaixe
- Multiacoplamentos
- Acoplamentos de rosca



Catálogo 6 STAUFF Válvulas

- Válvulas de esfera de duas vias
- Válvulas de esfera de múltiplas vias
- Válvulas reguladoras de caudal e válvulas de retenção
- Válvulas de proteção de manômetro





Catálogo 7 STAUFF Teste

- Tomadores de Prensagem
- Adaptadores
- Mangueiras e Terminais para Teste



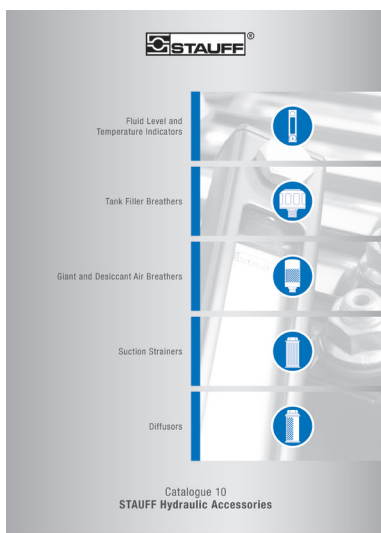
Catálogo 8 STAUFF Diagtronics

- Medidores de prensagem
- Verificadores Hidráulicos
- Equipamento de análise de óleo



Catálogo 9 STAUFF Tecnologia de Filtragem

- Elementos Filtrantes de Reposição
- Filtros de prensagem
- Filtros de linha de retorno
- Filtros em linha
- Filtros Spin-On
- Filtros Off-line e By-pass
- Sistemas de filtragem



Catálogo 10 STAUFF Acessórios Hidráulicos

- Indicador de nível e temperatura
- Bocal de enchimento
- Desumidificador de ar
- Filtros de sucção
- Difusores




Por mais de 50 anos, as empresas do Grupo STAUFF vêm desenvolvendo, fabricando e distribuindo equipamento para tubulação e componentes hidráulicos para engenharia mecânica de instalações e para serviços de manutenção industrial.

As áreas de aplicação comuns incluem, além dos sistemas hidráulicos mobil e industrial, a construção de veículos comerciais e especiais e o setor da engenharia de tráfego e de energia. Presente também na indústria marinha de petróleo e gás, bem como na tecnologia de processos, alimentar e química são utilizados produtos e soluções STAUFF.

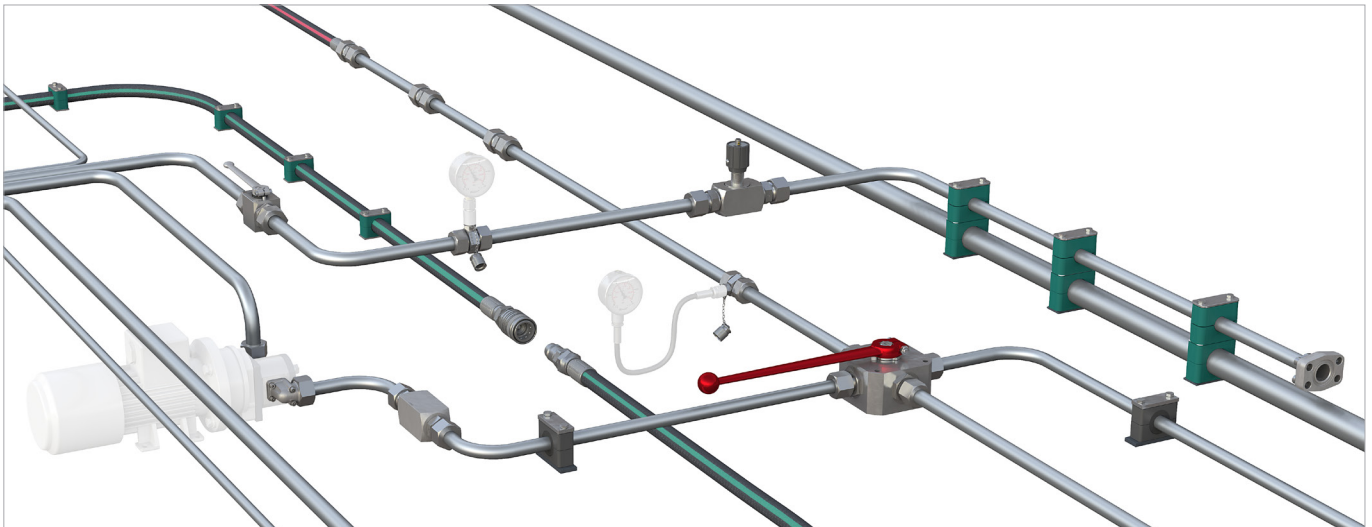
A atual linha de produtos da STAUFF é composta por cerca de 40 000 componentes padrão divididos em dez grupos de produtos, bem como por uma vasta variedade de soluções especiais e de sistema que são produzidas de acordo com as especificações dos clientes ou que têm como base desenvolvimentos internos do grupo.

Todos os produtos STAUFF são submetidos a extensas verificações, com base nas normas e diretivas em vigor, e estão em conformidade com os elevados padrões do sistema de gestão interno. Além disso, para muitos artigos existem ainda certificados, certificações e liberações de institutos, empresas e prestadores de serviços internacionais, que certificam, de forma independente, a qualidade e o desempenho.

Com filiais em 18 países e ampla rede de representantes comerciais é garantida uma elevada presença no mercado, bem como altos níveis de disponibilidade e serviços em campo.

	Gestão da qualidade – ISO 9001:2015
	Gestão ambiental ISO – 14001:2015
	Gestão da segurança no trabalho – OHSAS
	18001:2007

STAUFF LINE Componentes



Com os sete grupos de produtos dedicados da Linha STAUFF

- STAUFF Abraçadeiras
- STAUFF Conexões
- STAUFF Flanges
- STAUFF Terminais para mangueiras
- STAUFF Engate rápido
- STAUFF Válvulas
- STAUFF Teste

De desenvolvimento e fabricação própria, disponibilizam um vasto programa de componentes para a fixação e união de tubulações rígidas e flexíveis no segmento dos sistemas hidráulicos móveis e fixos, bem como para outras áreas de aplicação.

O portfólio é completado por outros componentes da área da tecnologia de medição, isolamento e de regulagem.

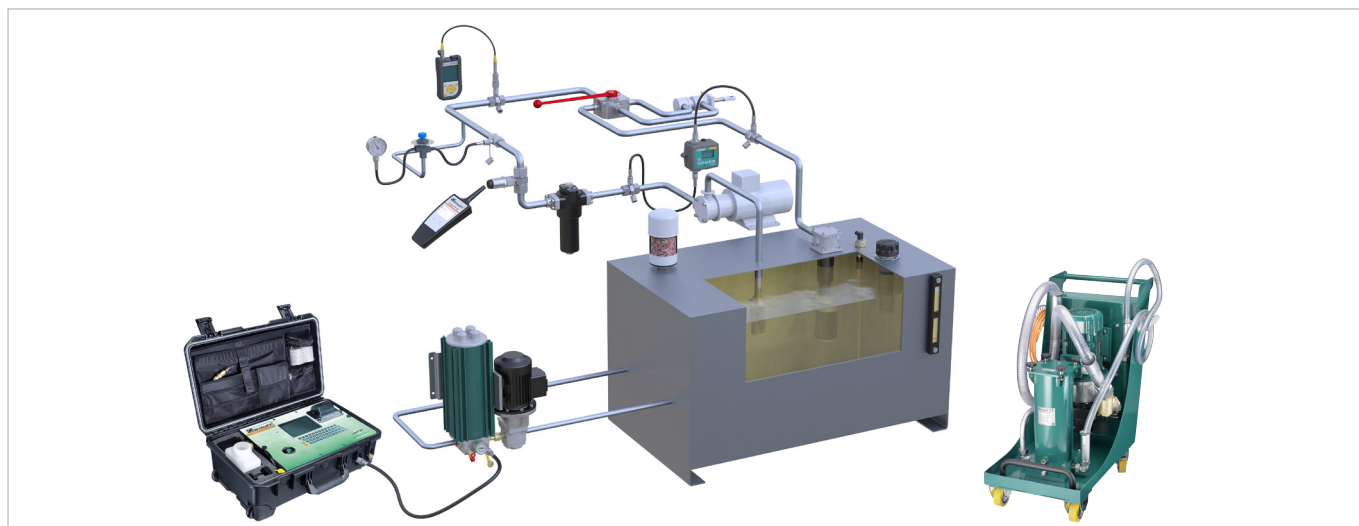
Os produtos da Linha STAUFF caracterizam-se por uma qualidade elevada e uniforme. Assim, grande parte do programa é fornecida, de série, em aço e muitos outros componentes (opcionalmente) com o tratamento superficial zinco/níquel STAUFF de alta qualidade.

Esta proteção anticorrosiva assegura que mesmo após o transporte, transformação e montagem dos componentes o tratamento permanece, vai muito além dos padrões de mercado e que preenche todos os requisitos legais em vigor.

Se necessário, os fornecedores de equipamento OEM podem ainda usufruir de outros serviços qualificados que vão muito para além do fornecimento de componentes individuais como, por exemplo, o aconselhamento técnico, a montagem e instalação, bem como serviços logísticos e muito mais:

- Apoio na **seleção dos componentes padrão mais indicados** e nas opções de encomenda; possibilidade de produções especiais de acordo com as especificações dos clientes ou com base em desenvolvimentos internos do grupo – desde a fase dos protótipos até à produção em série.
- **Análise e otimização** dos sistemas de tubulações existentes e projeção de novos sistemas de tubulação com o objetivo de aumentar o desempenho de máquinas e instalações e reduziros custos totais para o cliente.
- **Montagem e pré-montagem** de componentes em conjuntos e módulos personalizados.
- Soluções de aquisição (p. ex. Loja online e Intercâmbio Eletrônico de Dados) e modelos de fornecimentos personalizados (p. ex. desde o armazenamento de artigos personalizados, com sistema de logística Kanban até à entrega em tempo hábil de conjuntos completos em suportes especiais, para as linhas de montagem do cliente) com o objetivo de otimizar os fluxos de material.





Alinhados às necessidades do mercado, os grupos de produtos

- **STAUFF Teste**
- **STAUFF Diagtronics**
- **STAUFF Tecnologia de filtragem**
- **STAUFF Acessórios hidráulicos**

oferecem acesso a um vasto programa direcionado para as exigências do mercado, composto por tecnologia de medição e de análise analógica e digital, sistemas e elementos de filtragem, bem como outros acessórios para a montagem de depósitos, recipientes, agregados e engrenagens no segmento dos sistemas hidráulicos móveis e fixos.

A oferta é completa por serviços relevantes que agregam valor:

- Suporte na seleção de componentes adequados e opções de pedidos; fornecimento de soluções personalizadas de acordo com as especificações do cliente ou com base em nosso desenvolvimento interno - desde a criação de protótipos até a produção em larga escala.
- Análise de circuitos hidráulicos existentes voltados para sistemas de filtragem, componentes de tanques e dispositivos de monitoramento que atendem perfeitamente aos requisitos específicos e desenvolvendo conceitos integrados para aumentar a eficiência e o desempenho de máquinas e equipamentos.
- **Soluções de compras e modelos de suprimento coordenados individualmente.**





VOSWINKEL Terminais para Mangueira

O sistema **ECOVOS** de terminais para mangueiras permite a prensagem de vários tipos de mangueiras diferentes com apenas um único terminal de mangueira, o que resulta numa grande variedade de produtos.

A utilização de peças idênticas com **ECOVOS** resulta em uma redução de componentes individuais de cerca de 45 por cento.

ECOVOS+, a proteção de bloqueio móvel, transforma os componentes **ECOVOS** padrões em terminais de mangueiras de bloqueio em pouco tempo, economizando assim custos de inventário e aumentando a eficiência econômica.

Para maiores exigências os terminais de mangueiras **ECOVOS** com proteção de intertravamento podem ser produzidos como peças individuais com anéis de segurança integrados.

A linha **ECOVOS VA** fornece o sistema de terminais de mangueira em Aço Inoxidável.

MULTIVOS é a linha de terminais de mangueira de alta pressão que oferece aos clientes a oportunidade de utilizar dois tipos de terminais (R15 e 4SH) com apenas um terminal de mangueira.

POWERVERS é um desenvolvimento avançado da linha **MULTIVOS**. Essa série de produto foi projetada especialmente para operações em equipamentos de demolição/britadores.

POWERVERS é especialmente projetado e produzido utilizando materiais de alto desempenho para suportar altos impulsos. Esses terminais são adequados para uso com mangueiras tipo 4SH/AS e R15/AS.





Tratamento Superficial Zinco/Níquel Δ plus VOSWINKEL



Camadas

- Vedação
- Passivação
- Zinco/níquel
- Aço

O tratamento superficial VOSWINKEL de zinco/ níquel Δ plus oferece excelente proteção de superfície mesmo após o transporte, manuseio e montagem. Isso foi confirmado por testes na câmara de Salt-Spray de acordo com a DIN EN ISO 9227.

Usuários de todos os setores e aplicações se beneficiam de uma tecnologia sofisticada, desenvolvida para uso na indústria automotiva exigente, há muitos anos e esse já é o padrão aprovado para uma grande proporção de componentes VOSWINKEL Terminais para mangueiras desde 2007.

- Pelo menos 720 horas (**antes da crimpagem**) e 500 horas (**após a crimpagem**) de resistência à corrosão vermelha / corrosão do metal de base na câmara Salt-Spray de acordo com a DIN EN ISO 9227.
- A ferrugem branca ocorre apenas por meio de uma leve neblina cinza
- Livre de cromo hexavalente Cr(VI).
- ELV compatível com norma 2000/53/EC (End of Life Vehicles Directive)
- REACH compliant conforme 1907/2006/EC (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals)
- RoHS compliant conforme 2002/95/EC (Restrictions of the Use of Hazardous Substances)
- Esquema de cores atraente com um acabamento brilhante de superfície semibrilhante.
- Tendência significativamente reduzida à corrosão por contato com outros metais (como alumínio e aço inoxidável)
- Maior resistência à abrasão devido à ductilidade / deformabilidade plástica do tratamento.
- Pouco ou nenhum risco de desencadear alergias a liberação de níquel, reduzida a apenas uma fração dos limites legais relacionados a objetos que entram em contato direto e prolongado com a pele (resultados independentes do método de teste de referência conforme a norma DIN EN 1811 estão disponíveis mediante solicitação).
- Boas propriedades para adesão de pintura.
- Resistência contra todos os fluidos hidráulicos comumente usados.





www.stauff.com/catalogues

O centro on-line de Catálogo da STAUFF disponível em www.stauff.com/catalogues fornece rápido e acesso direto a versões digitais, bem como Catálogos STAUFF em outras línguas.

Catálogos Online Página-Flip

- Navegação fácil através do índice ou da poderosa funcionalidade de pesquisa de texto completa.
- O conteúdo pode ser compartilhado, encaminhado por e-mail, impresso ou baixado e salvo em formato de arquivo PDF
- Também adaptado para dispositivos móveis.

Download de Catálogos

- Disponível download dos catálogos de produto completo em formato PDF.

Pedido de Catálogo

- Formulário de contato para solicitar cópias impressas do Catálogo, bem como cópias digitais em Pen drive.

O caminho mais rápido para obter os Catálogos:

Os links que podem ser encontrados na borda inferior de todas as páginas deste Catálogo o levarão diretamente para a página correspondente no flip-page on-line do Catálogo na versão digital.

Digitalize QR Code direto com o câmera do seu dispositivo móvel * e também utilize dessa maneira.

* pode exigir um aplicativo adequado.

Ao fazer isso, o conteúdo pode ser pesquisado, compartilhado e encaminhado por e-mail, impresso ou mesmo baixado e salvo no formato de arquivo PDF.



10

Catálogo 4 - Edição 10/2017

www.stauff.com/4/pt/#10





www.stauff.com

Informações gerais sobre as empresas do Grupo STAUFF, últimas notícias de negócios e produtos bem como detalhes de contatos globais completos.

www.stauff.com/cad

Acesso imediato e download gratuito de Modelos 3D e desenhos 2D para um vasto número de produtos STAUFF.

www.voswinkel.net

Informações gerais sobre a VOSWINKEL, últimas notícias sobre negócios e produtos bem como dados completos de contato global.

Siga a STAUFF e mantenha-se atualizado:

- 

Facebook
www.facebook.com/stauffgroup
- 

Twitter
www.twitter.com/stauffgroup
- 

LinkedIn
www.linkedin.com/company/stauff
- 

Youtube
www.youtube.com/stauffgroup





	Capa de prensagem skive/non-skive para mangueira trançada e em espiral Série 15000 / UVOS	14
	Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada Série 15011	16
	Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada Série 15021	17
	Capa de prensagem skive para mangueira trançada e em espiral Série 15031	18
	Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada compacta Série 15211 / AGRIVOS	19
	Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada compacta Série 15311 / CVOS	20
	Capa de prensagem non-skive para mangueira têxtil Série 15330	21
	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24° CEL (série leve)	22
	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24° CES (série pesada)	23
	Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL (série leve)	24
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL 45° (série leve)	26
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL 90° (série leve)	28
	Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS (série pesada)	30
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS 45° (série pesada)	32
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS 90° (série pesada)	34
	Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBL (série leve) com batente de montagem	38
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBL 45° (série leve) com batente de montagem	39
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBL 90° (série leve) com batente de montagem	40
	Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBS (série pesada) com batente de montagem	41
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBS 45° (série pesada) com batente de montagem	42
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBS 90° (série pesada) com batente de montagem	43

ECOVOS™

	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e sede de vedação boleada DKK	44		Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR	64
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métrica e sede de vedação boleada DKK 45°	45		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR 45°	65
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e bucha esférica DKK 90°	46		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR 90°	66
	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60° AGR	47		Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP DKRF	67
	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP AGRF	48		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP DKRF 90°	68
	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPT AGRK	49		Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ	69
	Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF JIC 37° AGJ	50		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 45°	70
	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone de 60° AGJG	51		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 90°	71
	Terminal de mangueira de 45° com rosca externa BSPP e cone de 60° AGJG 45°	52		Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone interno de 60° DKJG	72
	Terminal de mangueira de 90° com rosca externa BSPP e cone de 60° AGJG 90°	53		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone interno de 60° DKJG 45°	73
	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone de 60° AGJM	54		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone interno de 60° DKJG 90°	74
	Terminal de mangueira de 90° com rosca externa métrica e cone de 60° AGJM 90°	55		Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone interno de 60° DKJM	75
	Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60° AGN	56		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métrica e cone interno de 60° DKJM 45°	76
	Terminal de mangueira reto com conexão ORFS ORFS	57		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e cone interno de 60° DKJM 90°	77
	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFL (série 3000 PSI)	58		Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS ORS	78
	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFL 45° (série 3000 PSI)	59		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS ORS 45°	79
	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFL 90° (série 3000 PSI)	60		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS ORS 90°	80
	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFS (série 6000 PSI)	61		Terminal de mangueira reto com conexão para lavadoras WCS	81
	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFS 45° (série 6000 PSI)	62		Terminal de mangueira reto com conexão para lavadoras WCC	81
	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFS 90° (série 6000 PSI)	63		Olhal esférico reto para parafuso fêmea métrico RGN	82
				Olhal esférico reto para parafuso fêmea de polegadas RGN	83



Capa de prensagem skive/non-skive UVOS para mangueira trançada e em espiral

VVOS

ecovos™

A

O sistema patenteado UVOS da VOSWINKEL inclui um vasto programa de capa de prensagem skive/non-skive para mangueiras trançadas e em espiral segundo EN 853, EN 854, EN 857 e EN 856.

Está disponível para as dimensão de mangueira convencionais desde os diâmetros nominais DN 06 até DN 12 (correspondente a 1/4" até 1/2" e -04 até -08) e necessita apenas de um capa de prensagem para cada dimensão.

- Utilização muito simples
- Sistema patenteado e de ajuste automático
- A capacidade da capa se adaptar aos parâmetros da mangueira e do terminal previne uma redução do diâmetro do Terminal que reduza o fluxo
- Significativa melhoria dos valores de potência hidráulica.
- Excelente estabilidade de conexão sem criar uma tensão na zona de conexão que ultrapasse o limite de elasticidade do material do Terminal

Com Descasque - Skive



Sem descasque - Non-Skive



EN 853
1SN/2SN
1ST/2ST (skive)

EN 854
2TE/3TE

EN 857
1SC/2SC

EN 856
4SP



ecovos™

vvos

Capa de prensagem skive/non-skive UVOS para mangueira trançada e em espiral Série 15000

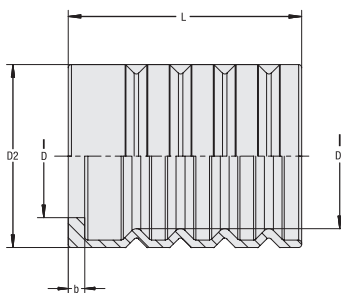
Adequado para 1SN, 2SN, 1ST, 2ST, 1SC, 2SC,
1SN-K, 2SN-K, 2TE, 3TE, 4SP

Normas EN 853, EN 854, EN 856, EN 857

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel Δplus

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.



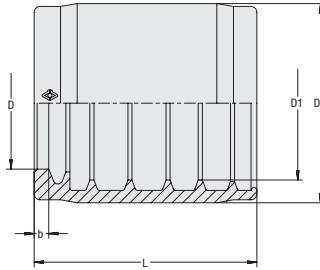
A

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
06	1/4"	-04	12,5	15,6	20,6	31,0	2,4	1,9	15000N06	HF-2000-06-W3
			.49	.61	.81	1.22	.09	4.19		
08	5/16"	-05	14,0	17,5	22,5	31,0	2,4	2,2	15000N08	HF-2000-08-W3
			.55	.69	.89	1.22	.09	4.85		
10	3/8"	-06	15,0	20,0	26,0	34,0	2,6	3,3	15000N10	HF-2000-10-W3
			.59	.79	1.02	1.34	.10	7.28		
12	1/2"	-08	19,5	23,0	29,0	37,0	2,6	3,9	15000N12	HF-2000-12-W3
			.77	.91	1.14	1.46	.10	8.60		



Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada Série 15011

ecovos™



Adequado para Normas 1SN, 2SN, 2SC, 2SN-K
EN 853, EN 857

Material Superfície Aço
Tratamento de zinco/níquel Δplus

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
05	1/8"	-03	9,8	12,5	17,0	27,3	2,0	1,7	15110N05 1SN	HF-1001-05-W3
			.39	.49	.67	1.07	.08	3.64		
05	1/8"	-03	9,8	14,0	18,6	27,3	2,0	2,0	15220N05 2SN	HF-1002-05-W3
			.39	.55	.73	1.07	.08	4.30		
06	1/4"	-04	11,8	15,7	21,0	31,0	2,5	2,6	15011N06	HF-1000-06-W3
			.46	.62	.83	1.22	.10	5.62		
08	5/16"	-05	13,2	17,3	22,5	31,0	2,5	2,7	15011N08	HF-1000-08-W3
			.52	.68	.89	1.22	.10	5.84		
10	3/8"	-06	15,5	19,8	26,5	33,0	2,5	4,7	15011N10	HF-1000-10-W3
			.61	.78	1.04	1.30	.10	10.25		
12	1/2"	-08	19,2	23,0	30,0	36,0	2,5	5,7	15011N12	HF-1000-12-W3
			.76	.91	1.18	1.42	.10	12.57		
16	5/8"	-10	22,5	26,2	34,0	38,0	2,5	7,8	15011N16	HF-1000-16-W3
			.89	1.03	1.34	1.50	.10	17.09		
19	3/4"	-12	25,5	30,1	38,0	44,0	3,0	10,4	15011N20	HF-1000-19-W3
			1.00	1.19	1.50	1.73	.12	22.82		
25	1"	-16	32,8	38,8	47,0	52,0	3,7	16,4	15011N25	HF-1000-25-W3
			1.29	1.53	1.85	2.05	.15	36.16		
31	1 1/4"	-20	40,5	49,3	57,0	60,0	4,0	21,1	15011N32	HF-1000-31-W3
			1.59	1.94	2.24	2.36	.16	46.53		
38	1 1/2"	-24	46,6	55,8	65,0	73,0	4,3	37,5	15011N40	HF-1000-38-W3
			1.83	2.20	2.56	2.87	.17	82.58		
51	2"	-32	58,9	68,5	78,0	80,0	4,3	50,0	15011N50	HF-1000-51-W3
			2.32	2.70	3.07	3.15	.17	110.25		

Produtos e acessórios relevantes



Mandris de teste DORNVOSS Páginas 185-187



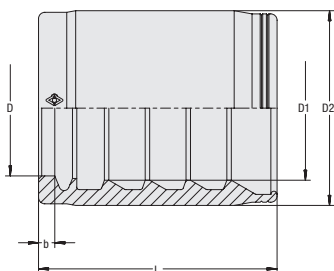
ecovos™

Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada Série 15021

Adequado para 1SN, 2SC, 2SN-K, 1SC, 1SN-K
Normas EN 853, EN 857

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel Δplus

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.



A

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
05	1/8"	-03	9,4	10,9	17,3	27,3	2,0	2,4	15100N05 1ST	HF-3001-05-W3
			.37	.43	.68	1.07	.08	5.29		
06	1/4"	-04	11,0	13,2	20,0	31,0	2,5	3,1	15021N06	HF-2001-06-W3
			.43	.52	.79	1.22	.10	6.84		
08	5/16"	-05	12,6	15,5	20,6	31,0	2,6	2,55	15021N08	HF-2001-08-W3
			.50	.61	.81	1.22	.10	5.62		
10	3/8"	-06	14,1	16,6	23,6	33,0	2,5	4,3	15021N10	HF-2001-10-W3
			.56	.65	.93	1.30	.10	9.37		
12	1/2"	-08	17,6	19,5	27,0	35,0	2,5	5,6	15021N12	HF-2001-12-W3
			.69	.77	1.06	1.38	.10	12.35		
16	5/8"	-10	21,6	23,0	31,0	38,0	2,6	7,5	15021N16	HF-2001-16-W3
			.85	.91	1.22	1.50	.10	16.54		
19	3/4"	-12	24,5	26,8	35,0	44,0	3,0	10,3	15021N20	HF-2001-19-W3
			.96	1.06	1.38	1.73	.12	22.60		
25	1"	-16	30,4	34,1	42,0	52,0	3,7	14,3	15021N25	HF-2001-25-W3
			1.20	1.34	1.65	2.05	.15	31.42		
38	1 1/2"	-24	44,4	51,3	62,0	68,0	4,3	42,4	15021N40	HF-2001-38-W3
			1.75	2.02	2.44	2.68	.17	93.38		
51	2"	-32	56,7	64,0	75,0	80,0	4,3	62,0	15021N50	HF-2001-51-W3
			2.23	2.52	2.95	3.15	.17	136.60		

Produtos e acessórios relevantes

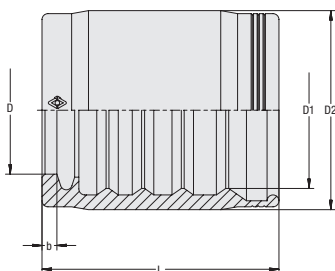


Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187



Capa de prensagem skive para mangueira trançada e em espiral Série 15031

ecovos™



Adequado para	2SN, SPC3, 4SP 4SH (DN 19 a DN 31)
Normas	EN 853, EN 856
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
05	1/8"	-03	9,4	12,3	19,0	27,3	2,0	2,8	15200N05 2ST	HF-3002-05-W3
			.37	.48	.75	1.07	.08	6.17		
06	1/4"	-04	10,2	15,5	22,0	34,0	2,5	4,1	15031N06	HF-3000-06-W3
			.40	.61	.87	1.34	.10	8.93		
08	5/16"	-05	12,7	17,2	23,0	31,0	2,5	3,45	15031N08	HF-3000-08-W3
			.50	.68	.91	1.22	.10	7.61		
10	3/8"	-06	14,5	18,9	26,0	38,0	2,5	5,5	15031N10	HF-3000-10-W3
			.57	.74	1.02	1.50	.10	12.13		
12	1/2"	-08	18,5	22,2	30,0	40,0	2,5	7,5	15031N12	HF-3000-12-W3
			.73	.87	1.18	1.57	.10	16.54		
16	5/8"	-10	21,6	26,4	33,6	40,0	2,5	8,3	15031N16	HF-3000-16-W3
			.85	1.04	1.32	1.57	.10	18.30		
19	3/4"	-12	25,0	30,2	39,0	50,0	3,0	15,3	15031N20	HF-3000-19-W3 ¹
			.98	1.19	1.54	1.97	.12	33.63		
25	1"	-16	30,9	36,7	46,0	60,0	3,7	21,8	15031N25	HF-3000-25-W3 ¹
			1.22	1.44	1.81	2.36	.15	48.07		
31	1 1/4"	-20	38,8	47,0	57,0	65,0	4,0	33,4	15031N32	HF-3000-31-W3 ¹
			1.53	1.85	2.24	2.56	.16	73.54		
38	1 1/2"	-24	44,4	53,7	65,0	73,0	4,3	51,9	15031N40	HF-3000-38-W3
			1.75	2.11	2.56	2.87	.17	114.33		
51	2"	-32	57,3	66,6	78,0	80,0	4,3	68,4	15031N50	HF-3000-51-W3
			2.26	2.62	3.07	3.15	.17	150.71		

¹ Aprovado para a utilização com mangueira em espiral 4SH conforme EN 856.

Produtos e acessórios relevantes



Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187

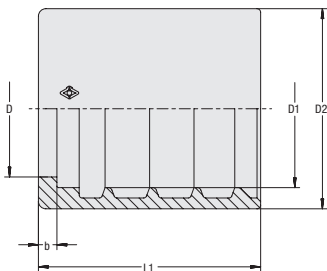


ecovos™
AGRIVOS
Capa de prensagem non-skive AGRIVOS para mangueira trançada compacta Série 15211

Adequado para 2SC, 2SN-K
Padrão EN 857
Nível de prensagem isobárica 250 bar / 25 MPa / 3625 PSI

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel *Δplus*

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.


A

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b				
06	1/4"	-04	11,4	14	18,8	25,0	2,5	1,95	15211N06	HF-1003-06-W3	
			.45	.55	.74	.98	.10	4.30			
08	5/16"	-05	13,6	15,8	20,6	25,0	2,5	2,1	15211N08	HF-1003-08-W3	
			.54	.62	.81	.98	.10	4.63			
10	3/8"	-06	15,0	18,0	23,6	26,5	2,5	3,1	15211N10	HF-1003-10-W3	
			.59	.71	.93	1.04	.10	6.84			
12	1/2"	-08	18,4	21,3	27,0	30,0	2,5	3,8	15211N12	HF-1003-12-W3	
			.72	.84	1.06	1.18	.10	8.27			

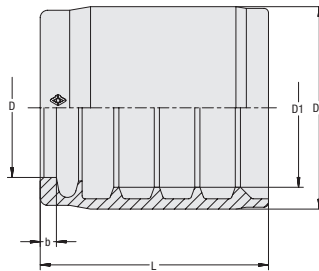
Produtos e acessórios relevantes

Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187


Capa de prensagem non-skive CVOS para mangueira trançada compacta Série 15311

CVOS

ecovos™



Adequado para Padrão 1SC, 2SC, 1SN-K, 2SN-K
EN 857

Material Superfície Aço
Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b				
06	1/4"	-04	11,2	14,5	19,0	26,0	2,2	1,7	15311N06	HF-1004-06-W3	
			.44	.57	.75	1.02	.09	3.75			
08	5/16"	-05	13,2	16,4	21,0	26,0	2,2	2,0	15311N08	HF-1004-08-W3	
			.52	.65	.83	1.02	.09	4.30			
10	3/8"	-06	15,0	18,0	24,0	27,5	2,2	3,2	15311N10	HF-1004-10-W3	
			.59	.71	.94	1.08	.09	7.06			
12	1/2"	-08	18,9	21,6	27,5	31,0	2,2	3,6	15311N12	HF-1004-12-W3	
			.74	.85	1.08	1.22	.09	7.83			

Produtos e acessórios relevantes



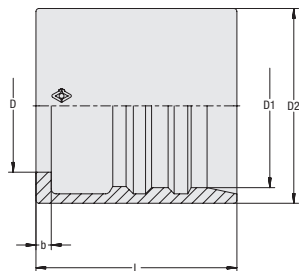
Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187



ecovos™
**Capa de prensagem non-skive para mangueira têxtil
Série 15330**
Adequado para 2TE, 3TE
Padrão EN 854

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel *Δplus*

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.


A

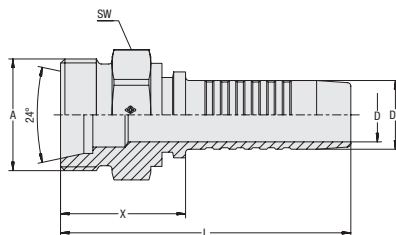
Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
05	1/8"	-03	9,8	12,5	17,0	27,3	2,0	1,65	15110N05 2TE	HF-1001-05-W3
			.39	.49	.67	1.07	.08	3.64		
05	1/8"	-03	9,8	14,0	18,6	27,3	2,0	2,0	15220N05 3TE	HF-1002-05-W3
			.39	.55	.73	1.07	.08	4.30		
06	1/4"	-04	11,6	15,3	19,0	28,0	2,4	1,85	15330N06	HF-1005-06-W3
			.46	.60	.75	1.10	.09	4.08		
08	5/16"	-05	12,8	17,2	22,3	30,2	2,5	2,9	15330N08	HF-1005-08-W3
			.50	.68	.88	1.19	.10	6.39		
10	3/8"	-06	14,9	19,2	23,0	29,5	2,4	2,5	15330N10	HF-1005-10-W3
			.59	.76	.91	1.16	.09	5.51		
12	1/2"	-08	18,5	23,0	27,0	31,0	2,5	3,1	15330N12	HF-1005-12-W3
			.73	.91	1.06	1.22	.10	6.84		
16	5/8"	-10	21,8	26,9	32,0	33,0	2,5	5,3	15330N16	HF-1005-16-W3
			.86	1.06	1.26	1.30	.10	11.69		
19	3/4"	-12	24,6	29,9	35,0	37,5	3,0	6,7	15330N20	HF-1005-19-W3
			.97	1.18	1.38	1.48	.12	14.66		
25	1"	-16	30,8	37,2	42,0	45,5	3,4	9,8	15330N25	HF-1005-25-W3
			1.21	1.46	1.65	1.79	.13	21.50		
31	1 1/4"	-20	37,9	43,5	48,0	55,0	3,8	12,8	15330N32	HF-1005-31-W3
			1.49	1.71	1.89	2.17	.15	28.22		
51	2"	-32	56,8	64,5	75,9	78,5	4,0	61,5	15330N50 3TE	HF-1005-51-W3
			2.24	2.54	2.99	3.09	.16	135.50		

Produtos e acessórios relevantes

Mandris de teste DORNVOSS Páginas 185-187


Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°
CEL (série leve)

ecovos™



Tipo de conexão Rosca externa métrica
Tipo de vedação Cone interno de 24°
 (formato W segundo DIN 3861)
Padrão ISO 8434-1
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
05	1/8"	-03	M12x1,5	-03	2,9 .11	5,1 .20	22,0 .87	47,0 1.85	14,0 .55	1,8 3.97	11101N05	HCS-05-CE-06L-M-W3
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	23,5 .93	53,5 2.11	14 .55	2,3 5.07	11101N06	HCS-06-CE-08L-M-W3
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	23,5 .93	53,5 2.11	14 .55	2,2 4.85	11101N0605	HCS-06-CE-06L-M-W3
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	25,5 1.00	55,5 2.19	17 .67	3,1 6.73	11101N0608	HCS-06-CE-10L-M-W3
06	1/4"	-04	M18x1,5	-06	3,9 .15	6,7 .26	25,5 1.00	55,5 2.19	19,0 .75	3,4 7.50	11101N0610	HCS-06-CE-12L-M-W3
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	24,5 .96	54,5 2.15	17,0 .67	3,1 6.84	11101N08	HCS-08-CE-10L-M-W3
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,2 .32	25,5 1.00	55,5 2.19	19,0 .75	3,6 7.83	11101N0810	HCS-08-CE-12L-M-W3
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	25,5 1.00	59,0 2.32	19,0 .75	4,1 9.04	11101N10	HCS-10-CE-12L-M-W3
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5 .26	9,9 .39	24,5 .96	58,0 2.28	17,0 .67	3,7 8.05	11101N1008	HCS-10-CE-10L-M-W3
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5 .26	9,9 .39	27,5 1.08	61,0 2.40	22,0 .87	5,8 12.79	11101N1012	HCS-10-CE-15L-M-W3
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	28,0 1.10	63,5 2.50	22,0 .87	6,6 14.55	11101N12	HCS-12-CE-15L-M-W3
12	1/2"	-08	M18x1,5	-06	9,5 .37	13,0 .51	26,5 1.04	62,0 2.44	19,0 .75	5,1 11.14	11101N1210	HCS-12-CE-12L-M-W3
12	1/2"	-08	M26x1,5	-10	9,5 .37	13,0 .51	29,5 1.16	65,0 2.56	27,0 1.06	9,1 19.96	11101N1216	HCS-12-CE-18L-M-W3
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	29,0 1.14	67,5 2.66	27,0 1.06	9,3 20.51	11101N16	HCS-16-CE-18L-M-W3
19	3/4"	-12	M30x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	32,0 1.26	70,5 2.78	30,0 1.18	11,2 24.70	11101N1620	HCS-16-CE-22L-M-W3
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	32,5 1.28	78,5 3.09	30,0 1.18	13,2 29.00	11101N20	HCS-19-CE-22L-M-W3
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	34,5 1.36	89,5 3.52	36,0 1.42	23,0 50.60	11101N25	HCS-25-CE-28L-M-W3
19	3/4"	-12	M30x2	-12	20,0 .79	25,9 1.02	34,5 1.36	89,5 3.52	30,0 1.18	18,1 39.91	11101N2520	HCS-25-CE-22L-M-W3
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	39,5 1.56	99,5 3.92	46,0 1.81	38,5 84.89	11101N32	HCS-31-CE-35L-M-W3
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	42,5 1.67	110,0 4.33	55,0 2.17	58,3 128.44	11101N40	HCS-38-CE-42L-M-W3

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão ECOVOS VA

Página 102



Versão MULTIVOS

Página 142

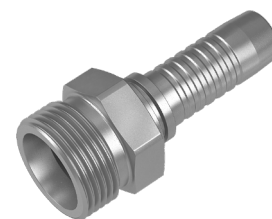
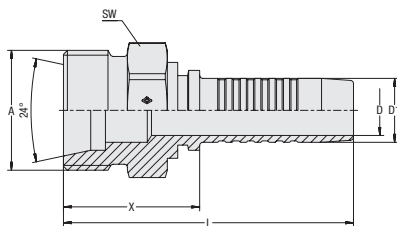


ecovos™

Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24° CES (série pesada)

Tipo de conexão Rosca externa métrica
Tipo de vedação Cone interno de 24°
 (formato W segundo DIN 3861)
Padrão ISO 8434-1
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões					Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)							
					D	D1	X	L	SW (Sext)			
05	1/8"	-03	M16x1,5	-03	2,9 .11	5,1 .20	24,0 .94	49,0 1,93	17,0 .67	2,9 6,39	11111N05	HCS-05-CE-08S-M-W3
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	26,5 1,04	56,5 2,22	19 .75	4,0 8,82	11111N06	HCS-06-CE-10S-M-W3
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	25,5 1,00	55,5 2,19	17 .67	3,3 7,28	11111N0605	HCS-06-CE-08S-M-W3
06	1/4"	-04	M20x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	27,5 1,08	57,5 2,26	22 .87	5,2 11,36	11111N0608	HCS-06-CE-12S-M-W3
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	27,5 1,08	57,5 2,26	22,0 .87	5,3 11,69	11111N08	HCS-08-CE-12S-M-W3
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	29,5 1,16	63,0 2,48	22,0 .87	6,5 14,22	11111N10	HCS-10-CE-14S-M-W3
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,9 .39	27,5 1,08	61,0 2,40	22,0 .87	5,9 13,01	11111N1008	HCS-10-CE-12S-M-W3
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	30,0 1,18	65,5 2,58	24,0 .94	8,0 17,53	11111N12	HCS-12-CE-16S-M-W3
12	1/2"	-08	M20x1,5	-05	9,5 .37	13,0 .51	28,0 1,10	63,5 2,50	22,0 .87	6,6 14,44	11111N1208	HCS-12-CE-12S-M-W3
12	1/2"	-08	M22x1,5	-06	9,5 .37	13,0 .51	30,0 1,18	65,5 2,58	22,0 .87	7,3 16,10	11111N1210	HCS-12-CE-14S-M-W3
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,5 .37	13,0 .51	34,0 1,34	70,0 2,76	30,0 1,18	13,1 28,89	11111N1216	HCS-12-CE-20S-M-W3
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6 .50	16,0 .63	34,0 1,34	72,5 2,85	30,0 1,18	12,9 28,33	11111N16	HCS-16-CE-20S-M-W3
16	5/8"	-10	M36x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	37,0 1,46	75,5 2,97	36,0 1,42	19,7 43,44	11111N1620	HCS-16-CE-25S-M-W3
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	37,5 1,48	83,5 3,29	36,0 1,42	20,4 44,87	11111N20	HCS-19-CE-25S-M-W3
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8 .58	19,1 .75	34,5 1,36	80,5 3,17	30,0 1,18	14,8 32,63	11111N2016	HCS-19-CE-20S-M-W3
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0 .79	25,9 1,02	42,5 1,67	97,5 3,84	46,0 1,81	36,4 80,26	11111N25	HCS-25-CE-30S-M-W3
25	1"	-16	M36x2	-12	20,0 .79	25,9 1,02	38,5 1,52	93,5 3,68	36,0 1,42	25,5 56,23	11111N2520	HCS-25-CE-25S-M-W3
25	1"	-16	M52x2	-20	20,0 .79	25,9 1,02	46,5 1,83	101,5 4,00	55,0 2,17	55,7 122,71	11111N2532	HCS-25-CE-38S-M-W3
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	26,0 1,02	32,5 1,28	47,5 1,87	107,5 4,23	55,0 2,17	57,30 126,35	11111N32	HCS-31-CE-38S-M-W3
25	1"	-16	M52x2	-20	20,0 .79	25,9 1,02	46,5 1,83	101,5 4,00	55,0 2,17	55,7 122,71	11111N2532	HCS-25-CE-38S-M-W3

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Proteção móvel contra ruptura/soltura
Página 88



Versão ECOVOS VA

Página 103



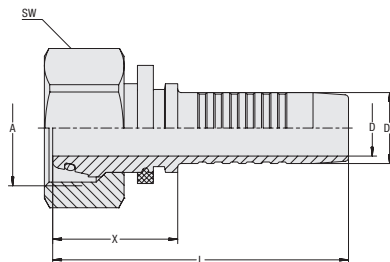
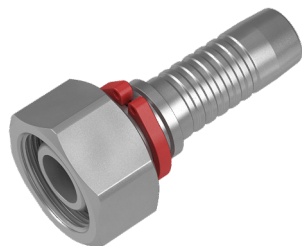
Versão MULTIVOS

Página 143



Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL (série leve)

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel Δ plus
Material vedante NBR (Buna-N®)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)								
					D	D1	X	L	SW (Sext)				
05	1/8"	-03	M12x1,5	-03	2,9 .11	5,1 .20	24,5 .96	49,0 1.93	14,0 .55	2,1 4.63	11221N05	HCS-05-DKO-06L-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	24,5 .96	54,0 2.13	17,0 .67	3,3 7.17	11221N06	HCS-06-DKO-08L-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	21,0 .83	51,0 2.01	14,0 .55	2,3 5.07	11221N0605	HCS-06-DKO-06L-W-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	21,0 .83	51,0 2.01	17,0 .67	3,2 7.06	11221N0605-SW17	HCS-06-DKO-06L-W-OR-B-M-W3-SW17	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	26,0 1.02	55,5 2.19	19,0 .75	4,0 8.82	11221N0608	HCS-06-DKO-10L-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M18x1,5	-08	3,9 .15	6,7 .26	29,0 1.14	59,0 2.32	22,0 .87	5,3 11.69	11221N0610	HCS-06-DKO-12L-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	26,0 1.02	55,5 2.19	19,0 .75	4,2 9.26	11221N08	HCS-08-DKO-10L-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M14x1,5	-04	5,4 .21	8,2 .32	22,0 .87	52,0 2.05	17,0 .67	3,3 7.28	11221N0806	HCS-08-DKO-08L-W-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,2 .32	30,0 1.18	60,0 2.36	22,0 .87	5,7 12.46	11221N0810	HCS-08-DKO-12L-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	26,0 1.02	59,0 2.32	22,0 .87	6,0 13.12	11221N10	HCS-10-DKO-12L-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5 .26	9,9 .39	22,5 .89	56,0 2.20	19,0 .75	4,6 10.14	11221N1008	HCS-10-DKO-10L-W-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5 .26	9,9 .39	25,0 .98	58,5 2.30	27,0 1.06	8,7 19.18	11221N1012	HCS-10-DKO-15L-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	25,5 1.00	61,0 2.40	27,0 1.06	8,9 19.51	11221N12	HCS-12-DKO-15L-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M18x1,5	-06	9,5 .37	13,0 .51	24,0 .94	59,5 2.34	22,0 .87	6,50 14.33	11221N1210	HCS-12-DKO-12L-W-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M26x1,5	-10	9,5 .37	13,0 .51	34,5 1.36	70,0 2.76	32,0 1.26	13,15 29.00	11221N1216	HCS-12-DKO-18L-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	28,0 1.10	66,5 2.62	32,0 1.26	12,5 27.56	11221N16	HCS-16-DKO-18L-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M30x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	34,5 1.36	73,0 2.87	36,0 1.42	17,1 37.71	11221N1620	HCS-16-DKO-22L-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M22x1,5	-08	12,6 .50	16,0 .63	44,5 1.75	83,0 3.27	27,0 1.06	13,8 30.43	21221N1612	HCS-16-DKO-15L-S-OR-B-B-W3	
12	1/2"	-08	M26x1,5	-10	9,5 .37	13,0 .51	34,5 1.36	70,0 2.76	32,0 1.26	13,15 29.00	11221N1216	HCS-12-DKO-18L-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	28,0 1.10	66,5 2.62	32,0 1.26	12,5 27.56	11221N16	HCS-16-DKO-18L-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M30x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	34,5 1.36	73,0 2.87	36,0 1.42	17,1 37.71	11221N1620	HCS-16-DKO-22L-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M22x1,5	-08	12,6 .50	16,0 .63	44,5 1.75	83,0 3.27	27,0 1.06	13,8 30.43	21221N1612	HCS-16-DKO-15L-S-OR-B-B-W3	

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Páginas 26-27



Versão ECOVOS VA

Página 107



Versão com batente de montagem Página 38



Versão de 90°

Páginas 28-29



Versão MULTIVOS

Página 144

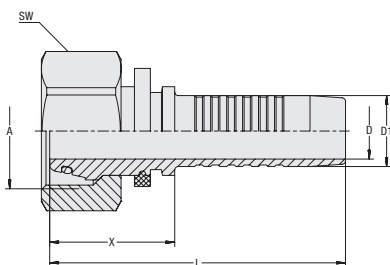


ecovos™
**Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24°/ O ring
Tipo DKOL (série leve)**

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
19	3/4"	-05	M30x2	-12	14,8	19,1	30,0	76,0	36,0	18,4	11221N20	HCS-19-DKO-22L-S-OR-B-M-W3
					.58	.75	1.18	2.99	1.42	40.57		
19	3/4"	-05	M22x1,5	-08	14,8	19,1	24,0	70,0	27,0	11,9	11221N2012	HCS-19-DKO-15L-W-OR-B-M-W3
					.58	.75	.94	2.76	1.06	26.13		
19	3/4"	-05	M26x1,5	-10	14,8	19,1	25,5	71,5	32,0	14,4	11221N2016	HCS-19-DKO-18L-W-OR-B-M-W3
					.58	.75	1.00	2.81	1.26	31.64		
19	3/4"	-05	M36x2	-16	14,8	19,1	34,0	78,0	41,0	25,0	11221N2025	HCS-19-DKO-28L-S-OR-B-M-W3
					.58	.75	1.34	3.07	1.61	55.13		
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0	25,9	33,0	88,0	41,0	28,0	11221N25	HCS-25-DKO-28L-S-OR-B-M-W3
					.79	1.02	1.30	3.46	1.61	61.74		
25	1"	-16	M45x2	-20	20,0	25,9	36,0	91,0	50,0	42,2	11221N2532	HCS-25-DKO-35L-S-OR-B-M-W3
					.79	1.02	1.42	3.58	1.97	92.94		
25	1"	-16	M30x2	-12	20,0	25,9	45,0	100,0	36,0	32,7	21221N2520	HCS-25-DKO-22L-S-OR-B-B-W3
					.79	1.02	1.77	3.94	1.42	72.10		
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0	32,5	37,0	97,0	50,0	43,8	11221N32	HCS-31-DKO-35L-S-OR-B-M-W3
					1.02	1.28	1.46	3.82	1.97	96.47		
31	1 1/4"	-20	M36x2	-16	26,0	32,5	47,5	107,5	50,0	47,3	21221N3225	HCS-31-DKO-28L-S-OR-B-B-W3
					1.02	1.28	1.87	4.23	1.97	104.30		
31	1 1/4"	-20	M52x2	-24	26,0	32,5	55,0	115,0	60,0	73,8	21221N3240	HCS-31-DKO-42L-S-OR-B-B-W3
					1.02	1.28	2.17	4.53	2.36	162.73		
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0	38,9	35,5	103,0	60,0	66,0	11221N40	HCS-38-DKO-42L-S-OR-B-M-W3
					1.22	1.53	1.40	4.06	2.36	145.53		
38	1 1/2"	-24	M45x2	-20	31,0	38,9	56,0	123,5	50,0	71,5	21221N4032	HCS-38-DKO-35L-S-OR-B-B-W3
					1.22	1.53	2.20	4.86	1.97	157.66		
51	2"	-32	M52x2	-24	40,0	51,6	59,5	134,5	60,0	132,8	21221N5040	HCS-51-DKO-42L-S-OR-B-B-W3
					1.57	2.03	2.34	5.30	2.36	292.82		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão de 45°

Páginas 26-27


Versão ECOVOS VA

Página 107


Versão com batente de montagem

Página 38


Versão de 90°

Páginas 28-29

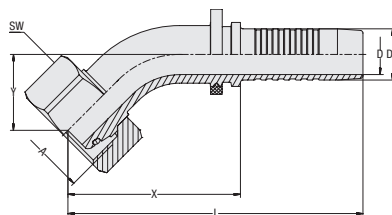
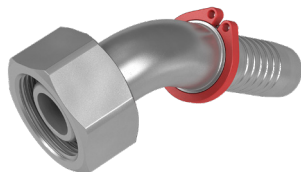

Versão MULTIVOS

Página 144



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL 45° (série leve)

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões							Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	^(mm/pol.)		X	L	Y	SW (Sext)				
05	1/8"	-03	M12x1,5	-03	2,9	5,1	31,8	56,5	15,0	14,0	2,3	11221N05054	HCS-05-DKO-06L-045-S-OR-B-M-W3	
					.11	.20	1.25	2.22	.59	.55	5.07			
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9	6,7	36,5	66,5	18,0	14,0	3,1	11221N06054	HCS-06-DKO-06L-045-W-OR-B-M-W3	
					.15	.26	1.44	2.62	.71	.55	6.73			
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9	6,7	36,0	66,0	16,0	17,0	3,6	11221N06064	HCS-06-DKO-08L-045-S-OR-B-M-W3	
					.15	.26	1.42	2.60	.63	.67	7.94			
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9	6,7	38,5	68,5	18,5	19,0	4,9	11221N06084	HCS-06-DKO-10L-045-S-OR-B-M-W3	
					.15	.26	1.52	2.70	.73	.75	10.69			
06	1/4"	-04	M18x1,5	-06	3,9	6,7	39,5	69,5	18,5	22,0	6,0	11221N06104	HCS-06-DKO-12L-045-S-OR-B-M-W3	
					.15	.26	1.56	2.74	.73	.87	13.23			
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4	8,2	38,5	68,5	18,5	19,0	5,0	11221N08084	HCS-08-DKO-10L-045-S-OR-B-M-W3	
					.21	.32	1.52	2.70	.73	.75	10.91			
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4	8,2	40,0	70,0	18,0	22,0	6,3	11221N08104	HCS-08-DKO-12L-045-S-OR-B-M-W3	
					.21	.32	1.57	2.76	.71	.87	13.89			
08	5/16"	-05	M14x1,5	-04	5,4	8,2	50,0	80,0	20,0	17,0	5,7	21221N08064	HCS-08-DKO-08L-045-S-OR-B-B-W3	
					.21	.32	1.97	3.15	.79	.67	12.57			
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5	9,9	44,0	77,0	19,5	19,0	6,5	11221N10084	HCS-10-DKO-10L-045-W-OR-B-M-W3	
					.26	.39	1.73	3.03	.77	.75	14.33			
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,9	41,5	74,5	17,5	22,0	7,2	11221N10104	HCS-10-DKO-12L-045-S-OR-B-M-W3	
					.26	.39	1.63	2.93	.69	.87	15.88			
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5	9,9	48,0	82,0	19,5	27,0	11,4	21221N10124	HCS-10-DKO-15L-045-S-OR-B-B-W3	
					.26	.39	1.89	3.23	.77	1.06	25.14			
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5	13,0	46,0	81,5	21,0	27,0	11,1	11221N12124	HCS-12-DKO-15L-045-S-OR-B-M-W3	
					.37	.51	1.81	3.21	.83	1.06	24.48			
12	1/2"	-08	M18x1,5	-06	9,5	13,0	49,5	85,0	19,5	22,0	11,0	21221N12104	HCS-12-DKO-12L-045-W-OR-B-B-W3	
					.37	.51	1.95	3.35	.77	.87	24.26			
12	1/2"	-08	M26x1,5	-10	9,5	13,0	67,0	102,5	27,5	32,0	20,5	21221N12164	HCS-12-DKO-18L-045-S-OR-B-B-W3	
					.37	.51	2.64	4.04	1.08	1.26	45.20			
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6	16,0	54,0	92,0	24,0	32,0	15,9	11221N16164	HCS-16-DKO-18L-045-S-OR-B-M-W3	
					.50	.63	2.13	3.62	.94	1.26	35.06			
16	5/8"	-10	M22x1,5	-08	12,6	16,0	56,5	95,0	22,0	27,0	16,2	21221N16124	HCS-16-DKO-15L-045-S-OR-B-B-W3	
					.50	.63	2.22	3.74	.87	1.06	35.72			
16	5/8"	-10	M30x2	-12	12,6	16,0	72,0	110,5	29,5	36,0	29,20	21221N16204	HCS-16-DKO-22L-045-S-OR-B-B-W3	
					.50	.63	2.83	4.35	1.16	1.42	64.39			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Páginas 24-25



Versão ECOVOS VA

Página 108



Versão com batente de montagem

Página 39



Versão de 90°

Páginas 28-29



Versão MULTIVOS

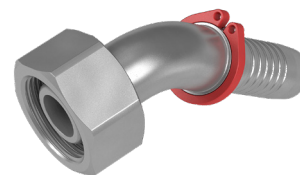
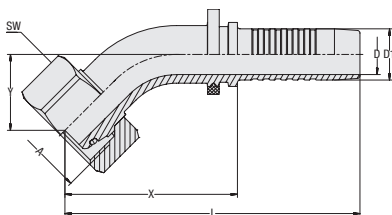
Página 145



ecovos™

Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring Tipo DKOL 45° (série leve)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	67,0 2.64	113,0 4.45	25,5 1.00	36,0 1.42	25,70 56.67	11221N20204	HCS-19-DK0-22L-045-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M26x1,5	-10	14,8 .58	19,1 .75	67,5 2.66	113,5 4.47	27,5 1.08	32,0 1.26	24,20 53.36	21221N20164	HCS-19-DK0-18L-045-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-16	14,8 .58	19,1 .75	73,5 2.89	119,5 4.70	29,5 1.16	41,0 1.61	34,80 76.73	21221N20254	HCS-19-DK0-28L-045-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	80,0 3.15	135,0 5.31	33,0 1.30	41,0 1.61	41,80 92.17	11221N25254	HCS-25-DK0-28L-045-S-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	M30x2	-12	20,0 .79	25,9 1.02	74,5 2.93	129,5 5.10	29,5 1.16	36,0 1.42	39,03 86.06	21221N25204	HCS-25-DK0-22L-045-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M45x2	-20	20,0 .79	25,9 1.02	82,5 3.25	138,0 5.43	34,5 1.36	50,0 1.97	58,00 127.89	21221N25324	HCS-25-DK0-35L-045-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	99,5 3.92	159,5 6.28	39,5 1.56	50,0 1.97	70,70 155.89	11221N32324	HCS-31-DK0-35L-045-S-OR-B-M-W3	
31	1 1/4"	-20	M36x2	-16	26,0 1.02	32,5 1.28	85,0 3.35	145,0 5.71	33,0 1.30	41,0 1.61	59,05 130.21	21221N32254	HCS-31-DK0-28L-045-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M52x2	-24	26,0 1.02	32,5 1.28	117,0 4.61	177,0 6.97	47,5 1.87	60,0 2.36	101,35 223.48	21221N32404	HCS-31-DK0-42L-045-S-OR-B-B-W3	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	107,5 4.23	175,0 6.89	38,5 1.52	60,0 2.36	102,30 225.57	11221N40404	HCS-38-DK0-42L-045-S-OR-B-M-W3	
38	1 1/2"	-24	M45x2	-20	31,0 1.22	38,9 1.53	106,5 4.19	174,5 6.87	43,0 1.69	50,0 1.97	91,75 202.31	21221N40324	HCS-38-DK0-35L-045-S-OR-B-B-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Páginas 24-25



Versão ECOVOS VA

Página 108



Versão com batente de montagem

Página 39



Versão de 90°

Páginas 28-29



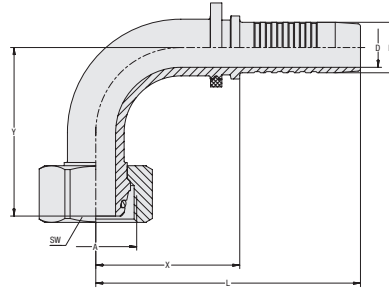
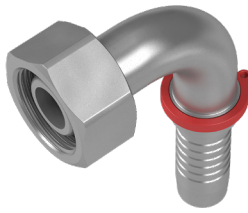
Versão MULTIVOS

Página 145



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring
DKOL 90° (série leve)

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões							Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)									
					D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
05	1/8"	-03	M12x1,5	-03	2,9 .11	5,1 .20	23,5 .93	48,0 1.89	27,0 1.06	14,0 .55	2,5 5.51	11221N05059	HCS-05-DKO-06L-090-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	25,0 .98	55,0 2.17	32,5 1.28	14 .55	3,3 7.28	11221N06059	HCS-06-DKO-06L-090-W-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	29,5 1.16	59,5 2.34	29,0 1.14	17 .67	3,9 8.60	11221N06069	HCS-06-DKO-08L-090-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	31,0 1.22	61,0 2.40	31,5 1.24	19 .75	5,4 11.91	11221N06089	HCS-06-DKO-10L-090-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M18x1,5	-06	3,9 .15	6,7 .26	30,5 1.20	60,5 2.38	33,0 1.30	22 .87	6,5 14.33	11221N06109	HCS-06-DKO-12L-090-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M14x1,5	-04	5,4 .21	8,2 .32	31,0 1.22	61,0 2.40	35,5 1.40	17 .67	5,2 11.47	11221N08069	HCS-08-DKO-08L-090-W-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	31,0 1.22	61,0 2.40	31,5 1.24	19 .75	5,5 12.02	11221N08089	HCS-08-DKO-10L-090-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,2 .32	31,0 1.22	61,0 2.40	33,0 1.30	22 .87	6,8 14.99	11221N08109	HCS-08-DKO-12L-090-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5 .26	9,9 .39	38,5 1.52	71,5 2.81	39,0 1.54	19 .75	7,7 16.98	11221N10089	HCS-10-DKO-10L-090-W-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	37,5 1.48	71,0 2.80	36,0 1.42	22 .87	8,4 18.41	11221N10109	HCS-10-DKO-12L-090-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5 .26	9,9 .39	39,0 1.54	72,5 2.85	38,5 1.52	27 1.06	12,3 27.01	21221N10129	HCS-10-DKO-15L-090-S-OR-B-B-W3	
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	40,5 1.59	76,0 2.99	42,5 1.67	27 1.06	12,9 28.42	11221N12129	HCS-12-DKO-15L-090-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M26x1,5	-10	9,5 .37	13,0 .51	55,5 2.19	91,0 3.58	54,0 2.13	32 1.26	22,8 50.27	21221N12169	HCS-12-DKO-18L-090-S-OR-B-B-W3	
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	46,0 1.81	84,0 3.31	53,5 2.11	32 1.26	18,4 40.57	11221N16169	HCS-16-DKO-18L-090-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M22x1,5	-08	12,6 .50	16,0 .63	46,5 1.83	85,0 3.35	44,5 1.75	27 1.06	17,7 38.92	21221N16129	HCS-16-DKO-15L-090-S-OR-B-B-W3	
16	5/8"	-10	M30x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	62,5 2.46	101,0 3.98	61,0 2.40	36 1.42	33,3 73.43	21221N16209	HCS-16-DKO-22L-090-S-OR-B-B-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Páginas 24-25



Versão ECOVOS VA

Página 109



Versão com batente de montagem

Página 40



Versão de 45°

Páginas 26-27



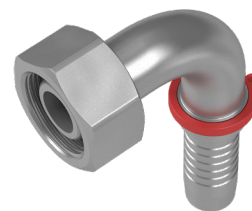
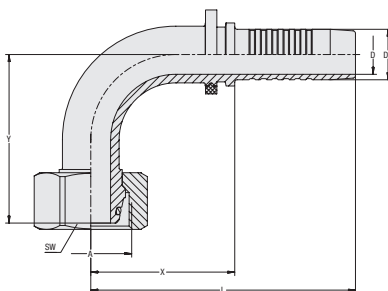
Versão MULTIVOS

Página 146



ecovos™
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring Tipo DKOL 90° (série leve)
Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (*9/10s) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	57,5 2.26	103,0 4.06	57,0 2.24	36 1.42	29,6 65.16	11221N20209	HCS-19-DKO-22L-090-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M26x1,5	-10	14,8 .58	19,1 .75	56,0 2.20	102,0 4.02	54,0 2.13	32 1.26	26,5 58.43	21221N20169	HCS-19-DKO-18L-090-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-16	14,8 .58	19,1 .75	63,0 2.48	109,0 4.29	61,0 2.40	41 1.61	38,9 85.77	21221N20259	HCS-19-DKO-28L-090-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-16	14,8 .58	19,1 .75	63,0 2.48	109,0 4.29	61,0 2.40	41 1.61	38,9 85.77	21221N20259	HCS-19-DKO-28L-090-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	72,0 2.83	127,0 5.00	63,0 2.48	41 1.61	48,2 106.17	11221N25259	HCS-25-DKO-28L-090-S-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	M30x2	-12	20,0 .79	25,9 1.02	64,0 2.52	119,0 4.69	61,0 2.40	36 1.42	43,2 95.15	21221N25209	HCS-25-DKO-22L-090-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M45x2	-20	20,0 .79	25,9 1.02	74,0 2.91	129,0 5.08	73,0 2.87	50 1.97	65,9 145.20	21221N25329	HCS-25-DKO-35L-090-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	90,5 3.56	150,5 5.93	81,0 3.19	50 1.97	82,6 182.13	11221N32329	HCS-31-DKO-35L-090-S-OR-B-M-W3	
31	1 1/4"	-20	M36x2	-16	26,0 1.02	32,5 1.28	76,5 3.01	136,5 5.37	71,0 2.80	41 1.61	66,8 147.29	21221N32259	HCS-31-DKO-28L-090-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M52x2	-24	26,0 1.02	32,5 1.28	104,5 4.11	164,5 6.48	102,0 4.02	60 2.36	118,0 260.08	21221N32409	HCS-31-DKO-42L-090-S-OR-B-B-W3	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	101,0 3.98	168,5 6.63	88,0 3.46	60 2.36	117,9 259.97	11221N40409	HCS-38-DKO-42L-090-S-OR-B-M-W3	
38	1 1/2"	-24	M45x2	-20	31,0 1.22	38,9 1.53	94,5 3.72	162,5 6.40	91,0 3.58	50 1.97	104,3 229.98	21221N40329	HCS-38-DKO-35L-090-S-OR-B-B-W3	

 Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão reta

Páginas 24-25


Versão ECOVOS VA

Página 109


Versão com batente de montagem

Página 40


Versão de 45°

Páginas 26-27

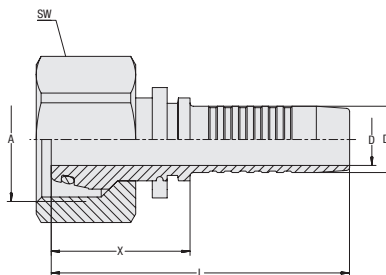
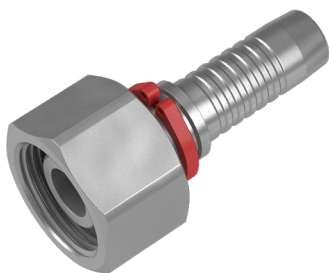

Versão MULTIVOS

Página 146



Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS (série pesada)

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/100) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
05	1/8"	-03	M16x1,5	-03	2,9 .11	5,1 .20	26,0 1.02	50,5 1.99	19,0 .75	3,6 7.94	11231N05	HCS-05-DKO-08S-S-OR-B-M-W3
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	26,0 1.02	55,5 2.19	22,0 .87	5,3 11.69	11231N06	HCS-06-DKO-10S-S-OR-B-M-W3
06	1/4"	-04	M14x1,5	-02	3,9 .15	6,7 .26	26,0 1.02	56,0 2.20	17,0 .67	3,5 7.72	11231N0603	HCS-06-DKO-06S-W-OR-B-M-W3
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	24,5 .96	54,0 2.13	19,0 .75	3,9 8.49	11231N0605	HCS-06-DKO-08S-S-OR-B-M-W3
06	1/4"	-04	M20x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	44,5 1.75	74,5 2.93	24,0 .94	8,2 17.97	21231N0608	HCS-06-DKO-12S-S-OR-B-B-W3
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	30,0 1.18	60,0 2.36	24 .94	6,6 14.55	11231N08	HCS-08-DKO-12S-S-OR-B-M-W3
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4 .21	8,2 .32	26,0 1.02	55,5 2.19	22 .87	5,4 11.91	11231N0806	HCS-08-DKO-10S-S-OR-B-M-W3
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,2 .32	30,0 1.18	60,0 2.36	22,0 .87	5,7 12.46	11221N0810	HCS-08-DKO-12L-S-OR-B-M-W3
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	30,5 1.20	64,0 2.52	27 1.06	9,7 21.39	11231N10	HCS-10-DKO-14S-S-OR-B-M-W3
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,9 .39	26,0 1.02	59,0 2.32	24 .94	6,9 15.21	11231N1008	HCS-10-DKO-12S-S-OR-B-M-W3
10	3/8"	-06	M24x1,5	-08	6,5 .26	9,9 .39	32,0 1.26	65,5 2.58	30 1.18	11,7 25.80	11231N1012	HCS-10-DKO-16S-S-OR-B-M-W3
10	3/8"	-06	M18x1,5	-04	6,5 .26	9,9 .39	44,0 1.73	77,5 3.05	22 .87	8,3 18.30	21231N1006	HCS-10-DKO-10S-S-OR-B-B-W3
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	32,0 1.26	67,5 2.66	30 1.18	12,5 27.56	11231N12	HCS-12-DKO-16S-S-OR-B-M-W3
12	5/16"	-05	M20x1,5	-05	9,5 .37	13,0 .51	24,5 .96	60,0 2.36	24 .94	7,2 15.88	11231N1208	HCS-12-DKO-12S-W-OR-B-M-W3
12	1/2"	-08	M22x1,5	-06	9,5 .37	13,0 .51	26,5 1.04	62,0 2.44	27 1.06	9,8 21.61	11231N1210	HCS-12-DKO-14S-W-OR-B-M-W3
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,5 .37	13,0 .51	63,5 2.50	99,0 3.90	36 1.42	25,1 55.24	21231N1216	HCS-12-DKO-20S-S-OR-B-B-W3
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6 .50	16,0 .63	33,5 1.32	72,0 2.83	36 1.42	18,7 41.12	11231N16	HCS-16-DKO-20S-S-OR-B-M-W3
16	5/8"	-10	M24x1,5	-08	12,6 .50	16,0 .63	26,5 1.04	65,0 2.56	30 1.18	12,5 27.56	11231N1612	HCS-16-DKO-16S-W-OR-B-M-W3
16	5/8"	-10	M36x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	52,0 2.05	90,5 3.56	46 1.81	40,1 88.31	21231N1620	HCS-16-DKO-25S-S-OR-B-B-W3

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão com batente de montagem Página 41



Versão ECOVOS VA

Página 110



Proteção móvel contra ruptura/soltura
Página 88



Versão de 45°
Páginas 32-33



Versão MULTIVOS

Página 147



Versão de 90°
Páginas 34-35



Versão POWERVOS

Página 180

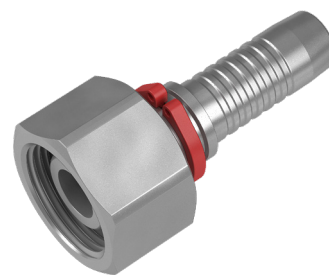
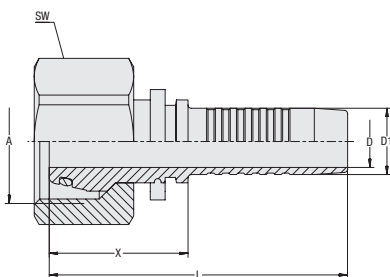


ecovos™
Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° O ring Tipo DKOS (série pesada)
Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões					Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)		X	L	SW (Sext)			
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8	19,1	37,0	83,0	41	27,2	11231N20	HCS-19-DKO-25S-S-OR-B-M-W3
					.58	.75	1.46	3.27	1.61	59.98		
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8	19,1	32,0	78,0	36	20,9	11231N2016	HCS-19-DKO-20S-W-OR-B-M-W3
					.58	.75	1.26	3.07	1.42	46.08		
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8	19,1	37,0	83,0	46	35,0	11231N20-SW46	HCS-19-DKO-25S-S-OR-B-M-W3-SW46
					.58	.75	1.46	3.27	1.81	77.18		
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8	19,1	53,0	99,0	50	46,6	21231N2025	HCS-19-DKO-30S-S-OR-B-B-W3
					.58	.75	2.09	3.90	1.97	102.64		
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0	25,9	40,0	95,0	50	45,4	11231N25	HCS-25-DKO-30S-S-OR-B-M-W3
					.79	1.02	1.57	3.74	1.97	100.11		
25	1"	-16	M36x2	-12	20,0	25,9	53,5	108,5	41	42,1	21231N2520	HCS-25-DKO-25S-S-OR-B-B-W3
					.79	1.02	2.11	4.27	1.61	92.72		
25	1"	-16	M52x2	-20	20,0	25,9	56,5	111,5	60	73,3	21231N2532	HCS-25-DKO-38S-S-OR-B-B-W3
					.79	1.02	2.22	4.39	2.36	161.63		
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	26,0	32,5	47,0	107,0	60	69,0	11231N32	HCS-31-DKO-38S-S-OR-B-M-W3
					1.02	1.28	1.85	4.21	2.36	152.15		
31	1 1/4"	-20	M42x2	-16	26,0	32,5	66,5	126,5	50	68,8	21231N3225	HCS-31-DKO-30S-S-OR-B-B-W3
					1.02	1.28	2.62	4.98	1.97	151.59		
38	1 1/2"	-24	M52x2	-20	31,0	38,9	72,0	139,5	60	101,6	21231N4032	HCS-38-DKO-35S-S-OR-B-B-W3
					1.22	1.53	2.83	5.49	2.36	224.03		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão com batente de montagem Página 41

Versão ECOVOS VA

Página 110


Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88


Versão de 45°

Páginas 32-33


Versão MULTIVOS

Página 147


Versão de 90°

Páginas 34-35

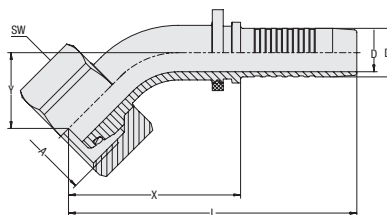
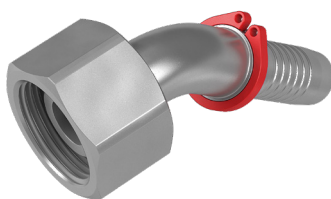

Versão POWERVOS

Página 180



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS 45° (série pesada)

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)								Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)					
05	1/8"	-03	M16x1,5	-03	2,9 .11	5,1 .20	34,0 1.34	58,5 2.30	14,0 .55	19 .75	19 .75	3,8 8.38	11231N05054	HCS-05-DKO-08S-045-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	36,0 1.42	66,0 2.60	16,0 .63	19 .75	19 .75	4,3 9.37	11231N06054	HCS-06-DKO-08S-045-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	38,5 1.52	68,5 2.70	18,5 .73	22 .87	22 .87	6,2 13.67	11231N06064	HCS-06-DKO-10S-045-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M14x1,5	-02	3,9 .15	6,7 .26	43,0 1.69	73,0 2.87	17,0 .67	17 .67	17 .67	6,8 14.99	21231N06034	HCS-06-DKO-06S-045-S-OR-B-B-W3	
06	1/4"	-04	M20x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	44,5 1.75	74,5 2.93	19,0 .75	24 .94	24 .94	8,5 18.63	21231N06084	HCS-06-DKO-12S-045-S-OR-B-B-W3	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4 .21	8,2 .32	38,5 1.52	68,5 2.70	18,5 .73	22 .87	22 .87	6,3 13.78	11231N08064	HCS-08-DKO-10S-045-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	40,0 1.57	70,0 2.76	18,0 .71	24 .94	24 .94	7,2 15.88	11231N08084	HCS-08-DKO-12S-045-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,9 .39	41,5 1.63	74,5 2.93	17,5 .69	24 .94	24 .94	8,2 18.08	11231N10084	HCS-10-DKO-12S-045-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	46,0 1.81	79,0 3.11	20,0 .79	27 1.06	27 1.06	11,1 24.37	11231N10104	HCS-10-DKO-14S-045-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-04	6,5 .26	9,9 .39	44,0 1.73	77,5 3.05	19,0 .75	22 .87	22 .87	8,6 18.96	21231N10064	HCS-10-DKO-10S-045-S-OR-B-B-W3	
10	3/8"	-06	M24x1,5	-08	6,5 .26	9,9 .39	58,5 2.30	92,0 3.62	24,0 .94	30 1.18	30 1.18	17,7 39.03	21231N10124	HCS-10-DKO-16S-045-S-OR-B-B-W3	
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	50,5 1.99	86,0 3.39	24,0 .94	30 1.18	30 1.18	14,7 32.41	11231N12124	HCS-12-DKO-16S-045-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M22x1,5	-06	9,5 .37	13,0 .51	51,5 2.03	87,0 3.43	22,0 .87	27 1.06	27 1.06	14,8 32.52	21231N12104	HCS-12-DKO-14S-045-S-OR-B-B-W3	
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,5 .37	13,0 .51	69,5 2.74	105,0 4.13	30,0 1.18	36 1.42	36 1.42	27,0 59.42	21231N12164	HCS-12-DKO-20S-045-S-OR-B-B-W3	
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6 .50	16,0 .63	56,5 2.22	95,0 3.74	25,0 .98	36 1.42	36 1.42	21,8 47.96	11231N16164	HCS-16-DKO-20S-045-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M24x1,5	-08	12,6 .50	16,0 .63	57,0 2.24	95,5 3.76	23,5 .93	30 1.18	30 1.18	19,6 43.22	21231N16124	HCS-16-DKO-16S-045-S-OR-B-B-W3	
16	5/8"	-10	M36x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	74,5 2.93	113,0 4.45	32,0 1.26	41 1.61	41 1.61	37,7 83.13	21231N16204	HCS-16-DKO-25S-045-S-OR-B-B-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão com batente de montagem Página 42



Versão ECOVOS VA

Página 111



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão reta

Páginas 30-31



Versão MULTIVOS

Página 148



Versão de 90°

Páginas 34-35



ecovos™

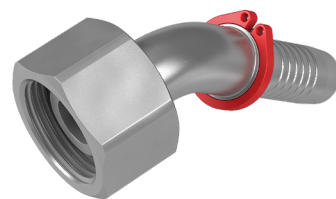
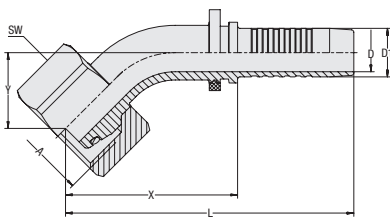
Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring Tipo DKOS 45° (série pesada)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	66,0 2.60	111,5 4.39	29,0 1.14	41 1.61	33,0 72.65	11231N20204	HCS-19-DKO-25S-045-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	66,0 2.60	111,5 4.39	29,0 1.14	46 1.81	33,0 72.77	11231N202040001	HCS-19-DKO-25S-045-S-OR-B-M-W3-SW46	
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8 .58	19,1 .75	71,5 2.81	117,5 4.63	30,5 1.20	36 1.42	30,8 67.91	21231N20164	HCS-19-DKO-20S-045-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8 .58	19,1 .75	75,0 2.95	121,0 4.76	32,0 1.26	50 1.97	52,0 114.66	21231N20254	HCS-19-DKO-30S-045-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	83,0 3.27	138,0 5.43	36,5 1.44	50 1.97	58,6 129.10	11231N25254	HCS-25-DKO-30S-045-S-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	M36x2	-12	20,0 .79	25,9 1.02	75,5 2.97	131,0 5.16	32,0 1.26	41 1.61	47,5 104.74	21231N25204	HCS-25-DKO-25S-045-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M52x2	-20	20,0 .79	25,9 1.02	86,0 3.39	141,0 5.55	37,5 1.48	60 2.36	83,6 184.23	21231N25324	HCS-25-DKO-38S-045-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	101,5 4.00	161,5 6.36	41,5 1.63	60 2.36	92,6 204.18	11231N32324	HCS-31-DKO-38S-045-S-OR-B-M-W3	
31	1 1/4"	-20	M42x2	-16	26,0 1.02	32,5 1.28	86,5 3.41	146,5 5.77	35,5 1.40	50 1.97	76,6 168.90	21231N32254	HCS-31-DKO-30S-045-S-OR-B-B-W3	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-20	31,0 1.22	38,9 1.53	107,0 4.21	174,5 6.87	44,5 1.75	60 2.36	117,3 258.65	21231N40324	HCS-38-DKO-38S-045-S-OR-B-B-W3	

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão com batente de montagem Página 42



Versão ECOVOS VA

Página 111



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão reta

Páginas 30-31



Versão MULTIVOS

Página 148



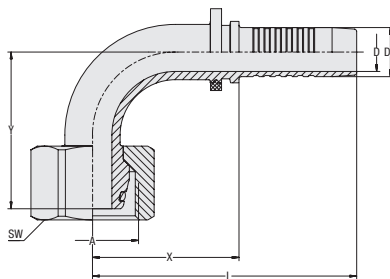
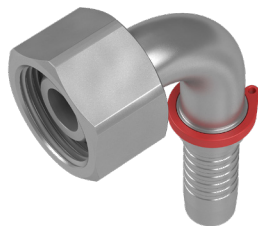
Versão de 90°

Páginas 34-35



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring
DKOS 90° (série pesada)

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões								Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)										
05	1/8"	-03	M16x1,5	-03	2,9	5,1	26,5	51,0	27,5	19	4,0	11231N05059	HCS-05-DKO-08S-090-S-OR-B-M-W3		
					.11	.20	1.04	2.01	1.08	.75	8.82				
06	1/4"	-04	M14x1,5	-02	3,9	6,7	33,5	63,5	29,0	17	4,2	11231N06039	HCS-06-DKO-06S-090-W-OR-B-M-W3		
					.15	.26	1.32	2.50	1.14	.67	9.26				
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9	6,7	29,5	59,5	29,0	19	4,5	11231N06059	HCS-06-DKO-08S-090-S-OR-B-M-W3		
					.15	.26	1.16	2.34	1.14	.75	9.92				
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9	6,7	31,0	61,0	31,5	22	6,6	11231N06069	HCS-06-DKO-10S-090-S-OR-B-M-W3		
					.15	.26	1.22	2.40	1.24	.87	14.44				
06	1/4"	-04	M20x1,5	-05	3,9	6,7	34,5	64,5	35,0	24	8,9	21231N06089	HCS-06-DKO-12S-090-S-OR-B-B-W3		
					.15	.26	1.36	2.54	1.38	.94	19.62				
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4	8,2	31,0	61,0	31,5	22	6,7	11231N08069	HCS-08-DKO-10S-090-S-OR-B-M-W3		
					.21	.32	1.22	2.40	1.24	.87	14.77				
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4	8,2	31,0	61,0	33,0	24	7,8	11231N08089	HCS-08-DKO-12S-090-S-OR-B-M-W3		
					.21	.32	1.22	2.40	1.30	.94	17.09				
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5	9,9	37,5	71,0	36,0	24	9,3	11231N10089	HCS-10-DKO-12S-090-S-OR-B-M-W3		
					.26	.39	1.48	2.80	1.42	.94	20.51				
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5	9,9	38,5	72,0	40,0	27	12,2	11231N10109	HCS-10-DKO-14S-090-S-OR-B-M-W3		
					.26	.39	1.52	2.83	1.57	1.06	26.79				
10	3/8"	-06	M18x1,5	-04	6,5	9,9	34,0	67,5	35,0	22	9,1	21231N10069	HCS-10-DKO-10S-090-S-OR-B-B-W3		
					.26	.39	1.34	2.66	1.38	.87	19.96				
10	3/8"	-06	M24x1,5	-08	6,5	9,9	46,0	80,0	47,5	30	19,2	21231N10129	HCS-10-DKO-16S-090-S-OR-B-B-W3		
					.26	.39	1.81	3.15	1.87	1.18	42.34				
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5	13,0	40,0	75,5	47,0	30	16,1	11231N12129	HCS-12-DKO-16S-090-S-OR-B-M-W3		
					.37	.51	1.57	2.97	1.85	1.18	35.50				
12	1/2"	-08	M22x1,5	-06	9,5	13,0	40,5	76,0	41,0	27	15,6	21231N12109	HCS-12-DKO-14S-090-S-OR-B-B-W3		
					.37	.51	1.59	2.99	1.61	1.06	34.40				
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,5	13,0	55,5	91,0	58,0	36	29,3	21231N12169	HCS-12-DKO-20S-090-S-OR-B-B-W3		
					.37	.51	2.19	3.58	2.28	1.42	64.61				
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6	16,0	49,0	86,5	52,0	36	23,9	11231N16169	HCS-16-DKO-20S-090-S-OR-B-M-W3		
					.50	.63	1.93	3.41	2.05	1.42	52.70				
16	5/8"	-10	M24x1,5	-08	12,6	16,0	45,5	84,0	46,5	30	21,1	21231N16129	HCS-16-DKO-16S-090-S-OR-B-B-W3		
					.50	.63	1.79	3.31	1.83	1.18	46.42				
16	5/8"	-10	M36x2	-12	12,6	16,0	61,5	100,0	64,5	41	41,8	21231N16209	HCS-16-DKO-25S-090-S-OR-B-B-W3		
					.50	.63	2.42	3.94	2.54	1.61	92.17				

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão com batente de montagem Página 43



Versão ECOVOS VA

Página 112



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão reta

Páginas 30-31



Versão MULTIVOS

Página 149



Versão de 45°

Páginas 32-33

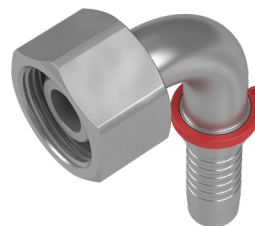
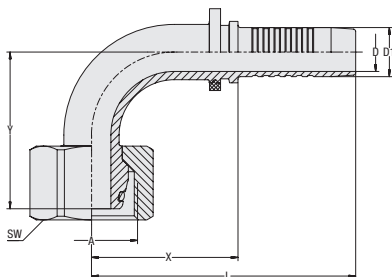


ecovos™
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring Tipo DKOS 90° (série pesada)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	57,0 2.24	102,5 4.04	58,5 2.30	41 1.61	37,5 82.69	11231N20209	HCS-19-DKO-25S-090-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	57,0 2.24	102,5 4.04	58,5 2.30	46 1.81	37,5 82.69	11231N202090001	HCS-19-DKO-25S-090-S-OR-B-M-W3-SW46	
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8 .58	19,1 .75	56,0 2.20	102,0 4.02	58,0 2.28	36 1.42	33,1 72.88	21231N20169	HCS-20-DKO-20S-090-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8 .58	19,1 .75	62,0 2.44	108,0 4.25	65,0 2.56	50 1.97	56,1 123.70	21231N20259	HCS-20-DKO-25S-090-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	70,5 2.78	125,5 4.94	74,0 2.91	50 1.97	66,2 145.86	11231N25259	HCS-25-DKO-30S-090-S-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	M36x2	-12	20,0 .79	25,9 1.02	63,0 2.48	118,0 4.65	64,5 2.54	41 1.61	51,6 113.78	21231N25209	HCS-25-DKO-25S-090-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M52x2	-20	20,0 .79	25,9 1.02	73,0 2.87	128,0 5.04	77,5 3.05	60 2.36	91,3 201.32	21231N25329	HCS-25-DKO-38S-090-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M52x2	-16	26,0 1.02	32,5 1.28	88,0 3.46	147,5 5.81	87,0 3.43	60 2.36	105,6 232.74	11231N32329	HCS-31-DKO-38S-090-S-OR-B-M-W3	
31	1 1/4"	-20	M42x2	-16	26,0 1.02	32,5 1.28	75,5 2.97	135,5 5.33	75,0 2.95	50 1.97	84,4 186.10	21231N32259	HCS-31-DKO-30S-090-S-OR-B-B-W3	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-20	31,0 1.22	38,9 1.53	93,5 3.68	161,0 6.34	93,5 3.68	60 2.36	129,8 286.21	21231N40329	HCS-38-DKO-38S-090-S-OR-B-B-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão com batente de montagem Página 43

Versão ECOVOS VA

Página 112


Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88


Versão reta

Páginas 30-31


Versão MULTIVOS

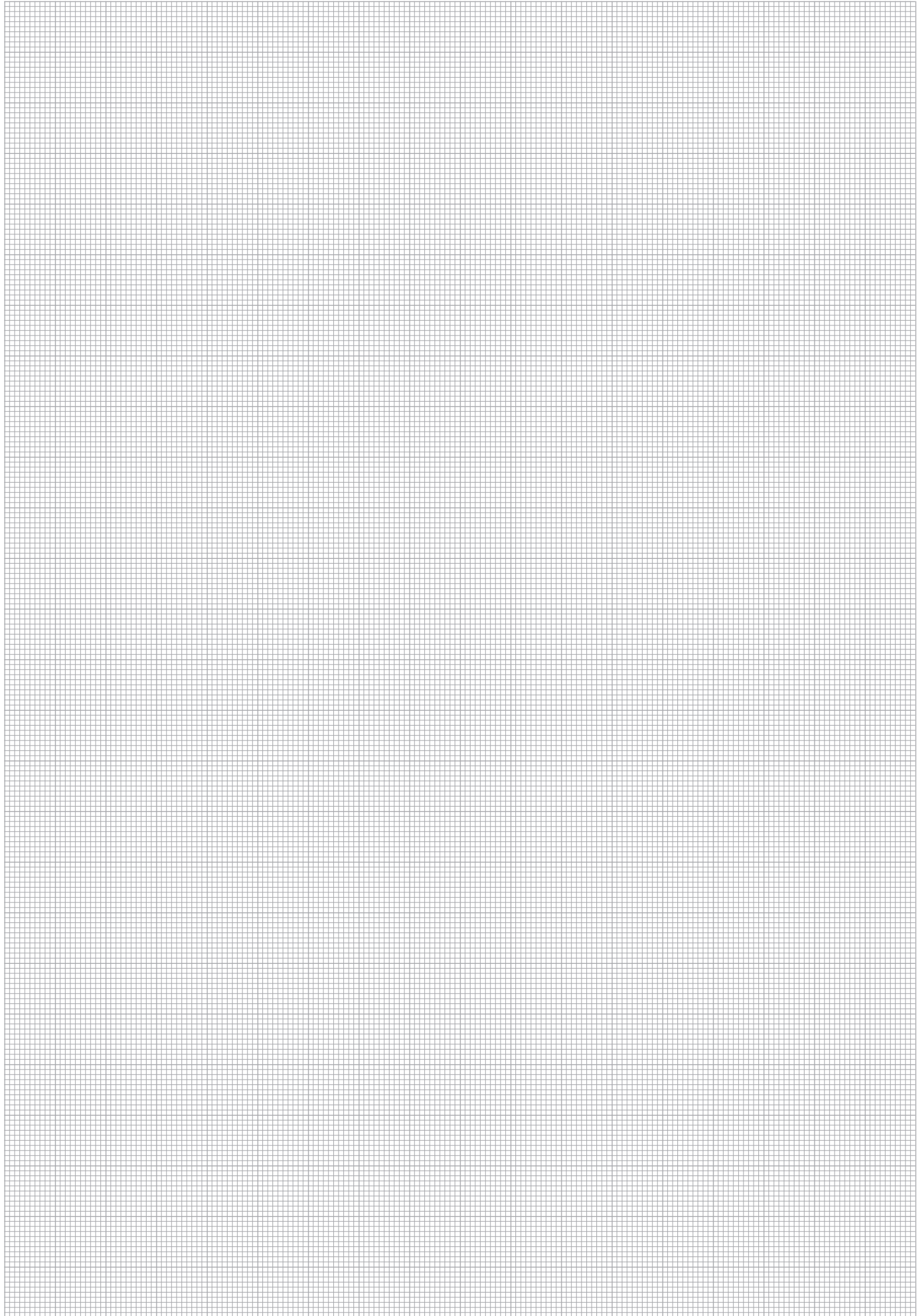
Página 149


Versão de 45°

Páginas 32-33



A



ECOVOS™

Terminal de mangueira com cone de 24° / O ring e bloqueio de bloco

- A deformação plástica permanentes dos cones 24° causadas por excesso de torque durante as montagens e remontagens serão prevenidas
- O torque na rosca permanece inalterada e portanto não há riscos de vazamentos
- Previne possíveis problemas, caso os materiais com diferentes resistências à tração sejam roscados com as mesmas especificações de montagem.

Na prática, os vazamentos surgem sempre na área de vedação dos componentes hidráulicos roscados. A razão para tal está no fato de o torque de aperto admissível ser frequentemente excedido na primeira montagem ou durante uma substituição prevista de mangueiras.

No novo terminal ECOVOS tem o sistema "Block-stop", que claramente indica quando a montagem esta completa. A diferença essencial para os terminais convencionais com cone de 24° e o-ring é a largura predefinida do intervalo entre os dois faces dos componentes a serem unidos.

Durante a substituição da mangueira, a contraconexão pode, por norma, ser novamente utilizada sem qualquer problema.

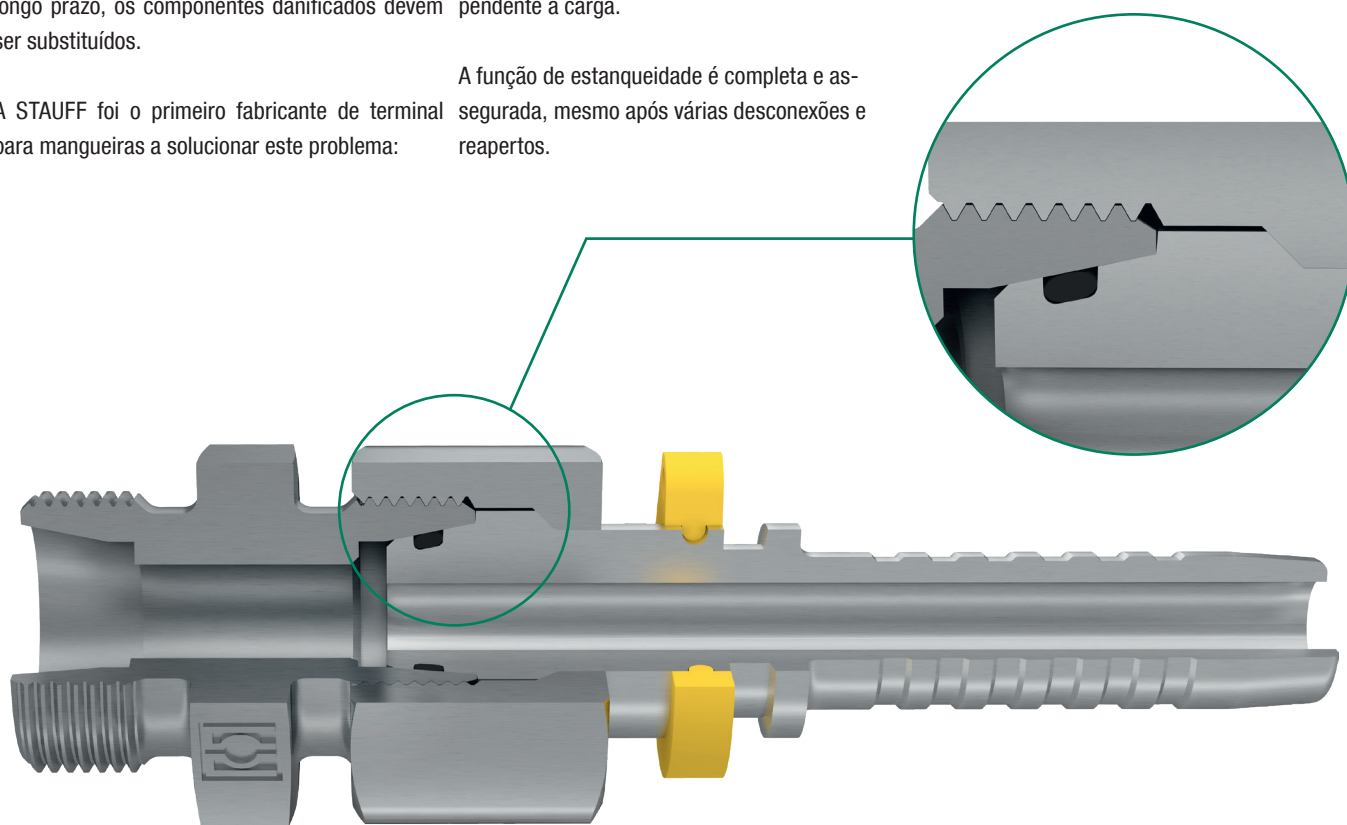
Como consequência, a superfície de vedação metálica dos componentes mais fracos na área do cone de vedação sofre uma deformação permanente e o riscos de vazamentos durante o funcionamento aumenta. Para assegurar uma conexão à longo prazo, os componentes danificados devem ser substituídos.

Essa folga evita torque de aperto excessivo, garantindo a pré-tensão necessária para uma conexão firme e permanente.

A pré-tensão criada na rosca, previne que os terminais de mangueiras liberem de forma independente a carga.

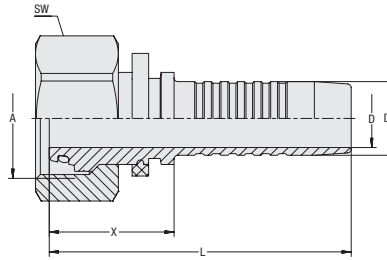
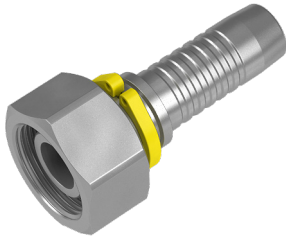
A STAUFF foi o primeiro fabricante de terminal para mangueiras a solucionar este problema:

A função de estanqueidade é completa e assegurada, mesmo após várias desconexões e reapertos.


A

Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring
DKOBL (série leve) com batente de montagem

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	24,5 .96	54,0 2.13	17 .67	3,3 7.23	11261N06	HCS-06-DKOB-08L-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	26,0 1.02	55,5 2.19	19 .75	4,0 .16	11261N0608	HCS-06-DKOB-10L-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	26,0 1.02	55,5 2.19	19 .75	4,3 .17	11261N08	HCS-08-DKOB-10L-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,2 .32	28,5 1.12	58,5 2.30	22 .87	5,6 .22	11261N0810	HCS-08-DKOB-12L-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	26,0 1.02	59,0 2.32	22 .87	6,0 .24	11261N10	HCS-10-DKOB-12L-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	26,0 1.02	61,5 2.42	27 1.06	9,0 .36	11261N12	HCS-12-DKOB-15L-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	27,0 1.06	65,5 2.58	32 1.26	12,6 .49	11261N16	HCS-16-DKOB-18L-S-OR-B-M-W3	

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 39



Versão ECOVOS VA

Página 107



Versão de 90°

Página 40



Versão MULTIVOS

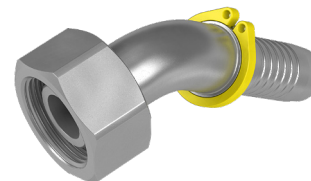
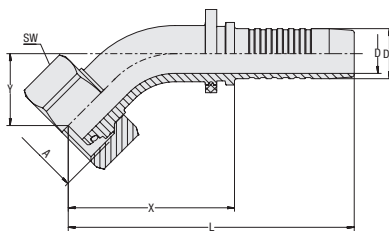
Página 144



ecovos™

Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBL 45° (série leve) com batente de montagem

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	36,0 1.42	66,0 2.60	16,0 .63	17 .67	3,7 8.09	11261N06064	HCS-06-DKOB-08L-045-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	38,5 1.52	68,5 2.70	18,5 .73	19 .75	4,9 10.89	11261N06084	HCS-06-DKOB-10L-045-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	38,5 1.52	68,5 2.70	18,5 .73	19 .75	5,1 11.14	11261N08084	HCS-08-DKOB-10L-045-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,2 .32	39,0 1.54	69,0 2.72	17,0 .67	22 .87	6,2 13.67	11261N08104	HCS-08-DKOB-12L-045-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,9 .39	41,5 1.63	74,5 2.93	17,5 .69	22 .87	7,3 16.07	11261N10104	HCS-10-DKOB-12L-045-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	46,5 1.83	81,5 3.21	21,0 .83	27 1.06	11,3 24.83	11261N12124	HCS-12-DKOB-15L-045-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	53,0 2.09	91,5 3.60	23,0 .91	32 1.26	16,0 35.19	11261N16164	HCS-16-DKOB-18L-045-S-OR-B-M-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Páginas 38



Versão ECOVOS VA

Página 108



Versão de 90°

Páginas 40



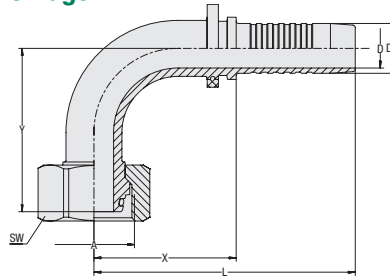
Versão MULTIVOS

Página 145



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring
DKOBL 90° (série leve) com batente de montagem

ecovos™

**Tipo de conexão** Rosca interna métrica**Tipo de vedação** Boleada de 24° com O ring**Padrão** ISO 8434-1**Material** Aço**Superfície** Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$ **Material vedante** NBR (Buna-N®)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões							Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)									
					D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9	6,7	29,5	59,5	29,0	17	4,0	11261N06069	HCS-06-DKOB-08L-090-S-OR-B-M-W3	
					.15	.26	1.16	2.34	1.14	.67	8.71			
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9	6,7	31,0	61,0	31,5	19	5,4	11261N06089	HCS-06-DKOB-10L-090-S-OR-B-M-W3	
					.15	.26	1.22	2.40	1.24	.75	11.84			
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4	8,2	31,0	61,0	31,5	19	5,5	11261N08089	HCS-08-DKOB-10L-090-S-OR-B-M-W3	
					.21	.32	1.22	2.40	1.24	.75	12.15			
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4	8,2	31,0	61,0	31,5	22	6,7	11261N08109	HCS-08-DKOB-12L-090-S-OR-B-M-W3	
					.21	.32	1.22	2.40	1.24	.87	14.73			
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,9	37,5	71,0	36,0	22	8,4	11261N10109	HCS-10-DKOB-12L-090-S-OR-B-M-W3	
					.26	.39	1.48	2.80	1.42	.87	18.52			
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5	13,0	40,5	76,0	42,5	27	12,9	11261N12129	HCS-12-DKOB-15L-090-S-OR-B-M-W3	
					.37	.51	1.59	2.99	1.67	1.06	28.42			
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6	16,0	45,5	84,0	52,5	32	18,5	11261N16169	HCS-16-DKOB-18L-090-S-OR-B-M-W3	
					.50	.63	1.79	3.31	2.07	1.26	40.81			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Páginas 38



Versão ECOVOS VA

Página 109



Versão de 45°

Página 39



Versão MULTIVOS

Página 146

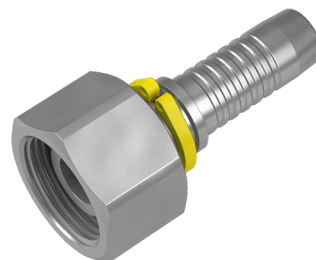
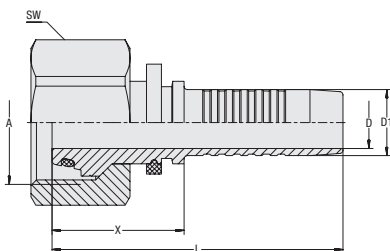


ecovos™
Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBS (série pesada) com batente de montagem

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetro nominal DN 16)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)							
					D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9	6,7	26,0	55,5	22	5,5	11271N06	HCS-06-DKOB-10S-S-OR-B-M-W3
					.15	.26	1.02	2.19	.87	12.13		
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9	6,7	24,5	54,0	19	4,0	11271N0605	HCS-06-DKOB-08S-S-OR-B-M-W3
					.15	.26	.96	2.13	.75	8.84		
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4	8,2	28,5	58,5	24	6,7	11271N08	HCS-08-DKOB-12S-S-OR-B-M-W3
					.21	.32	1.12	2.30	.94	14.73		
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4	8,2	26,0	55,5	22	5,6	11271N0806	HCS-08-DKOB-10S-S-OR-B-M-W3
					.21	.32	1.02	2.19	.87	12.44		
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5	9,9	26,0	59,0	24	7,1	11271N1008	HCS-10-DKOB-12S-S-OR-B-M-W3
					.26	.39	1.02	2.32	.94	15.59		
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5	13,0	29,5	65,0	30	12,3	11271N12	HCS-12-DKOB-16S-S-OR-B-M-W3
					.37	.51	1.16	2.56	1.18	27.06		
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6	16,0	32,0	70,5	36	18,7	11271N16	HCS-16-DKOB-20S-S-OR-B-M-W3
					.50	.63	1.26	2.78	1.42	41.19		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão de 45°

Página 42


Versão ECOVOS VA

Página 110


Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88


Versão de 90°

Página 43


Versão MULTIVOS

Página 147

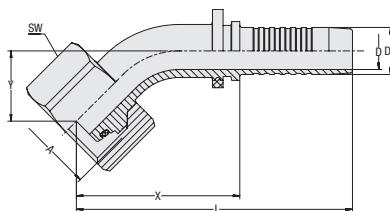
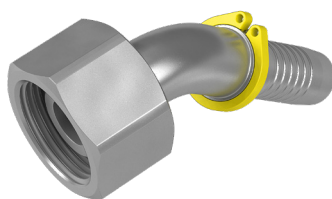

Versão POWERVOS

Página 180



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring
DKOBS 45° (série pesada) com batente de montagem

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para use com proteção móvel contra
 ruptura/soltura (nominal size DN 16)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões								Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	(mm/pol.)										
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9	6,7	36,0	66,0	16,0	19	4,4	11271N06054	HCS-06-DKOB-08S-045-S-OR-B-M-W3		
					.15	.26	1.42	2.60	.63	.75	9.70				
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9	6,7	38,5	68,5	18,5	22	6,3	11271N06064	HCS-06-DKOB-10S-045-S-OR-B-M-W3		
					.15	.26	1.52	2.70	.73	.87	13.91				
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4	8,2	38,5	68,5	18,5	22	6,4	11271N08064	HCS-08-DKOB-10S-045-S-OR-B-M-W3		
					.21	.32	1.52	2.70	.73	.87	14.18				
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4	8,2	39,0	69,0	18,0	24	7,3	11271N08084	HCS-08-DKOB-12S-045-S-OR-B-M-W3		
					.21	.32	1.54	2.72	.71	.94	16.12				
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5	9,9	41,5	74,5	17,5	24	8,4	11271N10084	HCS-10-DKOB-12S-045-S-OR-B-M-W3		
					.26	.39	1.63	2.93	.69	.94	18.48				
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5	13,0	49,0	84,0	22,0	30	14,4	11271N12124	HCS-12-DKOB-16S-045-S-OR-B-M-W3		
					.37	.51	1.93	3.31	.87	1.18	31.82				
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6	16,0	55,5	94,0	24,0	36	21,8	11271N16164	HCS-16-DKOB-20S-045-S-OR-B-M-W3		
					.50	.63	2.19	3.70	.94	1.42	48.02				

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 41



Versão ECOVOS VA

Página 111



Proteção móvel contra
ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 43



Versão MULTIVOS

Página 148

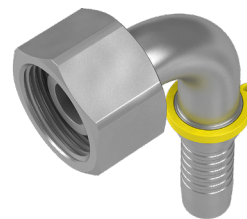
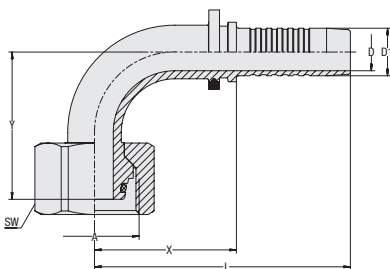


ecovos™
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOBS 90° (série pesada) com batente de montagem
Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

Adequado para use com proteção móvel contra ruptura/soltura (nominal size DN 16)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	29,5 1.16	59,5 2.34	29,0 1.14	19 .75	4,7 10.32	11271N06059	HCS-06-DKOB-08S-090-S-OR-B-M-W3	
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	31,0 1.22	61,0 2.40	32,0 1.26	22 .87	7,8 17.13	11271N06069	HCS-06-DKOB-10S-090-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4 .21	8,2 .32	31,0 1.22	61,0 2.40	32,0 1.26	22 .87	7,8 17.13	11271N08069	HCS-08-DKOB-10S-090-S-OR-B-M-W3	
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4 .21	8,2 .32	31,0 1.22	61,0 2.40	31,5 1.24	24 .94	6,8 14.88	11271N08089	HCS-08-DKOB-12S-090-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,9 .39	37,5 1.48	71,0 2.80	36,0 1.42	24 .94	9,5 20.93	11271N10089	HCS-10-DKOB-12S-090-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5 .37	13,0 .51	40,0 1.57	75,5 2.97	44,5 1.75	30 1.18	15,9 35.08	11271N12129	HCS-12-DKOB-16S-090-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6 .50	16,0 .63	48,0 1.89	86,0 3.39	49,5 1.95	36 1.42	24,0 52.83	11271N16169	HCS-16-DKOB-20S-090-S-OR-B-M-W3	

 Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão reta

Página 41


Versão ECOVOS VA

Página 112


Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88


Versão de 45°

Página 42


Versão MULTIVOS

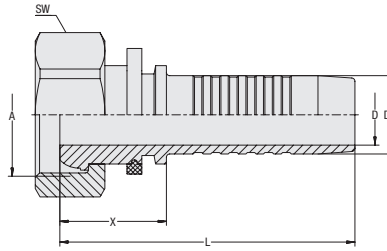
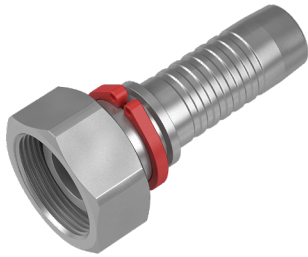
Página 149



Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e sede de vedação boleada DKK

ecovos™

A



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada (para formato de furo Y 60°)
Padrão DIN 3863-B
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
19	3/4"	-12	M30x1,5	-12	14,8	19,1	26,0	72,0	36	16,5	11241N20	HCS-19-DKK-22LL-S-M-W3
					.58	.75	1.02	2.83	1.42	36.38		
25	1"	-16	M38x1,5	-16	20,0	25,9	27,0	82,0	46	29,8	11241N25	HCS-25-DKK-28LL-S-M-W3
					.79	1.02	1.06	3.23	1.81	65.71		
31	1 1/4"	-20	M45x1,5	-20	26,0	32,5	28,0	88,0	50	37,1	11241N32	HCS-31-DKK-35LL-S-M-W3
					1.02	1.28	1.10	3.46	1.97	81.81		
38	1 1/2"	-24	M52x1,5	-24	31,0	38,9	28,5	96,0	60	56,0	11241N40	HCS-38-DKK-42LL-S-M-W3
					1.22	1.53	1.12	3.78	2.36	123.48		
51	2"	-32	M65x2	-32	40,0	51,6	32,5	107,5	75	113,2	11241N50	HCS-51-DKK-50LL-S-M-W3
					1.57	2.03	1.28	4.23	2.95	249.61		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 45



Versão de 90°

Página 46



Versão ECOVOS VA

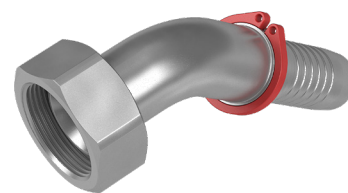
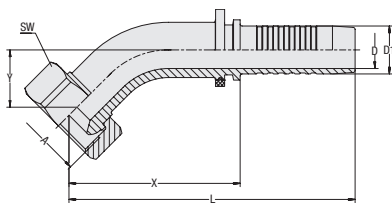
Página 113



ecovos™

Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métrica e sede de vedação boleada DKK 45°

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Boleada para formato de furo Y 60°
Padrão DIN 3863-B
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M30x1,5	-12	14,8	19,1	68,0	114,0	26,0	36	24,4	11241N20204	HCS-19-DKK-22LL-045-S-M-W3	
					.58	.75	2.68	4.49	1.02	1.42	53.80			
25	1"	-16	M38x1,5	-16	20,0	25,9	88,5	143,5	32,5	46	46,4	11241N25254	HCS-25-DKK-28LL-045-S-M-W3	
					.79	1.02	3.48	5.65	1.28	1.81	102.31			
31	1 1/4"	-20	M45x1,5	-20	26,0	32,5	109,5	169,0	36,0	50	68,7	11241N32324	HCS-31-DKK-35LL-045-S-M-W3	
					1.02	1.28	4.31	6.65	1.42	1.97	151.48			
38	1 1/2"	-24	M52x1,5	-24	31,0	38,9	131,5	199,0	52,0	60	116,7	11241N40404	HCS-38-DKK-42LL-045-S-M-W3	
					1.22	1.53	5.18	7.83	2.05	2.36	257.32			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 44



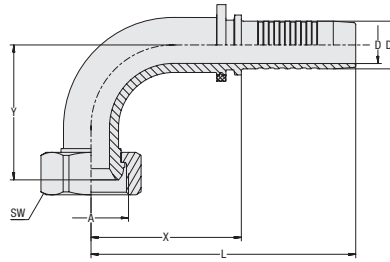
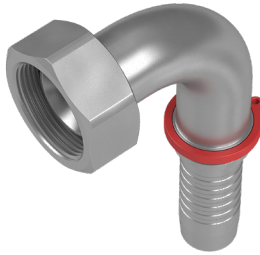
Versão de 90°

Página 46



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e sede de vedação boleada DKK 90°

ecovos™



Tipo de conexão	Rosca interna métrica
Tipo de vedação	Boleada (para formato de furo Y 60°)
Padrão	DIN 3863-B
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M30x1,5	-12	14,8	19,1	60,2	106,0	54,0	36	28,0	11241N20209	HCS-19-DKK-22LL-090-S-M-W3	
					.58	.75	2.37	4.17	2.13	1.42	61.74			
25	1"	-16	M38x1,5	-16	20,0	25,9	78,0	133,0	70,9	46	53,9	11241N25259	HCS-25-DKK-28LL-090-S-M-W3	
					.79	1.02	3.07	5.24	2.79	1.81	118.85			
31	1 1/4"	-20	M45x1,5	-20	26,0	32,5	102,0	162,0	81,0	50	81,5	11241N32329	HCS-31-DKK-35LL-090-S-M-W3	
					1.02	1.28	4.02	6.38	3.19	1.97	179.71			
38	1 1/2"	-24	M52x1,5	-24	31,0	38,9	112,5	180,0	108,5	60	138,0	11241N40409	HCS-38-DKK-42LL-090-S-M-W3	
					1.22	1.53	4.43	7.09	4.27	2.36	304.29			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 44



Versão ECOVOS VA

Página 115



Versão de 45°

Página 45



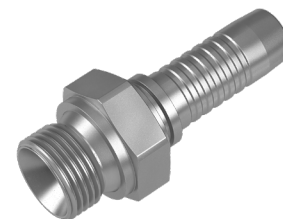
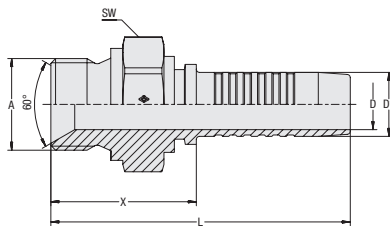
ecovos™

Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60°
Tipo AGR

Tipo de conexão Rosca externa BSPP
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9 .15	6,7 .26	29,0 1.14	59,0 2.32	19 .75	3,9 8.49	11301N06	HCS-06-AGR-04-M-W3	
06	1/4"	-04	G 3/8"	-06	3,9 .15	6,7 .26	30,5 1.20	60,5 2.38	22 .87	5,3 11.69	11301N0610	HCS-06-AGR-06-M-W3	
06	1/4"	-04	G 1/2"	-08	3,9 .15	6,7 .26	33,5 1.32	64,0 2.52	27 1.06	8,8 19.29	11301N0612	HCS-06-AGR-08-M-W3	
08	5/16"	-05	G 1/4"	-04	5,4 .21	8,2 .32	28,5 1.12	59,0 2.32	19 .75	4,0 8.82	11301N0806	HCS-08-AGR-04-M-W3	
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4 .21	8,2 .32	30,0 1.18	60,5 2.38	22 .87	5,5 12.13	11301N0810	HCS-08-AGR-06-M-W3	
08	5/16"	-05	G 1/2"	-08	5,4 .21	8,2 .32	33,5 1.32	64,0 2.52	27 1.06	9,0 19.85	11301N0812	HCS-08-AGR-08-M-W3	
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5 .26	9,9 .39	30,0 1.18	63,5 2.50	22 .87	6,3 13.78	11301N10	HCS-10-AGR-06-M-W3	
10	3/8"	-06	G 1/2"	-08	6,5 .26	9,9 .39	33,5 1.32	67,0 2.64	27 1.06	9,0 19.85	11301N1012	HCS-10-AGR-08-M-W3	
12	5/16"	-05	G 1/2"	-08	9,5 .37	13,0 .51	34,5 1.36	70,0 2.76	27 1.06	10,1 22.27	11301N12	HCS-12-AGR-08-M-W3	
12	5/16"	-05	G 3/8"	-06	9,5 .26	13,0 .38	31,0 1.10	66,5 2.74	22 .87	6,7 14.99	11301N1210	HCS-12-AGR-06-M-W3	
12	5/16"	-05	G 5/8"	-10	9,5 .37	13,0 .51	36,5 1.44	72,0 2.83	28 1.10	11,7 25.69	11301N1216	HCS-12-AGR-10-M-W3	
12	5/16"	-05	G 3/4"	-12	9,5 .37	13,0 .51	37,0 1.46	72,6 2.86	32 1.26	13,3 29.33	11301N1220	HCS-12-AGR-12-M-W3	
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,6 .50	16,0 .63	36,5 1.44	75,0 2.95	30 1.18	12,4 27.34	11301N16	HCS-16-AGR-10-M-W3	
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,6 .50	16,0 .63	37,5 1.48	76,0 2.99	32 1.26	13,9 30.65	11301N1620	HCS-16-AGR-12-M-W3	
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	38,0 1.50	84,0 3.31	32 1.26	16,6 36.60	11301N20	HCS-19-AGR-12-M-W3	
19	3/4"	-12	G 1"	-16	14,8 .58	19,1 .75	42,0 1.65	88,0 3.46	41 1.61	24,4 53.69	11301N2025	HCS-19-AGR-16-M-W3	
25	5/16"	-05	G 1"	-16	20,0 .79	25,9 1.02	43,0 1.69	98,5 3.88	41 1.61	30,8 67.91	11301N25	HCS-25-AGR-16-M-W3	
25	5/16"	-05	G 1 1/4"	-20	20,0 .79	25,9 1.02	45,5 1.79	100,5 3.96	50 1.97	40,2 88.64	11301N2532	HCS-25-AGR-20-M-W3	
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	46,5 1.83	106,5 4.19	50 1.97	47,1 103.90	11301N32	HCS-31-AGR-20-M-W3	
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	52,5 2.07	120,5 4.74	55 2.17	69,3 152.81	11301N40	HCS-38-AGR-24-M-W3	
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0 1.57	51,6 2.03	60,0 2.36	135,5 5.33	70 2.76	134,6 296.79	11301N50	HCS-51-AGR-32-M-W3	

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão ECOVOS VA

Página 116



Versão MULTIVOS

Página 150



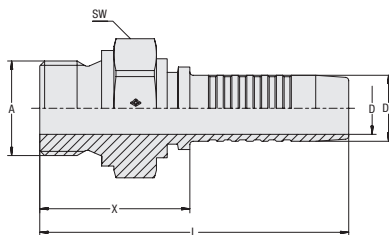
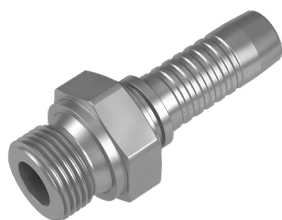
Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP Tipo AGRF

ecovos™



Tipo de conexão Rosca externa BSPP
Tipo de vedação Superfície de vedação

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	19,5	54,5	19	3,1	11301N0606F	HCS-06-AGRF-04-M-W3
					.15	.26	.77	2.15	.75	6.90		
10	3/8"	-06	G 1/4"	-04	6,5	9,9	20,0	58,3	19	3,7	11301N1006F	HCS-10-AGRF-04-M-W3
					.26	.39	.79	2.30	.75	8.16		
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	23,3	61,6	22	5,6	11301N1010F	HCS-10-AGRF-06-M-W3
					.26	.39	.92	2.43	.87	12.35		
10	3/8"	-06	G 1/2"	-08	6,5	9,9	25,9	64,2	27	8,5	11301N1012F	HCS-10-AGRF-08-M-W3
					.26	.39	1.02	2.53	1.06	18.74		
12	1/2"	-08	G 3/8"	-06	9,5	13,0	22,7	63,7	22	5,8	11301N1210F	HCS-12-AGRF-06-M-W3
					.37	.51	.89	2.51	.87	12.79		
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	25,3	66,3	27	8,5	11301N1212F	HCS-12-AGRF-08-M-W3
					.37	.51	1.00	2.61	1.06	18.74		
12	1/2"	-08	G 3/4"	-12	9,5	13,0	30,6	71,6	32	14,5	11301N1220F	HCS-12-AGRF-12-M-W3
					.37	.51	1.20	2.82	1.26	31.97		
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,6	16,0	30,6	74,6	32	14,0	11301N1620F	HCS-16-AGRF-12-M-W3
					.50	.63	1.20	2.94	1.26	30.87		
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	19,1	30,7	82,7	32	15,0	11301N2020F	HCS-19-AGRF-12-M-W3
					.58	.75	1.21	3.26	1.26	33.08		
19	3/4"	-12	G 1"	-16	14,8	19,1	36,5	88,5	41	28,5	11301N2025F	HCS-19-AGRF-16-M-W3
					.58	.75	1.44	3.48	1.61	62.84		
25	1"	-16	G 1"	-16	20,0	25,9	37,8	99,8	41	30,9	11301N2525F	HCS-25-AGRF-16-M-W3
					.79	1.02	1.49	3.93	1.61	68.13		
25	1"	-16	G 1 1/4"	-20	20,0	25,9	40,2	102,2	50	48,7	11301N2532F	HCS-25-AGRF-20-M-W3
					.79	1.02	1.58	4.02	1.97	107.38		
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	26,0	32,5	48,2	108,2	50	48,6	11301N3232F	HCS-31-AGRF-20-M-W3
					1.02	1.28	1.90	4.26	1.97	107.16		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão ECOVOS VA

Página 118

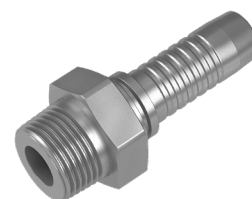
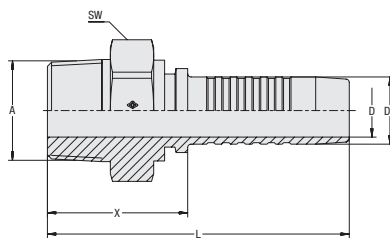


ecovos™
**Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPT
Tipo AGRK**
Tipo de conexão Rosca externa BSPT

Tipo de vedação Rosca cônica

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

 Adequado para a utilização com proteção móvel contra
ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	R 1/8"	-03	3,9	6,7	23,4	53,6	14	2,0	11301N0605K	HCS-06-AGRK-03-M-W3
					.15	.26	.92	2.11	.55	4.41		
06	1/4"	-04	R 1/4"	-04	3,9	6,7	30,8	61,0	17	3,1	11301N0606K	HCS-06-AGRK-04-M-W3
					.15	.26	1.21	2.40	.67	6.84		
06	1/4"	-04	R 3/8"	-06	3,9	6,7	30,5	60,7	19	4,8	11301N0610K	HCS-06-AGRK-06-M-W3
					.15	.26	1.20	2.39	.75	10.58		
08	5/16"	-05	R 3/8"	-06	5,4	8,0	30,9	61,1	19	4,5	11301N0810K	HCS-08-AGRK-06-M-W3
	3/8"	-06	R 3/8"	-06	6,5	9,6	30,3	63,8	19	5,1	11301N1010K	HCS-10-AGRK-06-M-W3
					.26	.38	1.19	2.51	.75	11.25		
10	3/8"	-06	R 1/2"	-08	6,5	9,6	36,7	70,2	22	8,6	11301N1012K	HCS-10-AGRK-08-M-W3
					.26	.38	1.44	2.76	.87	18.96		
12	1/2"	-08	R 1/2"	-08	9,5	12,8	37,4	72,9	22	8,6	11301N1212K	HCS-12-AGRK-08-M-W3
					.37	.50	1.47	2.87	.87	18.96		
16	5/8"	-10	R 5/8"	-10	12,6	16,0	39,3	77,8	27	11,3	11301N1616K	HCS-16-AGRK-10-M-W3
					.50	.63	1.55	3.06	1.06	24.92		
16	5/8"	-10	R 3/4"	-12	12,6	16,0	41,6	80,1	30	15,0	11301N1620K	HCS-16-AGRK-12-M-W3
					.50	.63	1.64	3.15	1.18	33.08		
19	3/4"	-12	R 3/4"	-12	14,8	19,1	40,6	86,6	30	15,8	11301N2020K	HCS-19-AGRK-12-M-W3
					.58	.75	1.60	3.41	1.18	34.84		
25	1"	-16	R 1"	-16	20,0	25,9	55,2	104,3	36	28,6	11301N2525K	HCS-25-AGRK-16-M-W3
					.79	1.02	2.17	4.11	1.42	63.06		
31	1 1/4"	-20	R 1 1/4"	-20	26,0	32,5	60,0	116,0	46	50,0	11301N3232K	HCS-31-AGRK-20-M-W3
					1.02	1.28	2.36	4.57	1.81	110.25		
38	1 1/2"	-24	R 1 1/2"	-24	31,0	38,9	57,8	125,5	50	66,5	11301N4040K	HCS-38-AGRK-24-M-W3
					1.22	1.53	2.28	4.94	1.97	146.63		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


**Proteção móvel contra
ruptura/soltura**

Página 88

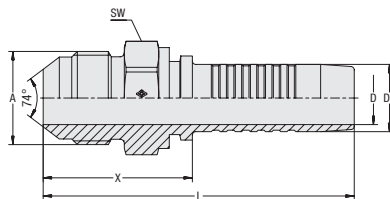

Versão ECOVOS VA

Página 119



Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF e cone de 74°
Tipo AGJ

ecovos™



Tipo de conexão Rosca externa UN/UNF
Tipo de vedação JIC 37°

Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	7/16"-20 UNF	-04	3,9 .15	6,7 .26	28,0 1.10	58,0 2.28	14 .55	2,4 .09	11311N06	HCS-06-AGJ-04-M-W3
06	1/4"	-04	1/2"-20 UNF	-05	3,9 .15	6,7 .26	28,0 1.10	58,0 2.28	14 .55	2,5 .10	11311N0608	HCS-06-AGJ-05-M-W3
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-06	3,9 .15	6,7 .26	28,0 1.10	58,0 2.28	17 .67	3,1 .12	11311N0610	HCS-06-AGJ-06-M-W3
08	5/16"	-05	1/2"-20 UNF	-05	5,4 .21	8,2 .32	28,0 1.10	58,0 2.28	14 .55	2,7 .11	11311N08	HCS-08-AGJ-05-M-W3
08	5/16"	-05	9/16"-18 UNF	-06	5,4 .21	8,2 .32	28,0 1.10	58,0 2.28	17 .67	3,2 .12	11311N0810	HCS-08-AGJ-06-M-W3
08	5/16"	-05	3/4"-16 UNF	-08	5,4 .21	8,2 .32	31,5 1.24	62,0 2.44	22 .87	5,3 .21	11311N0812	HCS-08-AGJ-08-M-W3
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5 .26	9,9 .39	28,0 1.10	61,5 2.42	17 .67	3,9 .15	11311N10	HCS-10-AGJ-06-M-W3
10	3/8"	-06	1/2"-20 UNF	-05	6,5 .26	9,9 .39	29,0 1.14	62,5 2.46	14 .55	3,1 .12	11311N1008	HCS-10-AGJ-05-M-W3
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5 .26	9,9 .39	31,5 1.24	65,0 2.56	22 .87	5,9 .23	11311N1012	HCS-10-AGJ-08-M-W3
10	3/8"	-06	7/8"-14 UNF	-10	6,5 .26	9,9 .39	35,0 1.38	68,5 2.70	24 .94	7,5 .29	11311N1016	HCS-10-AGJ-10-M-W3
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,5 .37	13,0 .51	32,5 1.28	68,0 2.68	22 .87	6,7 .26	11311N12	HCS-12-AGJ-08-M-W3
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,5 .37	13,0 .51	35,5 1.40	71,0 2.80	24 .94	8,3 .32	11311N1216	HCS-12-AGJ-10-M-W3
12	1/2"	-08	1 1/16"-12 UN	-12	9,5 .37	13,0 .51	40,0 1.57	75,5 2.97	30 1.18	13,0 .51	11311N1220	HCS-12-AGJ-12-M-W3
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,6 .50	16,0 .63	35,5 1.40	74,0 2.91	24 .94	8,8 .34	11311N16	HCS-16-AGJ-10-M-W3
16	5/8"	-10	1 1/16"-12 UN	-12	12,6 .50	16,0 .63	40,0 1.57	78,5 3.09	30 1.18	13,2 .52	11311N1620	HCS-16-AGJ-12-M-W3
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8 .58	19,1 .75	40,5 1.59	86,5 3.41	30 1.18	15,5 .61	11311N20	HCS-19-AGJ-12-M-W3
19	3/4"	-12	1 5/16"-12 UN	-16	14,8 .58	19,1 .75	43,0 1.69	89,0 3.50	36 1.42	20,4 .80	11311N2025	HCS-19-AGJ-16-M-W3
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	20,0 .79	25,9 1.02	44,5 1.75	99,5 3.92	36 1.42	22,6 .89	11311N25	HCS-25-AGJ-16-M-W3
25	1"	-16	1 5/8"-12 UN	-20	20,0 .79	25,9 1.02	48,0 1.89	103,0 4.06	46 1.81	44,0 1.73	11311N2532	HCS-25-AGJ-20-M-W3
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	49,0 1.93	109,0 4.29	46 1.81	43,6 1.72	11311N32	HCS-31-AGJ-20-M-W3
31	1 1/4"	-20	1 7/8"-12 UN	-24	26,0 1.02	32,5 1.28	54,0 2.13	114,0 4.49	50 1.97	60,3 2.37	11311N3240	HCS-31-AGJ-24-M-W3
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	55,5 2.19	123,0 4.84	50 1.97	61,1 2.41	11311N40	HCS-38-AGJ-24-M-W3
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0 1.57	51,6 2.03	67,0 2.64	142,0 5.59	65 2.56	129,0 5.08	11311N50	HCS-51-AGJ-32-M-W3

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão ECOVOS VA

Página 117



Versão MULTIVOS

Página 151



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88

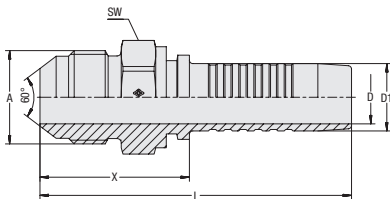


ecovos™

Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone de 60°
Tipo AGJG

Tipo de conexão Rosca externa BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para use com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetro nominal DN 19)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)			Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido	
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	28,3	58,5	17	3,2	11311N06060G	HCS-06-AGJG-04-M-W3-KOM
					.15	.26	1.11	2.30	.67	.12		
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4	8,2	31,3	61,5	19	4,0	11311N08100G	HCS-08-AGJG-06-M-W3-KOM
					.21	.32	1.23	2.42	.75	.16		
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	31,3	64,8	19	5,3	11311N10100G	HCS-10-AGJG-06-M-W3-KOM
					.26	.39	1.23	2.55	.75	.21		
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	35,6	71,1	22	5,9	11311N12120G	HCS-12-AGJG-08-M-W3-KOM
					.37	.51	1.40	2.80	.87	.23		
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	19,1	39,7	85,7	30	13,1	11311N20200G	HCS-19-AGJG-12-M-W3-KOM
					.58	.75	1.56	3.37	1.18	.52		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 45°

Página 52



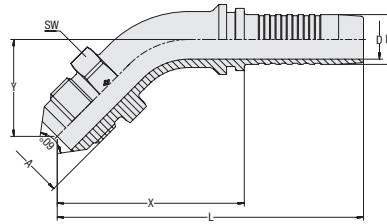
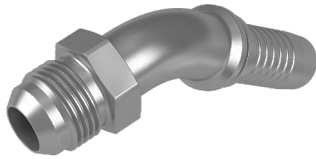
Versão de 90°

Página 53



Terminal de mangueira de 45° com rosca externa BSPP e cone de 60° Tipo AGJG 45°

ecovos™



Tipo de conexão Rosca externa BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°

Padrão JIS 8363 (KOMATSU)

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para use com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetro nominal DN 19)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm / pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9 .15	6,7 .26	50,4 1.98	80,6 3.17	26,5 1.04	17 .67	3,6 7.94	11311N06064G	HCS-06-AGJG-04-045-M-W3-KOM
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4 .21	8,2 .32	51,3 2.02	81,5 3.21	28,0 1.10	19 .75	5,0 10.91	11311N08104G	HCS-08-AGJG-06-045-M-W3-KOM
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5 .26	9,9 .39	53,4 2.10	87,2 3.43	25,5 1.00	19 .75	6,5 14.33	11311N10104G	HCS-10-AGJG-06-045-M-W3-KOM
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5 .37	13,0 .51	55,4 2.18	90,9 3.58	29,0 1.14	22 .87	7,2 15.88	11311N12124G	HCS-12-AGJG-08-045-M-W3-KOM
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	72,2 2.84	118,7 4.67	39,5 1.56	30 1.18	15,9 35.06	11311N20204G	HCS-19-AGJG-12-045-M-W3-KOM

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão reta

Página 51



Versão de 90°

Página 53

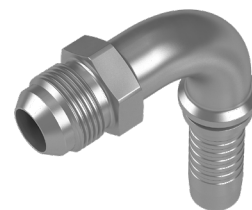
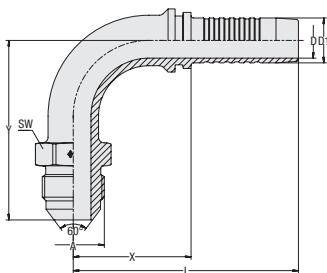


ecovos™

Terminal de mangueira de 90° com rosca externa BSPP e cone de 60°
Tipo AGJG 90°

Tipo de conexão Rosca externa BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para use com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetro nominal DN 19)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	32,8	63,0	46,1	17	3,9	11311N06069G	HCS-06-AGJG-04-090-M-W3-KOM	
					.15	.26	1.29	2.48	1.81	.67	8.60			
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4	8,2	32,3	62,5	48,0	19	5,4	11311N08109G	HCS-08-AGJG-06-090-M-W3-KOM	
					.21	.32	1.27	2.46	1.89	.75	11.91			
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	37,0	70,5	51,9	19	7,7	11311N10109G	HCS-10-AGJG-06-090-M-W3-KOM	
					.26	.39	1.46	2.78	2.04	.75	16.98			
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	38,5	74,0	53,6	22	8,4	11311N12129G	HCS-12-AGJG-08-090-M-W3-KOM	
					.37	.51	1.52	2.91	2.11	.87	18.41			
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	19,1	62,8	108,8	74,9	30	18,4	11311N20209G	HCS-19-AGJG-12-090-M-W3-KOM	
					.58	.75	2.47	4.28	2.95	1.18	40.57			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão reta

Página 51



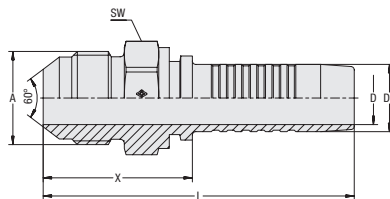
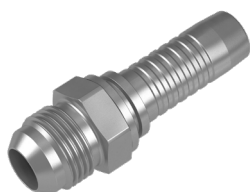
Versão de 45°

Página 52



Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone de 60° Tipo AGJM

ecovos™



Tipo de conexão Rosca externa métrica
Tipo de vedação Cone de 60°

Padrão JIS 8363 (KOMATSU)

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão	Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	3,9 .15	6,7 .26	29,6 1.17	59,8 2.35	14 .55	2,7 5.95	11311N06000M14	HCS-06-AGJM-M14-M-W3-KOM	
06	1/4"	-04	M16x1,5	3,9 .15	6,7 .26	30,6 1.20	60,8 2.39	17 .67	4,0 8.82	11311N06000M16	HCS-06-AGJM-M16-M-W3-KOM	
10	3/8"	-06	M16x1,5	6,5 .26	9,9 .39	30,6 1.20	69,1 2.72	17 .67	4,0 8.82	11311N10000M16	HCS-10-AGJM-M16-M-W3-KOM	
10	3/8"	-06	M18x1,5	6,5 .26	9,9 .39	31,4 1.24	64,9 2.56	19 .75	5,0 11.03	11311N10000M18	HCS-10-AGJM-M18-M-W3-KOM	
10	3/8"	-06	M20x1,5	6,5 .26	9,9 .39	34,6 1.36	68,1 2.68	22 .87	7,0 15.44	11311N10000M20	HCS-10-AGJM-M20-M-W3-KOM	
12	1/2"	-08	M22x1,5	9,5 .37	13,0 .51	36,2 1.43	71,7 2.82	22 .87	8,2 18.08	11311N12000M22	HCS-12-AGJM-M22-M-W3-KOM	
12	1/2"	-08	M24x1,5	9,5 .37	13,0 .51	38,4 1.51	73,9 2.91	24 .94	10,2 22.49	11311N12000M24	HCS-12-AGJM-M24-M-W3-KOM	
16	5/8"	-10	M24x1,5	12,6 .50	16,0 .63	39,0 1.54	77,5 3.05	24 .94	9,7 21.39	11311N16000M24	HCS-16-AGJM-M24-M-W3-KOM	
16	5/8"	-10	M28x1,5	12,6 .50	16,0 .63	42,2 1.66	80,7 3.18	30 1.18	15,3 33.74	11311N16000M28	HCS-16-AGJM-M28-M-W3-KOM	
19	3/4"	-12	M30x1,5	14,8 .58	19,1 .75	44,8 1.76	90,8 3.57	30 1.18	18,3 40.35	11311N20000M30	HCS-19-AGJM-M30-M-W3-KOM	
25	1"	-16	M33x1,5	20,0 .79	25,9 1.02	53,5 2.11	108,7 4.28	36 1.42	28,2 62.18	11311N25000M33	HCS-25-AGJM-M33-M-W3-KOM	
31	1 1/4"	-20	M36x1,5	26,0 1.02	32,5 1.28	58,2 2.29	118,2 4.65	41 1.61	42,1 92.83	11311N32000M36	HCS-31-AGJM-M36-M-W3-KOM	
38	1 1/2"	-24	M42x1,5	31,0 1.22	38,9 1.53	60,6 2.39	128,3 5.05	46 1.81	52,7 116.20	11311N40000M42	HCS-38-AGJM-M42-M-W3-KOM	

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

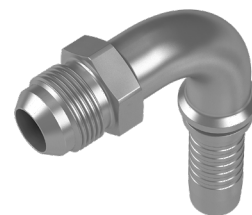
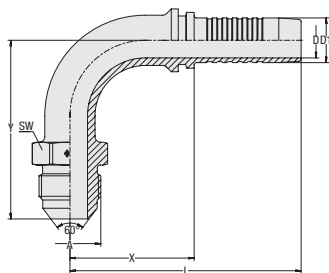
Página 55



ecovos™

Terminal de mangueira de 90° com rosca externa métrica e cone de 60°
Tipo AGJM 90°

Tipo de conexão Rosca externa métrica
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão	Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox.	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)	por 100			
10	3/8"	-06	M18x1,5	6,5 .26	9,9 .39	37,0 1.46	70,5 2.78	52,5 2.07	19 .75	8,3 18.30	11311N10009M18	HCS-10-AGJM-M18-090-M-W3-KOM	
10	3/8"	-06	M20x1,5	6,5 .26	9,9 .39	37,0 1.46	70,5 2.78	55,7 2.19	22 .87	10,2 22.49	11311N10009M20	HCS-10-AGJM-M20-090-M-W3-KOM	
12	1/2"	-08	M20x1,5	9,5 .37	13,0 .51	38,5 1.52	74,0 2.91	55,7 2.19	22 .87	11,4 25.14	11311N12009M20	HCS-12-AGJM-M20-090-M-W3-KOM	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

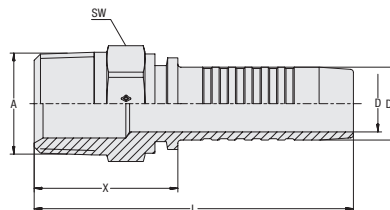
Página 54



**Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60°
Tipo AGN**

ecovos™

A



Tipo de conexão Rosca externa NPTF
Tipo de vedação Rosca cônica e cone interno de 60°
Padrão SAE J 516

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	1/4"-18 NPTF	-04	3,9	6,7	28,0	58,0	14	2,8	11321N06	HCS-06-AGN-04-M-W3	
					.15	.26	1.10	2.28	.55	6.06			
06	1/4"	-04	1/8"-27 NPTF	-03	3,9	6,7	23,0	53,0	12	1,9	11321N0605	HCS-06-AGN-03-M-W3	
					.15	.26	.91	2.09	.47	4.08			
06	1/4"	-04	3/8"-18 NPTF	-06	3,9	6,7	28,5	58,5	19	3,9	11321N0610	HCS-06-AGN-06-M-W3	
					.15	.26	1.12	2.30	.75	8.49			
08	5/16"	-05	1/4"-18 NPTF	-04	5,4	8,2	28,0	58,0	14	3,0	11321N0806	HCS-08-AGN-04-M-W3	
					.21	.32	1.10	2.28	.55	6.50			
08	5/16"	-05	3/8"-18 NPTF	-06	5,4	8,2	28,5	59,0	19	4,1	11321N0810	HCS-08-AGN-06-M-W3	
					.21	.32	1.12	2.32	.75	8.93			
10	3/8"	-06	3/8"-18 NPTF	-06	6,5	9,9	28,5	62,0	19	4,6	11321N10	HCS-10-AGN-06-M-W3	
					.26	.39	1.12	2.44	.75	10.14			
10	3/8"	-06	1/4"-18 NPTF	-04	6,5	9,9	29,0	62,5	14	3,6	11321N1006	HCS-10-AGN-04-M-W3	
					.26	.39	1.14	2.46	.55	7.83			
10	3/8"	-06	1/2"-14 NPTF	-08	6,5	9,9	34,5	68,0	22	6,7	11321N1012	HCS-10-AGN-08-M-W3	
					.26	.39	1.36	2.68	.87	14.77			
12	5/16"	-05	1/2"-14 NPTF	-08	9,5	13,0	35,0	70,5	22	7,5	11321N12	HCS-12-AGN-08-M-W3	
					.37	.51	1.38	2.78	.87	16.54			
12	5/16"	-05	3/8"-18 NPTF	-06	9,5	13,0	29,5	65,0	19	5,6	11321N1210	HCS-12-AGN-06-M-W3	
					.37	.51	1.16	2.56	.75	12.35			
12	5/16"	-05	3/4"-14 NPTF	-12	9,5	13,0	37,0	72,5	27	10,4	11321N1220	HCS-12-AGN-12-M-W3	
					.37	.51	1.46	2.85	1.06	22.82			
16	5/8"	-10	1/2"-14 NPTF	-08	12,6	16,0	36,0	74,5	22	8,4	11321N1612	HCS-16-AGN-08-M-W3	
					.50	.63	1.42	2.93	.87	18.52			
16	5/8"	-10	3/4"-14 NPTF	-12	12,6	16,0	37,0	75,5	27	11,1	11321N1620	HCS-16-AGN-12-M-W3	
					.50	.63	1.46	2.97	1.06	24.37			
19	3/4"	-12	3/4"-14 NPTF	-12	14,8	19,1	37,5	83,5	27	13,0	11321N20	HCS-19-AGN-12-M-W3	
					.58	.75	1.48	3.29	1.06	28.67			
19	3/4"	-12	1"-11,5 NPTF	-16	14,8	19,1	42,5	88,5	36	20,6	11321N2025	HCS-19-AGN-16-M-W3	
					.58	.75	1.67	3.48	1.42	45.42			
25	5/16"	-05	1"-11,5 NPTF	-16	20,0	25,9	44,0	99,0	36	24,8	11321N25	HCS-25-AGN-16-M-W3	
					.79	1.02	1.73	3.90	1.42	54.68			
25	1"	-16	3/4"-14 NPTF	-12	20,0	25,9	39,0	94,0	32	20,4	11321N2520	HCS-25-AGN-12-M-W3	
					.79	1.02	1.54	3.70	1.26	44.98			
25	5/16"	-05	1 1/4"-11,5 NPTF	-20	20,0	25,9	46,0	101,0	46	33,4	11321N2532	HCS-25-AGN-20-M-W3	
					.79	1.02	1.81	3.98	1.81	73.65			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"-11,5 NPTF	-20	26,0	32,5	47,0	107,0	46	39,1	11321N32	HCS-31-AGN-20-M-W3	
					1.02	1.28	1.85	4.21	1.81	86.11			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"-11,5 NPTF	-24	31,0	38,9	51,0	118,5	50	53,7	11321N40	HCS-38-AGN-24-M-W3	
					1.22	1.53	2.01	4.67	1.97	118.41			
51	2"	-32	2"-11,5 NPTF	-32	40,0	51,6	56,0	131,0	65	119,6	11321N50	HCS-51-AGN-32-M-W3	
					1.57	2.03	2.20	5.16	2.56	263.61			

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão ECOVOS VA

Página 120



Versão MULTIVOS

Página 152



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88

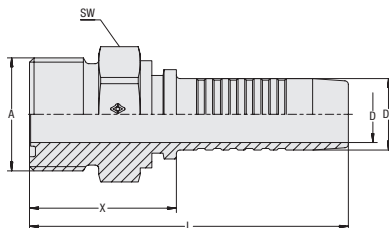


ecovos™

Terminal de mangueira reto com conexão ORFS
Tipo ORFS

Tipo de conexão Rosca externa UN/UNF
Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão ISO 8434-3
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	9/16-18 UNF	-04	3,9	6,7	24,5	54,5	17	3,0	11351N06	HCS-06-ORFS-04-M-W3	
					.15	.26	.96	2,15	.67	6,62			
10	3/8"	-06	11/16-16 UN	-06	6,5	9,9	26,5	60,0	22	5,8	11351N10	HCS-10-ORFS-06-M-W3	
					.26	.39	1,04	2,36	.87	12,79			
10	3/8"	-06	13/16-16 UN	-08	6,5	9,9	28,0	61,5	22	6,8	11351N1012	HCS-10-ORFS-08-M-W3	
					.26	.39	1,10	2,42	.87	14,99			
10	3/8"	-06	1-14 UNS	-10	6,5	9,9	32,0	65,5	27	9,9	11351N1016	HCS-10-ORFS-10-M-W3	
					.26	.39	1,26	2,58	1,06	21,72			
12	1/2"	-08	13/16-16 UN	-08	9,5	13,0	30,5	66,0	24	7,1	11351N12	HCS-12-ORFS-08-M-W3	
					.37	.51	1,20	2,60	.94	15,66			
16	5/8"	-10	1-14 UNS	-10	12,6	16,0	35,0	73,5	30	12,5	11351N16	HCS-16-ORFS-10-M-W3	
					.50	.63	1,38	2,89	1,18	27,56			
16	5/8"	-10	1 3/16-12 UN	-12	12,6	16,0	35,0	73,5	32	16,7	11351N1620	HCS-16-ORFS-12-M-W3	
					.50	.63	1,38	2,89	1,26	36,71			
19	3/4"	-12	1 3/16-12 UN	-12	14,8	19,1	37,5	81,8	36	17,2	11351N20	HCS-19-ORFS-12-M-W3	
					.58	.75	1,48	3,22	1,42	37,93			
25	1"	-16	1 7/16-12 UN	-16	20,0	25,9	43,0	98,5	41	28,5	11351N25	HCS-25-ORFS-16-M-W3	
					.79	1,02	1,69	3,88	1,61	62,84			
31	1 1/4"	-20	1 11/16-12 UN	-20	26,0	32,5	43,5	103,5	46	44,6	11351N32	HCS-31-ORFS-20-M-W3	
					1,02	1,28	1,71	4,07	1,81	98,23			
38	1 1/2"	-24	2-12 UN	-24	31,0	38,9	44,0	111,5	55	65,6	11351N40	HCS-38-ORFS-24-M-W3	
					1,22	1,53	1,73	4,39	2,17	144,54			

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



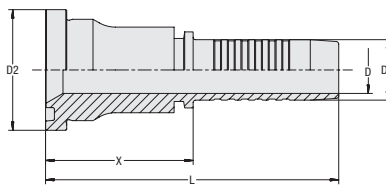
Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE Tipo SFL (série 3000 PSI)

ecovos™



Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso no escopo de fornecimento)
Padrão	SAE J 518, ISO 6162-1
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L			
12	1/2"	-8	1/2"	-08	9,5 .37	13,0 .51	30,2 1.19	45,5 1.79	81,0 3.19	11,7 25.80	11401N12	HCS-12-SFL-08-M-W3
12	1/2"	-8	3/4"	-12	9,5 .37	13,0 .51	38,1 1.50	57,5 2.26	93,0 3.66	19,4 42.78	21401N1220	HCS-12-SFL-12-B-W3
12	1/2"	-8	1"	-16	9,5 .37	13,0 .51	44,5 1.75	57,5 2.26	93,0 3.66	24,8 54.68	21401N1225	HCS-12-SFL-16-B-W3
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6 .50	16,0 .63	38,1 1.50	46,0 1.81	84,5 3.33	17,8 39.25	11401N1620	HCS-16-SFL-12-M-W3
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6 .50	16,0 .63	30,2 1.19	54,5 2.15	93,0 3.66	14,4 31.75	21401N1612	HCS-16-SFL-08-B-W3
16	5/8"	-10	1"	-16	12,6 .50	16,0 .63	44,5 1.75	45,5 1.79	84,0 3.31	25,1 55.35	21401N1625	HCS-16-SFL-16-B-W3
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	38,1 1.50	46,5 1.83	92,5 3.64	21,2 46.75	11401N20	HCS-19-SFL-12-M-W3
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8 .58	19,1 .75	44,5 1.75	49,0 1.93	95,0 3.74	29,4 64.72	11401N2025	HCS-19-SFL-16-M-W3
19	3/4"	-12	1 1/4"	-20	14,8 .58	19,1 .75	50,8 2.00	44,0 1.73	90,0 3.54	29,0 63.95	21401N2032	HCS-19-SFL-20-B-W3
25	1"	-16	1"	-16	20,0 .79	25,9 1.02	44,5 1.75	48,0 1.89	103,0 4.06	32,9 72.54	11401N25	HCS-25-SFL-16-M-W3
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0 .79	25,9 1.02	50,8 2.00	68,0 2.68	123,5 4.86	49,0 108.05	11401N2532	HCS-25-SFL-20-M-W3
25	1"	-16	3/4"	-12	20,0 .79	25,9 1.02	38,1 1.50	57,0 2.24	112,0 4.41	31,7 69.79	21401N2520	HCS-25-SFL-12-B-W3
25	1"	-16	1 1/2"	-24	20,0 .79	25,9 1.02	60,3 2.37	58,0 2.28	113,0 4.45	50,2 110.69	21401N2540	HCS-25-SFL-24-B-W3
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	50,8 2.00	69,5 2.74	129,5 5.10	49,9 110.03	11401N32	HCS-31-SFL-20-M-W3
31	1 1/4"	-20	1"	-16	26,0 1.02	32,5 1.28	44,5 1.75	59,5 2.34	119,5 4.70	47,8 105.29	21401N3225	HCS-31-SFL-16-B-W3
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	26,0 1.02	32,5 1.28	60,3 2.37	50,5 1.99	110,5 4.35	55,1 121.50	21401N3240	HCS-31-SFL-24-B-W3
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	60,3 2.37	59,5 2.34	127,0 5.00	64,6 142.44	11401N40	HCS-38-SFL-24-M-W3
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0 1.22	38,9 1.53	71,4 2.81	64,5 2.54	132,0 5.20	65,40 144.21	21401N4032	HCS-38-SFL-20-B-W3
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0 1.22	38,9 1.53	71,4 2.81	51,5 2.03	119,0 4.69	83,20 183.46	21401N4050	HCS-38-SFL-32-B-W3
51	2"	-32	2"	-32	40,0 1.57	51,6 2.03	71,4 2.81	72,0 2.83	147,0 5.79	127,85 281.91	11401N50	HCS-51-SFL-32-M-W3
51	2"	-32	1 1/2"	-24	40,0 1.57	51,6 2.03	60,3 2.37	69,5 2.74	144,5 5.69	120,30 265.26	21401N5040	HCS-51-SFL-24-B-W3

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 59



Versão ECOVOS VA

Página 121



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 60



Versão MULTIVOS

Página 153



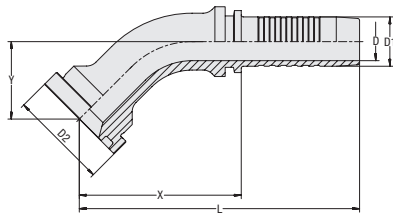
ecovos™

Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE
Tipo SFL 45° (série 3000 PSI)

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
(O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y			
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	13,0	30,2	50,0	85,5	20,5	10,6	11401N12124	HCS-12-SFL-08-045-M-W3
					.37	.51	1.19	1.97	3.37	.81	23.26		
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	13,0	38,1	55,0	90,5	26,0	15,7	11401N12204	HCS-12-SFL-12-045-M-W3
					.37	.51	1.50	2.17	3.56	1.02	34.62		
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	38,1	60,5	99,0	28,5	18,5	11401N16204	HCS-16-SFL-12-045-M-W3
					.50	.63	1.50	2.38	3.90	1.12	40.79		
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6	16,0	30,2	63,0	101,5	24,5	16,4	21401N16124	HCS-16-SFL-08-045-B-W3
					.50	.63	1.19	2.48	4.00	.96	36.05		
16	5/8"	-10	1"	-16	12,6	16,0	44,5	69,5	108,0	27,0	30,6	21401N16254	HCS-16-SFL-16-045-B-W3
					.50	.63	1.75	2.74	4.25	1.06	67.47		
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	38,1	62,5	108,5	30,0	22,3	11401N20204	HCS-19-SFL-12-045-M-W3
					.58	.75	1.50	2.46	4.27	1.18	49.17		
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	44,5	66,5	112,5	29,0	28,8	11401N20254	HCS-19-SFL-16-045-M-W3
					.58	.75	1.75	2.62	4.43	1.14	63.50		
19	3/4"	-12	1 1/4"	-20	14,8	19,1	50,8	72,5	118,5	29,5	35,3	21401N20324	HCS-19-SFL-20-045-B-W3
					.58	.75	2.00	2.85	4.67	1.16	77.73		
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	44,5	82,5	137,5	35,0	40,7	11401N25254	HCS-25-SFL-16-045-M-W3
					.79	1.02	1.75	3.25	5.41	1.38	89.74		
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0	25,9	50,8	92,5	147,5	37,5	48,5	11401N25324	HCS-25-SFL-20-045-M-W3
					.79	1.02	2.00	3.64	5.81	1.48	106.94		
25	1"	-16	3/4"	-12	20,0	25,9	38,1	71,0	126,0	27,0	35,5	21401N25204	HCS-25-SFL-12-045-B-W3
					.79	1.02	1.50	2.80	4.96	1.06	78.28		
25	1"	-16	1 1/2"	-24	20,0	25,9	60,3	79,5	135,0	31,5	58,1	21401N25404	HCS-25-SFL-24-045-B-W3
					.79	1.02	2.37	3.13	5.31	1.24	128.11		
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	50,8	97,0	157,0	35,0	60,4	11401N32324	HCS-31-SFL-20-045-M-W3
					1.02	1.28	2.00	3.82	6.18	1.38	133.07		
31	1 1/4"	-20	1"	-16	26,0	32,5	44,5	81,5	141,5	30,5	55,6	21401N32254	HCS-31-SFL-16-045-B-W3
					1.02	1.28	1.75	3.21	5.57	1.20	122.60		
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	26,0	32,5	60,3	102,5	162,5	40,0	75,4	21401N32404	HCS-31-SFL-24-045-B-W3
					1.02	1.28	2.37	4.04	6.40	1.57	166.15		
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	60,3	127,5	195,0	44,0	105,5	11401N40404	HCS-38-SFL-24-045-M-W3
					1.22	1.53	2.37	5.02	7.68	1.73	232.52		
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,9	50,8	101,5	169,0	39,0	81,1	21401N40324	HCS-38-SFL-20-045-B-W3
					1.22	1.53	2.00	4.00	6.65	1.54	178.72		
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,9	71,4	113,0	180,5	44,5	110,75	21401N40504	HCS-38-SFL-32-045-B-W3
					1.22	1.53	2.81	4.45	7.11	1.75	244.20		
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	71,4	149,0	224,0	67,0	173,20	11401N50504	HCS-51-SFL-32-045-M-W3
					1.57	2.03	2.81	5.87	8.82	2.64	381.91		
51	2"	-32	1 1/2"	-24	40,0	51,6	60,3	116,0	191,5	44,0	142,50	21401N50404	HCS-51-SFL-24-045-B-W3
					1.57	2.03	2.37	4.57	7.54	1.73	314.21		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 58



Versão ECOVOS VA

Página 122



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 60



Versão MULTIVOS

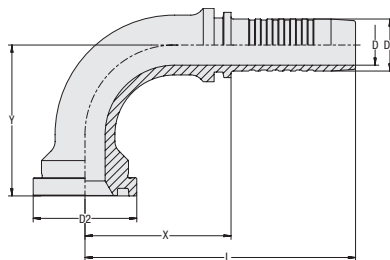
Página 154



Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE
Tipo SFL 90° (série 3000 PSI)

ecovos™

A



Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
 (O ring não incluso no escopo de fornecimento)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y			
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5 .37	13,0 .51	30,2 1.19	41,2 1.62	76,5 3.01	44,5 1.75	12,1 26.57	11401N12129	HCS-12-SFL-08-090-M-W3
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5 .37	13,0 .51	38,1 1.50	40,7 1.60	76,0 2.99	50,5 1.99	17,1 37.60	11401N12209	HCS-12-SFL-12-090-M-W3
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6 .50	16,0 .63	38,1 1.50	49,2 1.94	87,5 3.44	55,5 2.19	20,7 45.53	11401N16209	HCS-16-SFL-12-090-M-W3
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6 .50	16,0 .63	30,2 1.19	54,5 2.15	93,0 3.66	50,0 1.97	18,7 41.12	21401N16129	HCS-16-SFL-08-090-B-W3
16	5/8"	-10	1"	-16	12,6 .50	16,0 .63	44,5 1.75	61,5 2.42	100,0 3.94	58,0 2.28	34,7 76.51	21401N16259	HCS-16-SFL-16-090-B-W3
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	38,1 1.50	53,7 2.11	99,5 3.92	55,5 2.19	25,8 56.78	11401N20209	HCS-19-SFL-12-090-M-W3
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8 .58	19,1 .75	44,5 1.75	66,0 2.60	112,0 4.41	61,5 2.42	34,7 76.51	11401N20259	HCS-19-SFL-16-090-M-W3
19	3/4"	-12	1 1/4"	-20	14,8 .58	19,1 .75	50,8 2.00	62,0 2.44	108,0 4.25	61,0 2.40	39,4 86.77	21401N20329	HCS-19-SFL-20-090-B-W3
25	1"	-16	1"	-16	20,0 .79	25,9 1.02	44,5 1.75	70,0 2.76	125,0 4.92	72,0 2.83	47,4 104.41	11401N25259	HCS-25-SFL-16-090-M-W3
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0 .79	25,9 1.02	50,8 2.00	82,0 3.23	137,0 5.39	79,0 3.11	58,0 127.89	11401N25329	HCS-25-SFL-20-090-M-W3
25	1"	-16	3/4"	-12	20,0 .79	25,9 1.02	38,1 1.50	63,0 2.48	118,0 4.65	58,0 2.28	39,6 87.32	21401N25209	HCS-25-SFL-12-090-B-W3
25	1"	-16	1 1/2"	-24	20,0 .79	25,9 1.02	60,3 2.37	73,0 2.87	128,0 5.04	69,0 2.72	65,9 145.20	21401N25409	HCS-25-SFL-24-090-B-W3
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	50,8 2.00	88,5 3.48	148,5 5.85	76,5 3.01	72,7 160.30	11401N32329	HCS-31-SFL-20-090-M-W3
31	1 1/4"	-20	1"	-16	26,0 1.02	32,5 1.28	44,5 1.75	75,5 2.97	135,5 5.33	68,0 2.68	63,4 139.69	21401N32259	HCS-31-SFL-16-090-B-W3
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	26,0 1.02	32,5 1.28	60,3 2.37	93,5 3.68	153,5 6.04	87,0 3.43	87,9 193.82	21401N32409	HCS-31-SFL-24-090-B-W3
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	60,3 2.37	116,0 4.57	178,5 7.03	110,0 4.33	130,8 288.41	11401N40409	HCS-38-SFL-24-090-M-W3
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0 1.22	38,9 1.53	50,8 2.00	93,0 3.66	161,0 6.34	86,0 3.39	93,6 206.39	21401N40329	HCS-38-SFL-20-090-B-W3
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0 1.22	38,9 1.53	71,4 2.81	103,5 4.07	171,0 6.73	98,0 3.86	127,35 280.81	21401N40509	HCS-38-SFL-32-090-B-W3
51	2"	-32	2"	-32	40,0 1.57	51,6 2.03	71,4 2.81	127,5 5.02	200,0 7.87	140,0 5.51	205,8 453.79	11401N50509	HCS-51-SFL-32-090-M-W3
51	2"	-32	1 1/2"	-24	40,0 1.57	51,6 2.03	60,3 2.37	107,5 4.23	182,5 7.19	97,0 3.82	159,1 350.82	21401N50409	HCS-51-SFL-24-090-B-W3

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 58



Versão ECOVOS VA

Página 123



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 45°

Página 59



Versão MULTIVOS

Página 155



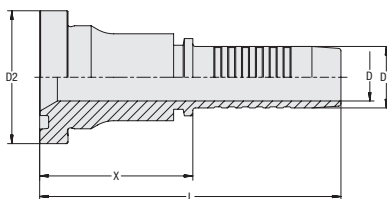
ecovos™

Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE
Tipo SFS (série 6000 PSI)

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
(O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L			
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	13,0	31,8	45,5	81,0	11,3	11411N12	HCS-12-SFS-08-M-W3
					.37	.51	1.25	1.79	3.19	24.92		
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	13,0	41,3	49,0	84,5	18,9	11411N1220	HCS-12-SFS-12-M-W3
					.37	.51	1.63	1.93	3.33	41.67		
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6	16,0	31,8	51,5	90,0	13,4	11411N1612	HCS-16-SFS-08-M-W3
					.50	.63	1.25	2.03	3.54	29.55		
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	41,3	45,5	84,0	20,9	11411N1620	HCS-16-SFS-12-M-W3
					.50	.63	1.63	1.79	3.31	46.08		
16	5/8"	-10	1"	-16	12,6	16,0	47,6	46,5	85,0	25,9	11411N1625	HCS-16-SFS-16-M-W3
					.50	.63	1.87	1.83	3.35	57.11		
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	41,3	47,5	93,5	23,7	11411N20	HCS-19-SFS-12-M-W3
					.58	.75	1.63	1.87	3.68	52.26		
19	3/4"	-12	1/2"	-08	14,8	19,1	31,8	55,0	101,0	18,4	21411N2012	HCS-19-SFS-08-B-W3
					.58	.75	1.25	2.17	3.98	40.57		
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	47,6	50,0	96,0	32,8	11411N2025	HCS-19-SFS-16-M-W3
					.58	.75	1.87	1.97	3.78	72.32		
19	3/4"	-12	1 1/4"	-20	14,8	19,1	54,0	65,0	111,0	43,2	21411N2032	HCS-19-SFS-20-B-W3
					.58	.75	2.13	2.56	4.37	95.26		
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	47,6	47,8	103,0	35,1	11411N25	HCS-25-SFS-16-M-W3
					.79	1.02	1.87	1.88	4.06	77.40		
25	1"	-16	3/4"	-12	20,0	25,9	41,3	60,0	115,0	35,0	21411N2520	HCS-25-SFS-12-B-W3
					.79	1.02	1.63	2.36	4.53	77.18		
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0	25,9	54,0	60,5	116,0	49,6	11411N2532	HCS-25-SFS-20-M-W3
					.79	1.02	2.13	2.38	4.57	109.37		
25	1"	-16	1 1/2"	-24	20,0	25,9	63,5	73,0	128,0	73,6	21411N2540	HCS-25-SFS-24-B-W3
					.79	1.02	2.50	2.87	5.04	162.29		
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	54,0	72,5	132,5	54,9	11411N32	HCS-31-SFS-20-M-W3
					1.02	1.28	2.13	2.85	5.22	121.05		
31	1 1/4"	-20	1"	-16	26,0	32,5	47,6	64,5	124,5	54,4	21411N3225	HCS-31-SFS-16-B-W3
					1.02	1.28	1.87	2.54	4.90	119.95		
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	26,0	32,5	63,5	78,5	138,5	81,0	21411N3240	HCS-31-SFS-24-B-W3
					1.02	1.28	2.50	3.09	5.45	178.61		
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	63,5	72,5	140,0	83,8	11411N40	HCS-38-SFS-24-M-W3
					1.22	1.53	2.50	2.85	5.51	184.78		
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,9	54,0	73,5	141,0	74,4	21411N4032	HCS-38-SFS-20-B-W3
					1.22	1.53	2.13	2.89	5.55	164.05		
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,9	79,4	71,5	139,0	138,8	21411N4050	HCS-38-SFS-32-B-W3
					1.22	1.53	3.13	2.81	5.47	306.05		
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	79,4	75,0	150,0	159,7	11411N50	HCS-51-SFS-32-M-W3
					1.57	2.03	3.13	2.95	5.91	352.14		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 62



Versão ECOVOS VA

Página 124



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 63



Versão MULTIVOS

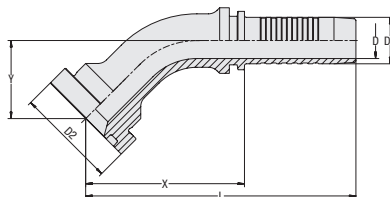
Página 156



Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE
Tipo SFS 45° (série 6000 PSI)

ecovos™

A



Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
 (O ring não incluso no escopo de fornecimento)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	13,0	31,8	45,5	81,0	23,0	11,5	11411N12124	HCS-12-SFS-08-045-M-W3	
					.37	.51	1.25	1.79	3.19	.91	25.36			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	13,0	41,3	55,0	90,5	27,0	18,0	11411N12204	HCS-12-SFS-12-045-M-W3	
					.37	.51	1.63	2.17	3.56	1.06	39.69			
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6	16,0	31,8	60,5	99,0	26,0	14,4	11411N16124	HCS-16-SFS-08-045-M-W3	
					.50	.63	1.25	2.38	3.90	1.02	31.75			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	41,3	60,5	99,0	28,0	20,3	11411N16204	HCS-16-SFS-12-045-M-W3	
					.50	.63	1.63	2.38	3.90	1.10	44.76			
16	5/8"	-10	1"	-16	12,6	16,0	47,6	67,5	106,0	29,0	31,9	21411N16254	HCS-16-SFS-16-045-B-W3	
					.50	.63	1.87	2.66	4.17	1.14	70.34			
19	3/4"	-12	1/2"	-08	14,8	19,1	31,8	63,5	109,5	24,5	20,3	21411N20124	HCS-19-SFS-08-045-B-W3	
					.58	.75	1.25	2.50	4.31	.96	44.76			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	41,3	65,0	111,0	32,0	25,8	11411N20204	HCS-19-SFS-12-045-M-W3	
					.58	.75	1.63	2.56	4.37	1.26	56.89			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	47,6	64,2	114,0	30,5	32,3	11411N20254	HCS-19-SFS-16-045-M-W3	
					.58	.75	1.87	2.53	4.49	1.20	71.22			
19	3/4"	-12	1 1/4"	-20	14,8	19,1	54,0	76,5	122,5	33,5	47,1	21411N20324	HCS-19-SFS-20-045-B-W3	
					.58	.75	2.13	3.01	4.82	1.32	103.86			
25	1"	-16	3/4"	-12	20,0	25,9	41,3	73,0	128,5	29,5	38,8	21411N25204	HCS-25-SFS-12-045-B-W3	
					.79	1.02	1.63	2.87	5.06	1.16	85.55			
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	47,6	83,5	138,5	36,0	43,7	11411N25254	HCS-25-SFS-16-045-M-W3	
					.79	1.02	1.87	3.29	5.45	1.42	96.36			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0	25,9	54,0	97,0	152,0	41,0	58,2	11411N25324	HCS-25-SFS-20-045-M-W3	
					.79	1.02	2.13	3.82	5.98	1.61	128.33			
25	1"	-16	1 1/2"	-24	20,0	25,9	63,5	90,5	145,5	42,0	81,5	21411N25404	HCS-25-SFS-24-045-B-W3	
					.79	1.02	2.50	3.56	5.73	1.65	179.71			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	26,0	32,5	47,6	85,5	145,5	34,5	62,3	21411N32254	HCS-31-SFS-16-045-B-W3	
					1.02	1.28	1.87	3.37	5.73	1.36	137.37			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	54,0	101,5	161,0	40,0	67,8	11411N32324	HCS-31-SFS-20-045-M-W3	
					1.02	1.28	2.13	4.00	6.34	1.57	149.50			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	26,0	32,5	63,5	111,5	171,5	49,0	96,7	21411N32404	HCS-31-SFS-24-045-B-W3	
					1.02	1.28	2.50	4.39	6.75	1.93	213.22			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,9	54,0	108,0	175,5	45,5	90,0	21411N40324	HCS-38-SFS-20-045-B-W3	
					1.22	1.53	2.13	4.25	6.91	1.79	198.45			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	63,5	119,5	187,0	53,5	113,9	11411N40404	HCS-38-SFS-24-045-M-W3	
					1.22	1.53	2.50	4.70	7.36	2.11	251.15			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,9	79,4	127,0	195,0	59,0	166,4	21411N40504	HCS-38-SFS-32-045-B-W3	
					1.22	1.53	3.13	5.00	7.68	2.32	366.91			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	79,4	150,0	223,5	65,5	207,7	11411N50504	HCS-51-SFS-32-045-M-W3	
					1.57	2.03	3.13	5.91	8.80	2.58	457.98			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 61



Versão ECOVOS VA

Página 125



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 63



Versão MULTIVOS

Página 157

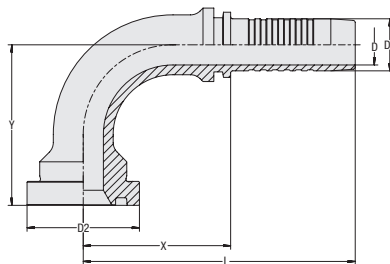


ecovos™
**Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE
Tipo SFS 90° (série 6000 PSI)**

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
(O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra
ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	13,0	31,8	39,0	74,5	46,5	13,0	11411N12129	HCS-12-SFS-08-090-M-W3	
					.37	.51	1.25	1.54	2.93	1.83	28.67			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	13,0	41,3	43,2	78,5	50,0	20,8	11411N12209	HCS-12-SFS-12-090-M-W3	
					.37	.51	1.63	1.70	3.09	1.97	45.86			
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6	16,0	31,8	52,0	90,5	52,5	16,7	11411N16129	HCS-16-SFS-08-090-M-W3	
					.50	.63	1.25	2.05	3.56	2.07	36.82			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	41,3	47,5	86,0	57,0	23,2	11411N16209	HCS-16-SFS-12-090-M-W3	
					.50	.63	1.63	1.87	3.39	2.24	51.16			
16	5/8"	-10	1"	-16	12,6	16,0	47,6	54,5	93,0	56,0	34,3	21411N16259	HCS-16-SFS-16-090-B-W3	
					.50	.63	1.87	2.15	3.66	2.20	75.63			
19	3/4"	-12	1/2"	-08	14,8	19,1	31,8	55,0	101,0	50,0	22,6	21411N20129	HCS-19-SFS-08-090-B-W3	
					.58	.75	1.25	2.17	3.98	1.97	49.83			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	41,3	54,0	100,0	59,0	29,3	11411N20209	HCS-19-SFS-12-090-M-W3	
					.58	.75	1.63	2.13	3.94	2.32	64.61			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	47,6	61,5	107,5	68,0	38,2	11411N20259	HCS-19-SFS-16-090-M-W3	
					.58	.75	1.87	2.42	4.23	2.68	84.23			
19	3/4"	-12	1 1/4"	-20	14,8	19,1	54,0	62,0	108,0	67,0	51,2	21411N20329	HCS-19-SFS-20-090-B-W3	
					.58	.75	2.13	2.44	4.25	2.64	112.90			
25	1"	-16	3/4"	-12	20,0	25,9	41,3	63,0	118,0	61,0	43,0	21411N25209	HCS-25-SFS-12-090-B-W3	
					.79	1.02	1.63	2.48	4.65	2.40	94.82			
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	47,6	70,5	125,5	73,0	47,4	11411N25259	HCS-25-SFS-16-090-M-W3	
					.79	1.02	1.87	2.78	4.94	2.87	104.52			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0	25,9	54,0	81,0	136,0	80,5	65,6	11411N25329	HCS-25-SFS-20-090-M-W3	
					.79	1.02	2.13	3.19	5.35	3.17	144.65			
25	1"	-16	1 1/2"	-24	20,0	25,9	63,5	73,0	128,0	84,0	89,3	21411N25409	HCS-25-SFS-24-090-B-W3	
					.79	1.02	2.50	2.87	5.04	3.31	196.91			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	26,0	32,5	47,6	75,5	135,5	73,0	70,0	21411N32259	HCS-31-SFS-16-090-B-W3	
					1.02	1.28	1.87	2.97	5.33	2.87	154.35			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	54,0	88,5	148,5	84,0	79,5	11411N32329	HCS-31-SFS-20-090-M-W3	
					1.02	1.28	2.13	3.48	5.85	3.31	175.30			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	26,0	32,5	63,5	93,5	153,5	100,0	109,2	21411N32409	HCS-31-SFS-24-090-B-W3	
					1.02	1.28	2.50	3.68	6.04	3.94	240.79			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	39,9	54,0	93,5	161,0	95,0	102,6	21411N40329	HCS-38-SFS-20-090-B-W3	
					1.22	1.57	2.13	3.68	6.34	3.74	226.23			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	63,5	100,5	168,0	109,5	135,6	11411N40409	HCS-38-SFS-24-090-M-W3	
					1.22	1.53	2.50	3.96	6.61	4.31	299.00			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,9	79,4	103,5	171,0	118,0	183,0	21411N40509	HCS-38-SFS-32-090-B-W3	
					1.22	1.53	3.13	4.07	6.73	4.65	403.52			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	79,4	126,0	201,0	137,5	240,4	11411N50509	HCS-51-SFS-32-090-M-W3	
					1.57	2.03	3.13	4.96	7.91	5.41	530.08			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão reta

Página 61


Versão ECOVOS VA

Página 126


**Proteção móvel contra
ruptura/soltura**

Página 88


Versão de 45°

Página 62

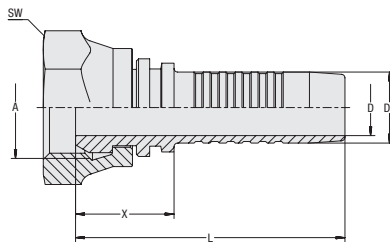

Versão MULTIVOS

Página 158



Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° Tipo DKR

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta\rho_{lus}$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
05	1/8"	-03	G 1/4"	-04	2,9	5,1	24,0	49,0	19	3,6	11501N0506	HCS-05-DKR-04-S-M-W3
					.11	.20	.94	1.93	.75	7.94		
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	22,5	52,5	19	4,0	11501N06	HCS-06-DKR-04-S-M-W3
					.15	.26	.89	2.07	.75	8.82		
06	1/4"	-04	G 1/8"	-03	3,9	6,7	15,5	46,0	17	2,6	11501N0605	HCS-06-DKR-03-C-M-W3
					.15	.26	.61	1.81	.67	5.73		
06	1/4"	-04	G 3/8"	-06	3,9	6,7	25,5	56,0	22	5,4	11501N0610	HCS-06-DKR-06-S-M-W3
					.15	.26	1.00	2.20	.87	11.91		
08	5/16"	-05	G 1/4"	-04	5,4	8,2	18,0	48,0	19	3,5	11501N0806	HCS-08-DKR-04-C-M-W3
					.21	.32	.71	1.89	.75	7.72		
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4	8,2	26,5	57,0	22	5,7	11501N0810	HCS-08-DKR-06-S-M-W3
					.21	.32	1.04	2.24	.87	12.57		
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	23,5	57,0	22	6,2	11501N10	HCS-10-DKR-06-S-M-W3
					.26	.39	.93	2.24	.87	13.56		
10	3/8"	-06	G 1/4"	-04	6,5	9,9	20,0	53,5	19	4,3	11501N1006	HCS-10-DKR-04-C-M-W3
					.26	.39	.79	2.11	.75	9.37		
10	3/8"	-06	G 1/2"	-08	6,5	9,9	22,0	55,5	27	8,2	11501N1012	HCS-10-DKR-08-C-M-W3
					.26	.39	.87	2.19	1.06	18.08		
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	27,0	62,5	27	10,2	11501N12	HCS-12-DKR-08-S-M-W3
					.37	.51	1.06	2.46	1.06	22.38		
12	1/2"	-08	G 3/8"	-06	9,5	13,0	21,0	56,5	22	6,4	11501N1210	HCS-12-DKR-06-C-M-W3
					.37	.51	.83	2.22	.87	14.00		
12	1/2"	-08	G 5/8"	-10	9,5	13,0	26,0	61,5	30	12,4	11501N1216	HCS-12-DKR-10-C-M-W3
					.37	.51	1.02	2.42	1.18	27.23		
12	1/2"	-08	G 3/4"	-12	9,5	13,0	30,0	65,5	32	14,2	11501N1220	HCS-12-DKR-12-C-M-W3
					.37	.51	1.18	2.58	1.26	31.20		
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,6	16,0	22,0	60,5	30	10,5	11501N16	HCS-16-DKR-10-C-M-W3
					.50	.63	.87	2.38	1.18	23.15		
16	5/8"	-10	G 1/2"	-08	12,6	16,0	23,0	61,5	27	10,2	11501N1612	HCS-16-DKR-08-C-M-W3
					.50	.63	.91	2.42	1.06	22.38		
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,6	16,0	24,0	62,5	32	13,1	11501N1620	HCS-16-DKR-12-C-M-W3
					.50	.63	.94	2.46	1.26	28.89		
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	19,1	24,5	70,5	32	14,5	11501N20	HCS-19-DKR-12-C-M-W3
					.58	.75	.96	2.78	1.26	31.86		
19	3/4"	-12	G 1"	-16	14,8	19,1	29,0	75,0	41	27,6	11501N2025	HCS-19-DKR-16-C-M-W3
					.58	.75	1.14	2.95	1.61	60.86		
25	1"	-16	G 1"	-16	20,0	25,9	25,0	80,5	41	22,5	11501N25	HCS-25-DKR-16-C-M-W3
					.79	1.02	.98	3.17	1.61	49.61		
25	1"	-16	G 1 1/4"	-20	20,0	25,9	31,5	87,0	50	42,2	11501N2532	HCS-25-DKR-20-W-M-W3
					.79	1.02	1.24	3.43	1.97	92.94		
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	26,0	32,5	32,0	92,0	50	48,7	11501N32	HCS-31-DKR-20-W-M-W3
					1.02	1.28	1.26	3.62	1.97	107.38		
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0	38,9	33,5	101,0	55	65,0	11501N40	HCS-38-DKR-24-W-M-W3
					1.22	1.53	1.32	3.98	2.17	143.21		
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0	51,6	31,0	106,0	70	118,7	11501N50	HCS-51-DKR-32-W-M-W3
					1.57	2.03	1.22	4.17	2.76	261.62		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 65



Versão ECOVOS VA

Página 127



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 66



Versão MULTIVOS

Página 162



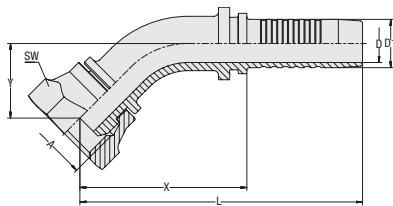
ecovos™

Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60°
Tipo DKR 45°

Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox.	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)	por 100			
05	1/8"	-03	G 1/4"	-04	2,9 .11	5,1 .20	33,0 1.30	57,5 2.26	13,5 .53	19 .75	3,9 8.60	11501N05064	HCS-05-DKR-04-045-C-M-W3	
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9 .15	6,7 .26	36,0 1.42	66,0 2.60	15,5 .61	19 .75	4,3 9.48	11501N06064	HCS-06-DKR-04-045-C-M-W3	
06	1/4"	-04	G 3/8"	-06	3,9 .15	6,7 .26	37,5 1.48	67,5 2.66	16,0 .63	22 .87	6,4 14.11	11501N06104	HCS-06-DKR-06-045-C-M-W3	
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4 .21	8,2 .32	38,0 1.50	68,0 2.68	16,0 .63	22 .87	6,4 14.00	11501N08104	HCS-08-DKR-06-045-C-M-W3	
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5 .26	9,9 .39	41,0 1.61	74,5 2.93	18,0 .71	22 .87	7,2 15.88	11501N10104	HCS-10-DKR-06-045-C-M-W3	
10	3/8"	-06	G 1/2"	-08	6,5 .26	9,9 .39	40,5 1.59	74,0 2.91	19,5 .77	27 1.06	10,5 23.15	11501N10124	HCS-10-DKR-08-045-C-M-W3	
12	1/2"	-08	G 3/8"	-06	9,5 .37	13,0 .51	53,5 2.11	89,0 3.50	23,5 .93	22 .87	10,1 22.27	11501N12104	HCS-12-DKR-06-045-C-M-W3	
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5 .37	13,0 .51	50,5 1.99	85,5 3.37	20,0 .79	27 1.06	12,2 26.79	11501N12124	HCS-12-DKR-08-045-C-M-W3	
12	1/2"	-08	G 5/8"	-10	9,5 .37	13,0 .51	45,5 1.79	81,0 3.19	19,5 .77	30 1.18	14,4 31.64	11501N12164	HCS-12-DKR-10-045-C-M-W3	
12	1/2"	-08	G 3/4"	-12	9,5 .37	13,0 .51	46,0 1.81	81,5 3.21	23,5 .93	32 1.26	16,3 35.83	11501N12204	HCS-12-DKR-12-045-C-M-W3	
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,6 .50	16,0 .63	55,5 2.19	93,5 3.68	24,5 .96	30 1.18	15,6 34.40	11501N16164	HCS-16-DKR-10-045-C-M-W3	
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,6 .50	16,0 .63	55,5 2.19	94,0 3.70	25,0 .98	32 1.26	18,7 41.12	11501N16204	HCS-16-DKR-12-045-C-M-W3	
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	63,5 2.50	109,5 4.31	31,0 1.22	32 1.26	24,8 54.57	11501N20204	HCS-19-DKR-12-045-C-M-W3	
19	3/4"	-12	G 1"	-16	14,8 .58	19,1 .75	63,0 2.48	109,0 4.29	30,0 1.18	41 1.61	35,4 78.06	11501N20254	HCS-19-DKR-16-045-C-M-W3	
25	1"	-16	G 1"	-16	20,0 .79	25,9 1.02	89,0 3.50	144,0 5.67	38,0 1.50	41 1.61	48,0 105.73	11501N25254	HCS-25-DKR-16-045-C-M-W3	
25	1"	-16	G 1 1/4"	-20	20,0 .79	25,9 1.02	89,5 3.52	144,5 5.69	40,0 1.57	50 1.97	59,1 130.32	11501N25324	HCS-25-DKR-20-045-W-M-W3	
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	102,0 4.02	161,5 6.36	39,5 1.56	50 1.97	82,9 182.79	11501N32324	HCS-31-DKR-20-045-W-M-W3	
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	129,5 5.10	197,0 7.76	50,0 1.97	55 2.17	122,4 269.89	11501N40404	HCS-38-DKR-24-045-W-M-W3	
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0 1.57	51,6 2.03	135,0 5.31	210,0 8.27	60,5 2.38	70 2.76	195,1 430.20	11501N50504	HCS-51-DKR-32-045-W-M-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 64



Versão ECOVOS VA

Página 128



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 66



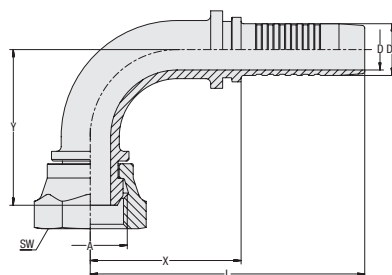
Versão MULTIVOS

Página 163



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60° Tipo DKR 90°

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)			
05	1/8"	-03	G 1/4"	-04	2,9	5,1	26,5	51,0	26,0	19	4,1	11501N05069	HCS-03-DKR-04-090-C-M-W3
					.11	.20	1.04	2.01	1.02	.75	9.04		
06	1/4"	-04	G 1/8"	-03	3,9	6,7	28,0	58,0	30,5	17	4,1	11501N06059	HCS-06-DKR-03-090-C-M-W3
					.15	.26	1.10	2.28	1.20	.67	9.04		
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	27,0	57,0	28,5	19	4,6	11501N06069	HCS-06-DKR-04-090-C-M-W3
					.15	.26	1.06	2.24	1.12	.75	10.14		
06	1/4"	-04	G 3/8"	-06	3,9	6,7	29,0	59,0	31,0	22	6,9	11501N06109	HCS-06-DKR-06-090-C-M-W3
					.15	.26	1.14	2.32	1.22	.87	15.10		
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4	8,2	29,5	59,5	31,5	22	6,8	11501N08109	HCS-08-DKR-06-090-C-M-W3
					.21	.32	1.16	2.34	1.24	.87	14.99		
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	33,0	66,5	40,5	22	8,3	11501N10109	HCS-10-DKR-06-090-C-M-W3
					.26	.39	1.30	2.62	1.59	.87	18.30		
10	3/8"	-06	G 1/2"	-08	6,5	9,9	35,5	69,0	38,0	27	11,6	11501N10129	HCS-10-DKR-08-090-C-M-W3
					.26	.39	1.40	2.72	1.50	1.06	25.47		
12	1/2"	-08	G 3/8"	-06	9,5	13,0	42,0	77,5	42,5	22	14,5	11501N12109	HCS-12-DKR-06-090-C-M-W3
					.37	.51	1.65	3.05	1.67	.87	31.97		
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	41,0	76,5	42,0	27	13,7	11501N12129	HCS-12-DKR-08-090-C-M-W3
					.37	.51	1.61	3.01	1.65	1.06	30.21		
12	1/2"	-08	G 5/8"	-10	9,5	13,0	41,0	76,5	40,5	30	16,0	11501N12169	HCS-12-DKR-10-090-C-M-W3
					.37	.51	1.61	3.01	1.59	1.18	35.17		
12	1/2"	-08	G 3/4"	-12	9,5	13,0	38,0	73,5	45,5	32	17,9	11501N12209	HCS-12-DKR-12-090-C-M-W3
					.37	.51	1.50	2.89	1.79	1.26	39.36		
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,6	16,0	46,5	85,0	48,0	30	17,5	11501N16169	HCS-16-DKR-10-090-C-M-W3
					.50	.63	1.83	3.35	1.89	1.18	38.59		
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,6	16,0	45,0	84,0	54,0	32	20,2	11501N16209	HCS-16-DKR-12-090-C-M-W3
					.50	.63	1.77	3.31	2.13	1.26	44.54		
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	19,1	50,0	94,3	52,0	32	22,2	11501N20209	HCS-19-DKR-12-090-C-M-W3
					.58	.75	1.97	3.71	2.05	1.26	48.95		
19	3/4"	-12	G 1"	-16	14,8	19,1	54,0	100,0	56,0	41	39,1	11501N20259	HCS-19-DKR-16-090-C-M-W3
					.58	.75	2.13	3.94	2.20	1.61	86.22		
25	1"	-16	G 1"	-16	20,0	25,9	75,5	130,5	73,5	41	58,1	11501N25259	HCS-25-DKR-16-090-C-M-W3
					.79	1.02	2.97	5.14	2.89	1.61	128.11		
25	1"	-16	G 1 1/4"	-20	20,0	25,9	76,0	131,0	79,5	50	67,2	11501N25329	HCS-25-DKR-20-090-W-M-W3
					.79	1.02	2.99	5.16	3.13	1.97	148.18		
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	26,0	32,5	92,2	152,0	88,5	50	96,5	11501N32329	HCS-31-DKR-20-090-W-M-W3
					1.02	1.28	3.63	5.98	3.48	1.97	212.78		
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0	38,9	117,0	184,5	105,5	55	146,3	11501N40409	HCS-38-DKR-24-090-W-M-W3
					1.22	1.53	4.61	7.26	4.15	2.17	322.48		
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0	51,6	121,5	196,5	125,0	70	227,1	11501N50509	HCS-51-DKR-32-090-W-M-W3
					1.57	2.03	4.78	7.74	4.92	2.76	500.65		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 64



Versão ECOVOS VA

Página 129



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 45°

Página 65



Versão MULTIVOS

Página 164



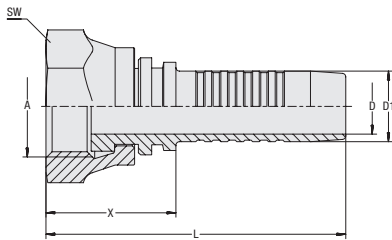
ecovos™

Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP
Tipo DKRF

Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Vedação na face frontal

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9 .15	6,7 .26	14,0 .55	44,2 1,74	19 .75	2,9 6,39	11501N06060F	HCS-06-DKRF-04-C-M-W3
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4 .21	8,2 .32	19,3 .76	49,5 1,95	22 .87	4,8 10,58	11501N08100F	HCS-08-DKRF-06-C-M-W3
08	5/16"	-05	G 1/2"	-08	5,4 .21	8,2 .32	20,9 .82	51,1 2,01	27 1,06	7,5 16,54	11501N08120F	HCS-08-DKRF-08-C-M-W3
10	3/8"	-06	G 1/4"	-04	6,5 .26	9,9 .39	16,4 .65	49,9 1,96	19 .75	3,8 8,38	11501N10060F	HCS-10-DKRF-04-C-M-W3
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5 .26	9,9 .39	16,3 .64	49,8 1,96	22 .87	4,9 10,80	11501N10100F	HCS-10-DKRF-06-C-M-W3
10	3/8"	-06	G 1/2"	-08	6,5 .26	9,9 .39	20,3 .80	53,8 2,12	27 1,06	8,1 17,86	11501N10120F	HCS-10-DKRF-08-C-M-W3
12	1/2"	-08	G 3/8"	-06	9,5 .37	13,0 .51	19,4 .76	54,9 2,16	22 .87	5,8 12,79	11501N12100F	HCS-12-DKRF-06-C-M-W3
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5 .37	13,0 .51	18,6 .73	54,1 2,13	27 1,06	8,2 18,08	11501N12120F	HCS-12-DKRF-08-C-M-W3
12	1/2"	-08	G 3/4"	-12	9,5 .37	13,0 .51	20,1 .79	55,6 2,19	32 1,26	11,6 25,58	11501N12200F	HCS-12-DKRF-12-C-M-W3
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,6 .50	16,0 .63	20,2 .80	58,7 2,31	32 1,26	11 24,26	11501N16200F	HCS-16-DKRF-12-C-M-W3
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	18,2 .72	64,2 2,53	32 1,26	12,4 27,34	11501N20200F	HCS-19-DKRF-12-C-M-W3
19	3/4"	-12	G 1"	-16	14,8 .58	19,1 .75	25,3 1,00	71,3 2,81	41 1,61	22,5 49,61	11501N20250F	HCS-19-DKRF-16-C-M-W3
25	1"	-16	G 1"	-16	20,0 .79	25,9 1,02	23,6 .93	78,8 3,10	41 1,61	30,2 66,59	11501N25250F	HCS-25-DKRF-16-C-M-W3
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	26,0 1,02	32,5 1,28	23,4 .92	83,4 3,28	50 1,97	39 86,00	11501N32320F	HCS-31-DKRF-20-W-M-W3

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 90°

Página 68



Versão ECOVOS VA

Página 130

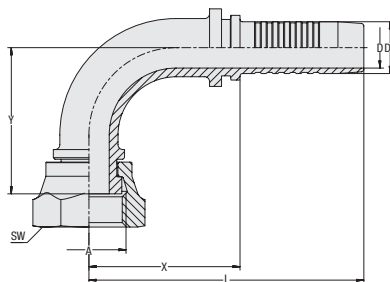


Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



**Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP
Tipo DKRF 90°**



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Vedação na face frontal

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	32,8	63,0	35,2	19	4,5	11501N06069F	HCS-06-DKRF-04-090-C-M-W3
					.15	.26	1.29	2.48	1.39	.75	9.92		
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	42,5	74,0	36,5	22	8,3	11501N10109F	HCS-10-DKRF-06-090-C-M-W3
					.26	.39	1.67	2.91	1.44	.87	18.30		
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	48,0	83,5	41,0	27	13,3	11501N12129F	HCS-12-DKRF-08-090-C-M-W3
					.37	.51	1.89	3.29	1.61	1.06	29.33		
12	1/2"	-08	G 3/4"	-12	9,5	13,0	48,0	83,5	41,0	32	17,9	11501N12209F	HCS-12-DKRF-12-090-C-M-W3
					.37	.51	1.89	3.29	1.61	1.26	39.47		
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,6	16,0	45,0	83,5	51,1	32	20,2	11501N16209F	HCS-16-DKRF-12-090-C-M-W3
					.50	.63	1.77	3.29	2.01	1.26	44.54		
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	19,1	60,6	106,6	54,0	32	24,0	11501N20209F	HCS-19-DKRF-12-090-C-M-W3
					.58	.75	2.39	4.20	2.13	1.26	52.92		
25	1"	-16	G 1"	-16	20,0	25,9	61,4	116,6	70,3	41	45,5	11501N25259F	HCS-25-DKRF-16-090-C-M-W3
					.79	1.02	2.42	4.59	2.77	1.61	100.33		
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	26,0	32,5	76,3	136,3	79,9	50	82,0	11501N32329F	HCS-31-DKRF-20-090-W-M-W3
					1.02	1.28	3.00	5.37	3.15	1.97	180.81		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 67



Versão ECOVOS VA

Página 131



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88

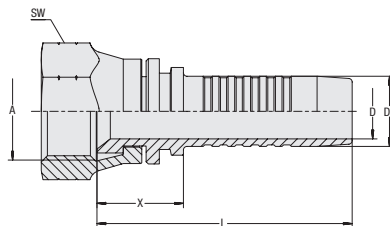


ecovos™
**Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°
Tipo DKJ**
Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação JIC 37°

Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	7/16"-20 UNF	-04	3,9	6,7	15,5	45,5	14	2,1	11511N06	HCS-06-DKJ-04-C-M-W3
					.15	.26	.61	1.79	.55	4.63		
06	1/4"	-04	1/2"-20 UNF	-05	3,9	6,7	14,5	41,0	17	2,4	11511N0608	HCS-06-DKJ-05-C-M-W3
					.15	.26	.57	1.61	.67	5.29		
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-06	3,9	6,7	17,0	47,0	19	3,5	11511N0610	HCS-06-DKJ-06-C-M-W3
					.15	.26	.67	1.85	.75	7.61		
06	1/4"	-04	3/4"-16 UNF	-08	3,9	6,7	22,0	52,0	24	5,8	11511N0612	HCS-06-DKJ-08-C-M-W3
					.15	.26	.87	2.05	.94	12.79		
08	5/16"	-05	1/2"-20 UNF	-05	5,4	8,2	15,0	45,0	17	2,9	11511N08	HCS-08-DKJ-05-C-M-W3
					.21	.32	.59	1.77	.67	6.39		
08	5/16"	-05	9/16"-18 UNF	-06	5,4	8,2	19,0	49,0	19	4,0	11511N0810	HCS-08-DKJ-06-C-M-W3
					.21	.32	.75	1.93	.75	8.82		
08	5/16"	-05	3/4"-16 UNF	-08	5,4	8,2	16,0	42,5	24	5,1	11511N0812	HCS-08-DKJ-08-C-M-W3
					.21	.32	.63	1.67	.94	11.25		
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5	9,9	17,0	50,5	19	4,1	11511N10	HCS-10-DKJ-06-C-M-W3
					.26	.39	.67	1.99	.75	9.04		
10	3/8"	-06	1/2"-20 UNF	-05	6,5	9,9	17,0	50,5	17	3,5	11511N1008	HCS-10-DKJ-05-C-M-W3
					.26	.39	.67	1.99	.67	7.72		
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5	9,9	17,0	50,5	24	5,9	11511N1012	HCS-10-DKJ-08-C-M-W3
					.26	.39	.67	1.99	.94	12.90		
10	3/8"	-06	7/8"-14 UNF	-10	6,5	9,9	19,0	52,5	27	7,7	11511N1016	HCS-10-DKJ-10-C-M-W3
					.26	.39	.75	2.07	1.06	16.98		
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,5	13,0	19,5	55,0	22	6,0	11511N12	HCS-12-DKJ-08-C-M-W3
					.37	.51	.77	2.17	.87	13.23		
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,5	13,0	20,0	55,5	27	7,4	11511N1216	HCS-12-DKJ-10-C-M-W3
					.37	.51	.79	2.19	1.06	16.32		
12	1/2"	-08	1 1/16"-12 UN	-12	9,5	13,0	24,5	60,0	32	12,7	11511N1220	HCS-12-DKJ-12-C-M-W3
					.37	.51	.96	2.36	1.26	28.00		
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,6	16,0	19,5	58,0	27	8,9	11511N16	HCS-16-DKJ-10-C-M-W3
					.50	.63	.77	2.28	1.06	19.62		
16	5/8"	-10	1 1/16"-12 UN	-12	12,6	16,0	23,0	61,5	32	13,2	11511N1620	HCS-16-DKJ-12-C-M-W3
					.50	.63	.91	2.42	1.26	29.11		
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	22,6	66,9	32	12,9	11511N20	HCS-19-DKJ-12-C-M-W3
					.58	.75	.89	2.63	1.26	28.44		
19	3/4"	-12	7/8"-14 UNF	-10	14,8	19,1	22,3	66,6	27	13,5	11511N2016	HCS-19-DKJ-10-C-M-W3
					.58	.75	.88	2.62	1.06	29.77		
19	3/4"	-12	1 5/16"-12 UN	-16	14,8	19,1	24,3	68,6	41	20,0	11511N2025	HCS-19-DKJ-16-C-M-W3
					.58	.75	.96	2.70	1.61	44.10		
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	24,8	79,1	41	24,0	11511N25	HCS-25-DKJ-16-C-M-W3
					.79	1.02	.98	3.11	1.61	52.92		
25	1"	-16	1 1/16"-12 UN	-12	20,0	25,9	25,5	80,5	32	21,3	11511N2520	HCS-25-DKJ-12-C-M-W3
					.79	1.02	1.00	3.17	1.26	46.97		
25	1"	-16	1 5/8"-12 UN	-20	20,0	25,9	41,5	96,5	50	46,3	11511N2532	HCS-25-DKJ-20-W-M-W3
					.79	1.02	1.63	3.80	1.97	101.98		
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	26,0	32,5	28,1	86,0	50	43,2	11511N32	HCS-31-DKJ-20-W-M-W3
					1.02	1.28	1.11	3.39	1.97	95.26		
31	1 1/4"	-20	1 7/8"-12 UN	-24	26,0	32,5	47,5	107,5	60	77,6	11511N3240	HCS-31-DKJ-24-W-M-W3
					1.02	1.28	1.87	4.23	2.36	171.11		
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0	38,9	36,0	103,5	60	81,4	11511N40	HCS-38-DKJ-24-W-M-W3
					1.22	1.53	1.42	4.07	2.36	179.38		
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0	51,6	43,5	118,5	75	153,7	11511N50	HCS-51-DKJ-32-W-M-W3
					1.57	2.03	1.71	4.67	2.95	338.80		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão de 45°

Página 70


Versão ECOVOS VA

Página 132


Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88


Versão de 90°

Página 71


Versão MULTIVOS

Página 165

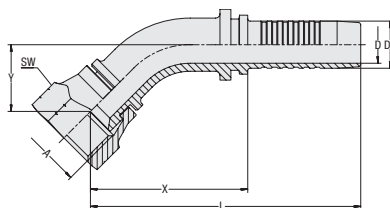

Versão POWERVOS

Página 181



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 45°

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação JIC 37°

Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox.		VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)	por 100	Referência Comercial	Código para pedido
06	1/4"	-04	7/16"-20 UNF	-04	3,9	6,7	35,0	65,0	16,5	14	2,9	11511N06064	HCS-06-DKJ-04-045-C-M-W3
					.15	.26	1.38	2.56	.65	.55	6.28		
06	1/4"	-04	1/2"-20 UNF	-05	3,9	6,7	33,5	63,5	14,0	19	2,1	11511N06084	HCS-06-DKJ-05-045-C-M-W3
					.15	.26	1.32	2.50	.55	.75	4.63		
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-06	3,9	6,7	33,5	63,5	14,0	19	4,3	11511N06104	HCS-06-DKJ-06-045-C-M-W3
					.15	.26	1.32	2.50	.55	.75	9.48		
08	5/16"	-05	1/2"-20 UNF	-05	5,4	8,2	38,5	68,5	16,5	17	4,4	11511N08084	HCS-08-DKJ-05-045-C-M-W3
					.21	.32	1.52	2.70	.65	.67	9.59		
08	5/16"	-05	9/16"-18 UNF	-06	5,4	8,2	52,0	78,5	16,0	19	4,9	11511N08104	HCS-08-DKJ-06-045-C-M-W3
					.21	.32	2.05	3.09	.63	.75	10.80		
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5	9,9	40,0	73,5	16,5	19	6,2	11511N10104	HCS-10-DKJ-06-045-C-M-W3
					.26	.39	1.57	2.89	.65	.75	13.56		
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5	9,9	42,0	75,0	15,5	24	8,2	11511N10124	HCS-10-DKJ-08-045-C-M-W3
					.26	.39	1.65	2.95	.61	.94	17.97		
10	3/8"	-06	7/8"-14 UNF	-10	6,5	9,9	39,5	73,0	17,5	27	9,9	11511N10164	HCS-10-DKJ-10-045-C-M-W3
					.26	.39	1.56	2.87	.69	1.06	21.72		
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,5	13,0	45,0	80,5	21,5	22	9,2	11511N12124	HCS-12-DKJ-08-045-C-M-W3
					.37	.51	1.77	3.17	.85	.87	20.18		
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,5	13,0	64,0	96,5	21,0	27	11,8	11511N12164	HCS-12-DKJ-10-045-C-M-W3
					.37	.51	2.52	3.80	.83	1.06	26.02		
12	1/2"	-08	1 1/16"-12 UN	-12	9,5	13,0	47,0	82,5	21,5	32	15,3	11511N12204	HCS-12-DKJ-12-045-C-M-W3
					.37	.51	1.85	3.25	.85	1.26	33.63		
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,6	16,0	53,5	91,5	22,5	27	13,6	11511N16164	HCS-16-DKJ-10-045-C-M-W3
					.50	.63	2.11	3.60	.89	1.06	29.99		
16	5/8"	-10	1 1/16"-12 UN	-12	12,6	16,0	58,5	96,5	27,0	32	18,9	11511N16204	HCS-16-DKJ-12-045-C-M-W3
					.50	.63	2.30	3.80	1.06	1.26	41.56		
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	60,2	106,0	27,5	32	23,8	11511N20204	HCS-19-DKJ-12-045-C-M-W3
					.58	.75	2.37	4.17	1.08	1.26	52.37		
19	3/4"	-12	1 5/16"-12 UN	-16	14,8	19,1	64,0	110,0	25,5	41	32,6	11511N20254	HCS-19-DKJ-16-045-C-M-W3
					.58	.75	2.52	4.33	1.00	1.66	71.88		
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	83,5	138,5	32,5	41	46,5	11511N25254	HCS-25-DKJ-16-045-C-M-W3
					.79	1.02	3.29	5.45	1.28	1.61	102.53		
25	1"	-16	1 5/8"-12 UN	-20	20,0	25,9	90,0	144,5	35,0	50	60,5	11511N25324	HCS-25-DKJ-20-045-W-M-W3
					.79	1.02	3.54	5.69	1.38	1.97	133.40		
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	26,0	32,5	109,0	168,5	45,5	50	88,1	11511N32324	HCS-31-DKJ-20-045-W-M-W3
					1.02	1.28	4.29	6.63	1.79	1.97	194.15		
31	1 1/4"	-20	1 7/8"-12 UN	-24	26,0	32,5	110,0	170,0	46,5	60	104,0	11511N32404	HCS-31-DKJ-24-045-W-M-W3
					1.02	1.28	4.33	6.69	1.83	2.36	229.32		
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0	38,9	134,5	202,0	58,5	60	141,8	11511N40404	HCS-38-DKJ-24-045-W-M-W3
					1.22	1.53	5.30	7.95	2.30	2.36	312.67		
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0	51,6	151,0	226,0	67,0	75	235,0	11511N50504	HCS-51-DKJ-32-045-W-M-W3
					1.57	2.03	5.94	8.90	2.64	2.95	518.18		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 69



Versão ECOVOS VA

Página 133



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 71



Versão MULTIVOS

Página 166

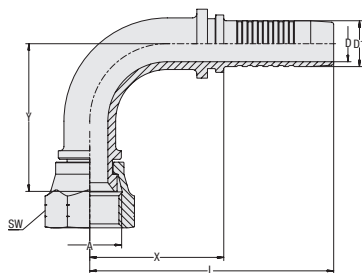


ecovos™

Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 90°

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação JIC 37°
Padrão ISO 8434-2
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox.	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)	por 100			
06	1/4"	-04	7/16"-20 UNF	-04	3,9	6,7	25,5	55,5	31,5	14	3,2	11511N06069	HCS-06-DKJ-04-090-C-M-W3	
					.15	.26	1.00	2.19	1.24	.55	6.95			
06	1/4"	-04	1/2"-20 UNF	-05	3,9	6,7	27,0	57,0	27,5	17	4,0	11511N06089	HCS-06-DKJ-05-090-C-M-W3	
					.15	.26	1.06	2.24	1.08	.67	8.71			
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-06	3,9	6,7	32,5	62,5	30,0	19	4,7	11511N06109	HCS-06-DKJ-06-090-C-M-W3	
					.15	.26	1.28	2.46	1.18	.75	10.36			
08	5/16"	-05	1/2"-20 UNF	-05	5,4	8,2	28,5	58,5	30,0	17	4,7	11511N08089	HCS-08-DKJ-05-090-C-M-W3	
					.21	.32	1.12	2.30	1.18	.67	10.25			
08	5/16"	-05	9/16"-18 UNF	-06	5,4	8,2	33,0	59,5	30,0	19	4,9	11511N08109	HCS-08-DKJ-06-090-C-M-W3	
					.21	.32	1.30	2.34	1.18	.75	10.80			
08	5/16"	-05	3/4"-16 UNF	-08	5,4	8,2	33,0	59,5	33,0	24	0,0	11511N08129	HCS-08-DKJ-08-090-C-M-W3	
					.21	.32	1.30	2.34	1.30	.94	.00			
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5	9,9	35,0	69,0	36,5	19	7,3	11511N10109	HCS-10-DKJ-06-090-C-M-W3	
					.26	.39	1.38	2.72	1.44	.75	16.10			
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5	9,9	37,0	70,0	33,0	24	9,2	11511N10129	HCS-10-DKJ-08-090-C-M-W3	
					.26	.39	1.46	2.76	1.30	.94	20.18			
10	3/8"	-06	7/8"-14 UNF	-10	6,5	9,9	38,5	72,0	38,5	27	11,2	11511N10169	HCS-10-DKJ-10-090-C-M-W3	
					.26	.39	1.52	2.83	1.52	1.06	24.70			
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,5	13,0	39,5	75,0	42,0	22	10,7	11511N12129	HCS-12-DKJ-08-090-C-M-W3	
					.37	.51	1.56	2.95	1.65	.87	23.59			
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,5	13,0	39,0	77,0	43,5	27	13,6	11511N12169	HCS-12-DKJ-10-090-C-M-W3	
					.37	.51	1.54	3.03	1.71	1.06	29.99			
12	1/2"	-08	1 1/16"-12 UN	-12	9,5	13,0	40,0	75,5	43,0	32	16,8	11511N12209	HCS-12-DKJ-12-090-C-M-W3	
					.37	.51	1.57	2.97	1.69	1.26	37.04			
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,6	16,0	46,5	85,0	51,5	27	16,2	11511N16169	HCS-16-DKJ-10-090-C-M-W3	
					.50	.63	1.83	3.35	2.03	1.06	35.61			
16	5/8"	-10	1 1/16"-12 UN	-12	12,6	16,0	45,0	83,5	48,5	32	20,3	11511N16209	HCS-16-DKJ-12-090-C-M-W3	
					.50	.63	1.77	3.29	1.91	1.26	44.76			
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	54,0	100,0	54,5	32	28,1	11511N20209	HCS-19-DKJ-12-090-C-M-W3	
					.58	.75	2.13	3.94	2.15	1.26	61.85			
19	3/4"	-12	1 5/16"-12 UN	-16	14,8	19,1	54,0	100,0	55,0	41	36,3	11511N20259	HCS-19-DKJ-16-090-C-M-W3	
					.58	.75	2.13	3.94	2.17	1.61	79.93			
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	72,0	126,3	67,0	41	43,0	11511N25259	HCS-25-DKJ-16-090-C-M-W3	
					.79	1.02	2.83	4.97	2.64	1.61	94.82			
25	1"	-16	1 5/8"-12 UN	-20	20,0	25,9	82,0	137,0	74,0	50	68,9	11511N25329	HCS-25-DKJ-20-090-W-M-W3	
					.79	1.02	3.23	5.39	2.91	1.97	151.92			
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12UN	-20	26,0	32,5	91,5	151,5	99,0	50	102,7	11511N32329	HCS-31-DKJ-20-090-W-M-W3	
					1.02	1.28	3.60	5.96	3.90	1.97	226.34			
31	1 1/4"	-20	1 7/8"-12 UN	-24	26,0	32,5	91,0	151,0	93,0	60	115,7	11511N32409	HCS-31-DKJ-24-090-W-M-W3	
					1.02	1.28	3.58	5.94	3.66	2.36	255.01			
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0	38,9	116,5	184,0	110,0	60	163,4	11511N40409	HCS-38-DKJ-24-090-W-M-W3	
					1.22	1.53	4.59	7.24	4.33	2.36	360.19			
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0	51,6	122,0	197,0	140,0	75	261,0	11511N50509	HCS-51-DKJ-32-090-W-M-W3	
					1.57	2.03	4.80	7.76	5.51	2.95	575.39			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem Páginas 14-21



Versão reta Página 69



Versão ECOVOS VA Página 134



Proteção móvel contra ruptura/soltura Página 88



Versão de 45° Página 70

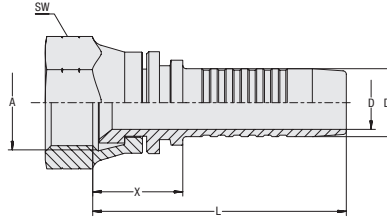


Versão MULTIVOS Página 167



**Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone interno de 60°
Tipo DKJG**

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta\rho/plus$

Adequado para use com proteção móvel contra ruptura/ soltura
 (nominal size DN 19 to DN 25)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (*9/10) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9 .15	6,7 .26	14,1 .56	44,3 1.74	19 .75	2,9 6.39	11511N06060G	HCS-06-DKJG-04-M-W3-KOM
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4 .21	8,2 .32	19,3 .76	49,5 1.95	22 .87	4,8 10.58	11511N08100G	HCS-08-DKJG-06-M-W3-KOM
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5 .26	9,9 .39	16,3 .64	49,8 1.96	22 .87	4,9 10.80	11511N10100G	HCS-10-DKJG-06-M-W3-KOM
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5 .37	13,0 .51	18,6 .73	54,1 2.13	27 1.06	8,2 18.08	11511N12120G	HCS-12-DKJG-08-M-W3-KOM
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	18,7 .74	64,7 2.55	32 1.26	12,4 27.34	11511N20200G	HCS-19-DKJG-12-M-W3-KOM
25	1"	-16	G 1"	-16	20,0 .79	25,9 1.02	22,7 .89	77,9 3.07	41 1.61	22,5 49.61	11511N25250G	HCS-25-DKJG-16-M-W3-KOM

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 73



Versão de 90°

Página 74



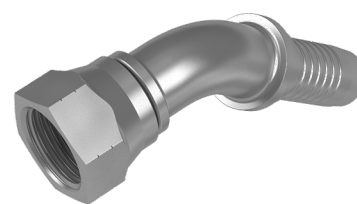
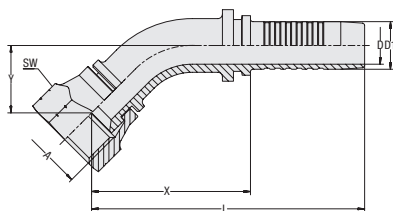
Proteção móvel contra ruptura/soltura
 Página 88



ecovos™

Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone interno de 60°
Tipo DKJG 45°

Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (sext)				
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	42,8	73,0	18,8	19	2,9	11511N06064G	HCS-06-DKJG-04-045-M-W3-KOM	
					.15	.26	1.69	2.87	.74	.75	6.39			
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4	8,2	44,3	73,7	14,0	22	5,6	11511N08104G	HCS-08-DKJG-06-045-M-W3-KOM	
					.21	.32	1.74	2.90	.55	.87	12.35			
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	34,5	78,0	20,1	22	6,2	11511N10104G	HCS-10-DKJG-06-045-M-W3-KOM	
					.26	.39	1.36	3.07	.79	.87	13.67			
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	45,9	81,4	19,5	27	11,6	11511N12124G	HCS-12-DKJG-08-045-M-W3-KOM	
					.37	.51	1.81	3.20	.77	1.06	25.58			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 72



Versão de 90°

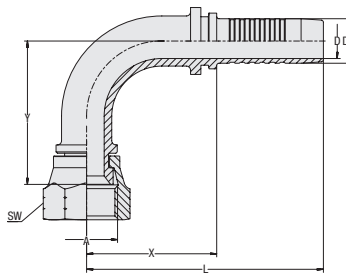
Página 74



**Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone interno de 60°
Tipo DKJG 90°**

ecovos™

A



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)					
06	1/4"	-04	G 1/4"	-04	3,9	6,7	32,8	63,0	35,5	19	4,3	11511N06069G	HCS-06-DKJG-04-090-M-W3-KOM		
					.15	.26	1.29	2.48	1.40	.75	9.48				
08	5/16"	-05	G 3/8"	-06	5,4	8,2	32,3	62,5	36,0	22	5,2	11511N08109G	HCS-08-DKJG-06-090-M-W3-KOM		
					.21	.32	1.27	2.46	1.42	.87	11.47				
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,9	36,0	69,5	40,9	22	7,3	11511N10109G	HCS-10-DKJG-06-090-M-W3-KOM		
					.26	.39	1.42	2.74	1.61	.87	16.10				
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,5	13,0	45,5	81,0	40,0	27	13,3	11511N12129G	HCS-12-DKJG-08-090-M-W3-KOM		
					.37	.51	1.79	3.19	1.57	1.06	29.33				

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 72



Versão de 45°

Página 73

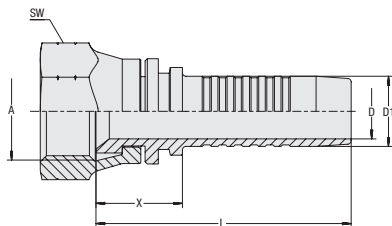


ecovos™

Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone interno de 60°
Tipo DKJM

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	3,9	6,7	16,7	46,9	19	3,1	11511N06000M14	HCS-06-DKJM-M14-C-M-W3-KOM	
				.15	.26	.66	1.85	.75	6.84			
06	1/4"	-04	M16x1,5	3,9	6,7	19,8	50,0	19	3,4	11511N06000M16	HCS-06-DKJM-M16-C-M-W3-KOM	
				.15	.26	.78	1.97	.75	7.50			
10	3/8"	-06	M16x1,5	6,5	9,9	17,3	50,8	19	3,6	11511N10000M16	HCS-10-DKJM-M16-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	.68	2.00	.75	7.94			
10	3/8"	-06	M18x1,5	6,5	9,9	17,5	51,0	22	5,3	11511N10000M18	HCS-10-DKJM-M18-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	.69	2.01	.87	11.69			
10	3/8"	-06	M20x1,5	6,5	9,9	17,6	51,1	24	6,0	11511N10000M20	HCS-10-DKJM-M20-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	.69	2.01	.94	13.23			
12	1/2"	-08	M22x1,5	9,5	13,0	21,0	56,5	27	8,5	11511N12000M22	HCS-12-DKJM-M22-C-M-W3-KOM	
				.37	.51	.83	2.22	1.06	18.74			
12	1/2"	-08	M24x1,5	9,5	13,0	24,2	59,7	30	11,2	11511N12000M24	HCS-12-DKJM-M24-C-M-W3-KOM	
				.37	.51	.95	2.35	1.18	24.70			
16	5/8"	-10	M24x1,5	12,6	16,0	21,8	60,3	30	11,0	11511N16000M24	HCS-16-DKJM-M24-C-M-W3-KOM	
				.50	.63	.86	2.37	1.18	24.26			
16	5/8"	-10	M28x1,5	12,6	16,0	23,0	61,5	36	16,0	11511N16000M28	HCS-16-DKJM-M28-C-M-W3-KOM	
				.50	.63	.91	2.42	1.42	35.28			
19	3/4"	-12	M30x1,5	14,8	19,1	22,2	68,2	36	17,6	11511N20000M30	HCS-19-DKJM-M30-C-M-W3-KOM	
				.58	.75	.87	2.69	1.42	38.81			
25	1"	-16	M33x1,5	20,0	25,9	24,6	79,8	41	0,0	11511N25000M33	HCS-25-DKJM-M33-C-M-W3-KOM	
				.79	1.02	.97	3.14	1.61	.00			
31	1 1/4"	-20	M36x1,5	26,0	32,5	27,4	87,4	46	37,3	11511N32000M36	HCS-31-DKJM-M36-C-M-W3-KOM	
				1.02	1.28	1.08	3.44	1.81	82.25			
38	1 1/2"	-24	M42x1,5	31,0	38,9	26,5	94,2	50	51,5	11511N40000M42	HCS-38-DKJM-M42-C-M-W3-KOM	
				1.22	1.53	1.04	3.71	1.97	113.56			

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 76



Versão de 90°

Página 77



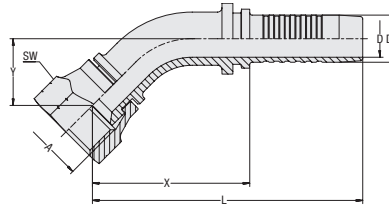
Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métrica e cone interno de 60° Tipo DKJM 45°

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra rutura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 25)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (*90/100) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	3,9	6,7	44,6	74,8	20,6	19	4,5	11511N06004M14	HCS-06-DKJM-M14-045-C-M-W3-KOM	
				.15	.26	1.76	2.94	.81	.75	9.92			
10	3/8"	-06	M14x1,5	6,5	9,9	46,2	79,7	20,5	19	6,1	11511N10004M14	HCS-10-DKJM-M14-045-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	1.82	3.14	.81	.75	13.45			
10	3/8"	-06	M16x1,5	6,5	9,9	44,8	78,3	20,5	19	6,0	11511N10004M16	HCS-10-DKJM-M16-045-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	1.76	3.08	.81	.75	13.23			
10	3/8"	-06	M18x1,5	6,5	9,9	45,7	79,2	21,4	22	7,8	11511N10004M18	HCS-10-DKJM-M18-045-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	1.80	3.12	.84	.87	17.20			
12	1/2"	-08	M22x1,5	9,5	13,0	50,0	85,5	24,5	27	12,3	11511N12004M22	HCS-12-DKJM-M22-045-C-M-W3-KOM	
				.37	.51	1.97	3.37	.96	1.06	27.12			
16	5/8"	-10	M24x1,5	12,6	16,0	54,4	92,9	25,0	30	16,3	11511N16004M24	HCS-16-DKJM-M24-045-C-M-W3-KOM	
				.50	.63	2.14	3.66	.98	1.18	35.94			
19	3/4"	-12	M30x1,5	14,8	19,1	64,1	110,1	31,0	36	25,7	11511N20004M30	HCS-19-DKJM-M30-045-C-M-W3-KOM	
				.58	.75	2.52	4.33	1.22	1.42	56.67			
25	1"	-16	M33x1,5	20,0	25,9	71,8	127,0	34,0	41	39,5	11511N25004M33	HCS-25-DKJM-M33-045-C-M-W3-KOM	
				.79	1.02	2.83	5.00	1.34	1.61	87.10			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 75



Versão de 90°

Página 77



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



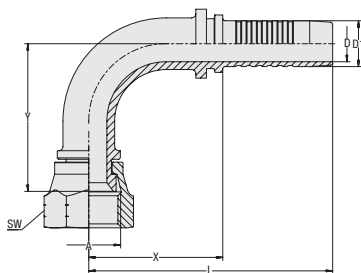
ecovos™

Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e cone interno de 60°
Tipo DKJM 90°

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão JIS 8363 (KOMATSU)

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra rutura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 25)



A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	3,9	6,7	32,8	63,0	37,9	19	4,9	11511N06009M14	HCS-06-DKJM-M14-090-C-M-W3-KOM	
				.15	.26	1.29	2.48	1.49	.75	10.80			
10	3/8"	-06	M14x1,5	6,5	9,9	37,0	70,5	41,4	19	7,1	11511N10009M14	HCS-10-DKJM-M14-090-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	1.46	2.78	1.63	.75	15.66			
10	3/8"	-06	M16x1,5	6,5	9,9	36,0	69,5	40,8	19	6,9	11511N10009M16	HCS-10-DKJM-M16-090-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	1.42	2.74	1.61	.75	15.21			
10	3/8"	-06	M18x1,5	6,5	9,9	40,5	74,0	37,4	22	8,8	11511N10009M18	HCS-10-DKJM-M18-090-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	1.59	2.91	1.47	.87	19.40			
10	3/8"	-06	M20x1,5	6,5	9,9	40,5	74,0	43,0	24	9,6	11511N10009M20	HCS-10-DKJM-M20-090-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	1.59	2.91	1.69	.94	21.17			
10	3/8"	-06	M22x1,5	6,5	9,9	51,0	84,5	46,8	27	11,8	11511N10009M22	HCS-10-DKJM-M22-090-C-M-W3-KOM	
				.26	.39	2.01	3.33	1.84	1.06	26.02			
12	1/2"	-08	M22x1,5	9,5	13,0	49,0	84,5	43,2	27	13,7	11511N12009M22	HCS-12-DKJM-M22-090-C-M-W3-KOM	
				.37	.51	1.93	3.33	1.70	1.06	30.21			
16	5/8"	-10	M24x1,5	12,6	16,0	55,0	93,5	54,2	30	18,2	11511N16009M24	HCS-16-DKJM-M24-090-C-M-W3-KOM	
				.50	.63	2.17	3.68	2.13	1.18	40.13			
19	3/4"	-12	M30x1,5	14,8	19,1	63,4	109,4	62,6	36	29,3	11511N20009M30	HCS-19-DKJM-M30-090-C-M-W3-KOM	
				.58	.75	2.50	4.31	2.46	1.42	64.61			
25	1"	-16	M33x1,5	20,0	25,9	77,8	133,0	71,3	41	45,5	11511N25009M33	HCS-25-DKJM-M33-090-C-M-W3-KOM	
				.79	1.02	3.06	5.24	2.81	1.61	100.33			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 75



Versão de 45°

Página 76



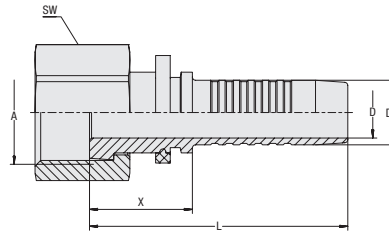
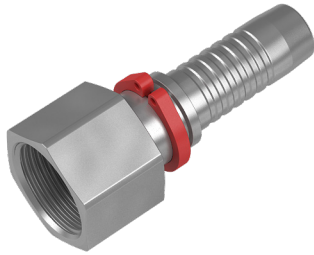
Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS
Tipo ORS

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Vedação na face frontal
Padrão ISO 8434-3

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta\rho/us$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-04	3,9	6,7	24,5	54,5	17	3,2	11521N06	HCS-06-ORS-04-S-M-W3
					.15	.26	.96	2.15	.67	.13		
06	1/4"	-04	11/16"-16 UN	-06	3,9	6,7	30,0	60,0	22	6,4	11521N0610	HCS-06-ORS-06-S-M-W3
					.15	.26	1.18	2.36	.87	.25		
08	5/16"	-05	11/16"-16 UN	-06	5,4	8,2	31,0	61,0	22	6,3	11521N0810	HCS-08-ORS-06-S-M-W3
					.21	.32	1.22	2.40	.87	.25		
10	3/8"	-06	11/16"-16 UN	-06	6,5	9,9	21,5	55,0	22	6,1	11521N10	HCS-10-ORS-06-S-M-W3
					.26	.39	.85	2.17	.87	.24		
10	3/8"	-06	13/16"-16 UN	-08	6,5	9,9	28,5	62,0	24	7,7	11521N1012	HCS-10-ORS-08-S-M-W3
					.26	.39	1.12	2.44	.94	.30		
12	1/2"	-08	13/16"-16 UN	-08	9,5	13,0	28,0	59,0	24	8,1	11521N12	HCS-12-ORS-08-S-M-W3
					.37	.51	1.10	2.32	.94	.32		
12	1/2"	-08	1"-14 UNS	-10	9,5	13,0	33,0	68,5	30	13,5	11521N1216	HCS-12-ORS-10-S-M-W3
					.37	.51	1.30	2.70	1.18	.53		
16	5/8"	-10	1"-14 UNS	-10	12,6	16,0	25,5	64,0	30	12,7	11521N16	HCS-16-ORS-10-S-M-W3
					.50	.63	1.00	2.52	1.18	.50		
16	5/8"	-10	1 3/16"-12 UN	-12	12,6	16,0	25,5	64,0	36	19,3	11521N1620	HCS-16-ORS-12-S-M-W3
					.50	.63	1.00	2.52	1.42	.76		
19	3/4"	-12	1 3/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	41,6	87,6	36	22,8	11521N20	HCS-19-ORS-12-S-M-W3
					.58	.75	1.64	3.45	1.42	.90		
19	3/4"	-12	1 7/16"-12 UN	-16	14,8	19,1	37,5	83,5	41	30,1	11521N2025	HCS-19-ORS-16-S-M-W3
					.58	.75	1.48	3.29	1.61	1.19		
25	1"	-16	1 7/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	40,3	95,5	41	33,2	11521N25	HCS-25-ORS-16-S-M-W3
					.79	1.02	1.59	3.76	1.61	1.31		
25	1"	-16	1 11/16"-12 UN	-20	20,0	25,9	38,5	93,5	50	46,3	11521N2532	HCS-25-ORS-20-S-M-W3
					.79	1.02	1.52	3.68	1.97	1.82		
31	1 1/4"	-20	1 11/16"-12 UN	-20	26,0	32,5	41,5	101,5	50	50,0	11521N32	HCS-31-ORS-20-S-M-W3
					1.02	1.28	1.63	4.00	1.97	1.97		
38	1 1/2"	-24	2"-12 UN	-24	31,0	38,9	41,8	109,5	60	71,8	11521N40	HCS-38-ORS-24-S-M-W3
					1.22	1.53	1.65	4.31	2.36	2.83		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão de 45°

Página 79



Versão ECOVOS VA

Página 135



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 90°

Página 80



Versão MULTIVOS

Página 169

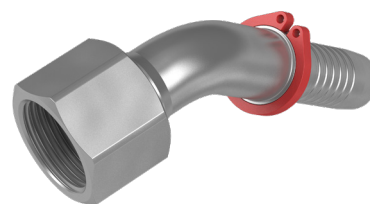
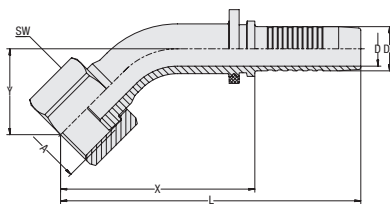


ecovos™
**Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS
Tipo ORS 45°**

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Vedação na face frontal
Padrão ISO 8434-3

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)


A

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-04	3,9	6,7	41,2	71,4	17,2	17	3,7	11521N06064	HCS-06-ORS-04-045-S-M-W3
					.15	.26	1.62	2.81	.68	.67	8.16		
06	1/4"	-04	11/16"-16 UN	-06	3,9	6,7	43,4	73,6	19,4	22	5,9	11521N06104	HCS-06-ORS-06-045-S-M-W3
					.15	.26	1.71	2.90	.76	.87	13.01		
08	5/16"	-05	11/16"-16 UN	-06	5,4	8,2	42,1	72,3	18,6	22	0,0	11521N08104	HCS-08-ORS-06-045-S-M-W3
					.21	.32	1.66	2.85	.73	.87	.00		
10	3/8"	-06	11/16"-16 UN	-06	6,5	9,9	43,0	76,5	18,0	22	7,6	11521N10104	HCS-10-ORS-06-045-S-M-W3
					.26	.39	1.69	3.01	.71	.87	16.76		
10	3/8"	-06	13/16"-16 UN	-08	6,5	9,9	44,5	78,0	19,5	22	8,9	11521N10124	HCS-10-ORS-08-045-S-M-W3
					.26	.39	1.75	3.07	.77	.87	19.62		
12	1/2"	-08	13/16"-16 UN	-08	9,5	13,0	47,5	82,5	21,0	27	10,2	11521N12124	HCS-12-ORS-08-045-S-M-W3
					.37	.51	1.87	3.25	.83	1.06	22.49		
12	1/2"	-08	1"-14 UNS	-10	9,5	13,0	45,3	80,8	19,1	30	14,4	11521N12164	HCS-12-ORS-10-045-S-M-W3
					.37	.51	1.78	3.18	.75	1.18	31.75		
16	5/8"	-10	1"-14 UNS	-10	12,6	16,0	52,5	91,0	23,5	30	16,0	11521N16164	HCS-16-ORS-10-045-S-M-W3
					.50	.63	2.07	3.58	.93	1.18	35.28		
19	3/4"	-12	1 3/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	60,8	106,8	27,3	36	26,9	11521N20204	HCS-19-ORS-12-045-S-M-W3
					.58	.75	2.39	4.20	1.07	1.42	59.29		
25	1"	-16	1 7/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	68,4	123,6	30,4	41	0,0	11521N25254	HCS-25-ORS-16-045-S-M-W3
					.79	1.02	2.69	4.87	1.20	1.61	.00		
25	1"	-16	1 11/16"-12 UN	-20	20,0	25,9	80,5	135,5	34,0	50	55,6	11521N25324	HCS-25-ORS-20-045-S-M-W3
					.79	1.02	3.17	5.33	1.34	1.97	122.60		
31	1 1/4"	-20	1 11/16"-12 UN	-20	26,0	32,5	79,8	139,8	33,5	50	72,3	11521N32324	HCS-31-ORS-20-045-S-M-W3
					1.02	1.28	3.14	5.50	1.32	1.97	159.42		
38	1 1/2"	-24	2"-12 UN	-24	31,0	38,9	79,8	147,5	32,6	60	108,1	11521N40404	HCS-38-ORS-24-045-S-M-W3
					1.22	1.53	3.14	5.81	1.28	2.36	238.36		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 14-21


Versão reta

Página 77


Versão MULTIVOS

Página 169


Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88

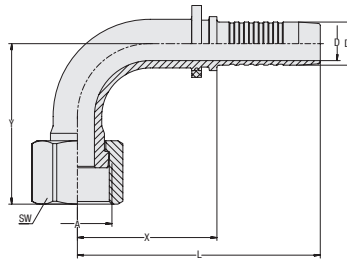
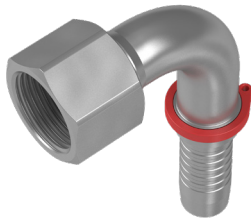

Versão de 90°

Página 79



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS
Tipo ORS 90°

ecovos™



Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Vedação na face frontal
Padrão ISO 8434-3

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Adequado para a utilização com proteção móvel contra ruptura/soltura (diâmetros nominais DN 16 a DN 31)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido	
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-04	3,9	6,7	32,8	63,0	33,1	17	3,7	11521N06069	HCS-06-ORS-04-090-S-M-W3
					.15	.26	1.29	2.48	1.30	.67	8.16		
06	1/4"	-04	11/16"-16 UN	-06	3,9	6,7	32,8	63,0	36,3	22	0,0	11521N06109	HCS-06-ORS-06-090-S-M-W3
					.15	.26	1.29	2.48	1.43	.87	.00		
08	5/16"	-05	11/16"-16 UN	-06	5,4	8,2	32,3	62,5	35,1	22	0,0	11521N08109	HCS-08-ORS-06-090-S-M-W3
					.21	.32	1.27	2.46	1.38	.87	.00		
10	3/8"	-06	11/16"-16 UN	-06	6,5	9,9	37,0	70,5	37,0	22	8,9	11521N10109	HCS-10-ORS-06-090-S-M-W3
					.26	.39	1.46	2.78	1.46	.87	19.51		
10	3/8"	-06	13/16"-16 UN	-08	6,5	9,9	37,0	70,5	39,5	24	9,3	11521N10129	HCS-10-ORS-08-090-S-M-W3
					.26	.39	1.46	2.78	1.56	.94	20.51		
12	1/2"	-08	13/16"-16 UN	-08	9,5	13,0	40,5	76,0	43,5	27	14,6	11521N12129	HCS-12-ORS-08-090-S-M-W3
					.37	.51	1.59	2.99	1.71	1.06	32.08		
12	1/2"	-08	1"-14 UNS	-10	9,5	13,0	38,5	74,0	39,4	30	14,5	11521N12169	HCS-12-ORS-10-090-S-M-W3
					.37	.51	1.52	2.91	1.55	1.18	31.97		
16	5/8"	-10	1"-14 UNS	-10	12,6	16,0	45,0	83,5	49,0	30	18,8	11521N16169	HCS-16-ORS-10-090-S-M-W3
					.50	.63	1.77	3.29	1.93	1.18	41.34		
19	3/4"	-12	1 3/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	52,8	98,8	58,0	36	29,4	11521N20209	HCS-19-ORS-12-090-S-M-W3
					.58	.75	2.08	3.89	2.28	1.42	64.83		
25	1"	-16	1 7/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	61,4	116,6	66,5	41	0,0	11521N25259	HCS-25-ORS-16-090-S-M-W3
					.79	1.02	2.42	4.59	2.62	1.61	.00		
25	1"	-16	1 11/16"-12 UN	-20	20,0	25,9	70,5	125,5	70,5	50	62,8	11521N25329	HCS-25-ORS-20-090-S-M-W3
					.79	1.02	2.78	4.94	2.78	1.97	138.36		
31	1 1/4"	-20	1 11/16"-12 UN	-20	26,0	32,5	76,3	136,3	78,2	50	67,1	11521N32329	HCS-31-ORS-20-090-S-M-W3
					1.02	1.28	3.00	5.37	3.08	1.97	147.96		
38	1 1/2"	-24	2"-12 UN	-24	31,0	38,9	82,3	150,0	81,3	60	132,1	11521N40409	HCS-38-ORS-24-090-S-M-W3
					1.22	1.53	3.24	5.91	3.20	2.36	291.28		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



Versão reta

Página 78



Versão MULTIVOS

Página 170



Proteção móvel contra ruptura/soltura

Página 88



Versão de 45°

Página 79



ecovos™

Terminal de mangueira reto com conexão para lavadoras
Tipo WCS

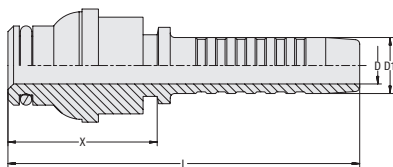
Tipo de conexão Conexão para lavadoras
(sem porca para lavadoras)

Tipo de vedação Cabeça esférica de Tipos

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)



A

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)				Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	X	L			
06	1/4"	-04	3,9	6,7	32,5	63,0	4,8	11701N06	HCS-06-WCS-14-04-OR-B-M-W3
			.15	.26	1.28	2.48	10.47		
08	5/16"	-05	5,4	8,2	32,5	63,0	4,8	11701N08	HCS-08-WCS-14-05-OR-B-M-W3
			.21	.32	1.28	2.48	10.47		
10	3/8"	-06	6,5	9,9	28,5	62,0	4,7	11701N10	HCS-10-WCS-14-06-OR-B-M-W3
			.26	.39	1.12	2.44	10.25		

Terminal de mangueira reto com conexão para lavadoras
Tipo WCC

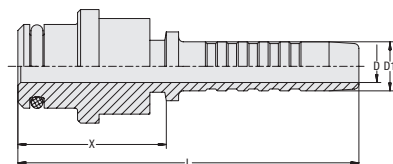
Tipo de conexão Conexão para lavadoras
(sem porca)

Tipo de vedação Cabeça cilíndrica

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)



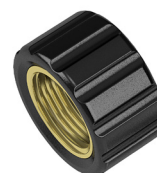
Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)				Peso (^{kg} /lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	X	L			
06	1/4"	-04	3,9	6,7	29,5	59,5	3,9	11711N06	HCS-06-WCC-14-04-OR-B-M-W3
			.15	.26	1.16	2.34	8.60		
08	5/16"	-05	5,4	8,2	27,0	57,0	3,7	11711N08	HCS-08-WCC-14-05-OR-B-M-W3
			.21	.32	1.06	2.24	8.05		

Porca para lavadoras
Tipo SN-WC

Rosca M22x1,5

Material Latão / Plástico

VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
11700-UEM	SN-WC-M22x1.5-W69



Produtos e acessórios relevantes

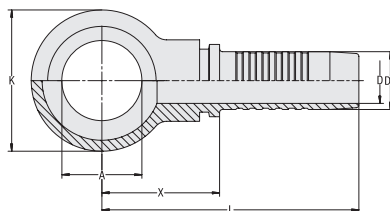


Capa de prensagem

Páginas 14-21



Olhal esférico reto para parafuso fêmea métrico Tipo RGN



Tipo de conexão	Olhal esférico reto para parafuso fêmea métrico
Tipo de vedação	Anel de cobre
Padrão	DIN 7642
Material	Aço
Superfície	Galvanização e tratamento trivalente passivado

Bitola da mangueira			Parafuso		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	AØ	D	D1	K	X	L				
05	1/8"	-03	M10	-03	10,1 .40	3,0 .12	5,1 .20	17,0 .67	24,8 .98	47,8 1.88	1,5 3.31	16001B05	HCS-05-RGN-03-M-W66V	
05	1/8"	-03	M12	-04	12,1 .48	3,0 .12	5,1 .20	20,0 .79	21,5 .85	44,5 1.75	1,6 3.53	16001B0506	HCS-05-RGN-04-M-W66V	
06	1/4"	-04	M12	-04	12,1 .48	4,0 .16	6,8 .27	20,0 .79	28,3 1.11	54,8 2.16	2,7 5.95	16001B06	HCS-06-RGN-04-M-W66V	
06	1/4"	-04	M10	-03	10,1 .40	4,0 .16	6,8 .27	17,0 .67	24,8 .98	51,3 2.02	1,6 3.53	16001B0605	HCS-06-RGN-03-M-W66V	
06	1/4"	-04	M14	-05	14,1 .56	4,0 .16	6,8 .27	24,0 .94	24,8 .98	51,3 2.02	2,9 6.39	16001B0608	HCS-06-RGN-05-M-W66V	
06	1/4"	-04	M16	-06	16,1 .63	4,0 .16	6,8 .27	28,0 1.10	26,7 1.05	53,2 2.09	3,2 7.06	16001B0610	HCS-06-RGN-06-M-W66V	
06	1/4"	-04	M18	-08	18,1 .71	4,0 .16	6,8 .27	32,0 1.26	31,9 1.26	58,4 2.30	3,4 7.50	16001B0612	HCS-06-RGN-08-M-W66V	
08	5/16"	-05	M14	-05	14,1 .56	5,5 .22	8,3 .33	24,0 .94	23,3 .92	49,8 1.96	3,2 7.06	16001B08	HCS-08-RGN-05-M-W66V	
08	5/16"	-05	M12	-04	12,1 .48	5,5 .22	8,3 .33	20,0 .79	28,1 1.11	54,6 2.15	2,8 6.17	16001B0806	HCS-08-RGN-04-M-W66V	
08	5/16"	-05	M16	-06	16,1 .63	5,5 .22	8,3 .33	28,0 1.10	26,8 1.06	53,3 2.10	4,6 10.14	16001B0810	HCS-08-RGN-06-M-W66V	
08	5/16"	-05	M18	-08	18,1 .71	5,5 .22	8,3 .33	32,0 1.26	31,7 1.25	58,2 2.29	8,1 17.86	16001B0812	HCS-08-RGN-08-M-W66V	
10	3/8"	-06	M16	-06	16,1 .63	7,0 .28	9,9 .39	28,0 1.10	26,9 1.06	57,4 2.26	4,9 10.80	16001B10	HCS-10-RGN-06-M-W66V	
10	3/8"	-06	M14	-05	14,1 .56	7,0 .28	9,9 .39	24,0 .94	25,4 1.00	55,9 2.20	3,5 7.72	16001B1008	HCS-10-RGN-05-M-W66V	
10	3/8"	-06	M18	-08	18,1 .71	7,0 .28	9,9 .39	32,0 1.26	32,3 1.27	62,8 2.47	8,0 17.64	16001B1012	HCS-10-RGN-08-M-W66V	
10	3/8"	-06	M22	-10	22,1 .87	7,0 .28	9,9 .39	36,0 1.42	32,3 1.27	62,8 2.47	9,5 20.95	16001B1016	HCS-10-RGN-10-M-W66V	
12	1/2"	-08	M18	-08	18,1 .71	9,5 .37	13,1 .52	32,0 1.26	29,3 1.15	61,8 2.43	8,5 18.74	16001B12	HCS-12-RGN-08-M-W66V	
12	1/2"	-08	M22	-10	22,1 .87	9,5 .37	13,1 .52	36,0 1.42	29,6 1.17	62,1 2.44	9,6 21.17	16001B1216	HCS-12-RGN-10-M-W66V	
16	5/8"	-10	M22	-10	22,1 .87	12,0 .47	16,2 .64	36,0 1.42	30,5 1.20	70,5 2.78	10,9 24.03	16001B16	HCS-16-RGN-10-M-W66V	
16	5/8"	-10	M26	-12	26,1 1.03	12,0 .47	16,2 .64	45,0 1.77	38,0 1.50	78,0 3.07	16,0 35.28	16001B1620	HCS-16-RGN-12-M-W66V	
19	3/4"	-12	M26	-12	26,1 1.03	15,0 .59	19,3 .76	45,0 1.77	38,0 1.50	82,3 3.24	17,5 38.59	16001B20	HCS-19-RGN-12-M-W66V	

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 14-21



ecovos™
**Olhal esférico reto para parafuso fêmea em polegadas
Tipo RGNG**

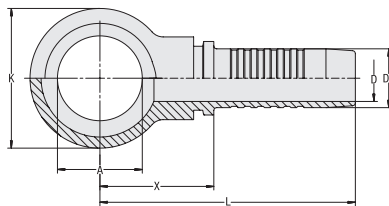
Tipo de conexão Olhal esférico reto para parafuso fêmea em polegadas.

Tipo de vedação Anel de cobre

Padrão DIN 7642

Material Aço

Superfície Galvanização e tratamento trivalente passivado


A

Bitola da mangueira			Parafuso Banjo		Dimensões (mm/pol.)							Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	AØ	D	D1	K	X	L				
05	1/8"	-03	R 1/8"	-03	10,1 .40	3,0 .12	5,1 .20	17,0 .67	24,8 .98	47,8 1.88	1,45 3.20	16011B05	HCS-06-RGNG-03-M-W66V	
06	1/4"	-04	R 1/4"	-04	13,2 .52	4,0 .16	6,8 .27	24,0 .94	23,3 .92	49,8 1.96	3,20 7.06	16011B06	HCS-06-RGNG-04-M-W66V	
06	1/4"	-04	R 3/8"	-06	16,7 .66	4,0 .16	6,8 .27	28,0 1.10	26,8 1.06	53,3 2.10	4,95 10.91	16011B0610	HCS-06-RGNG-06-M-W66V	
08	5/16"	-05	R 1/4"	-04	13,2 .52	5,5 .22	8,3 .33	24,0 .94	28,1 1.11	54,6 2.15	3,50 7.72	16011B0806	HCS-08-RGNG-04-M-W66V	
08	5/16"	-05	R 3/8"	-06	16,7 .66	5,5 .22	8,3 .33	28,0 1.10	26,8 1.06	53,3 2.10	5,05 11.14	16011B0810	HCS-08-RGNG-06-M-W66V	
08	5/16"	-05	R 1/2"	-08	21 .83	5,5 .22	8,3 .33	36,0 1.42	28,9 1.14	55,4 2.18	8,85 19.51	16011B0812	HCS-10-RGNG-08-M-W66V	
10	3/8"	-06	R 3/8"	-06	16,7 .66	7,0 .28	9,9 .39	28,0 1.10	26,9 1.06	57,4 2.26	5,50 12.13	16011B10	HCS-10-RGNG-06-M-W66V	
10	3/8"	-06	R 1/4"	-04	13,2 .52	7,0 .28	9,9 .39	24,0 .94	23,4 .92	53,9 2.12	4,00 8.82	16011B1006	HCS-10-RGNG-04-M-W66V	
10	3/8"	-06	R 1/2"	-08	21 .83	7,0 .28	9,9 .39	36,0 1.42	29,0 1.14	59,5 2.34	9,25 20.40	16011B1012	HCS-10-RGNG-08-M-W66V	
12	1/2"	-08	R 1/2"	-08	21 .83	9,5 .37	13,1 .52	36,0 1.42	29,6 1.17	62,1 2.44	9,60 21.17	16011B12	HCS-12-RGNG-08-M-W66V	
12	1/2"	-08	R 3/8"	-06	16,7 .66	9,5 .37	13,1 .52	28,0 1.10	27,5 1.08	60,0 2.36	6,35 14.00	16011B1210	HCS-12-RGNG-06-M-W66V	
12	1/2"	-08	R 3/4"	-12	26,35 1.04	9,5 .37	13,1 .52	45,0 1.77	39,0 1.54	71,5 2.81	15,65 34.51	16011B1220	HCS-12-RGNG-12-M-W66V	
16	5/8"	-10	R 5/8"	-10	23 .91	12,0 .47	16,2 .64	45,0 1.77	37,0 1.46	77,0 3.03	10,65 23.48	16011B16	HCS-16-RGNG-10-M-W66V	
16	5/8"	-10	R 1/2"	-08	21 .83	12,0 .47	16,2 .64	on request				16011B1612	HCS-16-RGNG-08-M-W66V	
16	5/8"	-10	R 3/4"	-12	26,5 1.04	12,0 .47	16,2 .64	45,0 1.77	39,0 1.54	79,0 3.11	20,40 44.98	16011B1620	HCS-16-RGNG-12-M-W66V	
19	3/4"	-12	R 3/4"	-12	26,5 1.04	15,0 .59	19,3 .76	45,0 1.77	40,0 1.57	84,3 3.32	17,20 37.93	16011B20	HCS-19-RGNG-12-M-W66V	
19	3/4"	-12	R 1"	-16	33,3 1.31	15,0 .59	19,3 .76	58,0 2.28	46,6 1.83	90,9 3.58	34,70 76.51	16011B2025	HCS-19-RGNG-16-M-W66V	
25	1"	-16	R 1"	-16	33,3 1.31	20,0 .79	25,6 1.01	58,0 2.28	47,0 1.85	101,3 3.99	39,85 87.87	16011B25	HCS-25-RGNG-16-M-W66V	

Produtos e acessórios relevantes




Capa de prensagem

Páginas 14-21





ecovos+

	Introdução	86
	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral Série 15037	88
	Anel de proteção de bloqueio móvel	88
	Ferramentas de montagem (terminal cônico e corrediça)	89
	Instruções de montagem	89

B



B

- Máxima cobertura com poucos componentes padrão
- Redução nos custos de investimento em equipamentos e depósitos iniciais
- Mais espaço no armazém e veículos de serviço hidráulico expresso
- Sem necessidade de criação de estoques duplos com componentes similares com um elevado risco de troca, devido à enorme semelhança
- Maior flexibilidade e velocidade em benefício do cliente

Com o anel de proteção de bloqueio móvel da STAUFF é possível transformar em pouco tempo um terminal para mangueiras ECOVOS padrão em um terminal interlock, evitando assim a criação de estoques duplos.

Até agora, para terminal com o anel de proteção de bloqueio movel eram necessários componentes especiais. De modo a poder assegurar um rápido fornecimento, todos os diâmetros nominais tinham de estar disponíveis no armazém em duplicidade, um na versão padrão e outro na versão interlock.

Com o anel de proteção de bloqueio movel, apenas os componentes ECOVOS padrão serão necessários.

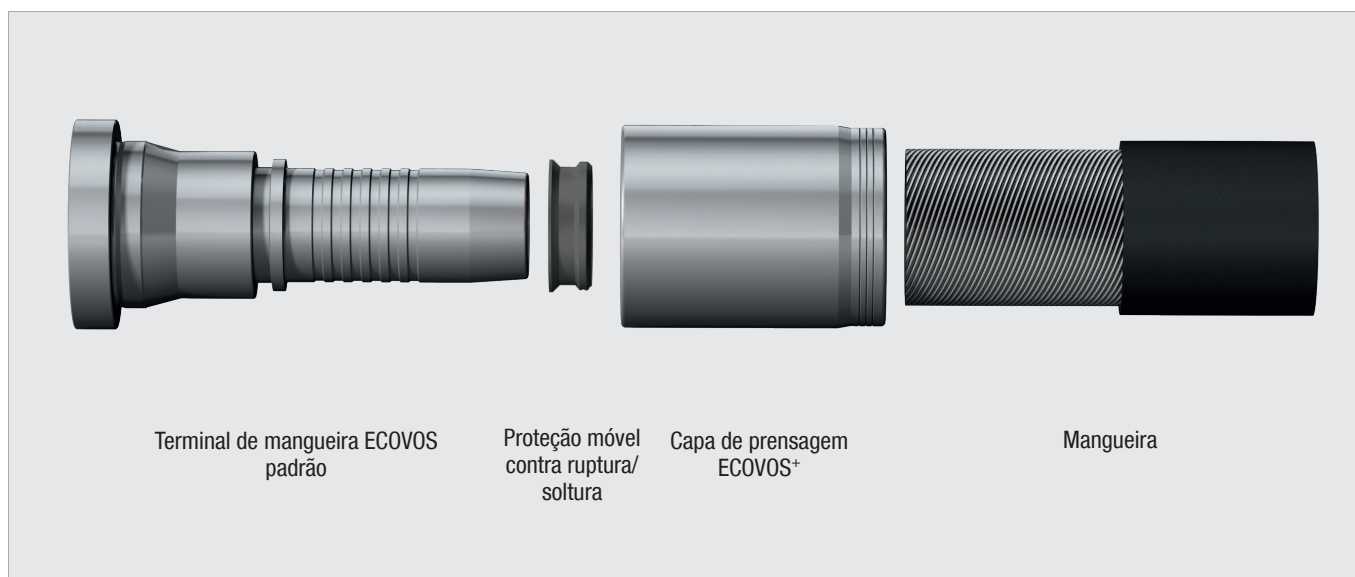
Desta forma é possível reduzir o número de componentes em mais de 50 por cento.

Desde a mangueira têxtil, passando por mangueiras com descasque e sem descasque com arame metálica até à aplicação interlock na mangueira multiespiral, o cenário é a partir de agora é: um terminal para todas as aplicações.

Para o equipamento inicial de centros de produção, isto significa: cobertura com poucos componentes, redução dos custos de investimento para equipamento inicial e armazenamento.

O serviço rápido em sistemas hidráulicos com oficinas móveis usufrui especialmente deste novo sistema. Por um lado, pelo aumento de espaço nos veículos de emergência e, por outro, pela capacidade de cobrir, através do sistema modular, um alcance de produtos até então impensável.

Com o Terminal de mangueira ECOVOS padrão, o anel de proteção e bloqueio movel e terminal adequado do programa ECOVOS+ é possível personalizar um terminal com proteção contra ruptura/soltura, mantendo a flexibilidade.



ecovos+

B

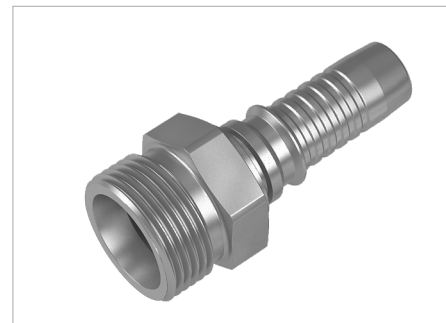
Para aplicações em larga escala, nas quais o acabamento especialmente rotativo é importante, estão disponíveis outros terminais de mangueira ECOVOS+ com anel de retenção integrado.

A capa de prensagem utilizada é a mesma para as duas versões.

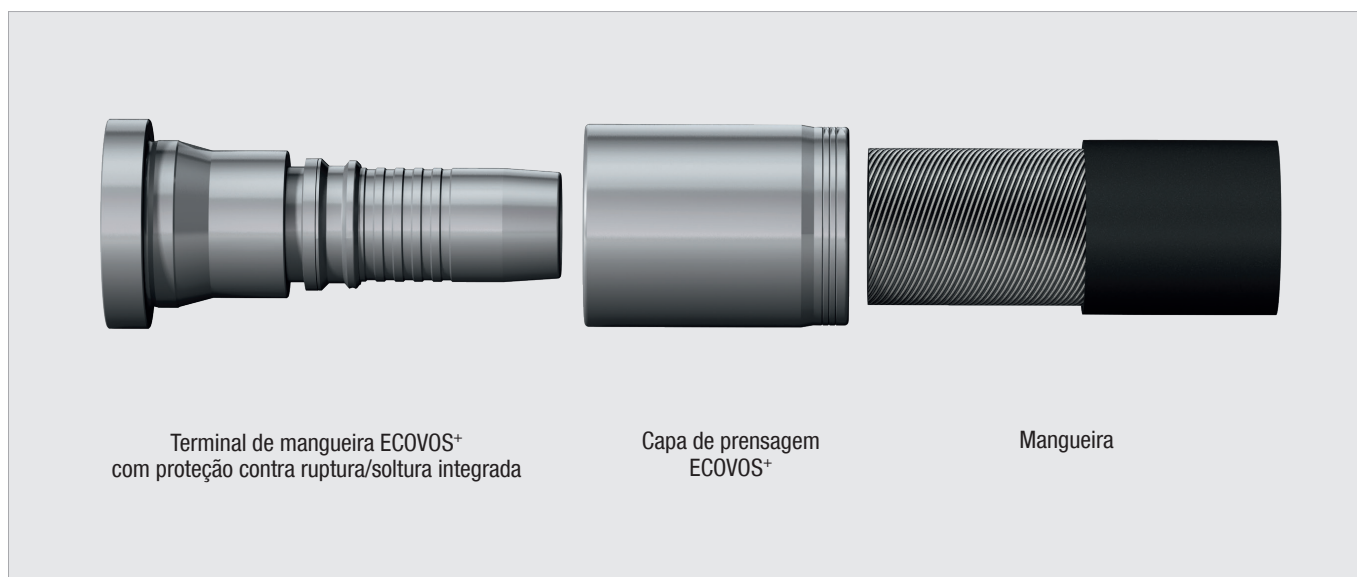
Seja qual for a versão: o resultado é sempre um terminal com proteção contra ruptura/soltura de alta qualidade e confiabilidade.



Terminal de mangueira reto ECOVOS **sem** proteção contra ruptura/soltura integrada



Terminal de mangueira reto ECOVOS+ **com** proteção contra ruptura/soltura integrada



Terminal de mangueira ECOVOS+ com proteção contra ruptura/soltura integrada

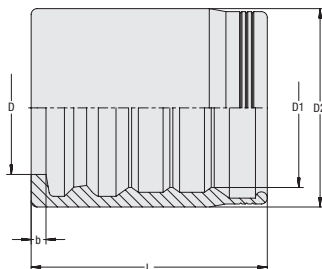
Capa de prensagem ECOVOS+

Mangueira



Capa de prensagem skive interno & externo para mangueira em espiral
Série 15037

ecovos⁺



Tipo terminal Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Adequado para 4SP, 4SH, R15 (DN 19 / DN 25)

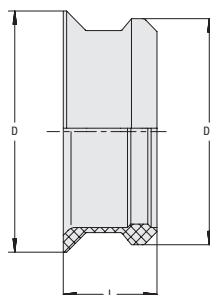
Normas EN 856, SAE 100 R15

Material Superfície Aço Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b				
16	5/8"	-10	22,6 .89	27 1.06	33,6 1.32	40,0 1.57	2,5 .10	7,55 16.65	15037N16	HF-5002-16-W3	
19	3/4"	-12	25,5 1.00	30,2 1.19	39,0 1.54	50,0 1.97	3,0 .12	15,5 34.18	15037N20	HF-5002-19-W3	
25	1"	-16	31,0 1.22	36,7 1.44	46,0 1.81	60,0 2.36	3,7 .15	22,9 50.49	15037N25	HF-5002-25-W3	
31	1 1/4"	-20	39,2 1.54	47,0 1.85	57,0 2.24	65,0 2.56	4,0 .16	34,1 75.19	15037N32	HF-5002-31-W3	
38	1 1/2"	-24	45,0 1.77	53,7 2.11	65,0 2.56	73,0 2.87	4,3 .17	52,1 114.88	15037N40	HF-5002-38-W3	
51	2"	-32	58,5 2.30	66,0 2.60	78,0 3.07	80,0 3.15	4,3 .17	70,2 154.79	15037N50	HF-5002-51-W3	

Anel de proteção de bloqueio móvel
Tipo AS



Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	D3	L	L1			
16	5/8"	-10	20,0 .79	16,8 .66	15,3 .60	19,5 .77	7,5 .30	5,0 .20	5,5 12.13	10037K16	HCE-AS-16-PEK
19	3/4"	-12	24,0 .94	20,1 .79	18,5 .73	22,5 .89	9,5 .37	5,9 .23	9,6 21.17	10037K20	HCE-AS-19-PEK
25	1"	-16	30,0 1.18	26,7 1.05	25,2 .99	29,1 1.15	9,5 .37	5,9 .23	11,9 26.24	10037K25	HCE-AS-25-PEK
31	1 1/4"	-20	37,5 1.48	33,4 1.31	31,8 1.25	36,1 1.42	11,5 .45	7,8 .31	20,2 44.54	10037K32	HCE-AS-31-PEK
38	1 1/2"	-24	43,8 1.72	39,5 1.56	37,9 1.49	42,4 1.67	15,5 .61	10,8 .43	33,8 74.53	10037K40	HCE-AS-38-PEK
51	2"	-32	56,0 2.20	53,1 2.09	50,6 1.99	52,6 2.07	15,5 .61	10,8 .43	51,0 112.46	10037K50	HCE-AS-51-PEK

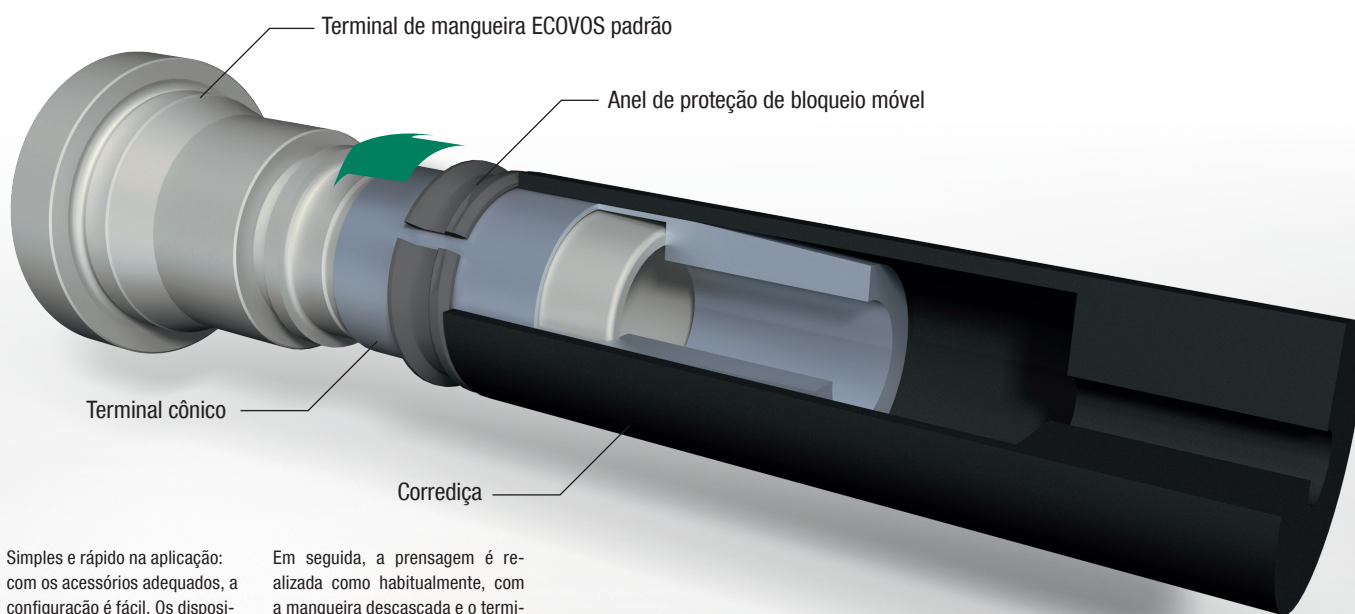




B

Bitola da mangueira			VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço		
16	5/8"	-10	10137-16	HCE-AS-16-AT
19	3/4"	-12	10137-20	HCE-AS-19-AT
25	1"	-16	10137-25	HCE-AS-25-AT
31	1 1/4"	-20	10137-32	HCE-AS-31-AT
38	1 1/2"	-24	10137-40	HCE-AS-38-AT
51	2"	-32	10137-50	HCE-AS-51-AT

Instruções de montagem



Simple e rápido na aplicação: com os acessórios adequados, a configuração é fácil. Os dispositivos de montagem estão perfeitamente adaptados à respetiva dimensão normalizada.

Em seguida, a prensagem é realizada como habitualmente, com a mangueira descascada e o terminal, e com as mesmas ferramentas e máquinas padrões.

Com a luva cônica e o plástico deslizando pelo terminal até ter atingido a posição final, onde encaixa de forma segura e alinhada.





Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada

Série 15011

92



Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada

Série 15021

93



Capa de prensagem skive para mangueira trançada e em espiral

Série 15031

94



Capa de prensagem non-skive para mangueira têxtil

Série 15330

95

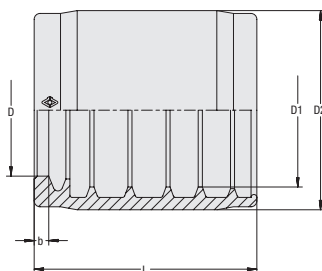
ECOVOS™ VA

	Terminal de mangueira reto ponta lisa métrica BEL (série leve)	96		Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60° AGR	116
	Terminal de mangueira de 45° ponta lisa métrica BEL 45° (série leve)	97		Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF JIC 37° AGJ	117
	Terminal de mangueira de 90° ponta lisa métrica BEL 90° (série leve)	98		Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP AGRF	118
	Terminal de mangueira reto ponta lisa métrica BES (série pesada)	99		Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPT AGRK	119
	Terminal de mangueira de 45° ponta lisa métrica BES 45° (série pesada)	100		Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60° AGN	120
	Terminal de mangueira de 90° ponta lisa métrica BES 90° (série pesada)	101		Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFL (série 3000 PSI)	121
	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24° CEL (série leve)	102		Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFL 45° (série 3000 PSI)	122
	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24° CES (série pesada)	103		Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFL 90° (série 3000 PSI)	123
	Terminal de mangueira reto com rosca interna boleada 24° DKL (série leve)	104		Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFS (série 6000 PSI)	124
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna boleada 24° DKL 45° (série leve)	105		Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFS 45° (série 6000 PSI)	125
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna boleada 24° DKL 90° (série leve)	106		Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFS 90° (série 6000 PSI)	126
	Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL (série leve)	107		Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR	127
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL 45° (série leve)	108		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR 45°	128
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL 90° (série leve)	109		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR 90°	129
	Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS (série pesada)	110		Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP DKRF	130
	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS 45° (série pesada)	111		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP DKRF 90°	131
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS 90° (série pesada)	112		Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ	132
	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica boleada Boleada DKK	113		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 45°	133
	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica boleada DKK 90°	114		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 90°	134
				Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS ORS	135
				Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring DKOR	136

C


Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada
Série 15011

ecovos™ VA



Adequado para Normas 1SN, 2SN, 2SC, 2SN-K
EN 853, EN 857

Material Aço inoxidável

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

C

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)						Peso (*9) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b				
06	1/4"	-04	11,3	15,7	21,0	31,0	2,5	2,7	15011V06	HF-1000-06-W5	
			-.16	.62	.83	1.22	.10	5.93			
08	5/16"	-05	12,7	17,3	22,5	31,0	2,5	2,9	15011V08	HF-1000-08-W5	
			-.20	.68	.89	1.22	.10	6.28			
10	3/8"	-06	15,0	19,8	26,5	33,0	2,6	5,0	15011V10	HF-1000-10-W5	
			-.24	.78	1.04	1.30	.10	10.91			
12	1/2"	-08	18,3	23,0	30,0	36,0	2,6	6,2	15011V12	HF-1000-12-W5	
			-.31	.91	1.18	1.42	.10	13.67			
16	5/8"	-10	22,0	26,2	34,0	38,0	2,6	8,2	15011V16	HF-1000-16-W5	
			-.39	1.03	1.34	1.50	.10	17.97			
19	3/4"	-12	25,0	30,1	38,0	44,0	3,0	10,8	15011V20	HF-1000-19-W5	
			-.47	1.19	1.50	1.73	.12	23.81			
25	1"	-16	32,3	38,8	47,0	52,0	3,8	17,3	15011V25	HF-1000-25-W5	
			-.63	1.53	1.85	2.05	.15	38.15			
31	1 1/4"	-20	40,0	49,3	57,0	60,0	4,1	23,0	15011V32	HF-1000-31-W5	
			-.79	1.94	2.24	2.36	.16	50.72			
38	1 1/2"	-24	46,6	55,8	65,0	73,0	4,2	41,1	15011V40	HF-1000-38-W5	
			-.94	2.20	2.56	2.87	.17	90.52			
51	2"	-32	58,9	68,5	78,0	80,0	4,4	52,5	15011V50	HF-1000-51-W5	
			-1.26	2.70	3.07	3.15	.17	115.76			

Produtos e acessórios relevantes



Mandris de teste DORNVOSS Páginas 185-187

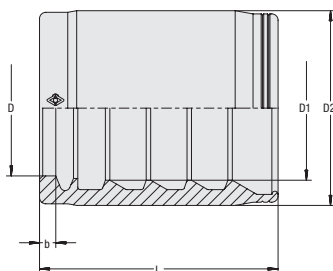


ecovos™ va

Adequado para 1SN, 2SC, 2SN-K, 1SC, 1SN-K
Normas EN 853, EN 857

Material Aço inoxidável

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.


Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada Série 15021

C

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (*9/10s) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
06	1/4"	-04	11,0	13,2	20,0	31,0	2,5	3,1	15021V06	HF-2001-06-W5
			.43	.52	.79	1.22	.10	6.84		
08	5/16"	-05	12,6	15,5	20,6	31,0	2,5	8,3	15021V08	HF-2001-08-W5
			.50	.61	.81	1.22	.10	18.30		
10	3/8"	-06	14,1	16,6	23,6	33,0	2,5	4,4	15021V10	HF-2001-10-W5
			.56	.65	.93	1.30	.10	9.59		
12	1/2"	-08	17,6	19,5	27,0	35,0	2,5	5,7	15021V12	HF-2001-12-W5
			.69	.77	1.06	1.38	.10	12.57		
16	5/8"	-10	21,6	23,0	31,0	38,0	2,5	7,7	15021V16	HF-2001-16-W5
			.85	.91	1.22	1.50	.10	17.04		
19	3/4"	-12	24,5	26,8	35,0	44,0	3,0	10,4	15021V20	HF-2001-19-W5
			.96	1.06	1.38	1.73	.12	22.82		
25	1"	-16	30,4	34,1	42,0	52,0	3,7	28,6	15021V25	HF-2001-25-W5
			1.20	1.34	1.65	2.05	.15	62.95		
38	1 1/2"	-24	44,4	51,3	62,0	68,0	4,3	41,9	15021V40	HF-2001-38-W5
			1.75	2.02	2.44	2.68	.17	92.28		
51	2"	-32	56,7	64,0	75,0	80,0	4,3	62,9	15021V50	HF-2001-51-W5
			2.23	2.52	2.95	3.15	.17	138.69		

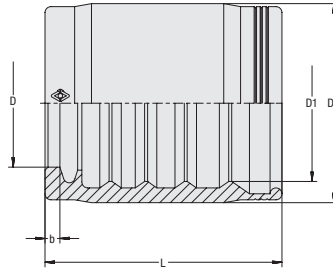
Produtos e acessórios relevantes


Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187



Capa de prensagem skive para mangueira trançada e em espiral Série 15031

ecovos™ va



Adequado para Normas 2SN, SPC3, 4SP
EN 853, EN 856

Material Aço inoxidável

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

C

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b				
06	1/4"	-04	11,0	15,5	22,0	34,0	2,5	4,0	15031V06	HF-3000-06-W5	
			.43	.61	.87	1.34	.10	.16			
08	5/16"	-05	12,1	17,2	23,0	31,0	2,5	3,7	15031V08	HF-3000-08-W5	
			.48	.68	.91	1.22	.10	.14			
10	3/8"	-06	14,2	18,9	26,0	38,0	2,5	5,7	15031V10	HF-3000-10-W5	
			.56	.74	1.02	1.50	.10	.22			
12	1/2"	-08	18,5	22,2	30,0	40,0	2,5	7,7	15031V12	HF-3000-12-W5	
			.73	.87	1.18	1.57	.10	.30			
16	5/8"	-10	21,6	26,4	33,6	40,0	2,5	8,6	15031V16	HF-3000-16-W5	
			.85	1.04	1.32	1.57	.10	.34			
19	3/4"	-12	24,6	30,2	39,0	50,0	3,0	15,7	15031V20	HF-3000-19-W5	
			.97	1.19	1.54	1.97	.12	.62			
25	1"	-16	30,9	37,3	45,5	60,0	3,7	19,7	15031V25	HF-3000-25-W5	
			1.22	1.47	1.79	2.36	.15	.77			
31	1 1/4"	-20	38,7	46,8	58,0	70,0	4,0	42,6	15031V32	HF-3000-31-W5	
			1.52	1.84	2.28	2.76	.16	1.68			
38	1 1/2"	-24	44,2	53,7	65,0	73,0	4,3	53,5	15031V40	HF-3000-38-W5	
			1.74	2.11	2.56	2.87	.17	2.10			
51	2"	-32	57,3	66,6	78,0	80,0	4,3	72,2	15031V50	HF-3000-51-W5	
			2.26	2.62	3.07	3.15	.17	2.84			

Produtos e acessórios relevantes



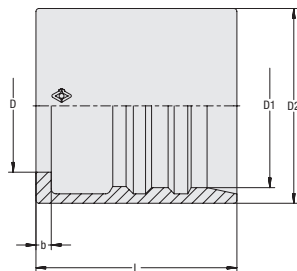
Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187



ecovos™ va
**Capa de prensagem non-skive para mangueira têxtil
Série 15330**
Adequado para 2TE, 3TE
Padrão EN 854

Material Aço inoxidável

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.


C

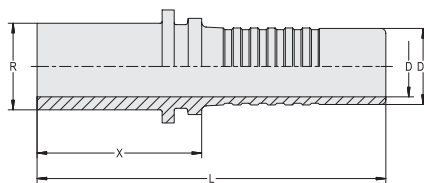
Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
05	1/8"	-03	9,8	12,5	17,0	27,3	2,5	1,7	15110V05 2TE	HF-1001-05-W5
			.39	.49	.67	1.07	.10	.07		
05	1/8"	-03	9,8	14,0	18,6	27,3	2,5	2,0	15220V05 3TE	HF-1002-05-W5
			.39	.55	.73	1.07	.10	.08		
06	1/4"	-04	11,6	15,3	19,0	28,0	2,5	2,7	15011V06	HF-1000-06-W5
			.46	.60	.75	1.10	.10	.11		
08	5/16"	-05	13,0	17,2	22,3	31,0	2,5	3,3	15330V08	HF-1005-08-W5
			.51	.68	.88	1.22	.10	.13		
10	3/8"	-06	14,2	19,2	24,0	33,0	2,5	3,7	15330V10	HF-1005-10-W5
			.56	.76	.94	1.30	.10	.15		
12	1/2"	-08	17,8	23,0	28,0	36,0	2,5	5,0	15330V12	HF-1005-12-W5
			.70	.91	1.10	1.42	.10	.20		
16	5/8"	-10	21,8	26,9	33,0	38,0	2,5	7,8	15330V16	HF-1005-16-W5
			.86	1.06	1.30	1.50	.10	.31		
19	3/4"	-12	24,6	29,9	36,0	44,0	3,0	9,8	15330V20	HF-1005-19-W5
			.97	1.18	1.42	1.73	.12	.39		
25	1"	-16	30,8	37,2	43,0	52,0	3,7	15,6	15330V25	HF-1005-25-W5
			1.21	1.46	1.69	2.05	.15	.61		
31	1 1/4"	-20	37,7	43,5	49,0	60,0	4,0	16,7	15330V32 3TE	HF-1005-31-W5
			1.48	1.71	1.93	2.36	.16	.66		

Produtos e acessórios relevantes

Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187


Terminal de mangueira reto ponta lisa métrica BEL (série leve)

ecovos™ va



Tipo de conexão Ponta lisa para anel de cravação
Tipo de vedação Anel de cravação de 24°
Padrão ISO 8434-1, DIN 3861
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	R (mm/pol.)	Traço	D	D1	X	L			
06	1/4"	-04	08	-04	3,9	6,7	29,5	59,5	1,6	11001V06	HCS-06-BE-08L-M-W5
			.31		.15	.26	1.16	2.34	.06		
06	1/4"	-04	06	-03	3,9	6,7	29,5	59,5	1,3	11001V0605	HCS-06-BE-06L-M-W5
			.24		.15	.26	1.16	2.34	.05		
08	5/16"	-05	10	-05	5,4	8,0	30,5	60,5	2,1	11001V08	HCS-08-BE-10L-M-W5
			.39		.21	.31	1.20	2.38	.08		
08	5/16"	-05	08	-04	5,4	8,0	29,5	59,5	1,6	11001V0806	HCS-08-BE-08L-M-W5
			.31		.21	.31	1.16	2.34	.06		
10	3/8"	-06	12	-06	6,5	9,6	30,5	64,0	3,1	11001V10	HCS-10-BE-12L-M-W5
			.47		.26	.38	1.20	2.52	.12		
10	3/8"	-06	10	-05	6,5	9,6	30,5	64,0	2,5	11001V1008	HCS-10-BE-10L-M-W5
			.39		.26	.38	1.20	2.52	.10		
10	3/8"	-06	15	-08	6,5	9,6	30,5	64,0	4,3	11001V1012	HCS-10-BE-15L-M-W5
			.59		.26	.38	1.20	2.52	.17		
12	1/2"	-08	15	-08	9,5	12,8	33,5	69,0	4,7	11001V12	HCS-12-BE-15L-M-W5
			.59		.37	.50	1.32	2.72	.19		
12	1/2"	-08	12	-06	9,5	12,8	33,0	68,5	4,1	11001V1210	HCS-12-BE-12L-M-W5
			.47		.37	.50	1.30	2.70	.16		
16	5/8"	-10	18	-10	12,6	16,0	34,0	72,5	6,2	11001V16	HCS-16-BE-18L-M-W5
			.71		.50	.63	1.34	2.85	.24		
19	3/4"	-12	22	-12	14,8	19,1	36,5	82,5	10,3	11001V20	HCS-19-BE-22L-M-W5
			.87		.58	.75	1.44	3.25	.41		
25	1"	-16	28	-16	20,0	25,9	39,5	94,5	19,0	11001V25	HCS-25-BE-28L-M-W5
			1.10		.79	1.02	1.56	3.72	.75		
31	1 1/4"	-20	35	-20	26,0	32,5	46,5	106,5	30,7	11001V32	HCS-31-BE-35L-M-W5
			1.38		1.02	1.28	1.83	4.19	1.21		
38	1 1/2"	-24	42	-24	31,0	38,9	48,5	116,0	47,9	11001V40	HCS-38-BE-42L-M-W5
			1.65		1.22	1.53	1.91	4.57	1.89		

Produtos e acessórios relevantes



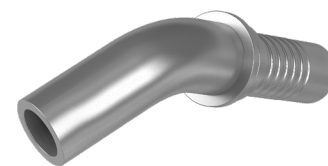
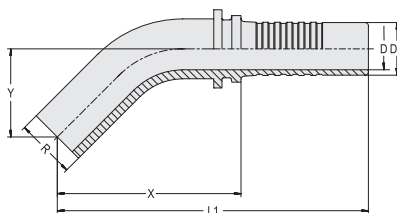
Capa de prensagem

Páginas 92-95



ecovos™ va
Terminal de mangueira de 45° ponta lisa métrica BEL 45° (série leve)

Tipo de conexão Ponta lisa para anel de cravação
Tipo de vedação Anel de cravação de 24°
Padrão ISO 8434-1, DIN 3861
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	R (mm/pol.)	Traço	D	D1	X	L	Y			
06	1/4"	-04	8	-04	3,9	6,7	43,5	73,5	19,0	1,8	11001V06064	HCS-06-BE-08L-045-M-W5
			.31		.15	.26	1.71	2.89	.75	3.97		
08	5/16"	-05	10	-05	5,4	8,0	52,5	82,5	23,0	3,4	11001V08084	HCS-08-BE-10L-045-M-W5
			.39		.21	.31	2.07	3.25	.91	7.50		
10	3/8"	-06	12	-06	6,5	9,8	58,5	92,0	25,0	4,6	11001V10104	HCS-10-BE-12L-045-M-W5
			.47		.26	.39	2.30	3.62	.98	10.14		
12	1/2"	-08	15	-08	9,5	12,8	68,5	104,0	27,0	7,1	11001V12124	HCS-12-BE-15L-045-M-W5
			.59		.37	.50	2.70	4.09	1.06	15.66		
16	5/8"	-10	18	-10	12,6	16,0	69,5	108,0	41,0	9,1	11001V16164	HCS-16-BE-18L-045-M-W5
			.71		.50	.63	2.74	4.25	1.61	20.07		
19	3/4"	-12	22	-12	14,8	19,1	73,0	119,0	29,0	18,9	11001V20204	HCS-19-BE-22L-045-M-W5
			.87		.58	.75	2.87	4.69	1.14	41.67		
25	1"	-16	28	-16	20,0	25,9	83,0	138,0	34,0	36,3	11001V25254	HCS-25-BE-28L-045-M-W5
			1.10		.79	1.02	3.27	5.43	1.34	80.04		

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

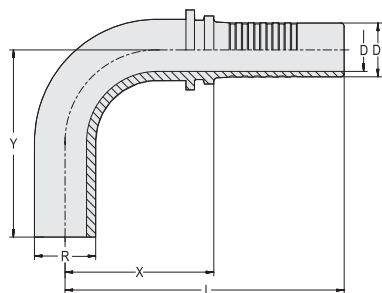
Capa de prensagem

Páginas 92-95



Terminal de mangueira de 90° ponta lisa métrica BEL 90° (série leve)

ecovos™ va



Tipo de conexão Ponta lisa para anel de cravação
Tipo de vedação Anel de cravação de 24°
Padrão ISO 8434-1, DIN 3861
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	R (mm/pol.)	Traço	D	D1	X	L	Y			
06	1/4"	-04	8	-04	3,9	6,7	27,2	56,5	31,0	2,0	11001V06069	HCS-06-BE-08L-090-M-W5
			.31		.15	.26	1.07	2.22	1.22	4.41		
08	5/16"	-05	10	-05	5,4	8,0	31,5	61,5	37,5	31,0	11001V08089	HCS-08-BE-10L-090-M-W5
			.39		.21	.31	1.24	2.42	1.48	68.36		
10	3/8"	-06	12	-06	6,5	9,8	33,0	66,5	43,5	4,6	11001V10109	HCS-10-BE-12L-090-M-W5
			.47		.26	.39	1.30	2.62	1.71	10.14		
12	1/2"	-08	15	-08	9,5	12,8	41,0	76,5	51,0	9,5	11001V12129	HCS-12-BE-15L-090-M-W5
			.59		.37	.50	1.61	3.01	2.01	20.95		
16	5/8"	-10	18	-10	12,6	16,0	44,0	82,5	55,0	11,0	11001V16169	HCS-16-BE-18L-090-M-W5
			.71		.50	.63	1.73	3.25	2.17	24.26		
19	3/4"	-12	22	-12	14,8	19,1	63,0	109,0	61,0	23,0	11001V20209	HCS-19-BE-22L-090-M-W5
			.87		.58	.75	2.48	4.29	2.40	50.72		
25	1"	-16	28	-16	20,0	25,9	74,0	129,0	72,0	40,7	11001V25259	HCS-25-BE-28L-090-M-W5
			1.10		.79	1.02	2.91	5.08	2.83	89.74		

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



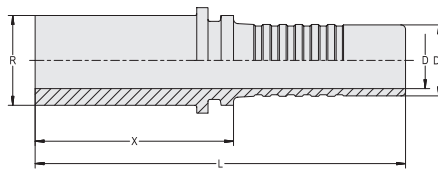
Capa de prensagem

Páginas 92-95



ecovos™ va
Terminal de mangueira reto ponta lisa métrica BES (série pesada)

Tipo de conexão Ponta lisa para anel de cravação
Tipo de vedação Anel de cravação de 24°
Padrão ISO 8434-1, DIN 3861
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões				Peso (^{kg} / _{lbs}) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	R (mm/pol.)	Traço	D (mm/pol.)		X	L			
06	1/4"	-04	10	-04	3,9	6,7	33,5	63,5	2,1	11011V06	HCS-06-BE-10S-M-W5
			.39		.15	.26			1.32		
06	1/4"	-04	08	-03	3,9	6,7	33,5	63,5	1,7	11011V0605	HCS-06-BE-08S-M-W5
			.31		.15	.26			1.32		
06	1/4"	-04	12	-05	3,9	6,7	33,5	63,5	2,8	11011V0608	HCS-06-BE-12S-M-W5
			.47		.15	.26			1.32		
08	5/16"	-05	12	-05	5,4	8,0	33,5	63,5	2,6	11011V08	HCS-08-BE-12S-M-W5
			.47		.21	.31			1.32		
10	3/8"	-06	14	-06	6,5	9,6	36,5	70,0	4,1	11011V10	HCS-10-BE-14S-M-W5
			.55		.26	.38			1.44		
10	3/8"	-06	12	-05	6,5	9,6	33,5	67,0	2,9	11011V1008	HCS-10-BE-12S-M-W5
			.47		.26	.38			1.32		
10	3/8"	-06	16	-08	6,5	9,6	37,5	71,0	5,1	11011V1012	HCS-10-BE-16S-M-W5
			.63		.26	.38			1.48		
12	1/2"	-08	16	-08	9,5	12,8	38,0	73,5	5,7	11011V12	HCS-12-BE-16S-M-W5
			.63		.37	.50			1.50		
16	5/8"	-10	20	-10	12,6	16,0	44,0	82,5	9,0	11011V16	HCS-16-BE-20S-M-W5
			.79		.50	.63			1.73		
16	5/8"	-10	16	-08	12,6	16,0	38,0	76,5	6,7	11011V1612	HCS-16-BE-16S-M-W5
			.63		.50	.63			1.50		
19	3/4"	-12	25	-12	14,8	19,1	48,5	94,5	15,9	11011V20	HCS-19-BE-25S-M-W5
			.98		.58	.75			1.91		
19	3/4"	-12	20	-10	14,8	19,1	44,5	90,5	9,8	11011V2016	HCS-19-BE-20S-M-W5
			.79		.58	.75			1.75		
19	3/4"	-12	30	-16	14,8	19,1	52,5	98,5	20,3	11011V2025	HCS-19-BE-30S-M-W5
			1.18		.58	.75			2.07		
25	1"	-16	30	-16	20,0	25,9	53,5	108,5	25,6	11011V25	HCS-25-BE-30S-M-W5
			1.18		.79	1.02			2.11		
31	1 1/4"	-20	38	-20	26,0	32,5	58,5	118,5	41,5	11011V32	HCS-31-BE-38S-M-W5
			1.50		1.02	1.28			2.30		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

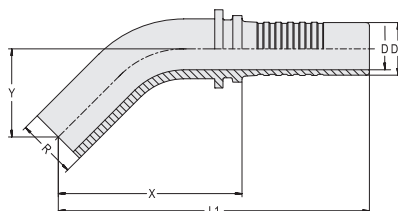
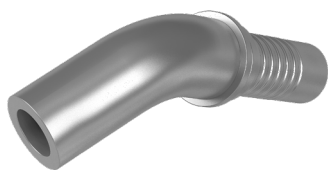
Páginas 92-95



Terminal de mangueira de 45° ponta lisa métrica
BES 45° (série pesada)

ecovos™ va

Tipo de conexão Ponta lisa para anel de cravação
Tipo de vedação Anel de cravação de 24°
Padrão ISO 8434-1, DIN 3861
Material Aço inoxidável



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	R (mm/pol.)	Traço	D	D1	X	L	Y			
06	1/4"	-04	10	-04	3,9	6,7	52,0	82,0	23,5	3,2	11011V06064	HCS-06-BE-10S-045-M-W5
			.39		.15	.26	2.05	3.23	.93	7.06		
08	5/16"	-05	12	-06	5,4	8,0	62,0	92,0	25,0	4,8	11011V08084	HCS-08-BE-12S-045-M-W5
			.47		.21	.31	2.44	3.62	.98	10.58		
10	3/8"	-06	14	-06	6,5	9,8	53,0	86,5	27,0	5,7	11011V10104	HCS-10-BE-14S-045-M-W5
			.55		.26	.39	2.09	3.41	1.06	12.57		
12	1/2"	-08	16	-08	9,5	12,8	67,5	103,0	30,0	9,6	11011V12124	HCS-12-BE-16S-045-M-W5
			.63		.37	.50	2.66	4.06	1.18	21.17		
16	5/8"	-10	20	-10	12,6	16,0	72,0	111,0	34,0	14,6	11011V16164	HCS-16-BE-20S-045-M-W5
			.79		.50	.63	2.83	4.37	1.34	32.19		
19	3/4"	-12	25	-12	14,8	19,1	87,0	133,0	39,0	24,6	11011V20204	HCS-19-BE-25S-045-M-W5
			.98		.58	.75	3.43	5.24	1.54	54.24		
25	1"	-16	30	-16	20,0	25,9	99,0	154,0	44,0	40,2	11011V25254	HCS-25-BE-30S-045-M-W5
			1.18		.79	1.02	3.90	6.06	1.73	88.64		

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



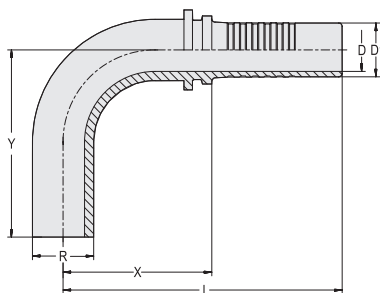
Capa de prensagem

Páginas 92-95



ecovos™ va
**Terminal de mangueira de 90° ponta lisa métrica
BES 90° (série pesada)**

Tipo de conexão Ponta lisa para anel de cravação
Tipo de vedação Anel de cravação de 24°
Padrão ISO 8434-1, DIN 3861
Material Aço inoxidável



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	R (mm/pol.)	Traço	D	D1	X	L	Y				
06	1/4"	-04	10	-04	3,9	6,7	30,0	60,0	38,0	3,0	11011V06069	HCS-06-BE-10S-090-M-W5	
			.39		.15	.26	1.18	2.36	1.50	6.62			
08	5/16"	-05	12	-06	5,4	8,0	38,0	68,0	41,5	4,8	11011V08089	HCS-08-BE-12S-090-M-W5	
			.47		.21	.31	1.50	2.68	1.63	10.58			
10	3/8"	-06	14	-06	6,5	9,8	38,0	77,5	41,5	7,0	11011V10109	HCS-10-BE-14S-090-M-W5	
			.55		.26	.39	1.50	3.05	1.63	15.44			
12	1/2"	-08	16	-08	9,5	12,8	60,5	94,0	58,5	8,2	11011V12129	HCS-12-BE-16S-090-M-W5	
			.63		.37	.50	2.38	3.70	2.30	18.08			
16	5/8"	-10	20	-10	12,6	16,0	56,5	95,0	66,0	16,7	11011V16169	HCS-16-BE-20S-090-M-W5	
			.79		.50	.63	2.22	3.74	2.60	36.82			
19	3/4"	-12	25	-12	14,8	19,1	69,5	115,0	77,0	24,6	11011V20209	HCS-19-BE-25S-090-M-W5	
			.98		.58	.75	2.74	4.53	3.03	54.24			
25	1"	-16	30	-16	20,0	25,9	81,0	136,0	89,0	40,2	11011V25259	HCS-25-BE-30S-090-M-W5	
			1.18		.79	1.02	3.19	5.35	3.50	88.64			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

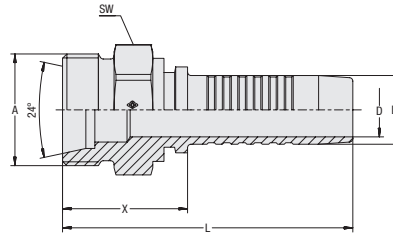

Capa de prensagem

Páginas 92-95



Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24° Tipo CEL (série leve)

ECOIVOS™ VA



Tipo de conexão Rosca externa métrica
Tipo de vedação Cone interno de 24°
 (formato W segundo DIN 3861)
Padrão ISO 8434-1
Material Aço inoxidável

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	23,5 .93	53,5 2,11	14 .55	2,4 5,29	11101V06	HCS-06-CE-08L-M-W5
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	23,5 .93	53,5 2,11	14 .55	2,3 4,96	11101V0605	HCS-06-CE-06L-M-W5
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	23,5 .93	53,5 2,11	14 .55	3,2 6,95	11101V0605	HCS-06-CE-06L-M-W5
06	1/4"	-04	M18x1,5	-06	3,9 .15	6,7 .26	25,5 1,00	55,5 2,19	19 .75	3,5 7,61	11101V0610	HCS-06-CE-12L-M-W5
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,0 .31	24,5 .96	54,5 2,15	17 .67	3,1 6,84	11101V08	HCS-08-CE-10L-M-W5
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,0 .31	25,5 1,00	55,5 2,19	19 .75	3,6 7,87	11101V0810	HCS-08-CE-12L-M-W5
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,6 .38	25,5 1,00	59,0 2,32	19 .75	4,1 9,04	11101V10	HCS-10-CE-12L-M-W5
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5 .26	9,6 .38	24,5 .96	58,0 2,28	17 .67	3,7 8,05	11101V1008	HCS-10-CE-10L-M-W5
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5 .26	9,6 .38	27,5 1,08	61,0 2,40	22 .87	5,9 12,90	11101V1012	HCS-10-CE-15L-M-W5
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	12,8 .50	28,5 1,12	63,5 2,50	22 .87	6,7 14,66	11101V12	HCS-12-CE-15L-M-W5
12	1/2"	-08	M18x1,5	-06	9,5 .37	12,8 .50	26,5 1,04	62,0 2,44	19 .75	5,0 11,03	11101V1210	HCS-12-CE-12L-M-W5
12	1/2"	-08	M26x1,5	-10	9,5 .37	12,8 .50	29,5 1,16	65,0 2,56	27 1,06	9,2 20,18	11101V1216	HCS-12-CE-18L-M-W5
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	29,5 1,16	67,5 2,66	27 1,06	9,6 21,17	11101V16	HCS-16-CE-18L-M-W5
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	33,0 1,30	78,5 3,09	30 1,18	13,5 29,77	11101V20	HCS-19-CE-22L-M-W5
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0 .79	25,9 1,02	34,5 1,36	89,5 3,52	36 1,42	23,7 52,26	11101V25	HCS-25-CE-28L-M-W5
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0 1,02	32,5 1,28	39,5 1,56	99,5 3,92	46 1,81	39,9 87,98	11101V32	HCS-31-CE-35L-M-W5
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0 1,22	38,9 1,53	42,5 1,67	110,0 4,33	55 2,17	60,1 132,52	11101V40	HCS-38-CE-42L-M-W5

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão ECOVOS

Página 22



Versão MULTIVOS

Página 142

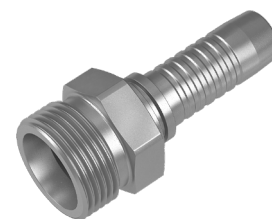
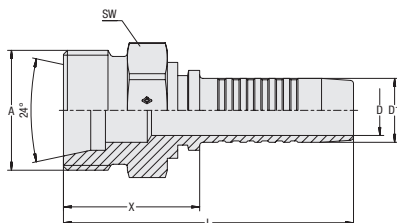


ecovos™ va
**Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°
Tipo CES (série pesada)**

Tipo de conexão Rosca externa métrica
Tipo de vedação Cone interno de 24°
 (formato W segundo DIN 3861)

Padrão ISO 8434-1

Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9	6,7	26,5	56,5	19	4,1	11111V06	HCS-06-CE-10S-M-W5
					.15	.26	1.04	2.22	.75	9.04		
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9	6,7	25,5	55,5	17	3,4	11111V0605	HCS-06-CE-08S-M-W5
					.15	.26	1.00	2.19	.67	7.50		
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4	8,0	27,5	57,5	22	5,4	11111V08	HCS-08-CE-12S-M-W5
					.21	.31	1.08	2.26	.87	11.91		
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4	8,0	26,5	56,5	22	4,3	11111V0806	HCS-08-CE-10S-M-W5
					.21	.31	1.04	2.22	.87	9.37		
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5	9,6	29,5	63,0	22	6,5	11111V10	HCS-10-CE-14S-M-W5
					.26	.38	1.16	2.48	.87	14.33		
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5	9,6	27,5	61,0	22	5,9	11111V1008	HCS-10-CE-12S-M-W5
					.26	.38	1.08	2.40	.87	13.01		
10	3/8"	-06	M24x1,5	-08	6,5	9,6	29,5	63,0	24	7,2	11111V1012	HCS-10-CE-16S-M-W5
					.26	.38	1.16	2.48	.94	15.88		
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5	12,8	30,5	65,5	24	8,1	11111V12	HCS-12-CE-16S-M-W5
					.37	.50	1.20	2.58	.94	17.75		
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,5	12,8	34,5	70,0	30	13,4	11111V1216	HCS-12-CE-20S-M-W5
					.37	.50	1.36	2.76	1.18	29.44		
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6	16,0	34,5	72,5	30	13,2	11111V16	HCS-16-CE-20S-M-W5
					.50	.63	1.36	2.85	1.18	29.11		
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8	19,1	38,0	83,5	36	20,9	11111V20	HCS-19-CE-25S-M-W5
					.58	.75	1.50	3.29	1.42	46.08		
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8	19,1	35,0	80,5	30	15,3	11111V2016	HCS-19-CE-20S-M-W5
					.58	.75	1.38	3.17	1.18	33.63		
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0	25,9	42,5	97,5	46	37,50	11111V25	HCS-25-CE-30S-M-W5
					.79	1.02	1.67	3.84	1.81	82.69		
25	1"	-16	M36x2	-12	20,0	25,9	38,5	93,5	36	26,30	11111V2520	HCS-25-CE-25S-M-W5
					.79	1.02	1.52	3.68	1.42	57.99		
25	1"	-16	M52x2	-20	20,0	25,9	46,5	101,5	55	57,15	11111V2532	HCS-25-CE-38S-M-W5
					.79	1.02	1.83	4.00	2.17	126.02		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão ECOVOS

Página 23

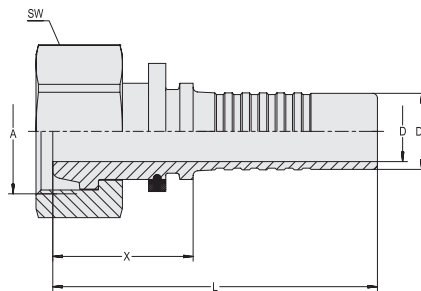
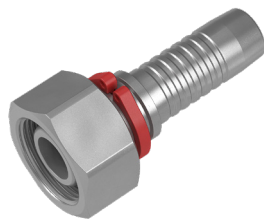

Versão MULTIVOS

Página 143



Terminal de mangueira reto com rosca interna boleada 24°
DKL (série leve)

ecovos™ VA



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24°
Padrão ISO 8434-1
Material Aço inoxidável

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9	6,7	25,0	55,0	17	3,5	11201V06	HCS-06-DK-08L-S-M-W5
					.15	.26	.98	2.17	.67	7.61		
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9	6,7	19,5	49,5	17	2,4	11201V0605	HCS-06-DK-06L-W-M-W5
					.15	.26	.77	1.95	.67	5.18		
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9	6,7	26,0	56,0	19	4,2	11201V0608	HCS-06-DK-10L-S-M-W5
					.15	.26	1.02	2.20	.75	9.26		
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4	8,0	26,0	56,0	19	4,4	11201V08	HCS-08-DK-10L-S-M-W5
					.21	.31	1.02	2.20	.75	9.59		
08	5/16"	-05	M14x1,5	-04	5,4	8,0	20,0	50,0	17	3,3	11201V0806	HCS-08-DK-08L-W-M-W5
					.21	.31	.79	1.97	.67	7.17		
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,6	26,5	60,0	22	6,2	11201V10	HCS-10-DK-12L-S-M-W5
					.26	.38	1.04	2.36	.87	13.67		
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5	9,6	20,0	53,5	19	4,4	11201V1008	HCS-10-DK-10L-W-M-W5
					.26	.38	.79	2.11	.75	9.70		
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5	12,8	26,5	62,0	27	9,4	11201V12	HCS-12-DK-15L-S-M-W5
					.37	.50	1.04	2.44	1.06	20.62		
12	1/2"	-08	M18x1,5	-06	9,5	12,8	22,0	57,5	22	6,6	11201V1210	HCS-12-DK-12L-W-M-W5
					.37	.50	.87	2.26	.87	14.44		
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6	16,0	29,0	67,5	32	13,5	11201V16	HCS-16-DK-18L-S-M-W5
					.50	.63	1.14	2.66	1.26	29.66		
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8	19,1	33,0	78,5	36	19,8	11201V20	HCS-19-DK-22L-S-M-W5
					.58	.75	1.30	3.09	1.42	43.55		
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0	25,9	34,5	89,5	41	29,7	11201V25	HCS-25-DK-28L-S-M-W5
					.79	1.02	1.36	3.52	1.61	65.49		
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0	32,5	41,0	100,5	50	47,9	11201V32	HCS-31-DK-35L-S-M-W5
					1.02	1.28	1.61	3.96	1.97	105.51		
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0	38,9	31,0	98,5	60	66,6	11201V40	HCS-38-DK-42L-S-M-W5
					1.22	1.53	1.22	3.88	2.36	146.85		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão de 45°

Página 105



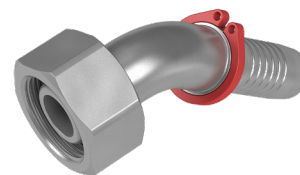
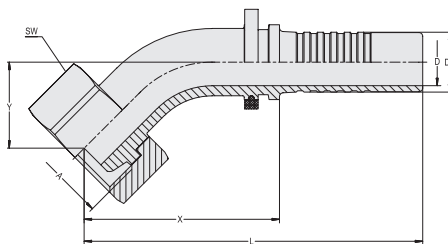
Versão de 90°

Página 106



ecovos™ va
**Terminal de mangueira de 45° com rosca interna boleada 24°
DKL 45° (série leve)**

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24°
Padrão ISO 8434-1
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9	6,7	36,0	66,0	15,0	17	3,8	11201V06064	HCS-06-DK-08L-045-S-M-W5	
					.15	.26	1.42	2.60	.59	.67	8.38			
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4	8,0	37,5	67,5	17,0	19	5,0	11201V08084	HCS-08-DK-10L-045-S-M-W5	
					.21	.31	1.48	2.66	.67	.75	11.03			
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,6	40,5	74,0	17,5	22	7,4	11201V10104	HCS-10-DK-12L-045-S-M-W5	
					.26	.38	1.59	2.91	.69	.87	16.21			
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5	12,8	45,0	80,5	20,0	27	11,4	11201V12124	HCS-12-DK-15L-045-S-M-W5	
					.37	.50	1.77	3.17	.79	1.06	25.03			
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6	16,0	52,0	90,5	23,0	32	16,5	11201V16164	HCS-16-DK-18L-045-S-M-W5	
					.50	.63	2.05	3.56	.91	1.26	36.38			
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8	19,1	68,0	113,5	26,0	36	26,7	11201V20204	HCS-19-DK-22L-045-S-M-W5	
					.58	.75	2.68	4.47	1.02	1.42	58.87			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão reta

Página 104

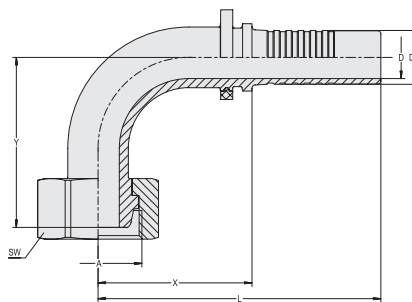
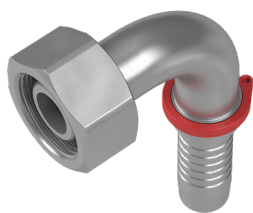

Versão de 90°

Página 106



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna boleada 24° DKL 90° (série leve)

ecovos™ VA



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24°
Padrão ISO 8434-1
Material Aço inoxidável

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9	6,7	25,0	55,0	32,5	14	3,5	11201V06059	HCS-06-DK-06L-090-W-M-W5	
					.15	.26	.98	2.17	1.28	.55	7.61			
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9	6,7	29,0	59,0	29,0	17	4,1	11201V06069	HCS-06-DK-08L-090-S-M-W5	
					.15	.26	1.14	2.32	1.14	.67	8.93			
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4	8,0	31,5	61,5	29,0	19	5,5	11201V08089	HCS-08-DK-10L-090-S-M-W5	
					.21	.31	1.24	2.42	1.14	.75	12.13			
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,6	36,5	70,0	36,0	22	8,5	11201V10109	HCS-10-DK-12L-090-S-M-W5	
					.26	.38	1.44	2.76	1.42	.87	18.74			
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5	12,8	41,0	76,5	41,0	27	13,1	11201V12129	HCS-12-DK-15L-090-S-M-W5	
					.37	.50	1.61	3.01	1.61	1.06	28.89			
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6	16,0	45,5	84,0	50,5	32	19,0	11201V16169	HCS-16-DK-18L-090-S-M-W5	
					.50	.63	1.79	3.31	1.99	1.26	41.78			
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8	19,1	57,0	103,0	58,0	36	30,8	11201V20209	HCS-19-DK-22L-090-S-M-W5	
					.58	.75	2.24	4.06	2.28	1.42	67.80			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 104



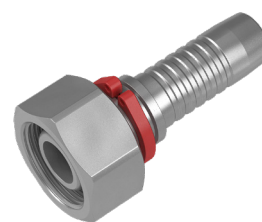
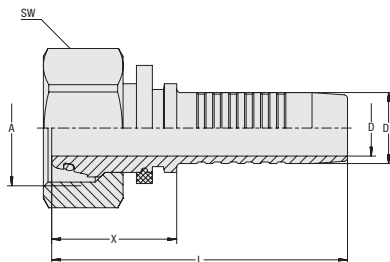
Versão de 45°

Página 105



ecovos™ va
Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL (série leve)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° / O ring
Padrão ISO 8434-1
Material Aço inoxidável
Material vedante FKM (Viton®)


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9	6,7	27,0	57,0	17	3,5	11221V06	HCS-06-DKO-08L-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.06	2.24	.67	7.72			
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9	6,7	21,0	51,0	14	2,35	11221V0605	HCS-06-DKO-06L-W-OR-V-M-W5	
					.15	.26	.83	2.01	.55	5.18			
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9	6,7	28,5	58,5	19	4,3	11221V0608	HCS-06-DKO-10L-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.12	2.30	.75	9.48			
06	1/4"	-04	M18x1,5	-06	3,9	6,7	29,0	59,0	22	5,5	11221V0610	HCS-06-DKO-12L-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.14	2.32	.87	12.13			
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4	8,0	28,5	58,5	19	4,4	11221V08	HCS-08-DKO-10L-S-OR-V-M-W5	
					.21	.31	1.12	2.30	.75	9.70			
08	5/16"	-05	M14x1,5	-04	5,4	8,0	22,0	52,0	17	3,3	11221V0806	HCS-08-DKO-08L-W-OR-V-M-W5	
					.21	.31	.87	2.05	.67	7.28			
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4	8,0	30,0	60,0	22	5,8	11221V0810	HCS-08-DKO-12L-S-OR-V-M-W5	
					.21	.31	1.18	2.36	.87	12.68			
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,8	29,0	62,5	22	6,3	11221V10	HCS-10-DKO-12L-S-OR-V-M-W5	
					.26	.39	1.14	2.46	.87	13.89			
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5	9,8	22,5	56,0	19	4,6	11221V1008	HCS-10-DKO-10L-W-OR-V-M-W5	
					.26	.39	.89	2.20	.75	10.14			
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5	9,8	30,5	64,0	27	8,9	11221V1012	HCS-10-DKO-15L-S-OR-V-M-W5	
					.26	.39	1.20	2.52	1.06	19.51			
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5	12,8	28,5	64,0	27	9,4	11221V12	HCS-12-DKO-15L-S-OR-V-M-W5	
					.37	.50	1.12	2.52	1.06	20.62			
12	1/2"	-08	M18x1,5	-06	9,5	12,8	24,0	59,5	22	6,6	11221V1210	HCS-12-DKO-12L-W-OR-V-M-W5	
					.37	.50	.94	2.34	.87	14.55			
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6	16,0	31,5	70,0	32	13,6	11221V16	HCS-12-DKO-18L-S-OR-V-M-W5	
					.50	.63	1.24	2.76	1.26	29.88			
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8	19,1	33,0	78,5	36	18,0	11221V20	HCS-19-DKO-22L-S-OR-V-M-W5	
					.58	.75	1.30	3.09	1.42	39.58			
19	3/4"	-12	M26x1,5	-10	14,8	19,1	25,5	71,5	32	14,6	11221V2016	HCS-19-DKO-18L-W-OR-V-M-W5	
					.58	.75	1.00	2.81	1.26	32.19			
19	3/4"	-12	M36x2	-16	14,8	19,1	34,0	80,0	41	26,8	11221V2025	HCS-19-DKO-28L-S-OR-V-M-W5	
					.58	.75	1.34	3.15	1.61	58.98			
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0	25,9	36,5	91,5	41	30,4	11221V25	HCS-25-DKO-28L-S-OR-V-M-W5	
					.79	1.02	1.44	3.60	1.61	66.92			
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0	32,5	41,0	100,5	50	45,20	11221V32	HCS-31-DKO-35L-S-OR-V-M-W5	
					1.02	1.28	1.61	3.96	1.97	99.67			
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0	38,9	35,5	103,0	60	68,35	11221V40	HCS-38-DKO-42L-S-OR-V-M-W5	
					1.22	1.53	1.40	4.06	2.36	150.71			

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão de 45°

Página 108


Versão ECOVOS

Páginas 24-25


Versão de 90°

Página 109

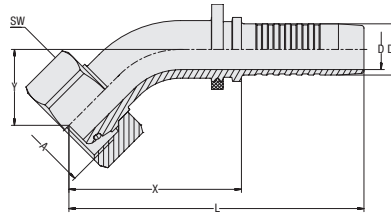
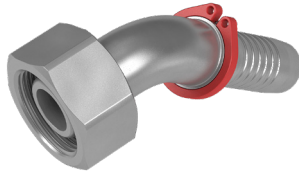

Versão MULTIVOS

Página 144



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring
DKOL 45° (série leve)

ecovos™ VA



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° / O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço inoxidável
Material vedante FKM (Viton®)

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)								Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)					
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	36,5 1.44	66,5 2.62	18,0 .71	14 .55	3,2 6.95		11221V06054	HCS-06-DKO-06L-045-W-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	37,0 1.46	67,0 2.64	17,0 .67	17 .67	3,8 8.38		11221V06064	HCS-06-DKO-08L-045-S-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	39,0 1.54	69,0 2.72	19,0 .75	19 .75	5,0 11.03		11221V06084	HCS-06-DKO-10L-045-S-OR-V-M-W5	
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,0 .31	39,0 1.54	69,0 2.72	19,0 .75	19 .75	5,1 11.25		11221V08084	HCS-08-DKO-10L-045-S-OR-V-M-W5	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,0 .31	40,0 1.57	70,0 2.76	18,0 .71	22 .87	6,3 13.89		11221V08104	HCS-08-DKO-12L-045-S-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5 .26	9,8 .39	43,5 1.71	77,0 3.03	19,5 .77	19 .75	6,6 14.44		11221V10084	HCS-10-DKO-10L-045-W-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,8 .39	41,5 1.63	74,5 2.93	17,5 .69	22 .87	7,4 16.21		11221V10104	HCS-10-DKO-12L-045-S-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5 .26	9,8 .39	41,5 1.63	74,5 2.93	17,5 .69	27 1.06	9,8 21.65		11221V10124	HCS-10-DKO-15L-045-S-OR-V-M-W5	
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	12,8 .50	47,0 1.85	82,0 3.23	21,5 .85	27 1.06	11,3 24.81		11221V12124	HCS-12-DKO-15L-045-S-OR-V-M-W5	
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	54,0 2.13	92,0 3.62	24,0 .94	32 1.26	16,5 36.38		11221V16164	HCS-16-DKO-18L-045-S-OR-V-M-W5	
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	67,0 2.64	113,0 4.45	25,5 1.00	36 1.42	26,4 58.21		11221V20204	HCS-19-DKO-22L-045-S-OR-V-M-W5	
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	80,0 3.15	135,0 5.31	33,0 1.30	41 1.61	43,4 95.59		11221V25254	HCS-25-DKO-28L-045-S-OR-V-M-W5	
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	99,5 3.92	159,5 6.28	39,5 1.56	50 1.97	72,3 159.31		11221V32324	HCS-31-DKO-35L-045-S-OR-V-M-W5	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	108,5 4.27	176,0 6.93	41,0 1.61	60 2.36	103,7 228.66		11221V40404	HCS-38-DKO-42L-045-S-OR-V-M-W5	

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 107



Versão ECOVOS

Páginas 26-27



Versão de 90°

Página 109



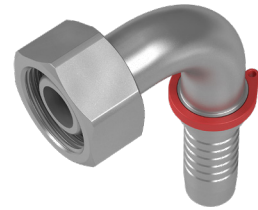
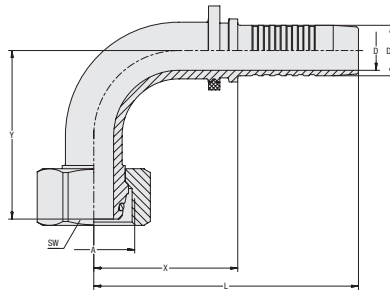
Versão MULTIVOS

Página 145



ecovos™ va
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOL 90° (série leve)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° / O ring
Padrão ISO 8434-1
Material Aço inoxidável
Material vedante FKM (Viton®)


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M12x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	25,0 .98	55,0 2.17	33,0 1.30	14 .55	3,4 7.50	11221V06059	HCS-06-DKO-06L-090-W-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M14x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	29,5 1.16	59,5 2.34	30,0 1.18	17 .67	4,1 9.04	11221V06069	HCS-06-DKO-08L-090-S-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	31,0 1.22	61,0 2.40	32,5 1.28	19 .75	5,5 12.13	11221V06089	HCS-06-DKO-10L-090-S-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M18x1,5	-06	3,9 .15	6,7 .26	30,5 1.20	60,5 2.38	34,5 1.36	22 .87	6,8 14.99	11221V06109	HCS-06-DKO-12L-090-S-OR-V-M-W5	
08	5/16"	-05	M16x1,5	-05	5,4 .21	8,0 .31	31,0 1.22	61,0 2.40	32,5 1.28	19 .75	5,5 12.13	11221V08089	HCS-08-DKO-10L-090-S-OR-V-M-W5	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-06	5,4 .21	8,0 .31	31,0 1.22	61,0 2.40	33,0 1.30	22 .87	6,8 14.99	11221V08109	HCS-08-DKO-12L-090-S-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M16x1,5	-05	6,5 .26	9,8 .39	38,0 1.50	71,5 2.81	39,0 1.54	19 .75	7,7 16.98	11221V10089	HCS-10-DKO-10L-090-W-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5 .26	9,8 .39	37,5 1.48	71,0 2.80	37,5 1.48	22 .87	8,6 18.96	11221V10109	HCS-10-DKO-12L-090-S-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5 .26	9,8 .39	39,0 1.54	72,5 2.85	38,5 1.52	27 1.06	11,3 24.92	11221V10129	HCS-10-DKO-15L-090-S-OR-V-M-W5	
12	1/2"	-08	M18x1,5	-06	9,5 .37	12,8 .50	40,5 1.59	76,0 2.99	47,5 1.87	22 .87	11,4 25.14	11221V12109	HCS-12-DKO-12L-090-W-OR-V-M-W5	
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,5 .37	12,8 .50	40,5 1.59	76,0 2.99	43,0 1.69	27 1.06	13,1 28.78	11221V12129	HCS-12-DKO-15L-090-S-OR-V-M-W5	
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,6 .50	16,0 .63	46,0 1.81	84,0 3.31	53,5 2.11	32 1.26	19,1 42.12	11221V16169	HCS-16-DKO-18L-090-S-OR-V-M-W5	
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	57,0 2.24	103,0 4.06	57,0 2.24	36 1.42	30,4 67.03	11221V20209	HCS-19-DKO-22L-090-S-OR-V-M-W5	
25	1"	-16	M36x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	72,0 2.83	127,0 5.00	65,0 2.56	41 1.61	50,0 110.25	11221V25259	HCS-25-DKO-28L-090-S-OR-V-M-W5	
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	90,5 3.56	150,5 5.93	81,0 3.19	50 1.97	85,3 187.98	11221V32329	HCS-31-DKO-35L-090-S-OR-V-M-W5	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	101,0 3.98	168,5 6.63	88,0 3.46	60 2.36	121,1 267.03	11221V40409	HCS-38-DKO-42L-090-S-OR-V-M-W5	

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão reta

Página 107


Versão ECOVOS

Páginas 28-29


Versão de 45°

Página 108

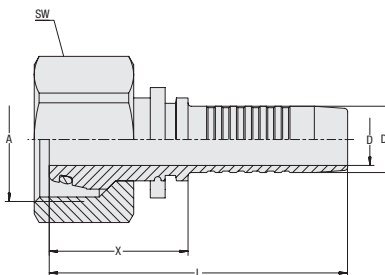
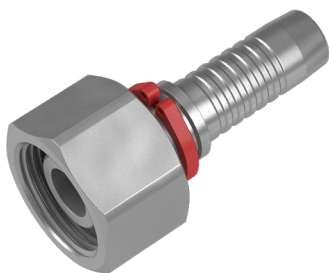

Versão MULTIVOS

Página 146



Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS (série pesada)

ecovos™ VA



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° / O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço inoxidável
Material vedante FKM (Viton®)

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9 .15	6,7 .26	28,5 1.12	58,5 2.30	22 .87	5,6 12,35	11231V06	HCS-06-DKO-10S-S-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M14x1,5	-02	3,9 .15	6,7 .26	26,0 1.02	56,0 2.20	17 .67	3,6 7,94	11231V0603	HCS-06-DKO-06S-S-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9 .15	6,7 .26	27,0 1.06	57,0 2.24	19 .75	4,1 9,04	11231V0605	HCS-06-DKO-08S-W-OR-V-M-W5	
06	1/4"	-04	M20x1,5	-05	3,9 .15	6,7 .26	29,0 1.14	59,0 2.32	24 .94	6,5 14,33	11231V0608	HCS-06-DKO-12S-S-OR-V-M-W5	
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4 .21	8,0 .31	30,0 1.18	60,0 2.36	24 .94	6,8 14,88	11231V08	HCS-08-DKO-12S-S-OR-V-M-W5	
08	5/16"	-05	M16x1,5	-03	5,4 .21	8,0 .31	23,0 .91	53,0 2.09	19 .75	4,3 9,37	11231V0805	HCS-08-DKO-08S-W-OR-V-M-W5	
08	5/16"	-05	M18x1,5	-04	5,4 .21	8,0 .31	28,5 1.12	58,5 2.30	22 .87	5,7 12,57	11231V0806	HCS-08-DKO-10S-W-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5 .26	9,6 .38	30,5 1.20	64,0 2.52	27 1.06	9,8 21,61	11231V10	HCS-10-DKO-14S-S-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M18x1,5	-04	6,5 .26	9,6 .38	25,0 .98	58,5 2.30	22 .87	6,2 13,56	11231V1006	HCS-10-DKO-10S-W-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,8 .39	29,0 1.14	62,5 2.46	24 .94	7,3 16,10	11231V1008	HCS-10-DKO-12S-W-OR-V-M-W5	
10	3/8"	-06	M24x1,5	-08	6,5 .26	9,6 .38	32,0 1.26	65,5 2.58	30 1.18	11,9 26,24	11231V1012	HCS-10-DKO-16S-S-OR-V-M-W5	
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5 .37	12,8 .50	32,0 1.26	67,5 2.66	30 1.18	12,7 28,00	11231V12	HCS-12-DKO-16S-S-OR-V-M-W5	
12	1/2"	-08	M20x1,5	-05	9,5 .37	12,8 .50	25,0 .98	60,5 2.38	24 .94	7,8 17,09	11231V1208	HCS-12-DKO-12S-W-OR-V-M-W5	
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,5 .37	12,8 .50	35,5 1.40	71,0 2.80	36 1.42	19,6 43,22	11231V1216	HCS-12-DKO-20S-S-OR-V-M-W5	
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6 .50	16,0 .63	35,5 1.40	74,0 2.91	36 1.42	19,5 42,89	11231V16	HCS-16-DKO-20S-S-OR-V-M-W5	
16	5/8"	-10	M24x1,5	-08	12,6 .50	16,0 .63	26,5 1.04	65,0 2.56	30 1.18	13,1 28,89	11231V1612	HCS-16-DKO-16S-W-OR-V-M-W5	
16	5/8"	-10	M36x2	-12	12,6 .50	16,0 .63	36,5 1.44	75,0 2.95	41 1.61	34,6 76,29	11231V1620	HCS-16-DKO-25S-S-OR-V-M-W5	
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	19,1 .75	37,0 1.46	83,0 3.27	41 1.61	35,50 78,28	11231V20	HCS-19-DKO-25S-S-OR-V-M-W5	
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8 .58	19,1 .75	32,0 1.26	78,0 3.07	36 1.42	22,15 48,84	11231V2016	HCS-19-DKO-20S-W-OR-V-M-W5	
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8 .58	19,1 .75	41,0 1.61	87,0 3.43	50 1.97	45,55 100,44	11231V2025	HCS-19-DKO-30S-S-OR-V-M-W5	
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0 .79	25,9 1.02	42,0 1.65	97,0 3.82	50 1.97	47,25 104,19	11231V25	HCS-25-DKO-30S-S-OR-V-M-W5	
25	1"	-16	M36x2	-12	20,0 .79	25,9 1.02	34,0 1.34	89,0 3.50	41 1.61	34,45 75,96	11231V2520	HCS-25-DKO-25S-W-OR-V-M-W5	
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	47,0 1.85	107,0 4.21	60 2.36	72,35 159,53	11231V32	HCS-31-DKO-38S-S-OR-V-M-W5	

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão de 45°

Página 111



Versão de 90°

Página 112



Versão ECOVOS

Páginas 30-31



Versão MULTIVOS

Página 147



Versão POWERVOS

Página 180



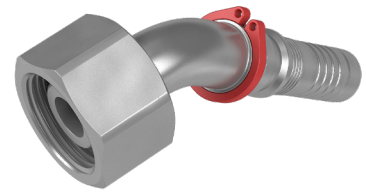
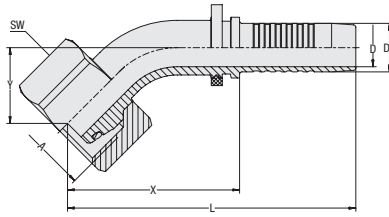
ecovos™ VA

Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring DKOS 45° (série pesada)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° / O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço inoxidável
Material vedante FKM (Viton®)



C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x15	-02	3,9	6,7	37,0	67,0	17,0	17	4,0	11231V06034	HCS-06-DKO-06S-045-W-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.46	2.64	.67	.67	8.82			
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9	6,7	37,0	67,0	17,0	19	4,4	11231V06054	HCS-06-DKO-08S-045-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.46	2.64	.67	.75	9.70			
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9	6,7	39,0	69,0	19,0	22	6,3	11231V06064	HCS-06-DKO-10S-045-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.54	2.72	.75	.87	13.89			
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4	8,0	40,0	70,0	18,0	24	7,4	11231V08084	HCS-08-DKO-12S-045-S-OR-V-M-W5	
					.21	.31	1.57	2.76	.71	.94	16.32			
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5	9,8	41,5	74,5	17,5	24	8,4	11231V10084	HCS-10-DKO-12S-045-S-OR-V-M-W5	
					.26	.39	1.63	2.93	.69	.94	18.41			
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5	9,8	46,0	79,0	20,0	27	11,2	11231V10104	HCS-10-DKO-14S-045-S-OR-V-M-W5	
					.26	.39	1.81	3.11	.79	1.06	24.70			
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5	12,8	50,5	86,0	24,0	30	14,9	11231V12124	HCS-12-DKO-16S-045-S-OR-V-M-W5	
					.37	.50	1.99	3.39	.94	1.18	32.85			
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6	16,0	56,5	95,0	25,0	36	22,3	11231V16164	HCS-16-DKO-20S-045-S-OR-V-M-W5	
					.50	.63	2.22	3.74	.98	1.42	49.17			
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8	19,1	66,0	111,5	29,0	46	41,4	11231V20204	HCS-19-DKO-25S-045-S-OR-V-M-W5	
					.58	.75	2.60	4.39	1.14	1.81	91.29			
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0	25,9	83,0	138,0	36,5	50	60,1	11231V25254	HCS-25-DKO-30S-045-S-OR-V-M-W5	
					.79	1.02	3.27	5.43	1.44	1.97	132.52			
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	26,0	32,5	101,5	161,5	41,5	60	93,8	11231V32324	HCS-31-DKO-38S-045-S-OR-V-M-W5	
					1.02	1.28	4.00	6.36	1.63	2.36	206.72			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 110



Versão ECOVOS

Páginas 32-33



Versão de 90°

Página 112



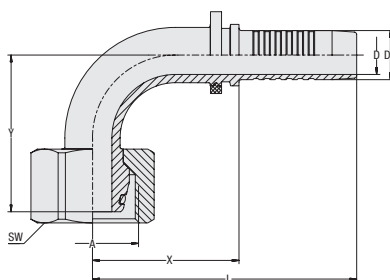
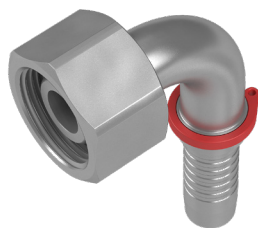
Versão MULTIVOS

Página 148



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. boleada 24° / O ring
DKOS 90° (série pesada)

ecovos™va



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° / O ring
Padrão ISO 8434-1
Material Aço inoxidável
Material vedante FKM (Viton®)

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	M14x1,5	-02	3,9	6,7	33,5	63,5	29,0	17	4,3	11231V06039	HCS-06-DKO-06S-090-W-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.32	2.50	1.14	.67	9.48			
06	1/4"	-04	M16x1,5	-03	3,9	6,7	29,5	59,5	30,0	19	4,7	11231V06059	HCS-06-DKO-08S-090-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.16	2.34	1.18	.75	10.36			
06	1/4"	-04	M18x1,5	-04	3,9	6,7	31,0	61,0	32,5	22	6,8	11231V06069	HCS-06-DKO-10S-090-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.22	2.40	1.28	.87	14.99			
06	1/4"	-04	M20x1,5	-05	3,9	6,7	30,5	60,5	34,5	24	7,8	11231V06089	HCS-06-DKO-12S-090-S-OR-V-M-W5	
					.15	.26	1.20	2.38	1.36	.94	17.09			
08	5/16"	-05	M20x1,5	-05	5,4	8,0	31,0	61,0	33,0	24	7,9	11231V08089	HCS-08-DKO-12S-090-S-OR-V-M-W5	
					.21	.31	1.22	2.40	1.30	.94	17.42			
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5	9,8	37,5	71,0	37,5	24	9,6	11231V10089	HCS-10-DKO-12S-090-S-OR-V-M-W5	
					.26	.39	1.48	2.80	1.48	.94	21.17			
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5	9,8	38,5	72,0	40,0	27	12,4	11231V10109	HCS-10-DKO-14S-090-S-OR-V-M-W5	
					.26	.39	1.52	2.83	1.57	1.06	27.23			
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,5	12,8	40,0	75,5	47,0	30	16,4	11231V12129	HCS-12-DKO-16S-090-S-OR-V-M-W5	
					.37	.50	1.57	2.97	1.85	1.18	36.16			
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,5	12,8	40,0	75,5	48,5	30	22,8	11231V12169	HCS-12-DKO-20S-090-S-OR-V-M-W5	
					.37	.50	1.57	2.97	1.91	1.18	50.16			
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,6	16,0	48,0	86,0	53,0	36	24,5	11231V16169	HCS-16-DKO-20S-090-S-OR-V-M-W5	
					.50	.63	1.89	3.39	2.09	1.42	54.02			
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8	19,1	57,0	103,0	61,0	36	34,8	11231V20169	HCS-19-DKO-20S-090-W-OR-V-M-W5	
					.58	.75	2.24	4.06	2.40	1.42	76.62			
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8	19,1	57,0	102,5	58,5	46	45,6	11231V20209	HCS-19-DKO-25S-090-S-OR-V-M-W5	
					.58	.75	2.24	4.04	2.30	1.81	100.44			
25	1"	-16	M42x2	-16	20,0	25,9	70,5	125,5	74,0	50	67,9	11231V25259	HCS-25-DKO-30S-090-S-OR-V-M-W5	
					.79	1.02	2.78	4.94	2.91	1.97	149.61			
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	26,0	32,5	88,0	147,5	87,0	60	106,7	11231V32329	HCS-31-DKO-38S-090-S-OR-V-M-W5	
					1.02	1.28	3.46	5.81	3.43	2.36	235.27			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 110



Versão ECOVOS

Páginas 34-35



Versão de 45°

Página 111



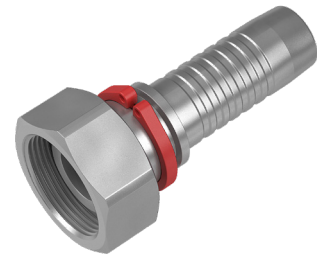
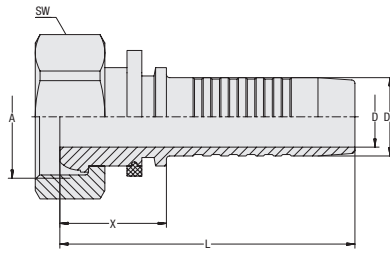
Versão MULTIVOS

Página 149



ecovos™ va
Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica boleada DKK

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Bucha esférica (para formato de furo Y 60°)
Padrão DIN 3863-B
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
19	3/4"	-12	M30x1,5	-12	14,8	19,1	26,0	72,0	36	18,3	11241V20	HCS-19-DKK-22LL-S-M-W5
					.58	.75	1.02	2.83	1.42	40.35		
19	3/4"	-12	M38x1,5	-16	14,8	19,1	26,0	72,0	46	25,3	11241V2025	HCS-19-DKK-28LL-S-M-W5
					.58	.75	1.02	2.83	1.81	55.79		
25	1"	-16	M38x1,5	-16	20,0	25,9	27,0	82,0	46	30,0	11241V25	HCS-25-DKK-28LL-S-M-W5
					.79	1.02	1.06	3.23	1.81	66.15		
31	1 1/4"	-20	M45x1,5	-20	26,0	32,5	28,0	88,0	50	37,5	11241V32	HCS-31-DKK-35LL-S-M-W5
					1.02	1.28	1.10	3.46	1.97	82.69		
38	1 1/2"	-24	M52x1,5	-24	31,0	38,9	28,5	96,0	60	57,8	11241V40	HCS-38-DKK-42LL-S-M-W5
					1.22	1.53	1.12	3.78	2.36	127.45		
51	2"	-32	M65x2	-32	40,0	51,6	32,5	107,5	75	116,4	11241V50	HCS-51-DKK-50LL-S-M-W5
						2.03	1.28	4.23	2.95	256.66		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão de 90°

Página 114

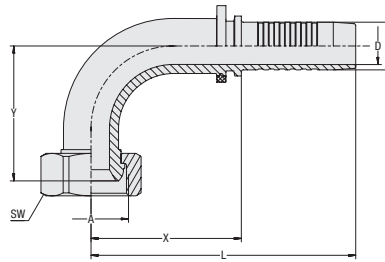
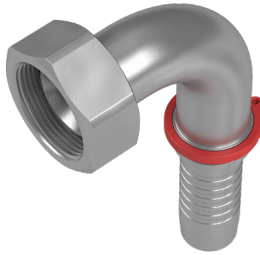

Versão ECOVOS

Página 44



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica boleada DKK 90°

ecovos™ VA



Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Bucha esférica (para formato de furo Y 60°)
Padrão DIN 3863-B
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M30x1,5	-12	14,8	19,1	60,0	106,0	54,0	36	30,4	11241V20209	HCS-19-DKK-22LL-090-S-M-W5	
					.58	.75	2.36	4.17	2.13	1.42	67.03			
25	1"	-16	M38x1,5	-16	20,0	25,9	78,0	133,0	71,0	46	55,3	11241V25259	HCS-25-DKK-28LL-090-S-M-W5	
					.79	1.02	3.07	5.24	2.80	1.81	121.83			
31	1 1/4"	-20	M45x1,5	-20	26,0	32,5	102,0	162,0	81,0	50	83,7	11241V32329	HCS-31-DKK-35LL-090-S-M-W5	
					1.02	1.28	4.02	6.38	3.19	1.97	184.56			
38	1 1/2"	-24	M52x1,5	-24	31,0	38,9	112,5	180,0	108,5	60	141,7	11241V40409	HCS-38-DKK-42LL-090-S-M-W5	
					1.22	1.53	4.43	7.09	4.27	2.36	312.34			
51	2"	-32	M65x2	-32	40,0	51,6	134,0	209,0	122,0	75	226,1	11241V50509	HCS-51-DKK-50LL-090-S-M-W5	
					1.57	2.03	5.28	8.23	4.80	2.95	498.55			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 113

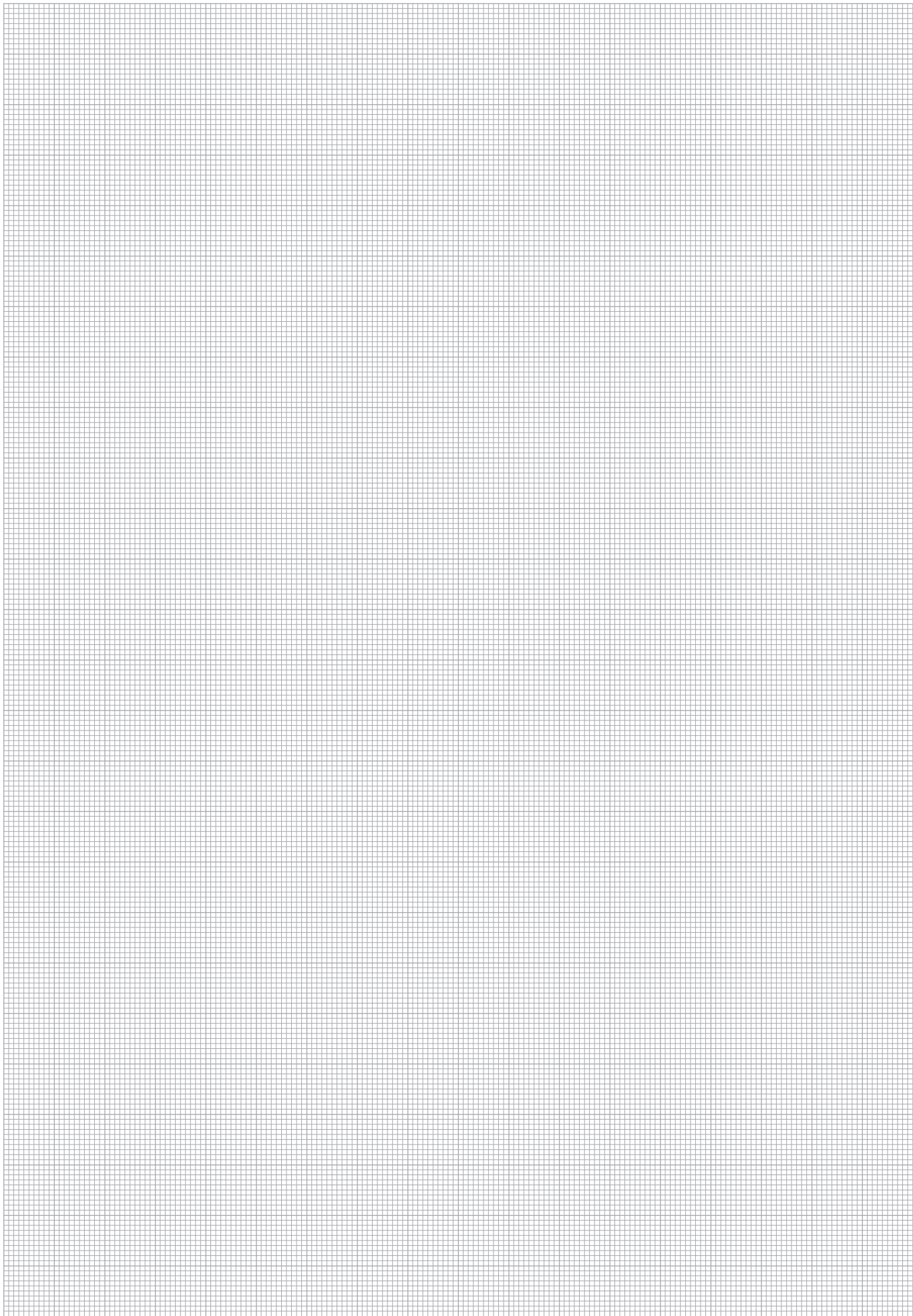


Versão ECOVOS

Página 46

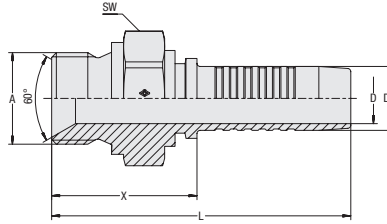
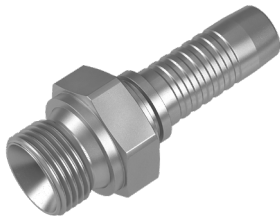


C



Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60° Tipo AGR

ecovos™ va



Tipo de conexão Rosca externa BSPP
Tipo de vedação Cone interno de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço inoxidável

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-03	G1/4"	-04	3,9	6,7	29,0	59,0	19	3,9	11301V06	HCS-06-AGR-04-M-W5
					.15	.26	1.14	2.32	.75	8.60		
06	1/4"	-03	G1/8"	-03	3,9	6,7	23,5	53,5	14	2,2	11301V0605	HCS-06-AGR-03-M-W5
					.15	.26	.93	2.11	.55	4.85		
06	1/4"	-03	G3/8"	-06	3,9	6,7	30,5	60,5	22	5,4	11301V0610	HCS-06-AGR-06-M-W5
					.15	.26	1.20	2.38	.87	11.91		
08	5/16"	-05	G1/4"	-04	5,4	8,0	29,0	59,0	19	4,1	11301V0806	HCS-08-AGR-04-M-W5
					.21	.31	1.14	2.32	.75	9.04		
08	5/16"	-05	G3/8"	-06	5,4	8,0	30,5	60,5	22	5,6	11301V0810	HCS-08-AGR-06-M-W5
					.21	.31	1.20	2.38	.87	12.35		
10	3/8"	-06	G3/8"	-06	6,5	9,6	30,5	63,5	22	6,3	11301V10	HCS-10-AGR-06-M-W5
					.26	.38	1.20	2.50	.87	13.89		
10	3/8"	-06	G1/4"	-04	6,5	9,6	29,0	62,0	19	4,6	11301V1006	HCS-10-AGR-04-M-W5
					.26	.38	1.14	2.44	.75	10.14		
10	3/8"	-06	G1/2"	-08	6,5	9,6	34,0	67,0	27	9,1	11301V1012	HCS-10-AGR-08-M-W5
					.26	.38	1.34	2.64	1.06	20.07		
12	1/2"	-06	G1/2"	-08	9,5	12,8	34,5	70,0	27	10,3	11301V12	HCS-12-AGR-08-M-W5
					.37	.50	1.36	2.76	1.06	22.60		
12	1/2"	-08	G3/8"	-06	9,5	12,8	31,5	66,5	22	6,8	11301V1210	HCS-12-AGR-06-M-W5
					.37	.50	1.24	2.62	.87	14.99		
12	1/2"	-08	G3/4"	-12	9,5	12,8	37,5	72,5	32	13,5	11301V1220	HCS-12-AGR-12-M-W5
					.37	.50	1.48	2.85	1.26	29.77		
16	5/8"	-10	G1/2"	-08	12,6	16,0	34,5	73,0	30	10,3	11301V1612	HCS-16-AGR-08-M-W5
					.50	.63	1.36	2.87	1.18	22.71		
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	37,5	76,0	32	14,2	11301V1620	HCS-16-AGR-12-M-W5
					.50	.63	1.48	2.99	1.26	31.31		
19	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	38,0	84,0	32	17,0	11301V20	HCS-19-AGR-12-M-W5
					.58	.75	1.50	3.31	1.26	37.49		
19	3/4"	-12	G1"	-16	14,8	19,1	42,0	88,0	41	24,8	11301V2025	HCS-19-AGR-16-M-W5
					.58	.75	1.65	3.46	1.61	54.68		
25	1"	-16	G1"	-16	20,0	25,9	43,5	98,5	41	31,7	11301V25	HCS-25-AGR-16-M-W5
					.79	1.02	1.71	3.88	1.61	69.90		
25	1"	-16	G1 1/4"	-20	20,0	25,9	45,5	100,5	50	41,0	11301V2532	HCS-25-AGR-20-M-W5
					.79	1.02	1.79	3.96	1.97	90.41		
31	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	46,5	106,5	50	48,7	11301V32	HCS-31-AGR-20-M-W5
					1.02	1.28	1.83	4.19	1.97	107.38		
31	1 1/4"	-20	G1"	-16	26,0	32,5	44,0	104,0	41	38,0	11301V3225	HCS-31-AGR-16-M-W5
					1.02	1.28	1.73	4.09	1.61	83.79		
38	1 1/2"	-24	G1 1/2"	-24	31,0	38,9	53,0	120,5	55	71,0	11301V40	HCS-38-AGR-24-M-W5
					1.22	1.53	2.09	4.74	2.17	156.56		
51	2"	-32	G2"	-32	40,0	51,6	60,5	135,5	70	138,3	11301V50	HCS-51-AGR-32-M-W5
					1.57	2.03	2.38	5.33	2.76	304.95		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão ECOVOS

Página 47



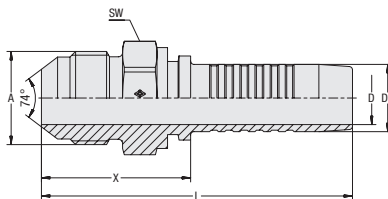
Versão MULTIVOS

Página 150



ecovos™ va
**Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF e cone de 74°
Tipo AGJ**

Tipo de conexão Rosca externa UN/UNF
Tipo de vedação Bucha 74°
Padrão ISO 8434-2
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	7/16"-20 UNF	-04	3,9	6,7	28,0	58,0	14	2,4	11311V06	HCS-06-AGJ-04-M-W5
					.15	.26	1.10	2.28	.55	5.29		
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-06	3,9	6,7	28,0	58,0	17	3,2	11311V0610	HCS-06-AGJ-06-M-W5
					.15	.26	1.10	2.28	.67	7.06		
08	5/16"	-05	1/2"-20 UNF	-05	5,4	8,0	28,0	58,0	14	2,7	11311V08	HCS-08-AGJ-05-M-W5
					.21	.31	1.10	2.28	.55	5.95		
08	5/16"	-05	9/16"-18 UNF	-06	5,4	8,0	28,0	58,0	17	3,2	11311V0810	HCS-08-AGJ-06-M-W5
					.21	.31	1.10	2.28	.67	7.06		
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5	9,6	28,0	61,5	17	3,8	11311V10	HCS-10-AGJ-06-M-W5
					.26	.38	1.10	2.42	.67	8.38		
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5	9,6	32,0	64,0	22	5,9	11311V1012	HCS-10-AGJ-08-M-W5
					.26	.38	1.26	2.52	.87	13.01		
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,5	12,8	32,5	68,0	22	6,8	11311V12	HCS-12-AGJ-08-M-W5
					.37	.50	1.28	2.68	.87	14.99		
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,5	12,8	35,5	71,0	24	8,4	11311V1216	HCS-12-AGJ-10-M-W5
					.37	.50	1.40	2.80	.94	18.52		
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,6	16,0	35,5	74,0	24	9,0	11311V16	HCS-16-AGJ-10-M-W5
					.50	.63	1.40	2.91	.94	19.85		
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	41,0	86,5	30	15,9	11311V20	HCS-19-AGJ-12-M-W5
					.58	.75	1.61	3.41	1.18	35.06		
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	44,5	99,5	36	27,5	11311V25	HCS-25-AGJ-16-M-W5
					.79	1.02	1.75	3.92	1.42	60.64		
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	26,0	32,5	49,0	109,0	46	45,0	11311V32	HCS-31-AGJ-20-M-W5
					1.02	1.28	1.93	4.29	1.81	99.23		
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0	38,9	55,5	123,0	50	62,8	11311V40	HCS-38-AGJ-24-M-W5
					1.22	1.53	2.19	4.84	1.97	138.47		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão ECOVOS

Página 50

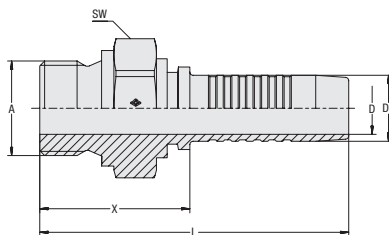
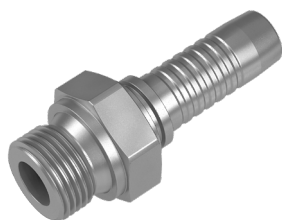

Versão MULTIVOS

Página 151



Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP
Tipo AGRF

ecovos™ VA



Tipo de conexão Rosca externa BSPP
Tipo de vedação Superfície de vedação
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G1/4"	-04	3,9	6,7	29,0	59,0	19	4,2	11301V0606F	HCS-06-AGRF-04-090-S-M-W5
					.15	.26	1.14	2.32	.75	9.26		
08	5/16"	-05	G1/2"	-08	5,4	8,0	34,0	64,0	27	8,9	11301V0812F	HCS-08-AGRF-08-090-S-M-W5
					.21	.31	1.34	2.52	1.06	19.62		
10	3/8"	-06	G3/8"	-06	6,5	9,6	30,5	63,5	22	6,3	11301V1010F	HCS-10-AGRF-06-090-S-M-W5
					.26	.38	1.20	2.50	.87	13.89		
10	3/8"	-06	G1/2"	-08	6,5	9,6	34,0	67,0	27	9,1	11301V1012F	HCS-10-AGRF-08-090-S-M-W5
					.26	.38	1.34	2.64	1.06	20.07		
12	1/2"	-08	G3/8"	-06	9,5	12,8	31,5	66,5	22	6,9	11301V1210F	HCS-12-AGRF-06-090-W-M-W5
					.37	.50	1.24	2.62	.87	15.21		
12	1/2"	-08	G1/2"	-08	9,5	12,8	34,5	70,0	27	10,7	11301V1212F	HCS-12-AGRF-08-090-S-M-W5
					.37	.50	1.36	2.76	1.06	23.59		
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	37,5	76,0	32	14,6	11301V1620F	HCS-16-AGRF-12-090-S-M-W5
					.50	.63	1.48	2.99	1.26	32.19		
16	5/8"	-10	G1"	-16	12,6	16,0	41,5	79,5	41	25,1	11301V1625F	HCS-16-AGRF-16-090-S-M-W5
					.50	.63	1.63	3.13	1.61	55.35		
19	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	38,0	84,0	32	17,6	11301V2020F	HCS-19-AGRF-12-090-W-M-W5
					.58	.75	1.50	3.31	1.26	38.81		
25	1"	-16	G1"	-16	20,0	25,9	43,5	98,5	41	32,6	11301V2525F	HCS-25-AGRF-16-090-W-M-W5
					.79	1.02	1.71	3.88	1.61	71.88		
31	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	46,5	106,5	50	50,5	11301V3232F	HCS-31-AGRF-20-090-W-M-W5
					1.02	1.28	1.83	4.19	1.97	111.35		
38	1 1/2"	-24	G1 1/2"	-24	31,0	38,9	53,0	120,5	55	71,0	11301V4040F	HCS-38-AGRF-24-090-W-M-W5
					1.22	1.53	2.09	4.74	2.17	156.56		
51	2"	-32	G2"	-32	40,0	51,6	60,5	135,5	70	138,3	11301V5050F	HCS-51-AGRF-32-090-W-M-W5
					1.57	2.03	2.38	5.33	2.76	304.95		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



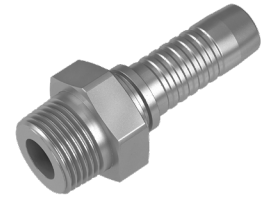
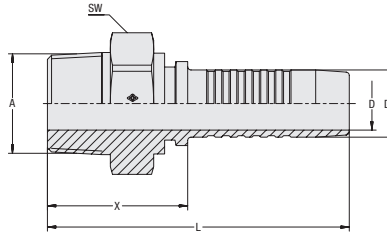
Versão ECOVOS

Página 48



ecovos™ va
**Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPT
Tipo AGRK**

Tipo de conexão Rosca externa BSPT
Tipo de vedação Rosca cônica
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				SW (Sext)	Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L				
06	1/4"	-04	R1/8"	-03	3,9	6,7	21,5	51,5	12	1,7	11301V0605K	HCS-06-AGRK-03-M-W5
					.15	.26	.85	2.03	.47	3.75		
06	1/4"	-04	R1/4"	-04	3,9	6,7	26,0	56,0	14	2,9	11301V0606K	HCS-06-AGRK-04-M-W5
					.15	.26	1.02	2.20	.55	6.39		
08	5/16"	-05	R1/4"	-04	5,4	8,0	26,0	56,0	14	2,9	11301V0806K	HCS-08-AGRK-04-M-W5
					.21	.31	1.02	2.20	.55	6.39		
08	5/16"	-05	R3/8"	-06	5,4	8,0	26,5	56,5	17	4,2	11301V0810K	HCS-08-AGRK-06-M-W5
					.21	.31	1.04	2.22	.67	9.26		
10	3/8"	-06	R1/4"	-04	6,5	9,6	25,5	59,0	14	4,6	11301V1006K	HCS-10-AGRK-04-M-W5
					.26	.38	1.00	2.32	.55	10.14		
10	3/8"	-06	R3/8"	-06	6,5	9,6	26,5	59,8	17	6,3	11301V1010K	HCS-10-AGRK-06-M-W5
					.26	.38	1.04	2.35	.67	13.89		
12	1/2"	-08	R1/2"	-08	9,5	12,8	30,5	65,5	22	7,8	11301V1212K	HCS-12-AGRK-08-M-W5
					.37	.50	1.20	2.58	.87	17.20		
16	5/8"	-10	R3/4"	-12	12,6	16,0	34,5	72,5	27	14,2	11301V1620K	HCS-16-AGRK-12-M-W5
					.50	.63	1.36	2.85	1.06	31.31		
19	3/4"	-12	R3/4"	-12	14,8	19,1	35,0	80,5	27	17,0	11301V2020K	HCS-19-AGRK-12-M-W5
					.58	.75	1.38	3.17	1.06	37.49		
19	3/4"	-12	R1"	-16	14,8	19,1	37,0	82,5	36	24,8	11301V2025K	HCS-19-AGRK-16-M-W5
					.58	.75	1.46	3.25	1.42	54.68		
25	1"	-16	R1"	-16	20,0	25,9	38,0	93,0	36	31,7	11301V2525K	HCS-25-AGRK-16-M-W5
					.79	1.02	1.50	3.66	1.42	69.90		
31	1 1/4"	-20	R1 1/4"	-20	26,0	32,5	43,0	103,0	46	48,7	11301V3232K	HCS-31-AGRK-20-M-W5
					1.02	1.28	1.69	4.06	1.81	107.38		
38	1 1/2"	-24	R1 1/2"	-24	31,0	38,9	47,5	115,0	50	71,0	11301V4040K	HCS-38-AGRK-24-M-W5
					1.22	1.53	1.87	4.53	1.97	156.56		
51	2"	-32	R2"	-32	40,0	51,6	54,0	129,0	65	138,3	11301V5050K	HCS-51-AGRK-32-M-W5
					1.57	2.03	2.13	5.08	2.56	304.95		

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95

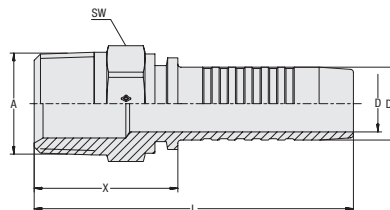

Versão ECOVOS

Página 49



**Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60°
Tipo AGN**

ecovos™ va



Tipo de conexão Rosca externa NPTF
Tipo de vedação Rosca cônica e cone interno de 60°
Padrão SAE J 516
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	1/4"-18 NPT	-04	3,9	6,7	28,0	58,0	14	2,8	11321V06	HCS-06-AGN-04-M-W5	
					.15	.26	1.10	2.28	.55	6.17			
06	1/4"	-04	1/8"-18 NPT	-03	3,9	6,7	23,0	53,0	12	1,9	11321V0605	HCS-06-AGN-03-M-W5	
					.15	.26	.91	2.09	.47	4.19			
06	1/4"	-04	3/8"-18 NPT	-06	3,9	6,7	28,5	58,5	19	3,9	11321V0610	HCS-06-AGN-06-M-W5	
					.15	.26	1.12	2.30	.75	8.60			
08	5/16"	-05	3/8"-18 NPT	-06	5,4	8,0	29,0	59,0	19	4,1	11321V0810	HCS-08-AGN-06-M-W5	
					.21	.31	1.14	2.32	.75	9.04			
10	3/8"	-06	3/8"-18 NPT	-06	6,5	9,6	29,0	62,0	19	4,6	11321V10	HCS-10-AGN-06-M-W5	
					.26	.38	1.14	2.44	.75	10.14			
10	3/8"	-06	1/4"-18 NPT	-04	6,5	9,6	29,0	62,5	14	3,5	11321V1006	HCS-10-AGN-04-M-W5	
					.26	.38	1.14	2.46	.55	7.72			
10	3/8"	-06	1/2"-14 NPT	-08	6,5	9,6	34,5	68,0	22	6,7	11321V1012	HCS-10-AGN-08-M-W5	
					.26	.38	1.36	2.68	.87	14.77			
12	1/2"	-08	1/2"-14 NPT	-08	9,5	12,8	35,5	70,5	22	7,6	11321V12	HCS-12-AGN-08-M-W5	
					.37	.50	1.40	2.78	.87	16.76			
16	5/8"	-10	1/2"-14 NPT	-08	12,6	16,0	36,5	74,5	22	8,6	11321V1612	HCS-16-AGN-08-M-W5	
					.50	.63	1.44	2.93	.87	18.96			
16	5/8"	-10	3/4"-14 NPT	-12	12,6	16,0	37,5	75,5	27	11,4	11321V1620	HCS-16-AGN-12-M-W5	
					.50	.63	1.48	2.97	1.06	25.14			
19	3/4"	-12	3/4"-14 NPT	-12	14,8	19,1	38,0	83,5	27	13,3	11321V20	HCS-19-AGN-12-M-W5	
					.58	.75	1.50	3.29	1.06	29.33			
19	3/4"	-12	1"-11,5 NPT	-16	14,8	19,1	43,0	88,5	36	19,7	11321V2025	HCS-19-AGN-16-M-W5	
					.58	.75	1.69	3.48	1.42	43.44			
25	1"	-16	1"-11,5 NPT	-16	20,0	25,9	44,0	99,0	36	25,6	11321V25	HCS-25-AGN-16-M-W5	
					.79	1.02	1.73	3.90	1.42	56.45			
25	1"	-16	1 1/4"-11,5 NPT	-20	20,0	25,9	46,0	101,0	46	34,4	11321V2532	HCS-25-AGN-20-M-W5	
					.79	1.02	1.81	3.98	1.81	75.85			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"-11,5 NPT	-20	26,0	32,5	47,0	107,0	46	40,4	11321V32	HCS-31-AGN-20-M-W5	
					1.02	1.28	1.85	4.21	1.81	89.08			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"-11,5 NPT	-24	31,0	38,9	51,0	118,5	50	55,5	11321V40	HCS-38-AGN-24-M-W5	
					1.22	1.53	2.01	4.67	1.97	122.38			
51	2"	-32	2"-11,5 NPT	-32	40,0	51,6	57,0	132,0	65	125,0	11321V50	HCS-51-AGN-32-M-W5	
					1.57	2.03	2.24	5.20	2.56	275.63			

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão ECOVOS

Página 56



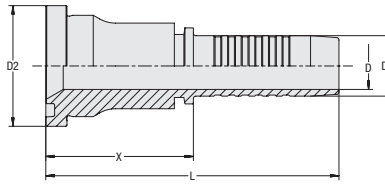
Versão MULTIVOS

Página 152



ecovos™ va
**Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE
Tipo SFL (série 3000 PSI)**

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
(O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-1
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L			
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5 .37	12,8 .50	30,2 1.19	45,5 1.79	81,0 3.19	11,9 26.24	11401V12	HCS-12-SFL-08-M-W5
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5 .37	12,8 .50	38,1 1.50	46,5 1.83	81,5 3.21	18,4 40.57	11401V1220	HCS-12-SFL-12-M-W5
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6 .50	16,0 .63	38,1 1.50	46,5 1.83	84,5 3.33	18,6 40.90	11401V1620	HCS-16-SFL-12-M-W5
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8 .58	19,1 .75	38,1 1.50	47,0 1.85	92,5 3.64	21,8 48.07	11401V20	HCS-19-SFL-12-M-W5
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8 .58	19,1 .75	44,5 1.75	49,5 1.95	95,0 3.74	28,0 61.74	11401V2025	HCS-19-SFL-16-M-W5
25	1"	-16	1"	-16	20,0 .79	25,9 1.02	44,5 1.75	48,0 1.89	103,0 4.06	34,0 74.97	11401V25	HCS-25-SFL-16-M-W5
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0 .79	25,9 1.02	50,8 2.00	68,5 2.70	123,5 4.86	47,5 104.74	11401V2532	HCS-25-SFL-20-M-W5
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	50,8 2.00	69,5 2.74	129,5 5.10	53,5 117.97	11401V32	HCS-31-SFL-20-M-W5
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	60,3 2.37	59,5 2.34	127,0 5.00	66,6 146.85	11401V40	HCS-38-SFL-24-M-W5
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0 1.22	38,9 1.53	71,4 2.81	72,0 2.83	139,5 5.49	111,2 245.20	11401V4050	HCS-38-SFL-32-M-W5
51	2"	-32	2"	-32	40,0 1.57	51,6 2.03	71,4 2.81	72,0 2.83	147,0 5.79	131,4 289.74	11401V50	HCS-51-SFL-32-M-W5

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão de 45°

Página 122


Versão ECOVOS

Página 58


Versão de 90°

Página 123

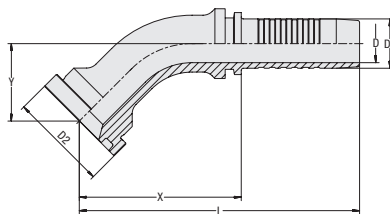

Versão MULTIVOS

Página 153



Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE
Tipo SFL 45° (série 3000 PSI)

ecovos™ VA



Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
(O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-1
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso	VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y	(^{kg} /lbs) aprox. por 100	Referência Comercial	Código para pedido	
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	12,8	30,2	50,0	85,5	20,5	10,9	11401V12124	HCS-12-SFL-08-045-M-W5	
					.37	.50	1.19	1.97	3.37	.81	24.03			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	12,8	38,1	55,0	90,5	26,0	16,0	11401V12204	HCS-12-SFL-12-045-M-W5	
					.37	.50	1.50	2.17	3.56	1.02	35.17			
16	5/8"	-12	3/4"	-12	12,6	16,0	38,1	60,5	99,0	28,5	19,0	11401V16204	HCS-16-SFL-12-045-M-W5	
					.50	.63	1.50	2.38	3.90	1.12	41.90			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	38,1	62,5	108,5	30,0	22,9	11401V20204	HCS-19-SFL-12-045-M-W5	
					.58	.75	1.50	2.46	4.27	1.18	50.49			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	44,5	66,5	112,5	29,0	29,6	11401V20254	HCS-19-SFL-16-045-M-W5	
					.58	.75	1.75	2.62	4.43	1.14	65.27			
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	44,5	82,5	137,5	35,0	41,9	11401V25254	HCS-25-SFL-16-045-M-W5	
					.79	1.02	1.75	3.25	5.41	1.38	92.28			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	50,8	98,5	158,5	36,5	63,0	11401V32324	HCS-31-SFL-20-045-M-W5	
					1.02	1.28	2.00	3.88	6.24	1.44	138.80			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	60,3	130,5	198,0	47,0	110,6	11401V40404	HCS-38-SFL-24-045-M-W5	
					1.22	1.53	2.37	5.14	7.80	1.85	243.76			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	71,4	149,0	224,0	67,0	177,8	11401V50504	HCS-51-SFL-32-045-M-W5	
					1.57	2.03	2.81	5.87	8.82	2.64	392.05			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 121



Versão ECOVOS

Página 59



Versão de 90°

Página 123



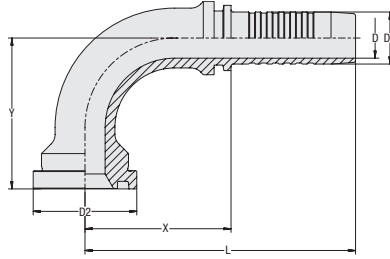
Versão MULTIVOS

Página 154



ecovos™ va
Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE Tipo SFL 90° (série 3000 PSI)

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-1
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	12,8	30,2	41,0	76,5	44,5	12,3	11401V12129	HCS-12-SFL-08-090-M-W5	
					.37	.50	1.19	1.61	3.01	1.75	27.12			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	38,1	49,0	87,5	55,5	21,2	11401V16209	HCS-16-SFL-12-090-M-W5	
					.50	.63	1.50	1.93	3.44	2.19	46.75			
16	5/8"	-10	1"	-16	12,6	16,0	44,5	48,5	87,0	59,0	27,2	11401V16259	HCS-16-SFL-16-090-M-W5	
					.50	.63	1.75	1.91	3.43	2.32	59.87			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	38,1	53,5	99,5	55,5	26,5	11401V20209	HCS-19-SFL-12-090-M-W5	
					.58	.75	1.50	2.11	3.92	2.19	58.32			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	44,5	66,0	112,0	61,5	35,6	11401V20259	HCS-19-SFL-16-090-M-W5	
					.58	.75	1.75	2.60	4.41	2.42	78.50			
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	44,5	70,0	125,0	72,0	48,6	11401V25259	HCS-25-SFL-16-090-M-W5	
					.79	1.02	1.75	2.76	4.92	2.83	107.16			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	50,8	88,5	148,5	84,0	77,4	11401V32329	HCS-31-SFL-20-090-M-W5	
					1.02	1.28	2.00	3.48	5.85	3.31	170.67			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	60,3	111,0	178,5	110,0	134,3	11401V40409	HCS-38-SFL-24-090-M-W5	
					1.22	1.53	2.37	4.37	7.03	4.33	296.13			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	71,4	125,0	200,0	138,0	211,4	11401V50509	HCS-51-SFL-32-090-M-W5	
					1.57	2.03	2.81	4.92	7.87	5.43	466.14			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão reta

Página 121


Versão ECOVOS

Página 60


Versão de 45°

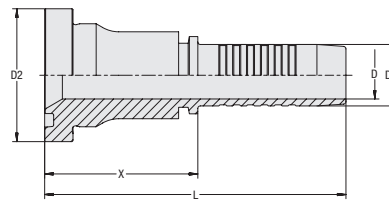
Página 122


Versão MULTIVOS

Página 155



Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE
Tipo SFS (série 6000 PSI)



Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
(O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-2
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	D2	X	L			
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	12,8	31,8	45,5	81,0	11,5	11411V12	HCS-12-SFS-08-M-W5
					.37	.50	1,25	1,79	3,19	25,25		
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	12,8	41,3	49,0	84,5	19,2	11411V1220	HCS-12-SFS-12-M-W5
					.37	.50	1,63	1,93	3,33	42,34		
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6	16,0	31,8	51,5	90,0	13,7	11411V1612	HCS-16-SFS-08-M-W5
					.50	.63	1,25	2,03	3,54	30,21		
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	41,3	45,5	84,0	21,4	11411V1620	HCS-16-SFS-12-M-W5
					.50	.63	1,63	1,79	3,31	47,19		
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	41,3	48,0	93,5	24,3	11411V20	HCS-19-SFS-12-M-W5
					.58	.75	1,63	1,89	3,68	53,47		
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	47,6	51,0	96,5	31,4	11411V2025	HCS-19-SFS-16-M-W5
					.58	.75	1,87	2,01	3,80	69,24		
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	47,6	48,0	103,0	36,2	11411V25	HCS-25-SFS-16-M-W5
					.79	1,02	1,87	1,89	4,06	79,82		
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0	25,9	54,0	70,5	125,5	53,0	11411V2532	HCS-25-SFS-20-M-W5
					.79	1,02	2,13	2,78	4,94	116,87		
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	54,0	73,2	133,2	59,0	11411V32	HCS-31-SFS-20-M-W5
					1,02	1,28	2,13	2,88	5,24	130,10		
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	63,5	72,5	140,0	88,0	11411V40	HCS-38-SFS-24-M-W5
					1,22	1,53	2,50	2,85	5,51	194,04		
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	79,4	75,0	150,0	162,4	11411V50	HCS-51-SFS-32-M-W5
					1,57	2,03	3,13	2,95	5,91	358,09		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão de 45°

Página 125



Versão ECOVOS

Página 61



Versão de 90°

Página 126



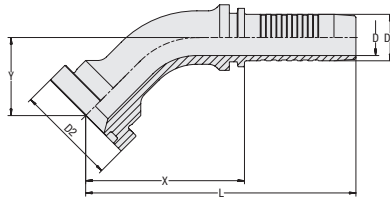
Versão MULTIVOS

Página 156



ecovos™ VA
Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE Tipo SFS 45° (série 6000 PSI)

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-2
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	12,8	31,8	49,5	85,0	23,0	11,7	11411V12124	HCS-12-SFS-08-045-M-W5	
					.37	.50	1.25	1.95	3.35	.91	25.69			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	12,8	41,3	55,0	90,5	27,0	18,4	11411V12204	HCS-12-SFS-12-045-M-W5	
					.37	.50	1.63	2.17	3.56	1.06	40.46			
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6	16,0	31,8	60,5	99,0	26,0	14,8	11411V16124	HCS-16-SFS-08-045-M-W5	
					.50	.63	1.25	2.38	3.90	1.02	32.52			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	41,3	60,5	99,0	28,0	20,9	11411V16204	HCS-16-SFS-12-045-M-W5	
					.50	.63	1.63	2.38	3.90	1.10	45.97			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	41,3	65,0	111,0	32,0	26,5	11411V20204	HCS-19-SFS-12-045-M-W5	
					.58	.75	1.63	2.56	4.37	1.26	58.32			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	47,6	68,0	114,0	30,5	33,1	11411V20254	HCS-19-SFS-16-045-M-W5	
					.58	.75	1.87	2.68	4.49	1.20	72.88			
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	47,6	83,5	138,5	36,0	44,9	11411V25254	HCS-25-SFS-16-045-M-W5	
					.79	1.02	1.87	3.29	5.45	1.42	98.89			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0	25,9	54,0	97,0	152,0	41,0	59,8	11411V25324	HCS-25-SFS-20-045-M-W5	
					.79	1.02	2.13	3.82	5.98	1.61	131.75			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	54,0	101,5	161,0	40,0	69,9	11411V32324	HCS-31-SFS-20-045-M-W5	
					1.02	1.28	2.13	4.00	6.34	1.57	154.13			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	63,5	127,5	195,0	53,5	121,2	11411V40404	HCS-38-SFS-24-045-M-W5	
					1.22	1.53	2.50	5.02	7.68	2.11	267.14			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	79,4	150,0	223,5	65,5	213,1	11411V50504	HCS-51-SFS-32-045-M-W5	
					1.57	2.03	3.13	5.91	8.80	2.58	469.78			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão reta

Página 61


Versão ECOVOS

Página 62


Versão de 90°

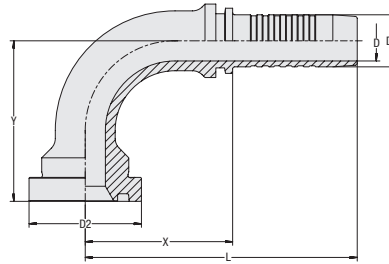
Página 63


Versão MULTIVOS

Página 157



**Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE
Tipo SFS 90° (série 6000 PSI)**



Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal
(O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-2
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)								Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y					
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,5	12,8	31,8	39,0	74,5	46,5	13,2	11411V12129	HCS-12-SFS-08-090-M-W5		
					.37	.50	1.25	1.54	2.93	1.83	29.11				
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,5	12,8	41,3	43,2	78,5	50,0	21,2	11411V12209	HCS-12-SFS-12-090-M-W5		
					.37	.50	1.63	1.70	3.09	1.97	46.64				
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,6	16,0	31,8	52,0	90,5	52,5	17,2	11411V16129	HCS-16-SFS-08-090-M-W5		
					.50	.63	1.25	2.05	3.56	2.07	37.82				
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,6	16,0	41,3	47,5	86,0	57,0	23,8	11411V16209	HCS-16-SFS-12-090-M-W5		
					.50	.63	1.63	1.87	3.39	2.24	52.48				
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	19,1	41,3	54,0	100,0	59,0	30,1	11411V20209	HCS-19-SFS-12-090-M-W5		
					.58	.75	1.63	2.13	3.94	2.32	66.37				
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	19,1	47,6	61,5	107,5	68,0	39,1	11411V20259	HCS-19-SFS-16-090-M-W5		
					.58	.75	1.87	2.42	4.23	2.68	86.22				
25	1"	-16	1"	-16	20,0	25,9	47,6	70,5	125,5	73,0	48,7	11411V25259	HCS-25-SFS-16-090-M-W5		
					.79	1.02	1.87	2.78	4.94	2.87	107.27				
25	1"	-16	1 1/4"	-20	20,0	25,9	54,0	81,0	136,0	80,5	67,3	11411V25329	HCS-25-SFS-20-090-M-W5		
					.79	1.02	2.13	3.19	5.35	3.17	148.40				
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	26,0	32,5	54,0	92,0	152,0	84,0	83,1	11411V32329	HCS-31-SFS-20-090-M-W5		
					1.02	1.28	2.13	3.62	5.98	3.31	183.24				
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,9	63,5	108,5	176,0	109,5	143,5	11411V40409	HCS-38-SFS-24-090-M-W5		
					1.22	1.53	2.50	4.27	6.93	4.31	316.31				
51	2"	-32	2"	-32	40,0	51,6	79,4	126,0	201,0	137,5	246,5	11411V50509	HCS-51-SFS-32-090-M-W5		
					1.57	2.03	3.13	4.96	7.91	5.41	543.53				

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 124



Versão ECOVOS

Página 63



Versão de 45°

Página 125



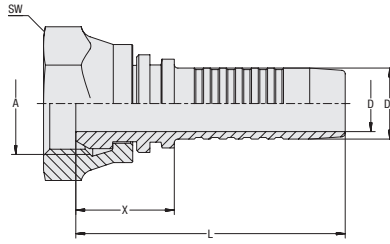
Versão MULTIVOS

Página 158



ecovos™ VA
**Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60°
Tipo DKR**

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão SAE J 518, ISO 6162-2
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	G1/4"	-04	3,9	6,7	22,5	52,5	19	4,1	11501V06	HCS-06-DKR-04-C-M-W5	
					.15	.26	.89	2,07	.75	9,04			
06	1/4"	-04	G1/8"	-03	3,9	6,7	18,0	48,0	17	3,3	11501V0605	HCS-06-DKR-03-C-M-W5	
					.15	.26	.71	1,89	.67	7,28			
06	1/4"	-04	G3/8"	-06	3,9	6,7	26,0	56,0	22	5,5	11501V0610	HCS-06-DKR-06-C-M-W5	
					.15	.26	1,02	2,20	.87	12,13			
08	5/16"	-05	G1/4"	-04	5,4	8,0	19,5	49,5	19	4,2	11501V0806	HCS-08-DKR-04-C-M-W5	
					.21	.31	.77	1,95	.75	9,26			
08	5/16"	-05	G3/8"	-06	5,4	8,0	27,0	57,0	22,0	5,8	11501V0810	HCS-08-DKR-06-C-M-W5	
					.21	.31	1,06	2,24	.87	12,79			
08	5/16"	-05	G1/2"	-08	5,4	8,0	24,5	54,5	27,0	9,1	11501V0812	HCS-08-DKR-08-C-M-W5	
					.21	.31	.96	2,15	1,06	20,07			
10	3/8"	-06	G3/8"	-06	6,5	9,6	24,0	57,0	22,0	6,2	11501V10	HCS-10-DKR-06-C-M-W5	
					.26	.38	.94	2,24	.87	13,67			
10	3/8"	-06	G1/4"	-04	6,5	9,6	19,5	53,0	19,0	4,7	11501V1006	HCS-10-DKR-04-C-M-W5	
					.26	.38	.77	2,09	.75	10,36			
10	3/8"	-06	G1/2"	-08	6,5	9,6	30,0	63,5	27,0	9,9	11501V1012	HCS-10-DKR-08-C-M-W5	
					.26	.38	1,18	2,50	1,06	21,83			
12	1/2"	-08	G1/2"	-08	9,5	12,8	27,5	62,5	27,0	10,3	11501V12	HCS-12-DKR-08-C-M-W5	
					.37	.50	1,08	2,46	1,06	22,71			
12	1/2"	-08	G3/8"	-06	9,5	12,8	21,5	57,0	22,0	8,3	11501V1210	HCS-12-DKR-06-C-M-W5	
					.37	.50	.85	2,24	.87	18,30			
12	1/2"	-08	G3/4"	-12	9,5	12,8	30,5	65,5	32,0	14,4	11501V1220	HCS-12-DKR-12-C-M-W5	
					.37	.50	1,20	2,58	1,26	31,75			
16	5/8"	-10	G5/8"	-10	12,6	16,0	24,0	62,5	30,0	13,8	11501V16	HCS-16-DKR-10-C-M-W5	
					.50	.63	.94	2,46	1,18	30,43			
16	5/8"	-10	G1/2"	-08	12,6	16,0	22,5	60,5	27,0	11,0	11501V1612	HCS-16-DKR-08-C-M-W5	
					.50	.63	.89	2,38	1,06	24,26			
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	24,0	62,5	32,0	14,4	11501V1620	HCS-16-DKR-12-C-M-W5	
					.50	.63	.94	2,46	1,26	31,64			
19	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	28,0	74,0	32,0	22,5	11501V20	HCS-19-DKR-12-C-M-W5	
					.58	.75	1,10	2,91	1,26	49,61			
19	3/4"	-12	G1"	-16	14,8	19,1	29,0	75,0	41,0	28,2	11501V2025	HCS-19-DKR-16-C-M-W5	
					.58	.75	1,14	2,95	1,61	62,18			
25	1"	-16	G1"	-16	20,0	25,9	31,5	86,5	41,0	33,40	11501V25	HCS-25-DKR-16-C-M-W5	
					.79	1,02	1,24	3,41	1,61	73,65			
25	1"	-16	G1 1/4"	-20	20,0	25,9	31,5	86,5	50,0	43,30	11501V2532	HCS-25-DKR-20-W-M-W5	
					.79	1,02	1,24	3,41	1,97	95,48			
31	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	36,5	96,5	50,0	52,00	11501V32	HCS-31-DKR-20-W-M-W5	
					1,02	1,28	1,44	3,80	1,97	114,66			
31	1 1/4"	-20	G1 1/2"	-24	26,0	32,5	39,0	99,0	55,0	66,90	11501V3240	HCS-31-DKR-24-W-M-W5	
					1,02	1,28	1,54	3,90	2,17	147,51			
38	1 1/2"	-24	G1 1/2"	-24	31,0	38,9	35,5	103,0	55,0	68,50	11501V40	HCS-38-DKR-24-W-M-W5	
					1,22	1,53	1,40	4,06	2,17	151,04			
38	1 1/2"	-24	G2"	-32	31,0	38,9	35,5	106,0	70,0	118,55	11501V4050	HCS-38-DKR-32-W-M-W5	
					1,22	1,53	1,40	4,17	2,76	261,40			
51	2"	-32	G2"	-32	40,0	51,6	37,5	112,5	70,0	135,70	11501V50	HCS-51-DKR-32-W-M-W5	
					1,57	2,03	1,48	4,43	2,76	299,22			

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão de 45°

Página 128


Versão ECOVOS

Página 64


Versão de 90°

Página 129

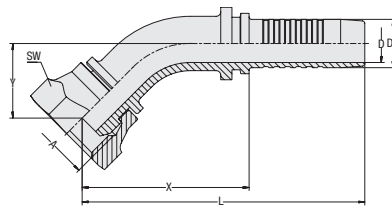
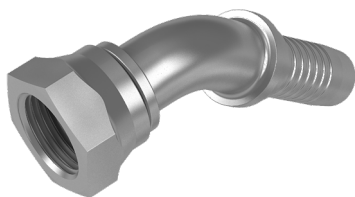

Versão MULTIVOS

Página 162



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60°
Tipo DKR 45°

ecovos™ va



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	G1/4"	-04	3,9	6,7	33,0	63,0	16,0	19	4,5	11501V06064	HCS-06-DKR-04-045-S-M-W5	
					.15	.26	1.30	2.48	.63	.75	9.81			
06	1/4"	-04	G3/8"	-06	3,9	6,7	36,0	66,0	16,5	22	6,6	11501V06104	HCS-06-DKR-06-045-S-M-W5	
					.15	.26	1.42	2.60	.65	.87	14.44			
08	5/16"	-05	G3/8"	-06	5,4	8,0	38,0	68,0	16,0	22	6,5	11501V08104	HCS-08-DKR-06-045-S-M-W5	
					.21	.31	1.50	2.68	.63	.87	14.22			
10	3/8"	-06	G3/8"	-06	6,5	9,6	40,0	73,5	16,0	22	7,6	11501V10104	HCS-10-DKR-06-045-S-M-W5	
					.26	.38	1.57	2.89	.63	.87	16.65			
10	3/8"	-06	G1/2"	-08	6,5	9,6	40,5	74,0	19,5	27	10,7	11501V10124	HCS-10-DKR-08-045-S-M-W5	
					.26	.38	1.59	2.91	.77	1.06	23.48			
12	1/2"	-08	G3/8"	-06	9,5	12,8	52,0	87,0	22,0	22	11,8	11501V12104	HCS-12-DKR-06-045-S-M-W5	
					.37	.50	2.05	3.43	.87	.87	25.91			
12	1/2"	-08	G1/2"	-08	9,5	12,8	48,0	81,5	20,0	27	12,4	11501V12124	HCS-12-DKR-08-045-S-M-W5	
					.37	.50	1.89	3.21	.79	1.06	27.23			
12	1/2"	-08	G5/8"	-10	9,5	12,8	45,5	81,0	19,5	30	14,6	11501V12164	HCS-12-DKR-10-045-S-M-W5	
					.37	.50	1.79	3.19	.77	1.18	32.08			
16	5/8"	-10	G5/8"	-10	12,6	16,0	57,0	95,0	27,0	30	19,4	11501V16164	HCS-16-DKR-10-045-W-M-W5	
					.50	.63	2.24	3.74	1.06	1.18	42.67			
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	56,5	95,0	23,0	32	18,5	11501V16204	HCS-16-DKR-12-045-S-M-W5	
					.50	.63	2.22	3.74	.91	1.26	40.68			
19	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	62,5	108,5	30,0	36	31,2	11501V20204	HCS-19-DKR-12-045-W-M-W5	
					.58	.75	2.46	4.27	1.18	1.42	68.69			
19	3/4"	-12	G1"	-16	14,8	19,1	62,5	108,5	30,0	41	36,3	11501V20254	HCS-19-DKR-16-045-S-M-W5	
					.58	.75	2.46	4.27	1.18	1.61	79.93			
25	1"	-16	G1"	-16	20,0	25,9	88,0	143,0	37,0	41	51,5	11501V25254	HCS-25-DKR-16-045-W-M-W5	
					.79	1.02	3.46	5.63	1.46	1.61	113.56			
31	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	103,0	163,0	42,0	50	84,4	11501V32324	HCS-31-DKR-20-045-W-M-W5	
					1.02	1.28	4.06	6.42	1.65	1.97	186.10			
38	1 1/2"	-24	G1 1/2"	-24	31,0	38,9	131,0	198,0	51,5	55	128,6	11501V40404	HCS-38-DKR-24-045-W-M-W5	
					1.22	1.53	5.16	7.80	2.03	2.17	283.45			
51	2"	-32	G2"	-32	40,0	51,6	139,5	214,5	65,0	75	238,1	11501V50504	HCS-51-DKR-32-045-W-M-W5	
					1.57	2.03	5.49	8.44	2.56	2.95	525.01			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 127



Versão ECOVOS

Página 65



Versão de 90°

Página 129



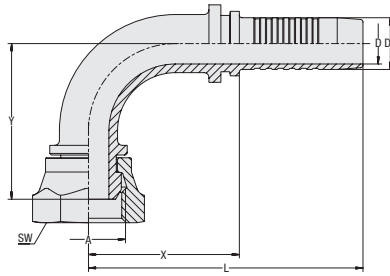
Versão MULTIVOS

Página 163



ecovos™ VA
**Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60°
Tipo DKR 90°**

Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	G1/4"	-04	3,9	6,7	27,0	57,0	28,5	19	4,8	11501V06069	HCS-06-DKR-04-090-S-M-W5	
					.15	.26	1.06	2.24	1.12	.75	10.47			
06	1/4"	-04	G3/8"	-06	3,9	6,7	28,0	58,0	31,0	22	7,1	11501V06109	HCS-06-DKR-06-090-S-M-W5	
					.15	.26	1.10	2.28	1.22	.87	15.55			
08	5/16"	-05	G3/8"	-06	5,4	8,0	28,0	58,0	31,5	22	6,9	11501V08109	HCS-08-DKR-06-090-S-M-W5	
					.21	.31	1.10	2.28	1.24	.87	15.21			
10	3/8"	-06	G3/8"	-06	6,5	9,6	34,0	67,5	37,0	22	8,7	11501V10109	HCS-10-DKR-06-090-S-M-W5	
					.26	.38	1.34	2.66	1.46	.87	19.07			
10	3/8"	-06	G1/2"	-08	6,5	9,6	35,5	69,0	38,0	27	11,7	11501V10129	HCS-10-DKR-08-090-S-M-W5	
					.26	.38	1.40	2.72	1.50	1.06	25.80			
12	1/2"	-08	G3/8"	-06	9,5	12,8	42,0	77,5	44,0	24	13,7	11501V12109	HCS-12-DKR-06-090-W-M-W5	
					.37	.50	1.65	3.05	1.73	.94	30.10			
12	1/2"	-08	G1/2"	-08	9,5	12,8	41,0	76,5	40,5	27	14,0	11501V12129	HCS-12-DKR-08-090-S-M-W5	
					.37	.50	1.61	3.01	1.59	1.06	30.76			
12	1/2"	-08	G5/8"	-10	9,5	12,8	41,0	76,5	40,0	30	16,3	11501V12169	HCS-12-DKR-10-090-S-M-W5	
					.37	.50	1.61	3.01	1.57	1.18	35.83			
16	5/8"	-10	G5/8"	-10	12,6	16,0	46,5	85,0	53,0	30	21,6	11501V16169	HCS-16-DKR-10-090-W-M-W5	
					.50	.63	1.83	3.35	2.09	1.18	47.63			
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	46,5	85,0	50,0	32	20,5	11501V16209	HCS-16-DKR-12-090-S-M-W5	
					.50	.63	1.83	3.35	1.97	1.26	45.20			
19	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	54,0	100,0	59,5	36	35,8	11501V20209	HCS-19-DKR-12-090-W-M-W5	
					.58	.75	2.13	3.94	2.34	1.42	78.83			
19	3/4"	-12	G1"	-16	14,8	19,1	54,0	100,0	57,0	41	40,1	11501V20259	HCS-19-DKR-16-090-S-M-W5	
					.58	.75	2.13	3.94	2.24	1.61	88.31			
25	1"	-16	G1"	-16	20,0	25,9	75,5	130,5	71,5	41	59,0	11501V25259	HCS-25-DKR-16-090-W-M-W5	
					.79	1.02	2.97	5.14	2.81	1.61	129.98			
31	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	92,0	152,0	87,0	50	98,7	11501V32329	HCS-31-DKR-20-090-W-M-W5	
					1.02	1.28	3.62	5.98	3.43	1.97	217.52			
38	1 1/2"	-24	G1 1/2"	-24	31,0	38,9	117,5	185,0	105,0	55	151,8	11501V40409	HCS-38-DKR-24-090-W-M-W5	
					1.22	1.53	4.63	7.28	4.13	2.17	334.61			
51	2"	-32	G2"	-32	40,0	51,6	121,5	196,5	131,5	70	249,4	11501V50509	HCS-51-DKR-32-090-W-M-W5	
					1.57	2.03	4.78	7.74	5.18	2.76	549.93			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão reta

Página 127


Versão ECOVOS

Página 66


Versão de 45°

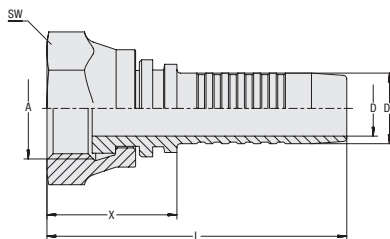
Página 128


Versão MULTIVOS

Página 164



**Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP
Tipo DKRF**



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Vedação na face frontal
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G1/4"	-04	3,9	6,7	17,5	47,5	19	3,9	11501V06060F	HCS-06-DKRF-04-S-M-W5
					.15	.26	.69	1.87	.75	8.49		
08	5/16"	-05	G1/4"	-04	5,4	8,0	16,0	46,0	19	4,1	11501V08060F	HCS-08-DKRF-04-W-M-W5
					.21	.31	.63	1.81	.75	9.04		
10	3/8"	-06	G1/2"	-08	6,5	9,6	25,5	59,0	27	9,3	11501V10120F	HCS-10-DKRF-08-S-M-W5
					.26	.38	1.00	2.32	1.06	20.40		
12	1/2"	-08	G1/2"	-08	9,5	12,8	20,5	56,0	27	9,6	11501V12120F	HCS-12-DKRF-08-S-M-W5
					.37	.50	.81	2.20	1.06	21.06		
12	1/2"	-08	G3/4"	-12	9,5	12,8	25,5	61,0	32	13,3	11501V12200F	HCS-12-DKRF-12-S-M-W5
					.37	.50	1.00	2.40	1.26	29.22		
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	19,5	57,5	32	13,5	11501V16200F	HCS-16-DKRF-12-S-M-W5
					.50	.63	.77	2.26	1.26	29.66		
19	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	23,5	69,0	32	21,7	11501V20200F	HCS-19-DKRF-12-W-M-W5
					.58	.75	.93	2.72	1.26	47.85		
25	1"	-16	G1"	-16	20,0	25,9	26,5	81,5	41	32,2	11501V25250F	HCS-25-DKRF-16-W-M-W5
					.79	1.02	1.04	3.21	1.61	71.00		
31	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	28,0	87,5	50	49,6	11501V32320F	HCS-31-DKRF-20-W-M-W5
					1.02	1.28	1.10	3.44	1.97	109.37		
38	1 1/2"	-24	G1 1/2"	-24	31,0	38,9	28,5	96,0	55	65,4	11501V40400F	HCS-38-DKRF-24-W-M-W5
					1.22	1.53	1.12	3.78	2.17	144.21		
51	2"	-32	G2"	-32	40,0	51,6	31,5	106,5	70	130,9	11501V50500F	HCS-51-DKRF-32-W-M-W5
					1.57	2.03	1.24	4.19	2.76	288.63		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão de 90°

Página 131



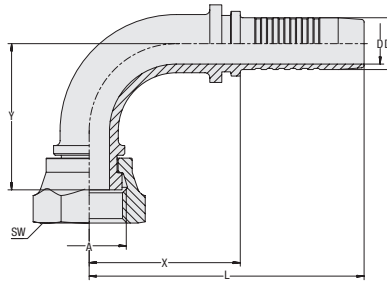
Versão ECOVOS

Página 67



ecovos™ VA
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP Tipo DKRF 90°

Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Vedação na face frontal
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
06	1/4"	-04	G1/4"	-04	3,9	6,7	27,0	57,0	25,0	19	4,6	11501V06069F	HCS-06-DKRF-04-090-S-M-W5	
					.15	.26	1.06	2.24	.98	.75	10.14			
08	5/16"	-05	G3/8"	-06	5,4	8,0	28,0	58,0	27,5	22	6,6	11501V08109F	HCS-08-DKRF-06-090-S-M-W5	
					.21	.31	1.10	2.28	1.08	.87	14.44			
10	3/8"	-06	G3/8"	-06	6,5	9,6	34,0	67,5	33,0	22	8,4	11501V10109F	HCS-10-DKRF-06-090-S-M-W5	
					.26	.38	1.34	2.66	1.30	.87	18.41			
10	3/8"	-06	G1/2"	-08	6,5	9,6	35,5	69,0	33,5	27	11,2	11501V10129F	HCS-10-DKRF-08-090-S-M-W5	
					.26	.38	1.40	2.72	1.32	1.06	24.59			
12	1/2"	-08	G1/2"	-08	9,5	12,8	41,0	76,5	36,0	27	13,5	11501V12129F	HCS-12-DKRF-08-090-S-M-W5	
					.37	.50	1.61	3.01	1.42	1.06	29.66			
12	1/2"	-08	G3/4"	-12	9,5	12,8	38,0	73,5	41,0	32	17,1	11501V12209F	HCS-12-DKRF-12-090-S-M-W5	
					.37	.50	1.50	2.89	1.61	1.26	37.60			
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	46,5	85,0	45,5	32	19,5	11501V16209F	HCS-16-DKRF-12-090-S-M-W5	
					.50	.63	1.83	3.35	1.79	1.26	42.89			
19	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	54,0	100,0	54,5	36	35,1	11501V20209F	HCS-19-DKRF-12-090-W-M-W5	
					.58	.75	2.13	3.94	2.15	1.42	77.29			
25	1"	-16	G1"	-16	20,0	25,9	75,5	130,5	66,5	41	57,8	11501V25259F	HCS-25-DKRF-16-090-W-M-W5	
					.79	1.02	2.97	5.14	2.62	1.61	127.45			
31	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	92,0	152,0	80,0	50	96,3	11501V32329F	HCS-31-DKRF-20-090-W-M-W5	
					1.02	1.28	3.62	5.98	3.15	1.97	212.23			

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão reta

Página 130

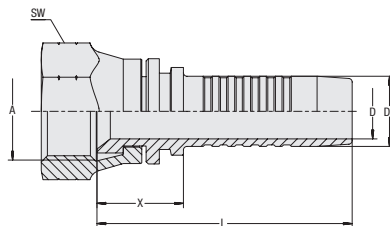

Versão ECOVOS

Página 68



Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF JIC 37°
DKJ

ecovos™ va



Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Cone interno de 74°
Padrão ISO 8434-2
Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso	VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)	(kg/lbs) aprox. por 100	Referência Comercial	Código para pedido
06	1/4"	-04	7/16"-20 UNF	-04	3,9	6,7	17,5	47,5	17	3,7	11511V06	HCS-06-DKJ-04-W-M-W5
					.15	.26	.69	1.87	.67	8.16		
06	1/4"	-04	1/2"-20 UNF	-05	3,9	6,7	19,0	49,0	17	3,2	11511V0608	HCS-06-DKJ-05-S-M-W5
					.15	.26	.75	1.93	.67	7.06		
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-06	3,9	6,7	19,0	49,0	19	4,0	11511V0610	HCS-06-DKJ-06-S-M-W5
					.15	.26	.75	1.93	.75	8.82		
06	1/4"	-04	3/4"-16 UNF	-08	3,9	6,7	22,0	52,0	24	6,0	11511V0612	HCS-06-DKJ-08-S-M-W5
					.15	.26	.87	2.05	.94	13.23		
08	5/16"	-05	1/2"-20 UNF	-05	5,4	8,0	17,0	47,0	19	4,4	11511V08	HCS-08-DKJ-05-W-M-W5
					.21	.31	.67	1.85	.75	9.70		
08	5/16"	-05	9/16"-18 UNF	-06	5,4	8,0	19,0	49,0	22	4,1	11511V0810	HCS-08-DKJ-06-S-M-W5
					.21	.31	.75	1.93	.87	9.04		
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5	9,6	18,5	52,0	22	6,5	11511V10	HCS-10-DKJ-06-W-M-W5
					.26	.38	.73	2.05	.87	14.33		
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5	9,6	22,0	55,5	24	6,7	11511V1012	HCS-10-DKJ-08-S-M-W5
					.26	.38	.87	2.19	.94	14.66		
10	3/8"	-06	7/8"-14 UNF	-10	6,5	9,6	23,5	57,0	27	8,6	11511V1016	HCS-10-DKJ-10-S-M-W5
					.26	.38	.93	2.24	1.06	18.96		
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,5	12,8	21,5	56,5	24	10,8	11511V12	HCS-12-DKJ-08-W-M-W5
					.37	.50	.85	2.22	.94	23.81		
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,5	12,8	24,0	59,5	27	9,5	11511V1216	HCS-12-DKJ-10-S-M-W5
					.37	.50	.94	2.34	1.06	20.84		
12	1/2"	-08	1 1/16"-12 UN	-12	9,5	12,8	24,5	60,0	32	12,9	11511V1220	HCS-12-DKJ-12-S-M-W5
					.37	.50	.96	2.36	1.26	28.44		
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,6	16,0	21,5	59,5	27	13,6	11511V16	HCS-16-DKJ-10-W-M-W5
					.50	.63	.85	2.34	1.06	29.99		
16	5/8"	-10	3/4"-16 UNF	-08	12,6	16,0	21,5	59,5	27	11,8	11511V1612	HCS-16-DKJ-08-W-M-W5
					.50	.63	.85	2.34	1.06	26.02		
16	5/8"	-10	1 1/16"-12 UN	-12	12,6	16,0	24,5	63,0	32	13,7	11511V1620	HCS-16-DKJ-12-S-M-W5
					.50	.63	.96	2.48	1.26	30.21		
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	23,0	68,5	36	21,3	11511V20	HCS-19-DKJ-12-W-M-W5
					.58	.75	.91	2.70	1.42	46.97		
19	3/4"	-12	7/8"-14 UNF	-10	14,8	19,1	22,0	67,5	27	15,9	11511V2016	HCS-19-DKJ-10-W-M-W5
					.58	.75	.87	2.66	1.06	35.06		
19	3/4"	-12	1 5/16"-12 UN	-16	14,8	19,1	27,0	72,5	41	24,6	11511V2025	HCS-19-DKJ-16-S-M-W5
					.58	.75	1.06	2.85	1.61	54.24		
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	27,0	82,0	41	32,1	11511V25	HCS-25-DKJ-16-W-M-W5
					.79	1.02	1.06	3.23	1.61	70.78		
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	26,0	32,5	32,0	92,0	50	53,1	11511V32	HCS-31-DKJ-20-W-M-W5
					1.02	1.28	1.26	3.62	1.97	117.09		
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0	38,9	33,5	101,0	60	70,8	11511V40	HCS-38-DKJ-24-W-M-W5
					1.22	1.53	1.32	3.98	2.36	156.11		
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0	51,6	40,0	115,0	75	163,5	11511V50	HCS-51-DKJ-32-W-M-W5
					1.57	2.03	1.57	4.53	2.95	360.52		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão de 45°

Página 133



Versão ECOVOS

Página 69



Versão de 90°

Página 134



Versão MULTIVOS

Página 165



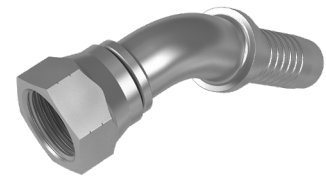
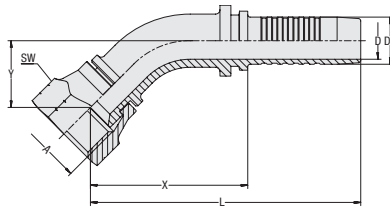
Versão POWERVOS

Página 181



ecovos™ VA
Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 45°

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Cone interno de 74°
Padrão ISO 8434-2
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)								Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	D2	X	L	Y					
06	1/4"	-04	7/16"-20 UNF	-04	3,9	6,7	35,5	65,5	18,0	17	4,45	11511V06064	HCS-06-DKJ-04-045-W-M-W5		
					.15	.26	1.40	2.58	.71	.67	.18				
06	1/4"	-04	1/2"-20 UNF	-05	3,9	6,7	33,5	63,5	13,5	17	3,8	11511V06084	HCS-06-DKJ-05-045-S-M-W5		
					.15	.26	1.32	2.50	.53	.67	.15				
06	1/4"	-04	9/16"-18 UNF	-06	3,9	6,7	33,5	63,5	13,5	19	4,4	11511V06104	HCS-06-DKJ-06-045-S-M-W5		
					.15	.26	1.32	2.50	.53	.75	.17				
08	5/16"	-05	1/2"-20 UNF	-05	5,4	8,0	40,0	70,0	18,0	19	5,9	11511V08084	HCS-08-DKJ-05-045-W-M-W5		
					.21	.31	1.57	2.76	.71	.75	.23				
08	5/16"	-05	9/16"-18 UNF	-06	5,4	8,0	31,0	65,0	17,0	19	5,5	11511V08104	HCS-08-DKJ-06-045-S-M-W5		
					.21	.31	1.22	2.56	.67	.75	.22				
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5	9,6	40,0	73,5	20,5	22	8,65	11511V10104	HCS-10-DKJ-06-045-W-M-W5		
					.26	.38	1.57	2.89	.81	.87	.34				
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5	9,6	42,0	75,0	15,5	24	8,2	11511V10124	HCS-10-DKJ-08-045-S-M-W5		
					.26	.38	1.65	2.95	.61	.94	.32				
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,5	12,8	46,5	82,0	23,0	27	9,95	11511V12124	HCS-12-DKJ-08-045-W-M-W5		
					.37	.50	1.83	3.23	.91	1.06	.39				
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,5	12,8	43,5	79,0	17,5	27	13,95	11511V12164	HCS-12-DKJ-10-045-S-M-W5		
					.37	.50	1.71	3.11	.69	1.06	.55				
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,6	16,0	54,0	92,0	26,5	30	19,0	11511V16164	HCS-16-DKJ-10-045-W-M-W5		
					.50	.63	2.13	3.62	1.04	1.18	.75				
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8	19,1	59,0	105,0	26,0	36	29,9	11511V20204	HCS-19-DKJ-12-045-W-M-W5		
					.58	.75	2.32	4.13	1.02	1.42	1.18				
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	20,0	25,9	83,0	138,0	32,0	41	49,8	11511V25254	HCS-25-DKJ-16-045-W-M-W5		
					.79	1.02	3.27	5.43	1.26	1.61	1.96				
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	26,0	32,5	107,0	166,5	43,5	50	91,95	11511V32324	HCS-31-DKJ-20-045-W-M-W5		
					1.02	1.28	4.21	6.56	1.71	1.97	3.62				
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0	38,9	133,0	200,5	57,0	55	131,85	11511V40404	HCS-38-DKJ-24-045-W-M-W5		
					1.22	1.53	5.24	7.89	2.24	2.17	5.19				
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0	51,6	142,5	217,5	59,0	75	241,7	11511V50504	HCS-51-DKJ-32-045-W-M-W5		
					1.57	2.03	5.61	8.56	2.32	2.95	9.52				

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão reta

Página 132


Versão ECOVOS

Página 70


Versão de 90°

Página 134

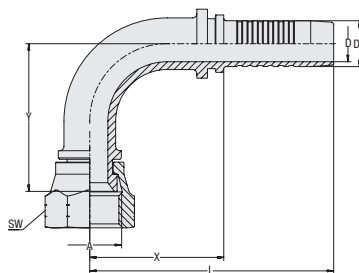

Versão MULTIVOS

Página 166



**Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF JIC 37°
DKJ 90°**

ecovos™ va



Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Cone interno de 74°
Padrão ISO 8434-2

Material Aço inoxidável

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
06	1/4"	-04	7/16"-20	-04	3,9 .15	6,7 .26	25,5 1.00	55,5 2.19	33,5 1.32	17 .67	4,8 10.47	11511V06069	HCS-06-DKJ-04-090-W-M-W5	
06	1/4"	-04	1/2"-20	-05	3,9 .15	6,7 .26	28,0 1.10	58,0 2.28	27,5 1.08	17 .67	4,1 8.93	11511V06089	HCS-06-DKJ-05-090-S-M-W5	
06	1/4"	-04	9/16"-18	-06	3,9 .15	6,7 .26	28,0 1.10	58,0 2.28	27,5 1.08	19 .75	4,7 10.25	11511V06109	HCS-06-DKJ-06-090-S-M-W5	
08	5/16"	-05	1/2"-20	-05	5,4 .21	8,0 .31	28,5 1.12	58,5 2.30	32,0 1.26	19 .75	6,2 13.67	11511V08089	HCS-08-DKJ-05-090-W-M-W5	
08	5/16"	-05	9/16"-18	-06	5,4 .21	8,0 .31	30,0 1.18	60,0 2.36	27,0 1.06	22 .87	5,5 12.02	11511V08109	HCS-08-DKJ-06-090-S-M-W5	
10	3/8"	-06	9/16"-18	-06	6,5 .26	9,6 .38	35,0 1.38	68,5 2.70	38,0 1.50	22 .87	9,8 21.50	11511V10109	HCS-10-DKJ-06-090-W-M-W5	
10	3/8"	-06	3/4"-16	-08	6,5 .26	9,6 .38	38,0 1.50	71,5 2.81	34,5 1.36	24 .94	9,3 20.40	11511V10129	HCS-10-DKJ-08-090-S-M-W5	
12	1/2"	-08	3/4"-16	-08	9,5 .37	12,8 .50	39,5 1.56	75,0 2.95	44,0 1.73	27 1.06	15,5 34.18	11511V12129	HCS-12-DKJ-08-090-S-M-W5	
12	1/2"	-08	7/8"-14	-10	9,5 .37	12,8 .50	40,5 1.59	76,0 2.99	41,0 1.61	27 1.06	13,3 29.22	11511V12169	HCS-12-DKJ-10-090-S-M-W5	
16	5/8"	-10	7/8"-14	-10	12,6 .50	16,0 .63	45,5 1.79	84,0 3.31	52,5 2.07	30 1.18	21,5 47.30	11511V16169	HCS-16-DKJ-10-090-W-M-W5	
19	3/4"	-12	1 1/16"-12	-12	14,8 .58	19,1 .75	54,0 2.13	100,0 3.94	53,5 2.11	36 1.42	34,5 75.96	11511V20209	HCS-19-DKJ-12-090-W-M-W5	
19	3/4"	-12	1 5/16"-12	-16	14,8 .58	19,1 .75	54,0 2.13	100,0 3.94	55,0 2.17	41 1.61	37,2 81.92	11511V20259	HCS-19-DKJ-16-090-S-M-W5	
25	1"	-16	1 5/16"-12	-16	20,0 .79	25,9 1.02	75,0 2.95	130,0 5.12	68,5 2.70	41 1.61	57,3 126.35	11511V25259	HCS-25-DKJ-16-090-W-M-W5	
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12	-20	26,0 1.02	32,5 1.28	91,5 3.60	151,5 5.96	93,5 3.68	50 1.97	107,3 236.60	11511V32329	HCS-31-DKJ-20-090-W-M-W5	
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12	-24	31,0 1.22	38,9 1.53	116,5 4.59	184,0 7.24	107,5 4.23	55 2.17	156,2 344.42	11511V40409	HCS-38-DKJ-24-090-W-M-W5	
51	2"	-32	2 1/2"-12	-32	40,0 1.57	51,6 2.03	121,5 4.78	196,5 7.74	134,0 5.28	75 2.95	275,5 607.48	11511V50509	HCS-51-DKJ-32-090-W-M-W5	

Dimensão Y ± 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 132



Versão ECOVOS

Página 71



Versão de 45°

Página 133



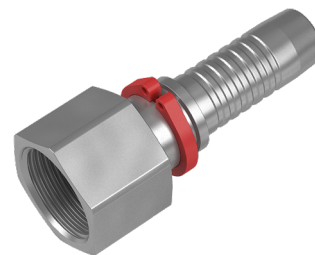
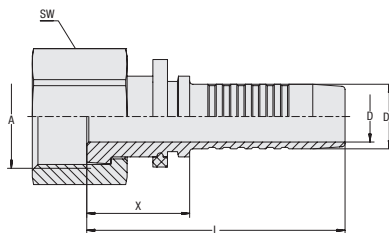
Versão MULTIVOS

Página 167



ecovos™ va
Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS Tipo ORS

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Vedação na face frontal
Padrão ISO 8434-3
Material Aço inoxidável


C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	11/16"-16 UN	-06	6,5 .26	9,6 .38	21,5 .85	55,0 2.17	22 .87	6,1 13.45	11521V10	HCS-10-ORS-06-S-M-W5	
10	3/8"	-06	13/16"-16 UN	-08	6,5 .26	9,6 .38	23,0 .91	56,5 2.22	27 1.06	10,3 22.71	11521V1012	HCS-10-ORS-08-S-M-W5	
12	1/2"	-08	13/16"-16 UN	-08	9,5 .37	12,8 .50	23,5 .93	59,0 2.32	27 1.06	10,5 23.15	11521V12	HCS-12-ORS-08-S-M-W5	
16	5/8"	-10	1"-14 UNF	-10	12,6 .50	16,0 .63	25,5 1.00	64,0 2.52	30 1.18	13,1 28.78	11521V16	HCS-16-ORS-10-S-M-W5	

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 92-95


Versão ECOVOS

Página 78

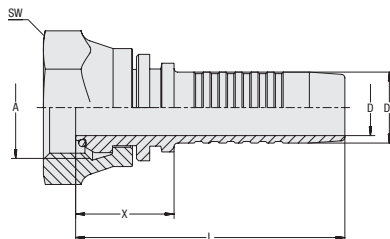

Versão MULTIVOS

Página 168



**Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60°/ O ring
Tipo DKOR**

ecovos™ va



Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60° com O ring
Padrão ISO 8434-6, BS 5200
Material Aço inoxidável
Material vedante FKM (Viton®)

C

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
06	1/4"	-04	G1/4"	-04	3,9	6,7	22,5	52,5	19	4,1	11551V06	HSS-06-DKOR-04-S-OR-V-M-W5
					.15	.26	.89	2.07	.75	9.04		
08	5/16"	-05	G3/8"	-06	5,4	8,0	27,0	57,0	22	5,8	11551V0810	HSS-08-DKOR-06-S-OR-V-M-W5
					.21	.31	1.06	2.24	.87	12.68		
10	3/8"	-06	G3/8"	-06	6,5	9,6	24,0	57,0	22	6,2	11551V10	HSS-10-DKOR-06-S-OR-V-M-W5
					.26	.38	.94	2.24	.87	13.56		
12	1/2"	-08	G1/2"	-08	9,5	12,8	27,5	62,5	27	10,2	11551V12	HSS-12-DKOR-08-S-OR-V-M-W5
					.37	.50	1.08	2.46	1.06	22.49		
16	5/8"	-10	G5/8"	-10	12,6	16,0	24,0	62,5	30	13,6	11551V16	HSS-16-DKOR-10-S-OR-V-M-W5
					.50	.63	.94	2.46	1.18	29.99		
16	5/8"	-10	G3/4"	-12	12,6	16,0	24,0	62,5	32	14,2	11551V1620	HCS-16-DKOR-12-W-OR-V-M-W5
					.50	.63	.94	2.46	1.26	31.20		
20	3/4"	-12	G3/4"	-12	14,8	19,1	28,0	74,0	32	22,4	11551V20	HCS-19-DKOR-12-W-OR-V-M-W5
					.58	.75	1.10	2.91	1.26	49.28		
25	1"	-16	G1"	-16	14,8	19,1	31,5	86,5	41	33,1	11551V25	HCS-25-DKOR-16-W-OR-V-M-W5
					.58	.75	1.24	3.41	1.61	72.99		
32	1 1/4"	-20	G1 1/4"	-20	26,0	32,5	35,0	94,5	50	51,9	11551V32	HCS-31-DKOR-20-W-OR-V-M-W5
					1.02	1.28	1.38	3.72	1.97	114.44		
40	1 1/2"	-24	G1 1/2"	-24	31,0	38,9	35,5	103,0	55	68,3	11551V40	HCS-38-DKOR-24-W-OR-V-M-W5
					1.22	1.53	1.40	4.06	2.17	150.60		
50	1 1/2"	-24	G2"	-32	40,0	51,6	37,5	112,5	70	135,4	11551V50	HCS-51-DKOR-32-W-OR-V-M-W5
					1.57	2.03	1.48	4.43	2.76	298.45		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão MULTIVOS

Página 171

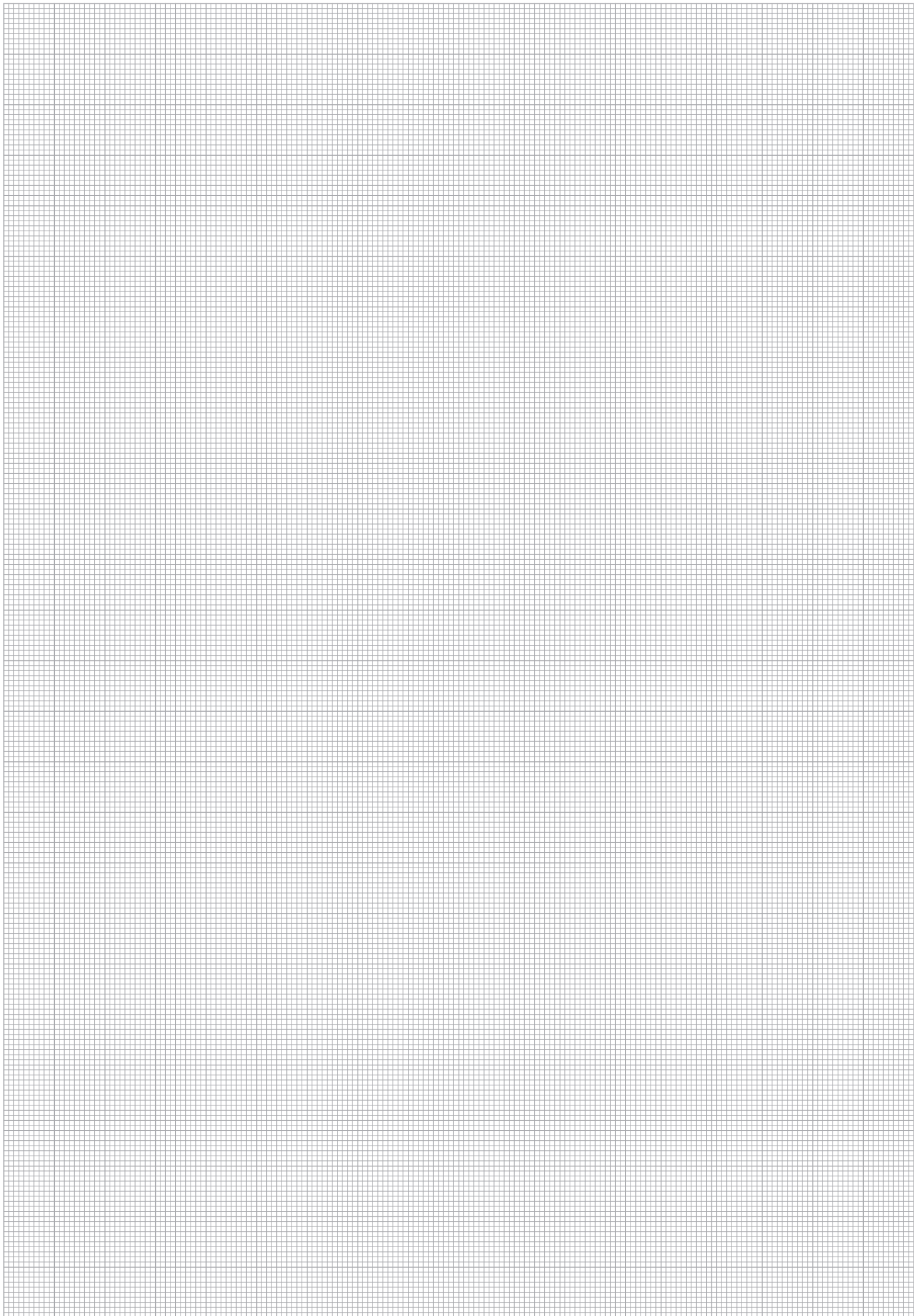


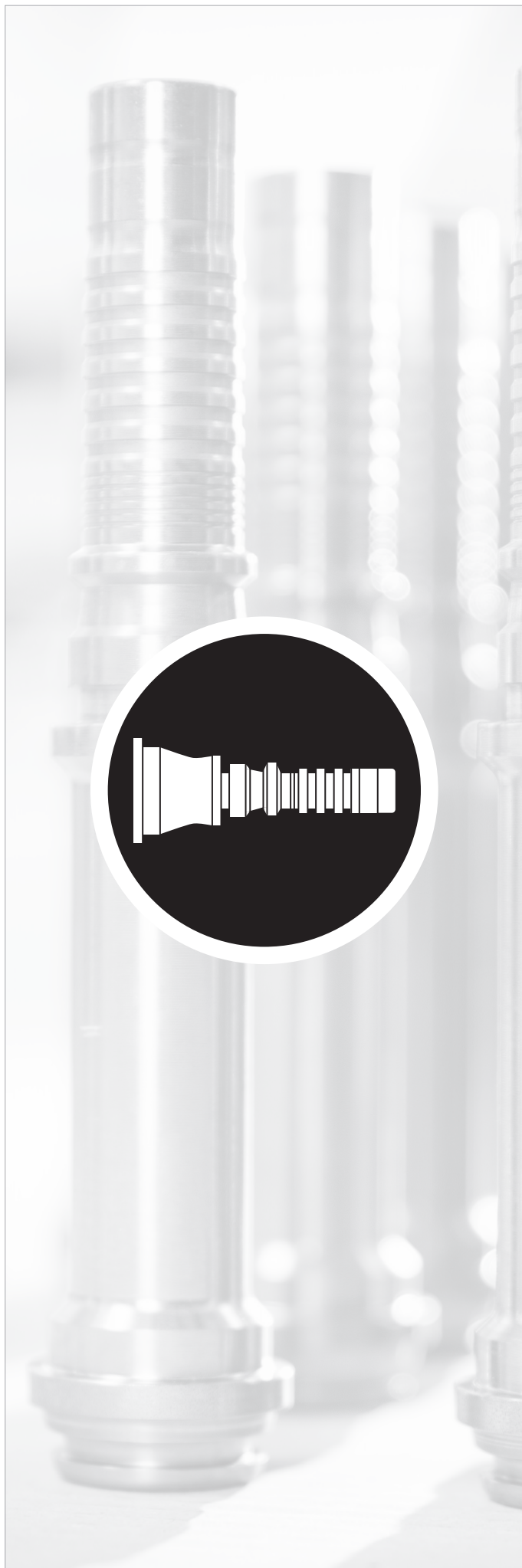
Versão POWERVOS

Página 182



C





Capa de prensagem skive para mangueira em espiral

Adequado para mangueira em espiral 4SP e 4SH

140



Capa de prensagem skive para mangueira em espiral

Adequado para mangueira em espiral R15

141



Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°
CEL (série leve)

142



Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°
CES (série pesada)

143



Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. e cone de 24° / O ring
DKOL (série leve)

144



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. e cone de 24° / O ring
DKOL 45° (série leve)

145



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. e cone de 24° / O ring
DKOL 90° (série leve)

146



Terminal de mangueira reto com rosca interna métr. e cone de 24° / O ring
DKOS (série pesada)

147



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métr. e cone de 24° / O ring
DKOS 45° (série pesada)

148



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métr. e cone de 24° / O ring
DKOS 90° (série pesada)

149

MULTIVOS™

	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60° AGR	150		Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR	162
	Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF JIC 37° AGJ	151		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR 45°	163
	Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60° AGN	152		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60° DKR 90°	164
	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFL (série 3000 PSI)	153		Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ	165
	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFL 45° (série 3000 PSI)	154		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 45°	166
	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFL 90° (série 3000 PSI)	155		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ 90°	167
	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFS (série 6000 PSI)	156		Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS ORS	168
	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFS 45° (série 6000 PSI)	157		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS ORS 45°	169
	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFS 90° (série 6000 PSI)	158		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS ORS 90°	170
	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFC (9000 PSI Série)	159		Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring DKOR	171
	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFC 45° (9000 PSI Série)	160		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring DKOR 45°	172
	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFC 90° (9000 PSI Série)	161		Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring DKOR 90°	173

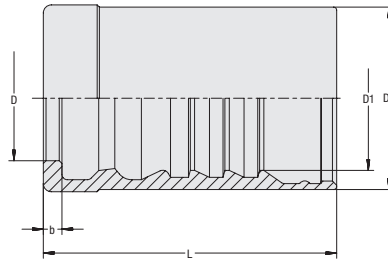
MULTIVOS™-8

	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral Adequado para mangueira em espiral R15	174		Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFS (série 6000 PSI)	176
	Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF JIC 37° AGJ	174		Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFS 45° (série 6000 PSI)	176
	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE SFL (série 3000 PSI)	175		Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFS 90° (série 6000 PSI)	176
	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE SFL 45° (série 3000 PSI)	175		Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone de 74° / O ring DKOJ	177
	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE SFL 90° (série 3000 PSI)	175		Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone de 74° / O ring DKOJ 45°	177
				Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF e cone de 74° / O ring DKOJ 90°	177



Capa de prensagem skive interno & externo para mangueira em espiral 4SP e 4SH

MULTIVOS™



Tipo de terminal Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Adequado para Normas 4SP, 4SH
EN 856

Material Superfície Aço
Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

D

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
10	3/8"	-06	14,4	19,8	27,0	41,0	3,0	6,9	15425N10	HF-5000-10-W3
			.57	.78	1.06	1.61	.12	15.21		
12	1/2"	-08	16,8	21,7	29,0	47,0	3,0	8,8	15425N12	HF-5000-12-W3
			.66	.85	1.14	1.85	.12	19.40		
16	5/8"	-10	23,4	27,0	34,2	55,0	3,5	11,45	15425N16	HF-5000-16-W3
			.92	1.06	1.35	2.17	.14	25.25		
19	3/4"	-12	26,0	30,6	38,8	68,0	4,4	17,3	15435N20	HF-6000-19-W3
			1.02	1.20	1.53	2.68	.17	38.15		
25	1"	-16	31,9	39,0	50,0	73,0	4,4	33,9	15435N25	HF-6000-25-W3
			1.26	1.54	1.97	2.87	.17	74.75		
31	1 1/4"	-20	37,5	44,8	55,6	81,0	4,9	44,6	15425N32	HF-5000-31-W3
			1.48	1.76	2.19	3.19	.19	98.34		
38	1 1/2"	-24	44,0	51,6	62,4	96,0	4,9	58,4	15425N40	HF-5000-38-W3
			1.73	2.03	2.46	3.78	.19	128.77		
51	2"	-32	58,0	66,0	77,4	98,5	5,9	85,1	15415N50	HF-5001-51-W3
			2.28	2.60	3.05	3.88	.23	187.65		

Produtos e acessórios relevantes



Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187



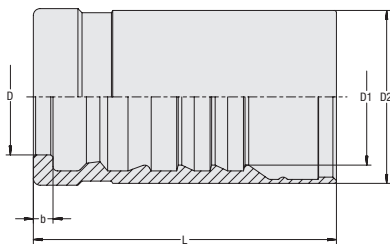
MULTIVOS™
Capa de prensagem skive interno & externo para mangueira em espiral R15

Tipo de terminal Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Adequado para Normas R15
SAE 100 R15

Material Superfície Aço
Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.



Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b				
19	3/4"	-12	26	30,6	38,8	68,0	4,4	17,3	15435N20	HF-6000-19-W3	
			1.02	1.20	1.53	2.68	.17	38.15			
25	1"	-16	31,9	39,0	50,0	73,0	4,4	33,9	15435N25	HF-6000-25-W3	
			1.26	1.54	1.97	2.87	.17	74.75			
31	1 1/4"	-20	41,3	48,6	61,4	81,0	4,9	43,3	15445N32	HF-6001-31-W3	
			1.63	1.91	2.42	3.19	.19	95.48			
38	1 1/2"	-24	46,7	58,5	69,5	92,0	4,9	68,9	15435N40	HF-6000-38-W3	
			1.84	2.30	2.74	3.62	.19	151.92			
51	2"	-32	58,0	71,1	82,5	98,5	5,9	92,9	15445N50	HF-6001-51-W3 ¹	
			2.28	2.80	3.25	3.88	.23	204.73			

¹ Desenvolvido para a utilização com mangueira em espiral R13 segundo SAE 100 R13.

Nas páginas 174-177 é possível consultar a série MULTIVOS-8 no diâmetro nominal DN 51, desenvolvida para a utilização com mangueira em espiral R15 segundo SAE 100 R15.

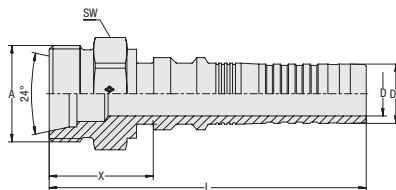
Produtos e acessórios relevantes


Mandris de teste DORNVOS Páginas 185-187



**Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°
Tipo CEL (série leve)**

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca externa métrica

Tipo de vedação Cone interno de 24° (formato W segundo DIN 3861)

Padrão ISO 8434-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
10	3/8"	-06	M18X1,5	-06	6,5	9,6	24,5	66,0	19,0	4,5	11105N10	HCI-10-CE-12L-M-W3
					.26	.38	.96	2,60	.75	9,81		
12	1/2"	-08	M22X1,5	-08	9,0	12,5	26,0	73,0	22,0	7,4	11105N12	HCI-12-CE-15L-M-W3
					.35	.49	1,02	2,87	.87	16,21		
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,0	16,0	28,0	85,5	27,0	11,6	11105N16	HCI-16-CE-18L-M-W3
					.47	.63	1,10	3,37	1,06	25,58		
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8	18,8	31,5	104,0	30,0	17,4	11105N20	HCI-19-CE-22L-M-W3
					.58	.74	1,24	4,09	1,18	38,26		
25	1"	-16	M36x2	-16	19,5	25,1	32,0	111,5	36,0	27,7	11105N25	HCI-25-CE-28L-M-W3
					.77	.99	1,26	4,39	1,42	61,08		
25	1"	-16	M45x2	20	19,5	25,1	36,0	115,5	46,0	38,7	11105N2532	HCI-25-CE-35L-M-W3
					.77	.99	1,42	4,55	1,81	85,33		
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	25,0	31,8	37,0	115,0	46,0	45,4	11105N32	HCI-31-CE-35L-M-W3
					.98	1,25	1,46	4,53	1,81	100,00		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão ECOVOS

Página 22



Versão ECOVOS VA

Página 102



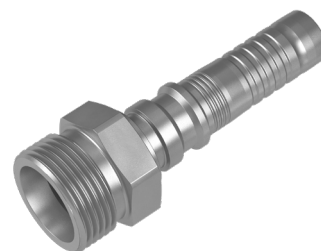
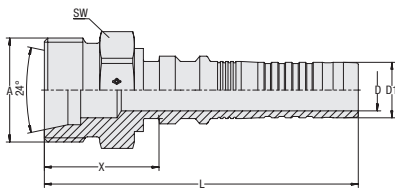
MULTIVOS™
**Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°
Tipo CES (série pesada)**

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca externa métrica
Tipo de vedação Cone interno de 24° (formato W segundo DIN 3861)

Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5	9,6	28,0	69,5	22,0	6,8	11115N10	HCI-10-CE-14S-M-W3	
					.26	.38	1.10	2.74	.87	14.99			
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5	9,6	26,0	67,5	22	6,2	11115N1008	HCI-10-CE-12S-M-W3	
					.26	.38	1.02	2.66	.87	13.67			
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,0	12,5	28,0	75,0	24	8,7	11115N12	HCI-12-CE-16S-M-W3	
					.35	.49	1.10	2.95	.94	19.18			
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,0	12,5	32,0	79,0	30	13,0	11115N1216	HCI-12-CE-20S-M-W3	
					.35	.49	1.26	3.11	1.18	28.67			
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,0	16,0	33,0	90,5	30,0	15,2	11115N16	HCI-16-CE-20S-M-W3	
					.47	.63	1.30	3.56	1.18	33.52			
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8	18,8	36,5	109,0	36,0	23,5	11115N20	HCI-19-CE-25S-M-W3	
					.58	.74	1.44	4.29	1.42	51.82			
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8	18,8	33,5	106,0	30,0	17,9	11115N2016	HCI-19-CE-20S-M-W3	
					.58	.74	1.32	4.17	1.18	39.47			
25	1"	-16	M42x2	-16	19,5	25,1	39,5	119,0	46,0	39,6	11115N25	HCI-25-CE-30S-M-W3	
					.77	.99	1.56	4.69	1.81	87.32			
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	25,0	31,8	45,0	123,0	55,0	64,1	11115N32	HCI-31-CE-38S-M-W3	
					.98	1.25	1.77	4.84	2.17	141.34			

D
Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão ECOVOS

Página 23

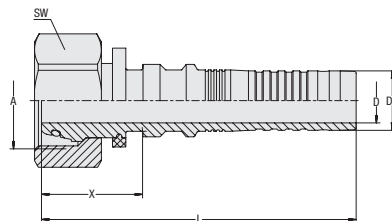

Versão ECOVOS VA

Página 103



Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24°/ O ring Tipo DKOL (série leve)

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,6	25,0	66,5	22,0	6,3	11225N10	HCI-10-DKO-12L-S-OR-B-M-W3	
					.26	.38	.98	2,62	.87	13,78			
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,0	12,5	23,5	70,5	27,0	9,7	11225N12	HCI-12-DKO-15L-S-OR-B-M-W3	
					.35	.49	.93	2,78	1,06	21,28			
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,0	16,0	27,0	84,5	32,0	14,9	11225N16	HCI-16-DKO-18L-S-OR-B-M-W3	
					.47	.63	1,06	3,33	1,26	32,85			
16	5/8"	-10	M30x2	-12	12,0	16,0	28,5	86,0	36,0	19,3	11225N1620	HCI-16-DKO-22L-S-OR-B-M-W3	
					.47	.63	1,12	3,39	1,42	42,56			
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	25,0	31,8	34,0	112,0	50,0	50,9	11225N32	HCI-31-DKO-35L-S-OR-B-M-W3	
					.98	1,25	1,34	4,41	1,97	112,12			

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão de 45°

Página 145



Versão ECOVOS

Páginas 24-25



Versão de 90°

Página 146



Versão ECOVOS VA

Página 107

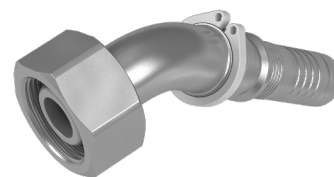
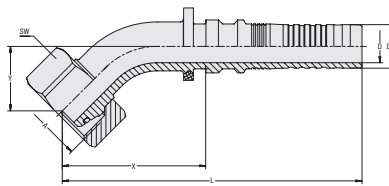


MULTIVOS™
Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring Tipo DKOL 45° (série leve)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna métrica
Tipo de vedação Cone de 24° com O ring
Padrão ISO 8434-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,6	40,0	81,5	17,5	22,0	7,6	11225N10104	HCI-10-DKO-12L-045-S-OR-B-M-W3	
					.26	.38	1.57	3.21	.69	.87	16.65			
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5	9,6	40,0	81,5	18,5	27	10,0	11225N10124	HCI-10-DKO-15L-045-S-OR-B-M-W3	
					.26	.38	1.57	3.21	.73	1.06	21.94			
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,0	12,5	44	91	21,0	27	12,1	11225N12124	HCI-12-DKO-15L-045-S-OR-B-M-W3	
					.35	.49	1.73	3.58	.83	1.06	26.57			
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,0	16,0	52,5	110,0	24,0	32	18,7	11225N16164	HCI-16-DKO-18L-045-S-OR-B-M-W3	
					.47	.63	2.07	4.33	.94	1.26	41.12			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

D

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 144



Versão ECOVOS

Páginas 26-27



Versão de 90°

Página 146



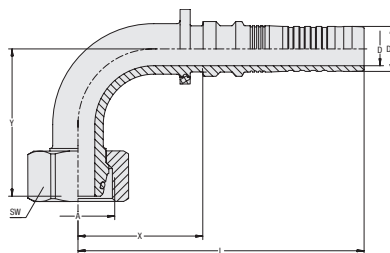
Versão ECOVOS VA

Página 108



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / 0 ring
Tipo DKOL 90° (série leve)

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna métrica

Tipo de vedação Cone de 24° com 0 ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)								Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)					
10	3/8"	-06	M18x1,5	-06	6,5	9,6	36,0	77,5	36,0	22,0	8,7		11225N10109	HCI-10-DKO-12L-090-S-OR-B-M-W3	
					.26	.38	1.42	3.05	1.42	.87	19.07				
10	3/8"	-06	M22x1,5	-08	6,5	9,6	36,0	77,5	36,0	27	11,1		11225N10129	HCI-10-DKO-15L-090-S-OR-B-M-W3	
					.26	.38	1.42	3.05	1.42	1.06	24.37				
12	1/2"	-08	M22x1,5	-08	9,0	12,5	38,5	85,5	42,0	27	13,8		11225N12129	HCI-12-DKO-15L-090-S-OR-B-M-W3	
					.35	.49	1.52	3.37	1.65	1.06	30.43				
16	5/8"	-10	M26x1,5	-10	12,0	16,0	49,0	102,0	52,5	32	21,3		11225N16169	HCI-16-DKO-18L-090-S-OR-B-M-W3	
					.47	.63	1.93	4.02	2.07	1.26	46.97				
19	3/4"	-12	M30x2	-12	14,8	18,8	55,5	128,0	57,0	36	32,5		11225N20209	HCI-19-DKO-22L-090-S-OR-B-M-W3	
					.58	.74	2.19	5.04	2.24	1.42	71.66				
31	1 1/4"	-20	M45x2	-20	25,0	31,8	87,5	165,5	81,0	50	93,3		11225N32329	HCI-31-DKO-35L-090-S-OR-B-M-W3	
					.98	1.25	3.44	6.52	3.19	1.97	205.62				

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 144



Versão ECOVOS

Páginas 28-29



Versão de 45°

Página 145



Versão ECOVOS VA

Página 109



MULTIVOS™
Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24°/ O ring Tipo DKOS (série pesada)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna métrica

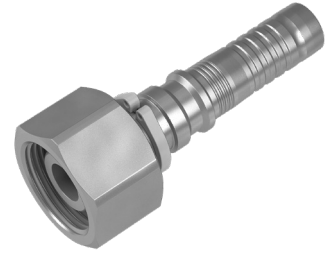
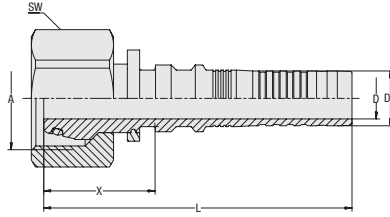
Tipo de vedação Cone de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido	
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L				SW (Sext)
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5 .26	9,6 .38	29,0 1.14	70,5 2.78	27 1.06	10,0 22.05	11235N10	HCI-10-DKO-14S-S-OR-B-M-W3
10	3/8"	-06	M18x1,5	-04	6,5 .26	9,6 .38	27,0 1.06	68,5 2.70	22 .87	6,6 14.44	11235N1006	HCI-10-DKO-10S-W-OR-B-M-W3
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,6 .38	25,0 .98	66,5 2.62	24 .94	7,3 15.99	11235N1008	HCI-10-DKO-12S-S-OR-B-M-W3
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,0 .35	12,5 .49	30,0 1.18	77,0 3.03	30 1.18	13,4 29.44	11235N12	HCI-12-DKO-16S-S-OR-B-M-W3
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,0 .35	12,5 .49	31,5 1.24	78,5 3.09	36 1.42	20,1 44.21	11235N1216	HCI-12-DKO-20S-S-OR-B-M-W3
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,0 .47	16,0 .63	32,5 1.28	90,0 3.54	36 1.42	21,2 46.64	11235N16	HCI-16-DKO-20S-S-OR-B-M-W3
16	5/8"	-10	M24x1,5	-08	12,0 .47	16,0 .63	26,0 1.02	83,5 3.29	30 1.18	15,0 33.08	11235N1612	HCI-16-DKO-16S-W-OR-B-M-W3
16	5/8"	-10	M36x2	-12	12,0 .47	16,0 .63	31,5 1.24	89,0 3.50	41 1.61	28,9 63.61	11235N1620	HCI-16-DKO-25S-S-OR-B-M-W3
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	18,8 .74	31,5 1.24	104,0 4.09	41 1.61	30,1 66.37	11235N20	HCI-19-DKO-25S-S-OR-B-M-W3
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8 .58	18,8 .74	30,5 1.20	103,0 4.06	36 1.42	23,9 52.59	11235N2016	HCI-19-DKO-20S-W-OR-B-M-W3
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8 .58	18,8 .74	37,5 1.48	110,0 4.33	50 1.97	46,6 102.75	11235N2025	HCI-19-DKO-30S-S-OR-B-M-W3
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	18,8 .74	31,5 1.24	104,0 4.09	46 1.81	38,0 83.68	11235N20-SW46	HCI-19-DKO-25S-S-OR-B-M-W3-SW46
25	1"	-16	M42x2	-16	19,5 .77	25,1 .99	37,5 1.48	117,0 4.61	50 1.97	49,9 110.03	11235N25	HCI-25-DKO-30S-S-OR-B-M-W3
25	1"	-16	M36x2	-12	19,5 .77	25,1 .99	31,5 1.24	111,0 4.37	41 1.61	37,0 81.47	11235N2520	HCI-25-DKO-25S-W-OR-B-M-W3
25	1"	-16	M52x2	-20	19,5 .77	25,1 .99	41,0 1.61	120,5 4.74	60 2.36	74,5 164.27	11235N2532	HCI-25-DKO-38S-S-OR-B-M-W3
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	25,0 .98	31,8 1.25	41,5 1.63	119,5 4.70	60 2.36	76,5 168.57	11235N32	HCI-31-DKO-38S-S-OR-B-M-W3
31	1 1/4"	-20	M42x2	-16	25,0 .98	31,8 1.25	33,5 1.32	111,5 4.39	50 1.97	58,1 128.11	11235N3225	HCI-31-DKO-30S-W-OR-B-M-W3
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8 .58	18,8 .74	48,5 1.91	121,0 4.76	50 1.97	47,3 104.30	21235N2025	HCI-19-DKO-30S-S-OR-B-B-W3
25	1"	-16	M36x2	-12	19,5 .77	25,1 .99	64,0 2.52	143,5 5.65	46 1.81	61,5 135.61	21235N2520	HCI-25-DKO-25S-S-OR-B-B-W3
25	1"	-16	M52x2	-20	19,5 .77	25,1 .99	55,0 2.17	134,5 5.30	60 2.36	76,3 168.24	21235N2532	HCI-25-DKO-38S-S-OR-B-B-W3
31	1 1/4"	-20	M42x2	-16	25,0 .98	31,8 1.25	72,0 2.83	150,0 5.91	50 1.97	86,2 190.07	21235N3225	HCI-31-DKO-30S-S-OR-B-B-W3
38	1 1/2"	-24	M52x2	-20	31,0 1.22	38,3 1.51	70,5 2.78	163,5 6.44	60 2.36	118,0 260.08	21235N4032	HCI-38-DKO-38S-S-OR-B-B-W3

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão de 45°

Página 148


Versão de 90°

Página 149


Versão ECOVOS

Páginas 30-31


Versão ECOVOS VA

Página 108

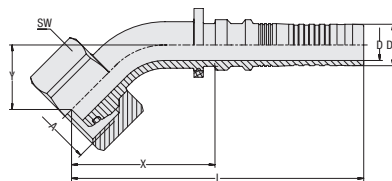
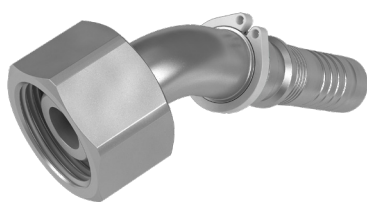

Versão POWERVOS

Página 180



Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring
Tipo DKOS 45° (série pesada)

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna métrica

Tipo de vedação Cone de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,6 .38	40,0 1.57	81,5 3.21	17,5 .69	24 .94	8,5 18.74	11235N10084	HCI-10-DKO-12S-04S-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5 .26	9,6 .38	43,5 1.71	85,0 3.35	21,0 .83	27 1.06	11,4 25.03	11235N10104	HCI-10-DKO-14S-04S-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,0 .35	12,5 .49	49,0 1.93	95,0 3.74	22,5 .89	30 1.18	15,7 34.51	11235N12124	HCI-12-DKO-16S-04S-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,0 .35	12,5 .49	52,5 2.07	99,5 3.92	27,5 1.08	30 1.18	22,5 49.61	11235N12164	HCI-12-DKO-20S-04S-W-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,0 .47	16,0 .63	55,5 2.19	113,0 4.45	25,0 .98	36 1.42	24,6 54.13	11235N16164	HCI-16-DKO-20S-04S-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8 .58	18,8 .74	70,0 2.76	142,5 5.61	30,5 1.20	36 1.42	36,0 79.38	21235N20164	HCI-19-DKO-20S-04S-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	18,8 .74	64,5 2.54	137,5 5.41	29,0 1.14	46 1.81	43,9 96.69	11235N20204	HCI-19-DKO-25S-04S-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8 .58	18,8 .74	80,5 3.17	153,0 6.02	35,0 1.38	50 1.97	60,0 132.30	21235N20254	HCI-19-DKO-30S-04S-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	18,8 .74	64,5 2.54	137,5 5.41	29,0 1.14	41 1.61	36,0 79.38	11235N20204SW41	HCI-19-DKO-25S-04S-S-OR-B-M-W3-SW41	
25	1"	-16	M36x2	-12	19,5 .77	25,1 .99	83,0 3.27	162,5 6.40	35,0 1.38	46 1.81	68,2 150.27	21235N25204	HCI-25-DKO-25S-04S-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M42x2	-16	19,5 .77	25,1 .99	80,5 3.17	160,0 6.30	36,5 1.44	50 1.97	63,9 140.79	11235N25254	HCI-25-DKO-30S-04S-S-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	M52x2	-20	19,5 .77	25,1 .99	94,0 3.70	173,5 6.83	39,5 1.56	60 2.36	100,1 220.72	21235N25324	HCI-25-DKO-38S-04S-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M42x2	-16	25,0 .98	31,8 1.25	96,0 3.78	174,0 6.85	39,0 1.54	50 1.97	98,1 216.20	21235N32254	HCI-31-DKO-30S-04S-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	25,0 .98	31,8 1.25	98,5 3.88	176,5 6.95	41,5 1.63	60 2.36	102,3 225.46	11235N32324	HCI-31-DKO-38S-04S-S-OR-B-M-W3	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-20	31,0 1.22	38,3 1.51	113,5 4.47	206,0 8.11	47,5 1.87	60 2.36	147,0 324.14	21235N40324	HCI-38-DKO-38S-04S-S-OR-B-B-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 147

Versão de 90°

Página 149



Versão ECOVOS

Páginas 32-33



Versão ECOVOS VA

Página 111



MULTIVOS™
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring Tipo DKOS 90° (série pesada)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna métrica

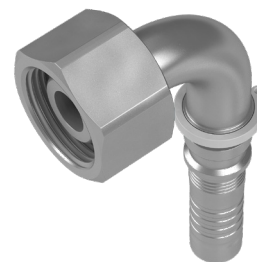
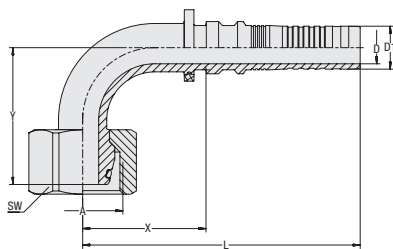
Tipo de vedação Cone de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	M20x1,5	-05	6,5 .26	9,6 .38	36,0 1.42	77,5 3.05	36,0 1.42	24 .94	9,6 21,17	11235N10089	HCI-10-DKO-12S-090-S-OR-B-M-W3	
10	3/8"	-06	M22x1,5	-06	6,5 .26	9,6 .38	37,0 1.46	77,5 3.05	41,0 1.61	27 1.06	12,5 27,56	11235N10109	HCI-10-DKO-14S-090-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M24x1,5	-08	9,0 .35	12,5 .49	40,0 1.57	87,0 3.43	46,0 1.81	30 1.18	17,4 38,26	11235N12129	HCI-12-DKO-16S-090-S-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	M30x2	-10	9,0 .35	12,5 .49	39,5 1.56	86,5 3.41	51,5 2.03	36 1.42	24,1 53,14	11235N12169	HCI-12-DKO-20S-090-S-OR-B-M-W3	
16	5/8"	-10	M30x2	-10	12,0 .47	16,0 .63	46,0 1.81	103,5 4.07	51,5 2.03	36 1.42	26,8 59,09	11235N16169	HCI-16-DKO-20S-090-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	18,8 .74	54,5 2.15	127,0 5.00	58,5 2.30	46 1.81	47,7 105,18	11235N20209	HCI-19-DKO-25S-090-S-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	M36x2	-12	14,8 .58	18,8 .74	54,5 2.15	127,0 5.00	58,5 2.30	41 1.61	39,8 87,76	11235N20209SW41	HCI-19-DKO-25S-090-S-OR-B-M-W3-SW41	
19	3/4"	-12	M30x2	-10	14,8 .58	18,8 .74	54,5 2.15	127,0 5.00	58,0 2.28	36 1.42	38,3 84,45	21235N20169	HCI-19-DKO-20S-090-S-OR-B-B-W3	
19	3/4"	-12	M42x2	-16	14,8 .58	18,8 .74	67,0 2.64	139,5 5.49	71,5 2.81	50 1.97	66,1 145,75	21235N20259	HCI-19-DKO-30S-090-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M42x2	-16	19,5 .77	25,1 .99	68,0 2.68	147,5 5.81	74,0 2.91	50 1.97	71,9 158,43	11235N25259	HCI-25-DKO-30S-090-S-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	M36x2	-12	19,5 .77	25,1 .99	70,0 2.76	149,5 5.89	71,0 2.80	46 1.81	74,1 163,39	21235N25209	HCI-25-DKO-25S-090-S-OR-B-B-W3	
25	1"	-16	M52x2	-20	19,5 .77	25,1 .99	80,5 3.17	160,0 6.30	82,5 3.25	60 2.36	111,0 244,64	21235N25329	HCI-25-DKO-38S-090-S-OR-B-B-W3	
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	25,0 .98	31,8 1.25	84,5 3.33	162,5 6.40	87,0 3.43	60 2.36	115,2 254,02	11235N32329	HCI-31-DKO-38S-090-S-OR-B-M-W3	
31	1 1/4"	-20	M42x2	-16	25,0 .98	31,8 1.25	83,0 3.27	161,0 6.34	82,0 3.23	50 1.97	108,9 240,12	21235N32259	HCI-31-DKO-30S-090-S-OR-B-B-W3	
38	1 1/2"	-24	M52x2	-20	31,0 1.22	38,3 1.51	99,0 3.90	192,0 7.56	100,5 3.96	60 2.36	168,2 370,88	21235N40329	HCI-38-DKO-38S-090-S-OR-B-B-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Páginas 92-95



Versão reta

Página 147



Versão ECOVOS

Páginas 34-35



Versão de 45°

Página 148



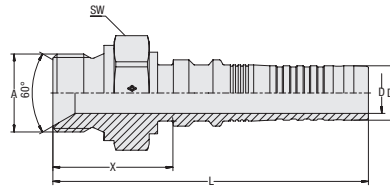
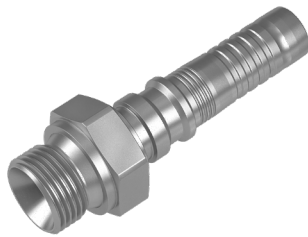
Versão ECOVOS VA

Página 112



**Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60°
Tipo AGR**

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca externa BSPP

Tipo de vedação Cone interno de 60°

Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,6	29,0	70,5	22	6,6	11305N10	HCI-10-AGR-06-M-W3	
					.26	.38	1.14	2.78	.87	14.55			
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,0	12,5	32,5	79,5	27	11,0	11305N12	HCI-12-AGR-08-M-W3	
					.35	.49	1.28	3.13	1.06	24.14			
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,0	16,0	35,5	93,0	30	15,0	11305N16	HCI-16-AGR-10-M-W3	
					.47	.63	1.40	3.66	1.18	33.08			
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	18,8	37,0	109,5	32	19,7	11305N20	HCI-19-AGR-12-M-W3	
					.58	.74	1.46	4.31	1.26	43.44			
25	1"	-16	G 1"	-16	19,5	25,1	41,5	121,0	41	35,7	11305N25	HCI-25-AGR-16-M-W3	
					.77	.99	1.63	4.76	1.61	78.61			
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	25,0	31,8	44,0	122,0	50	54,5	11305N32	HCI-31-AGR-20-M-W3	
					.98	1.25	1.73	4.80	1.97	120.17			
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0	38,3	49,5	142,5	55	73,9	11305N40	HCI-38-AGR-24-M-W3	
					1.22	1.51	1.95	5.61	2.17	162.84			
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0	50,6	58,0	154,0	70	140,3	11305N50	HCI-51-AGR-32-M-W3	
					1.57	1.99	2.28	6.06	2.76	309.25			

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão ECOVOS

Página 47



Versão ECOVOS VA

Página 116



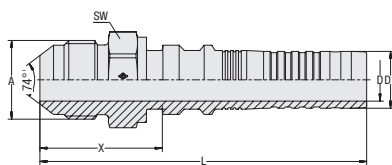
MULTIVOS™
Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF e cone de 74° Tipo AGJ

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca externa UN/UNF
Tipo de vedação Bucha 74°

Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
10	3/8"	-06	9/16"-18UNF	-06	6,5 .26	9,6 .38	26,5 1.04	68,0 2.68	17 .67	4,2 .16	11315N10	HCI-10-AGJ-06-M-W3
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5 .26	9,6 .38	30,5 1.20	72,0 2.83	22 .87	6,4 .25	11315N1012	HCI-10-AGJ-08-M-W3
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,0 .35	12,5 .49	30,5 1.20	77,0 3.03	22 .87	7,6 .30	11315N12	HCI-12-AGJ-08-M-W3
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,0 .35	12,5 .49	33,5 1.32	80,5 3.17	24 .94	10,0 .39	11315N1216	HCI-12-AGJ-10-M-W3
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,0 .47	16,0 .63	34,5 1.36	92,0 3.62	24 .94	11,3 .44	11315N16	HCI-16-AGJ-10-M-W3
16	5/8"	-10	1.1/16"-12 UN	-12	12,0 .47	16,0 .63	39,5 1.56	97,0 3.82	30 1.18	17,6 .69	11315N1620	HCI-16-AGJ-12-M-W3
19	3/4"	-12	1.1/16"-12 UN	-12	14,8 .58	18,8 .74	39,5 1.56	112,0 4.41	30 1.18	18,6 .73	11315N20	HCI-19-AGJ-12-M-W3
25	1"	-16	1.5/16"-12 UN	-16	19,5 .77	25,1 .99	42,0 1.65	121,5 4.78	36 1.42	31,3 1.23	11315N25	HCI-25-AGJ-16-M-W3
31	1 1/4"	-20	1.5/8"-12 UN	-20	25,0 .98	31,8 1.25	46,5 1.83	124,5 4.90	46 1.81	51,4 2.02	11315N32	HCI-31-AGJ-20-M-W3
38	1 1/2"	-24	1.7/8"-12 UN	-24	31,0 1.22	38,3 1.51	52,0 2.05	145,0 5.71	50 1.97	69,0 2.72	11315N40	HCI-38-AGJ-24-M-W3
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0 1.57	50,6 1.99	64,5 2.54	160,5 6.32	65 2.56	143,4 5.65	11315N50	HCI-51-AGJ-32-M-W3

D
Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão ECOVOS

Página 50

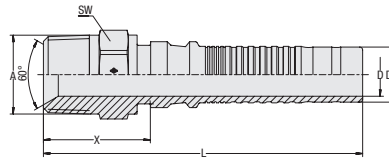

Versão ECOVOS VA

Página 117



**Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60°
Tipo AGN**

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca externa NPTF

Tipo de vedação Rosca cônica e cone interno de 60°

Padrão SAE J 516

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
19	3/4"	-12	3/4"-14 NPTF	-12	14,8	18,8	36,5	109,0	27	17,5	11325N20	HCI-19-AGN-12-M-W3
					.58	.74	1.44	4.29	1.06	38.59		
25	1"	-16	1"-11,5 NPTF	-16	19,5	25,1	41,5	121,0	36	32,1	11325N25	HCI-25-AGN-16-M-W3
					.77	.99	1.63	4.76	1.42	70.67		
25	1"	-16	1 1/4"-11,5 NPTF	-20	19,5	25,1	45,5	125,0	46	48,7	11325N2532	HCI-25-AGN-20-M-W3
					.77	.99	1.79	4.92	1.81	107.38		
31	1 1/4"	-20	1 1/4"-11,5 NPTF	-20	25,0	31,8	44,5	122,5	46	52,1	11325N32	HCI-31-AGN-20-M-W3
					.98	1.25	1.75	4.82	1.81	114.77		
31	1 1/4"	-20	2"-11,5 NPTF	-32	25,0	31,8	53,5	131,5	65	102,6	11325N3250	HCI-31-AGN-32-M-W3
					.98	1.25	2.11	5.18	2.56	226.12		
38	1 1/2"	-24	1 1/2"-11,5 NPTF	-24	31,0	38,3	47,5	140,5	50	67,3	11325N40	HCI-38-AGN-24-M-W3
					1.22	1.51	1.87	5.53	1.97	148.29		
51	2"	-32	2"-11,5 NPTF	-32	40,0	50,6	53,5	149,5	65	134,0	11325N50	HCI-51-AGN-32-M-W3
					1.57	1.99	2.11	5.89	2.56	295.47		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão ECOVOS

Página 56



Versão ECOVOS VA

Página 120



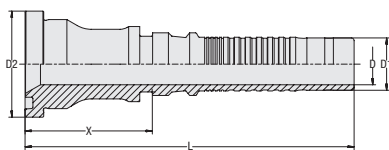
MULTIVOS™
Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE Tipo SFL (série 3000 PSI)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Conexão de flange SAE
Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)

Padrão SAE J 518, ISO 6162-1

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,0	12,5	30,2	43,5	90,5	12,7	11405N12	HCI-12-SFL-08-M-W3	
					.35	.49	1.19	1.71	3.56	27.89			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,0	12,5	38,1	44,0	91,0	18,9	11405N1220	HCI-12-SFL-12-M-W3	
					.35	.49	1.50	1.73	3.58	41.67			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,0	16,0	38,1	45,0	102,5	20,6	11405N1620	HCI-16-SFL-12-M-W3	
					.47	.63	1.50	1.77	4.04	45.42			
16	5/8"	-10	1"	-16	12,0	16,0	44,5	45,5	103,0	26,2	11405N1625	HCI-16-SFL-16-M-W3	
					.47	.63	1.75	1.79	4.06	55.77			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	38,1	45,5	118,0	23,4	11405N20	HCI-19-SFL-12-M-W3	
					.58	.74	1.50	1.79	4.65	51.49			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	44,5	40,5	113,0	25,1	21405N2025	HCI-19-SFL-16-B-W3	
					.58	.74	1.75	1.59	4.45	55.35			
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	44,5	50,0	129,5	37,2	11405N25	HCI-25-SFL-16-M-W3	
					.77	.99	1.75	1.97	5.10	81.92			
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	38,1	57,5	137,0	31,7	21405N2520	HCI-25-SFL-12-B-W3	
					.77	.99	1.50	2.26	5.39	69.90			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	50,8	46,5	126,0	39,1	21405N2532	HCI-25-SFL-20-B-W3	
					.77	.99	2.00	1.83	4.96	86.22			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	50,8	66,5	144,5	57,9	11405N32	HCI-31-SFL-20-M-W3	
					.98	1.25	2.00	2.62	5.69	127.56			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	44,5	64,0	142,0	49,7	21405N3225	HCI-31-SFL-16-B-W3	
					.98	1.25	1.75	2.52	5.59	109.59			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	60,3	49,0	127,0	58,9	21405N3240	HCI-31-SFL-24-B-W3	
					.98	1.25	2.37	1.93	5.00	129.76			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	60,3	56,0	149,0	70,1	11405N40	HCI-38-SFL-24-M-W3	
					1.22	1.51	2.37	2.20	5.87	154.46			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	50,8	62,0	155,0	66,4	21405N4032	HCI-38-SFL-20-B-W3	
					1.22	1.51	2.00	2.44	6.10	146.41			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,3	71,4	50,0	143,0	85,7	21405N4050	HCI-38-SFL-32-B-W3	
					1.22	1.51	2.81	1.97	5.63	188.97			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,6	71,4	69,5	165,5	138,4	11405N50	HCI-51-SFL-32-M-W3	
					1.57	1.99	2.81	2.74	6.52	305.06			

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão de 45°

Página 154


Versão ECOVOS

Página 58


Versão de 90°

Página 155

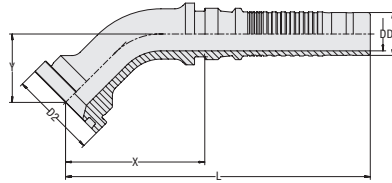

Versão ECOVOS VA

Página 121



**Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE
Tipo SFL 45° (série 3000 PSI)**

MULTIVOS™



Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão	SAE J 518, ISO 6162-1
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y		Referência Comercial	Código para pedido	
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,0	12,5	30,2	48,0	95,0	20,5	11,7	11405N12124	HCI-12-SFL-08-045-M-W3	
					.35	.49	1.19	1.89	3.74	.81	25.80			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,0	12,5	38,1	53,5	100,5	26,0	16,7	11405N12204	HCI-12-SFL-12-045-M-W3	
					.35	.49	1.50	2.11	3.96	1.02	36.71			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,0	16,0	38,1	59,5	117,0	28,5	21,3	11405N16204	HCI-16-SFL-12-045-M-W3	
					.47	.63	1.50	2.34	4.61	1.12	46.97			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	38,1	61,0	133,5	30,0	25,3	11405N20204	HCI-19-SFL-12-045-M-W3	
					.58	.74	1.50	2.40	5.26	1.18	55.68			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	44,5	74,5	147,0	29,5	37,9	21405N20254	HCI-19-SFL-16-045-B-W3	
					.58	.74	1.75	2.93	5.79	1.16	83.57			
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	44,5	80,5	160,0	35,0	46,0	11405N25254	HCI-25-SFL-16-045-M-W3	
					-.63	.99	1.75	3.17	6.30	1.38	101.32			
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	38,1	78,0	157,5	30,0	48,1	21405N25204	HCI-25-SFL-12-045-B-W3	
					.77	.99	1.50	3.07	6.20	1.18	106.06			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	50,8	88,0	167,5	33,5	62,9	21405N25324	HCI-25-SFL-20-045-B-W3	
					.77	.99	2.00	3.46	6.59	1.32	138.69			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	50,8	106,0	184,0	38,5	78,9	11405N32324	HCI-31-SFL-20-045-M-W3	
					.98	1.25	2.00	4.17	7.24	1.52	173.97			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	44,5	90,5	168,5	33,5	75,3	21405N32254	HCI-31-SFL-16-045-B-W3	
					.98	1.25	1.75	3.56	6.63	1.32	166.04			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	60,3	108,5	186,5	43,0	104,0	21405N32404	HCI-31-SFL-24-045-B-W3	
					.98	1.25	2.37	4.27	7.34	1.69	229.32			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	60,3	125,0	218,0	52,5	113,2	11405N40404	HCI-38-SFL-24-045-M-W3	
					1.22	1.51	2.37	4.92	8.58	2.07	249.50			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	50,8	107,0	200,0	41,5	112,4	21405N40324	HCI-38-SFL-20-045-B-W3	
					1.22	1.51	2.00	4.21	7.87	1.63	247.84			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,3	71,4	117,0	209,5	46,5	145,9	21405N40504	HCI-38-SFL-32-045-B-W3	
					1.22	1.51	2.81	4.61	8.25	1.83	321.60			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,6	71,4	162,5	258,5	72,5	245,4	11405N50504	HCI-51-SFL-32-045-M-W3	
					1.57	1.99	2.81	6.40	10.18	2.85	541.00			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 153



Versão ECOVOS

Página 59



Versão de 90°

Página 155



Versão ECOVOS VA

Página 122



MULTIVOS™
**Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE
Tipo SFL 90° (série 3000 PSI)**

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

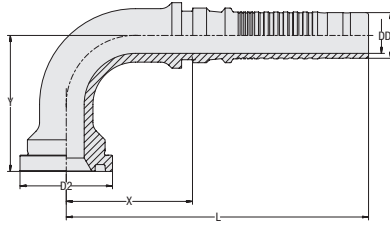
Tipo de conexão Conexão de flange SAE

Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)

Padrão SAE J 518, ISO 6162-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,0	12,5	30,2	40,5	87,5	42,5	13,1	11405N12129	HCI-12-SFL-08-090-M-W3	
					.35	.49	1.19	1.59	3.44	1.67	28.89			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,0	12,5	38,1	49,0	96,0	51,0	19,1	11405N12209	HCI-12-SFL-12-090-M-W3	
					.35	.49	1.50	1.93	3.78	2.01	42.12			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,0	16,0	38,1	48,0	105,5	55,5	23,7	11405N16209	HCI-16-SFL-12-090-M-W3	
					.47	.63	1.50	1.89	4.15	2.19	52.26			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	38,1	52,0	124,5	56,0	29,1	11405N20209	HCI-19-SFL-12-090-M-W3	
					.58	.74	1.50	2.05	4.90	2.20	64.17			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	44,5	67,0	139,5	63,5	44,0	21405N20259	HCI-19-SFL-16-090-B-W3	
					.58	.74	1.75	2.64	5.49	2.50	96.91			
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	44,5	69,0	148,5	72,0	53,8	11405N25259	HCI-25-SFL-16-090-M-W3	
					.77	.99	1.75	2.72	5.85	2.83	118.63			
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	38,1	70,0	149,5	64,5	53,9	21405N25209	HCI-25-SFL-12-090-B-W3	
					.77	.99	1.50	2.76	5.89	2.54	118.85			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	50,8	80,5	160,0	74,0	74,1	21405N25329	HCI-25-SFL-20-090-B-W3	
					.77	.99	2.00	3.17	6.30	2.91	163.39			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	50,8	95,0	173,0	86,0	95,0	11405N32329	HCI-31-SFL-20-090-M-W3	
					.98	1.25	2.00	3.74	6.81	3.39	209.48			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	44,5	83,0	161,0	74,0	86,1	21405N32259	HCI-31-SFL-16-090-B-W3	
					.98	1.25	1.75	3.27	6.34	2.91	189.85			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	60,3	99,0	177,0	94,0	125,2	21405N32409	HCI-31-SFL-24-090-B-W3	
					.98	1.25	2.37	3.90	6.97	3.70	276.07			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	60,3	108,0	201,0	108,0	135,4	11405N40409	HCI-38-SFL-24-090-M-W3	
					1.22	1.51	2.37	4.25	7.91	4.25	298.56			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	50,8	99,0	192,0	92,0	133,6	21405N40329	HCI-38-SFL-20-090-B-W3	
					1.22	1.51	2.00	3.90	7.56	3.62	294.59			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,3	71,4	107,0	200,0	103,0	172,3	21405N40509	HCI-38-SFL-32-090-B-W3	
					1.22	1.51	2.81	4.21	7.87	4.06	379.92			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,6	71,4	141,0	237,0	150,0	303,9	11405N50509	HCI-51-SFL-32-090-M-W3	
					1.57	1.99	2.81	5.55	9.33	5.91	669.99			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 153



Versão ECOVOS

Página 60



Versão de 45°

Página 154



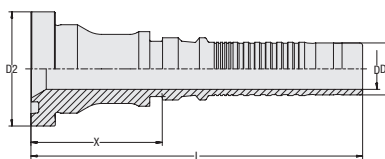
Versão ECOVOS VA

Página 123



**Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE
Tipo SFS (série 6000 PSI)**

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Conexão de flange SAE

Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)

Padrão SAE J 518, ISO 6162-2

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,0	12,5	31,8	43,5	90,5	13,4	11415N12	HCI-12-SFS-08-M-W3	
					.35	.49	1.25	1.71	3.56	29.55			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,0	12,5	41,3	47,0	94,0	21,4	11415N1220	HCI-12-SFS-12-M-W3	
					.35	.49	1.63	1.85	3.70	47.19			
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,0	16,0	31,8	50,5	108,0	16,0	11415N1612	HCI-16-SFS-08-M-W3	
					.47	.63	1.25	1.99	4.25	35.28			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,0	16,0	41,3	44,5	102,0	23,5	11415N1620	HCI-16-SFS-12-M-W3	
					.47	.63	1.63	1.75	4.02	51.71			
16	5/8"	-10	1"	-16	12,0	16,0	47,6	45,5	103,0	28,4	11415N1625	HCI-16-SFS-16-M-W3	
					.47	.63	1.87	1.79	4.06	62.62			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	41,3	47,5	120,0	26,1	11415N20	HCI-19-SFS-12-M-W3	
					.58	.74	1.63	1.87	4.72	57.55			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	47,6	48,5	121,0	35,7	11415N2025	HCI-19-SFS-16-M-W3	
					.58	.74	1.87	1.91	4.76	78.61			
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	47,6	51,5	131,0	40,2	11415N25	HCI-25-SFS-16-M-W3	
					.77	.99	1.87	2.03	5.16	88.64			
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	41,3	50,5	130,0	35,8	11415N2520	HCI-25-SFS-12-M-W3	
					.77	.99	1.63	1.99	5.12	78.83			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	54,0	58,0	137,5	54,3	11415N2532	HCI-25-SFS-20-M-W3	
					.77	.99	2.13	2.28	5.41	119.62			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	54,0	69,5	147,5	63,0	11415N32	HCI-31-SFS-20-M-W3	
					.98	1.25	2.13	2.74	5.81	138.80			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	47,6	70,0	148,0	59,8	11415N3225	HCI-31-SFS-16-M-W3	
					.98	1.25	1.87	2.76	5.83	131.75			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	63,5	74,0	152,0	93,5	11415N3240	HCI-31-SFS-24-M-W3	
					.98	1.25	2.50	2.91	5.98	206.06			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	63,5	69,0	162,0	89,2	11415N40	HCI-38-SFS-24-M-W3	
					1.22	1.51	2.50	2.72	6.38	196.69			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	54,0	69,0	162,0	76,9	11415N4032	HCI-38-SFS-20-M-W3	
					1.22	1.51	2.13	2.72	6.38	169.45			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,3	79,4	69,0	162,0	131,0	11415N4050	HCI-38-SFS-32-M-W3	
					1.22	1.51	3.13	2.72	6.38	288.74			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,6	79,4	72,5	168,5	174,6	11415N50	HCI-51-SFS-32-M-W3	
					1.57	1.99	3.13	2.85	6.63	384.88			

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão de 45°

Página 157



Versão ECOVOS

Página 61



Versão de 90°

Página 158



Versão ECOVOS VA

Página 124



MULTIVOS™
**Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE
Tipo SFS 45° (série 6000 PSI)**

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

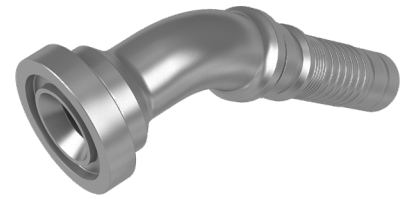
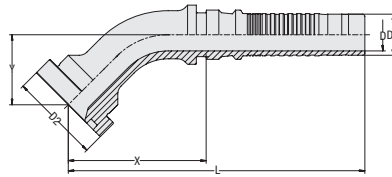
Tipo de conexão Conexão de flange SAE

Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)

Padrão SAE J 518, ISO 6162-2

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,0	12,5	31,8	48,0	95,0	22,5	12,6	11415N12124	HCI-12-SFS-08-045-M-W3	
					.35	.49	1.25	1.89	3.74	.89	27.78			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,0	12,5	41,3	53,5	100,5	27,0	20,3	11415N12204	HCI-12-SFS-12-045-M-W3	
					.35	.49	1.63	2.11	3.96	1.06	44.76			
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,0	16,0	31,8	57,5	115,0	22,5	16,3	11415N16124	HCI-16-SFS-08-045-M-W3	
					.47	.63	1.25	2.26	4.53	.89	35.94			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,0	16,0	41,3	60,0	117,5	25,0	23,1	11415N16204	HCI-16-SFS-12-045-M-W3	
					.47	.63	1.63	2.36	4.63	.98	50.83			
16	5/8"	-10	1"	-16	12,0	16,0	47,6	63,5	121,0	29,0	29,3	11415N16254	HCI-16-SFS-16-045-M-W3	
					.47	.63	1.87	2.50	4.76	1.14	64.61			
20	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	41,3	63,0	135,5	32,0	28,6	11415N20204	HCI-19-SFS-12-045-M-W3	
					.58	.74	1.63	2.48	5.33	1.26	63.06			
20	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	47,6	67,5	140,0	31,0	35,6	11415N20254	HCI-19-SFS-16-045-M-W3	
					.58	.74	1.87	2.66	5.51	1.22	78.50			
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	41,3	90,0	169,0	37,0	45,6	11415N25204	HCI-25-SFS-12-045-M-W3	
					.77	.99	1.63	3.54	6.65	1.46	100.55			
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	47,6	81,5	161,5	36,0	49,0	11415N25254	HCI-25-SFS-16-045-M-W3	
					.77	.99	1.87	3.21	6.36	1.42	108.05			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	54,0	88,0	167,5	42,5	60,9	11415N25324	HCI-25-SFS-20-045-M-W3	
					.77	.99	2.13	3.46	6.59	1.67	134.28			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	47,6	107,0	185,0	47,0	78,6	11415N32254	HCI-31-SFS-16-045-M-W3	
					.98	1.25	1.87	4.21	7.28	1.85	173.31			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	54,0	98,5	176,5	41,5	80,9	11415N32324	HCI-31-SFS-20-045-M-W3	
					.98	1.25	2.13	3.88	6.95	1.63	178.38			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	63,5	108,0	186,0	47,5	101,0	11415N32404	HCI-31-SFS-24-045-M-W3	
					.98	1.25	2.50	4.25	7.32	1.87	222.59			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	54,0	126,0	219,0	51,5	108,2	11415N40324	HCI-38-SFS-20-045-M-W3	
					1.22	1.51	2.13	4.96	8.62	2.03	238.58			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	63,5	120,0	213,0	47,0	120,0	11415N40404	HCI-38-SFS-24-045-M-W3	
					1.22	1.51	2.50	4.72	8.39	1.85	264.60			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,3	79,4	131,5	224,5	53,5	161,2	11415N40504	HCI-38-SFS-32-045-M-W3	
					1.22	1.51	3.13	5.18	8.84	2.11	355.45			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,6	79,4	160,0	256,0	70,0	272,0	11415N50504	HCI-51-SFS-32-045-M-W3	
					1.57	1.99	3.13	6.30	10.08	2.76	599.76			

 Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão reta

Página 156


Versão ECOVOS

Página 62


Versão de 90°

Página 158

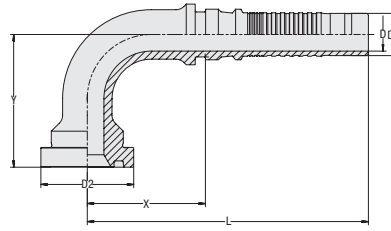

Versão ECOVOS VA

Página 125



Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE
Tipo SFS 90° (série 6000 PSI)

MULTIVOS™



Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão	SAE J 518, ISO 6162-2
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel Δ plus

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
12	1/2"	-08	1/2"	-08	9,0	12,5	31,8	39,0	86,0	45,0	14,2	11415N12129	HCI-12-SFS-08-090-M-W3	
					.35	.49	1.25	1.54	3.39	1.77	31.31			
12	1/2"	-08	3/4"	-12	9,0	12,5	41,3	41,5	88,5	50,0	22,0	11415N12209	HCI-12-SFS-12-090-M-W3	
					.35	.49	1.63	1.63	3.48	1.97	48.51			
16	5/8"	-10	1/2"	-08	12,0	16,0	31,8	50,5	108,0	48,0	18,7	11415N16129	HCI-16-SFS-08-090-M-W3	
					.47	.63	1.25	1.99	4.25	1.89	41.12			
16	5/8"	-10	3/4"	-12	12,0	16,0	41,3	50,5	108,0	52,5	25,5	11415N16209	HCI-16-SFS-12-090-M-W3	
					.47	.63	1.63	1.99	4.25	2.07	56.23			
16	5/8"	-10	1"	-16	12,0	16,0	47,6	50,5	108,0	57,0	31,7	11415N16259	HCI-16-SFS-16-090-M-W3	
					.47	.63	1.87	1.99	4.25	2.24	69.90			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	41,3	52,5	125,0	59,0	32,6	11415N20209	HCI-19-SFS-12-090-M-W3	
					.58	.74	1.63	2.07	4.92	2.32	71.77			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	47,6	54,5	127,0	61,5	39,7	11415N20259	HCI-19-SFS-16-090-M-W3	
					.58	.74	1.87	2.15	5.00	2.42	87.54			
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	41,3	69,0	148,5	70,5	50,2	11415N25209	HCI-25-SFS-12-090-M-W3	
					.77	.99	1.63	2.72	5.85	2.78	110.69			
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	47,6	69,0	148,5	73,0	56,2	11415N25259	HCI-25-SFS-16-090-M-W3	
					.77	.99	1.87	2.72	5.85	2.87	123.92			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	54,0	68,5	148,0	81,5	67,8	11415N25329	HCI-25-SFS-20-090-M-W3	
					.77	.99	2.13	2.70	5.83	3.21	149.50			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	47,6	93,0	171,0	95,0	95,4	11415N32259	HCI-31-SFS-16-090-M-W3	
					.98	1.25	1.87	3.66	6.73	3.74	210.36			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	54,0	91,0	169,0	85,0	97,2	11415N32329	HCI-31-SFS-20-090-M-W3	
					.98	1.25	2.13	3.58	6.65	3.35	214.33			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	63,5	89,5	167,5	97,0	116,7	11415N32409	HCI-31-SFS-24-090-M-W3	
					.98	1.25	2.50	3.52	6.59	3.82	257.21			
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	54,0	111,2	204,0	108,0	131,7	11415N40329	HCI-38-SFS-20-090-M-W3	
					1.22	1.51	2.13	4.38	8.03	4.25	290.40			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	63,5	105,0	198,0	99,0	141,5	11415N40409	HCI-38-SFS-24-090-M-W3	
					1.22	1.51	2.50	4.13	7.80	3.90	312.01			
38	1 1/2"	-24	2"	-32	31,0	38,3	79,4	105,0	198,0	113,0	182,5	11415N40509	HCI-38-SFS-32-090-M-W3	
					1.22	1.51	3.13	4.13	7.80	4.45	402.41			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,6	79,4	136,0	234,0	150,0	326,2	11415N50509	HCI-51-SFS-32-090-M-W3	
					1.57	1.99	3.13	5.35	9.21	5.91	719.27			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 156



Versão ECOVOS

Página 63



Versão de 45°

Página 157



Versão ECOVOS VA

Página 126



MULTIVOS™

Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE Tipo SFC (série 9000 PSI)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

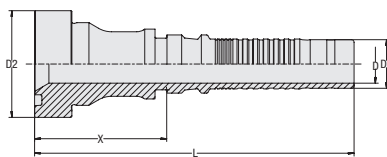
Tipo de conexão Conexão de flange SAE

Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)

Padrão Caterpillar

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L			
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	41,3	51,0	123,5	30,4	11425N20	HCI-19-SFC-12-M-W3
					.58	.74	1.63	2.01	4.86	67.03		
19	3/4"	-12	1"	-16	19,5	25,1	47,6	56,5	129,0	40,0	11425N2025	HCI-19-SFC-16-M-W3
					.77	.99	1.87	2.22	5.08	88.20		
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	47,6	55,0	134,5	45,0	11425N25	HCI-25-SFC-16-M-W3
					.77	.99	1.87	2.17	5.30	99.23		
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	41,3	56,5	136,0	40,5	11425N2520	HCI-25-SFC-12-M-W3
					.77	.99	1.63	2.22	5.35	89.30		
25	1"	-16	1 1/4"	-20	25,0	31,8	54,0	51,5	131,0	55,4	11425N2532	HCI-25-SFC-20-M-W3
					.98	1.25	2.13	2.03	5.16	122.05		
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	54,0	72,5	150,5	67,9	11425N32	HCI-31-SFC-20-M-W3
					.98	1.25	2.13	2.85	5.93	149.61		
31	1 1/4"	-20	1"	-16	19,5	25,1	47,6	73,0	151,0	63,7	11425N3225	HCI-31-SFC-16-M-W3
					.77	.99	1.87	2.87	5.94	140.35		
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	63,5	75,5	153,5	95,6	11425N3240	HCI-31-SFC-24-M-W3
					.98	1.25	2.50	2.97	6.04	210.69		
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	63,5	71,0	164,0	92,7	11425N40	HCI-38-SFC-24-M-W3
					1.22	1.51	2.50	2.80	6.46	204.29		
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	54,0	70,0	163,0	78,1	21425N4032	HCI-38-SFC-20-B-W3
					1.22	1.51	2.13	2.76	6.42	172.10		

D

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão de 45°

Página 160



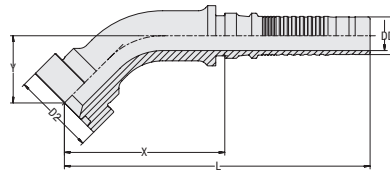
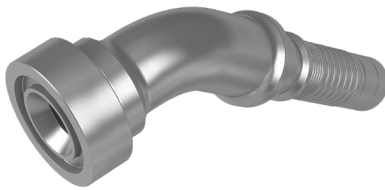
Versão de 90°

Página 161



**Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE
Tipo SFC 45° (série 9000 PSI)**

MULTIVOS™



Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão	Caterpillar
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y				
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	41,3	80,0	152,5	33,5	41,4	11425N20204	HCI-19-SFC-12-045-M-W3	
					.58	.74	1.63	3.15	6.00	1.32	91.29			
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	47,6	82,0	154,5	35,0	48,6	11425N20254	HCI-19-SFC-16-045-M-W3	
					.58	.74	1.87	3.23	6.08	1.38	107.05			
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	41,3	96,0	175,5	37,5	54,9	11425N25204	HCI-25-SFC-12-045-M-W3	
					.77	.99	1.63	3.78	6.91	1.48	121.05			
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	47,6	94,5	174,0	37,0	62,3	11425N25254	HCI-25-SFC-16-045-M-W3	
					.77	.99	1.87	3.72	6.85	1.46	137.37			
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	54,0	97,5	177,0	40,0	71,3	11425N25324	HCI-25-SFC-20-045-M-W3	
					.77	.99	2.13	3.84	6.97	1.57	157.11			
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	47,6	107,0	185,0	45,0	80,2	11425N32254	HCI-31-SFC-16-045-M-W3	
					.98	1.25	1.87	4.21	7.28	1.77	176.84			
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	54,0	105,5	183,5	46,5	88,0	11425N32324	HCI-31-SFC-20-045-M-W3	
					.98	1.25	2.13	4.15	7.22	1.83	194.04			
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	63,5	117,5	185,5	52,0	104,1	11425N32404	HCI-31-SFC-24-045-M-W3	
					.98	1.25	2.50	4.63	7.30	2.05	229.43			
38	1 1/2"	-24	1 1/2"	-24	31,0	38,3	63,5	127,0	220,0	52,0	128,2	11425N40404	HCI-38-SFC-24-045-M-W3	
					1.22	1.51	2.50	5.00	8.66	2.05	282.68			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 159



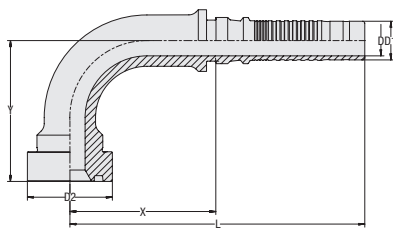
Versão de 90°

Página 161



MULTIVOS™
**Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE
Tipo SFC 90° (série 9000 PSI)**

Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão	Caterpillar
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y			Referência Comercial	Código para pedido	
19	3/4"	-12	3/4"	-12	14,8	18,8	41,3	71,0	143,5	68,5	49,2		11425N20209	HCI-19-SFC-12-090-M-W3	
					.58	.74	1.63	2.80	5.65	2.70	108.49				
19	3/4"	-12	1"	-16	14,8	18,8	47,6	71,5	144,0	71,0	56,5		11425N20259	HCI-19-SFC-16-090-M-W3	
					.58	.74	1.87	2.81	5.67	2.80	124.47				
25	1"	-16	3/4"	-12	19,5	25,1	41,3	82,5	162,0	81,5	66,1		11425N25209	HCI-25-SFC-12-090-M-W3	
					.77	.99	1.63	3.25	6.38	3.21	145.75				
25	1"	-16	1"	-16	19,5	25,1	47,6	82,5	162,0	82,0	74,0		11425N25259	HCI-25-SFC-16-090-M-W3	
					.77	.99	1.87	3.25	6.38	3.23	163.17				
25	1"	-16	1 1/4"	-20	19,5	25,1	54,0	85,5	165,0	83,5	83,3		11425N25329	HCI-25-SFC-20-090-M-W3	
					.77	.99	2.13	3.37	6.50	3.29	183.57				
31	1 1/4"	-20	1"	-16	25,0	31,8	47,6	92,5	170,5	95,5	97,4		11425N32259	HCI-31-SFC-16-090-M-W3	
					.98	1.25	1.87	3.64	6.71	3.76	214.66				
31	1 1/4"	-20	1 1/4"	-20	25,0	31,8	54,0	91,5	169,5	96,0	105,6		11425N32329	HCI-31-SFC-20-090-M-W3	
					.98	1.25	2.13	3.60	6.67	3.78	232.74				
31	1 1/4"	-20	1 1/2"	-24	25,0	31,8	63,5	93,0	171,0	96,0	120,3		11425N32409	HCI-31-SFC-24-090-M-W3	
					.98	1.25	2.50	3.66	6.73	3.78	265.15				
38	1 1/2"	-24	1 1/4"	-20	31,0	38,3	54,0	99,0	192,0	100,0	142,2		21425N40329	HCI-38-SFC-20-090-B-W3	
					1.22	1.51	2.13	3.90	7.56	3.94	313.55				

 Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão reta

Página 159

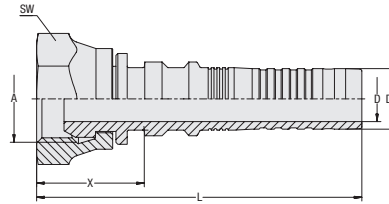

Versão de 45°

Página 160



**Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60°
Tipo DKR**

MULTIVOS™



Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Rosca interna BSPP
Tipo de vedação	Cone de 60°
Padrão	ISO 8434-6, BS 5200
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,0	16,0	24,0	81,5	30	14,7	11505N16	HCI-16-DKR-10-C-M-W3
					.47	.63	.94	3.21	1.18	32.41		
16	5/8"	-10	G 1/2"	-08	12,0	16,0	22,0	79,5	27	12,4	11505N1612	HCI-16-DKR-08-C-M-W3
					.47	.63	.87	3.13	1.06	27.34		
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,0	16,0	23,0	80,5	32	16,4	11505N1620	HCI-16-DKR-12-C-M-W3
					.47	.63	.91	3.17	1.26	36.05		
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	18,8	28,0	100,5	32	19,2	11505N20	HCI-19-DKR-12-C-M-W3
					.58	.74	1.10	3.96	1.26	42.34		
25	1"	-16	G 1"	-16	19,5	25,1	31,0	110,5	41	34,7	11505N25	HCI-25-DKR-16-C-M-W3
					.77	.99	1.22	4.35	1.61	76.51		
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	25,0	31,8	33,5	111,5	50	55,0	11505N32	HCI-31-DKR-20-W-M-W3
					.98	1.25	1.32	4.39	1.97	121.28		

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão de 45°

Página 163



Versão ECOVOS

Página 64



Versão de 90°

Página 164



Versão ECOVOS VA

Página 127



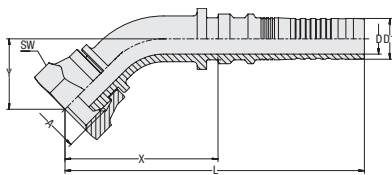
MULTIVOS™
**Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60°
Tipo DKR 45°**

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°

Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,0	16,0	59,5	117,0	26,5	30	20,8	11505N16164	HCI-16-DKR-10-045-C-M-W3	
					.47	.63	2.34	4.61	1.04	1.18	45.75			
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,0	16,0	56,5	114,0	23,5	32	21,0	11505N16204	HCI-16-DKR-12-045-C-M-W3	
					.47	.63	2.22	4.49	.93	1.26	46.19			
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	18,8	67,0	139,5	35,5	32	28,7	11505N20204	HCI-19-DKR-12-045-C-M-W3	
					.58	.74	2.64	5.49	1.40	1.26	63.28			
25	1"	-16	G 1"	-16	19,5	25,1	84,5	164,0	45,5	41	53,5	11505N25254	HCI-25-DKR-16-045-C-M-W3	
					.77	.99	3.33	6.46	1.79	1.61	117.97			
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	25,0	31,8	104,0	182,0	53,0	50	95,1	11505N32324	HCI-31-DKR-20-045-W-M-W3	
					.98	1.25	4.09	7.17	2.09	1.97	209.70			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 127



Versão ECOVOS

Página 65



Versão de 90°

Página 129



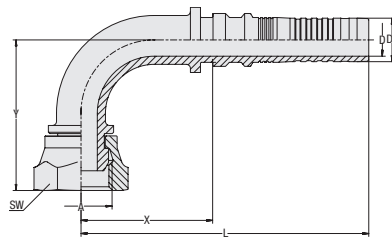
Versão ECOVOS VA

Página 128



**Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60°
Tipo DKR 90°**

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão Rosca interna BSPP
Tipo de vedação Cone de 60°
Padrão ISO 8434-6, BS 5200
Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,0	16,0	48,0	105,5	54,0	30	23,1	11505N16169	HCI-16-DKR-10-090-C-M-W3	
					.47	.63	1.89	4.15	2.13	1.18	50.94			
16	5/8"	-10	G 3/4"	-12	12,0	16,0	44,0	101,5	52,0	32	23,1	11505N16209	HCI-16-DKR-12-090-C-M-W3	
					.47	.63	1.73	4.00	2.05	1.26	50.94			
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	18,8	52,5	125,0	63,5	32	32,4	11505N20209	HCI-19-DKR-12-090-C-M-W3	
					.58	.74	2.07	4.92	2.50	1.26	71.44			
25	1"	-16	G 1"	-16	19,5	25,1	65,0	144,5	83,0	41	60,6	11505N25259	HCI-25-DKR-16-090-C-M-W3	
					.77	.99	2.56	5.69	3.27	1.61	133.62			
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	25,0	31,8	84,5	162,5	101,0	50	111,0	11505N32329	HCI-31-DKR-20-090-W-M-W3	
					.98	1.25	3.33	6.40	3.98	1.97	244.64			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 162



Versão ECOVOS

Página 66



Versão de 45°

Página 163



Versão ECOVOS VA

Página 129



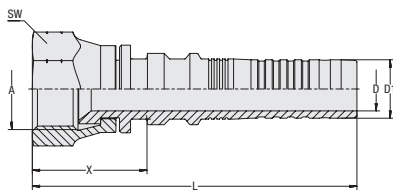
MULTIVOS™
**Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°
Tipo DKJ**

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Cone interno de 74°

Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (%/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	9/16"-18 UNF	-06	6,5 .26	9,6 .38	15,5 .61	57,0 2,24	19 .75	4,5 9,92	11515N10	HCI-10-DKJ-06-C-M-W3	
10	3/8"	-06	3/4"-16 UNF	-08	6,5 .26	9,6 .38	21,0 .83	62,5 2,46	24 .94	6,9 15,21	11515N1012	HCI-10-DKJ-08-C-M-W3	
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,0 .35	12,5 .49	17,5 .69	64,0 2,52	24 .94	6,8 14,99	11515N12	HCI-12-DKJ-08-C-M-W3	
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,0 .35	12,5 .49	22,0 .87	69,0 2,72	27 1,06	10,0 22,05	11515N1216	HCI-12-DKJ-10-C-M-W3	
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,0 .47	16,0 .63	21,5 .85	79,0 3,11	27 1,06	12,3 27,01	11515N16	HCI-16-DKJ-10-C-M-W3	
16	5/8"	-10	1.1/16"-12 UN	-12	12,0 .47	16,0 .63	23,5 .93	81,0 3,19	32 1,26	15,6 34,29	11515N1620	HCI-16-DKJ-12-C-M-W3	
19	3/4"	-12	1.1/16"-12 UN	-12	14,8 .58	18,8 .74	23,0 .91	95,5 3,76	32 1,26	18,3 40,24	11515N20	HCI-19-DKJ-12-C-M-W3	
25	1"	-16	1.5/16"-12 UN	-16	19,5 .77	25,1 .99	22,5 .89	102,5 4,04	41 1,61	32,0 70,56	11515N25	HCI-25-DKJ-16-C-M-W3	
31	1 1/4"	-20	1.5/8"-12 UN	-20	25,0 .98	31,8 1,25	25,5 1,00	103,5 4,07	50 1,97	55,2 121,72	11515N32	HCI-31-DKJ-20-W-M-W3	
38	1 1/2"	-24	1.7/8"-12 UN	-24	31,0 1,22	38,3 1,51	32,5 1,28	125,5 4,94	60 2,36	86,7 191,17	11515N40	HCI-38-DKJ-24-W-M-W3	
51	2"	-32	2.1/2"-12 UN	-32	40,0 1,57	50,6 1,99	41,0 1,61	137,0 5,39	75 2,95	168,3 371,10	11515N50	HCI-51-DKJ-32-W-M-W3	

D
Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão de 45°

Página 166


Versão ECOVOS

Página 69


Versão de 90°

Página 167


Versão ECOVOS VA

Página 132

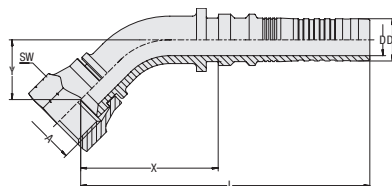

Versão POWERVOS

Página 181



**Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°
Tipo DKJ 45°**

MULTIVOS™



Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação	Cone interno de 74°
Padrão	ISO 8434-2
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,0	12,5	44,5	91,5	20,0	24	10,3	11515N12124	HCI-12-DKJ-08-045-C-M-W3	
					.35	.49	1.75	3.60	.79	.94	22.71			
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,0	12,5	44,0	91,0	18,0	27	12,8	11515N12164	HCI-12-DKJ-10-045-C-M-W3	
					.35	.49	1.73	3.58	.71	1.06	28.11			
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,0	16,0	59,0	116,5	25,0	27	18,5	11515N16164	HCI-16-DKJ-10-045-C-M-W3	
					.47	.63	2.32	4.59	.98	1.06	40.79			
16	5/8"	-10	1 1/16"-12 UN	-12	12,0	16,0	56,5	114,0	23,5	32	20,4	11515N16204	HCI-16-DKJ-12-045-C-M-W3	
					.47	.63	2.22	4.49	.93	1.26	44.87			
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8	18,8	64,5	136,5	31,0	32	28,3	11515N20204	HCI-19-DKJ-12-045-C-M-W3	
					.58	.74	2.54	5.37	1.22	1.26	62.29			
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	19,5	25,1	83,5	163,0	33,0	41	51,1	11515N25254	HCI-25-DKJ-16-045-C-M-W3	
					.77	.99	3.29	6.42	1.30	1.61	112.68			
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	25,0	31,8	107,5	185,5	44,0	50	93,4	11515N32324	HCI-31-DKJ-20-045-W-M-W3	
					.98	1.25	4.23	7.30	1.73	1.97	205.95			
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0	38,3	132,0	225,0	52,0	60	146,3	11515N40404	HCI-38-DKJ-24-045-W-M-W3	
					1.22	1.51	5.20	8.86	2.05	2.36	322.59			
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0	50,6	167,5	263,5	79,5	70	303,6	11515N50504	HCI-51-DKJ-32-045-W-M-W3	
					1.57	1.99	6.59	10.37	3.13	2.76	669.44			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 165



Versão ECOVOS

Página 70



Versão de 90°

Página 167



Versão ECOVOS VA

Página 133



MULTIVOS™
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74° Tipo DKJ 90°

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

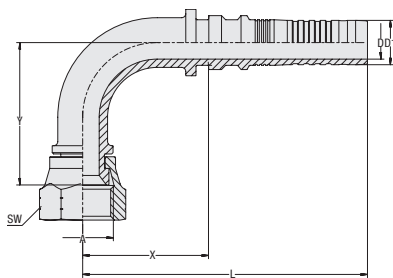
Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF

Tipo de vedação Cone interno de 74°

Padrão ISO 8434-2

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
12	1/2"	-08	3/4"-16 UNF	-08	9,0 .35	12,5 .49	38,5 1.52	85,5 3.37	41,5 1.63	24 .94	12,0 26.46	11515N12129	HCI-12-DKJ-08-090-C-M-W3	
12	1/2"	-08	7/8"-14 UNF	-10	9,0 .35	12,5 .49	38,5 1.52	85,5 3.37	41,0 1.61	27 1.06	14,5 31.97	11515N12169	HCI-12-DKJ-10-090-C-M-W3	
16	5/8"	-10	7/8"-14 UNF	-10	12,0 .47	16,0 .63	51,5 2.03	109,0 4.29	51,0 2.01	27 1.06	21,0 46.31	11515N16169	HCI-16-DKJ-10-090-C-M-W3	
16	5/8"	-10	1 1/16"-12 UN	-12	12,0 .47	16,0 .63	50,0 1.97	107,5 4.23	50,0 1.97	32 1.26	22,9 50.49	11515N16209	HCI-16-DKJ-12-090-C-M-W3	
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	14,8 .58	18,8 .74	52,5 2.07	125,0 4.92	58,5 2.30	32 1.26	31,7 69.79	11515N20209	HCI-19-DKJ-12-090-C-M-W3	
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	19,5 .77	25,1 .99	73,0 2.87	152,5 6.00	69,0 2.72	41 1.61	58,1 128.11	11515N25259	HCI-25-DKJ-16-090-C-M-W3	
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	25,0 .98	31,8 1.25	88,5 3.48	166,5 6.56	96,0 3.78	50 1.97	113,4 249.94	11515N32329	HCI-31-DKJ-20-090-W-M-W3	
38	1 1/2"	-24	1 7/8"-12 UN	-24	31,0 1.22	38,3 1.51	113,0 4.45	206,0 8.11	110,5 4.35	60 2.36	168,9 372.42	11515N40409	HCI-38-DKJ-24-090-W-M-W3	
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0 1.57	50,6 1.99	140,5 5.53	236,5 9.31	158,5 6.24	75 2.95	362,2 798.65	11515N50509	HCI-51-DKJ-32-090-W-M-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 165



Versão ECOVOS

Página 71



Versão de 45°

Página 166



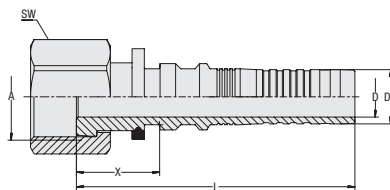
Versão ECOVOS VA

Página 134



Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS Tipo ORS

MULTIVOS™



Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação	Vedação na face frontal
Padrão	ISO 8434-3
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	11/16"-16 UN	-06	6,5 .26	9,6 .38	20,0 .79	61,5 2,42	22 .87	6,4 .25	11525N10	HCI-10-ORS-06-S-M-W3	
10	3/8"	-06	13/16"-16 UN	-08	6,5 .26	9,6 .38	21,5 .85	63,0 2,48	27 1,06	10,1 .40	11525N1012	HCI-10-ORS-08-S-M-W3	
12	1/2"	-08	13/16"-16 UN	-08	9,0 .35	12,5 .49	19,0 .75	66,0 2,60	27 1,06	8,8 .35	11525N12	HCI-12-ORS-08-S-M-W3	
16	5/8"	-10	1"-14 UN	-10	12,0 .47	16,0 .63	24,5 .96	82,0 3,23	30 1,18	15,1 .59	11525N16	HCI-16-ORS-10-S-M-W3	
16	5/8"	-10	1 3/16"-12 UN	-12	12,0 .47	16,0 .63	24,5 .96	82,0 3,23	36 1,42	21,5 .84	11525N1620	HCI-16-ORS-12-S-M-W3	
19	3/4"	-12	1 3/16"-12 UN	-12	14,8 .58	18,8 .74	34,5 1,36	107,0 4,21	36 1,42	25,3 1,00	11525N20	HCI-19-ORS-12-S-M-W3	
19	3/4"	-12	1 7/16"-12 UN	-16	14,8 .58	18,8 .74	36,0 1,42	108,5 4,27	41 1,61	33,1 1,30	11525N2025	HCI-19-ORS-16-S-M-W3	
25	1"	-16	1 7/16"-12 UN	-16	19,5 .77	25,1 .99	36,0 1,42	115,5 4,55	41 1,61	36,5 1,44	11525N25	HCI-25-ORS-16-S-M-W3	
31	1 1/4"	-20	1 11/16"-12 UN	-20	25,0 .98	31,8 1,25	36,5 1,44	114,5 4,51	50 1,97	55,2 2,17	11525N32	HCI-31-ORS-20-S-M-W3	

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão de 45°

Página 169



Versão ECOVOS

Página 78



Versão de 90°

Página 170



Versão ECOVOS VA

Página 135



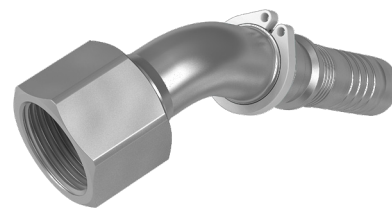
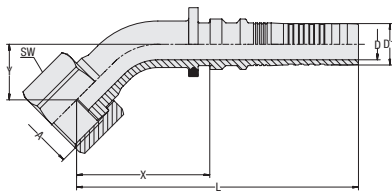
MULTIVOS™
Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS Tipo ORS 45°

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Vedação na face frontal

Padrão ISO 8434-3

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
12	1/2"	-08	13/16"-16 UN	-08	9,0	12,5	44,5	91,5	21,5	27	13,9	11525N12124	HCI-12-ORS-08-045-S-M-W3	
					.35	.49	1.75	3.60	.85	1.06	30.65			
16	5/8"	-10	1"-14 UN	-10	12,0	16,0	51,5	109,0	21,5	30	19,0	11525N16164	HCI-16-ORS-10-045-S-M-W3	
					.47	.63	2.03	4.29	.85	1.18	41.90			
19	3/4"	-12	1 3/16"-12 UN	-12	14,8	18,8	71,0	143,5	29,5	36	29,6	11525N20204	HCI-19-ORS-12-045-S-M-W3	
					.58	.74	2.80	5.65	1.16	1.42	65.16			
25	1"	-16	1 7/16"-12 UN	-16	19,5	25,1	86,5	166,0	37,5	41	47,4	11525N25254	HCI-25-ORS-16-045-S-M-W3	
					.77	.99	3.41	6.54	1.48	1.61	104.41			
31	1 1/4"	-20	1 11/16"-12 UN	-20	25,0	31,8	106,5	184,5	46,0	50	75,1	11525N32324	HCI-31-ORS-20-045-S-M-W3	
					.98	1.25	4.19	7.26	1.81	1.97	165.60			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

D

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 168



Versão ECOVOS

Página 79



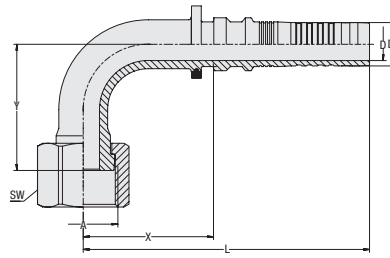
Versão de 90°

Página 170



Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS
Tipo ORS 90°

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF

Tipo de vedação Vedação na face frontal

Padrão ISO 8434-3

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
12	1/2"	-08	13/16"-16 UN	-08	9,0	12,5	38,5	85,5	42,5	27	15,6	11525N12129	HCI-12-ORS-08-090-S-M-W3	
					.35	.49	1.52	3.37	1.67	1.06	34.29			
16	5/8"	-10	1"-14 UN	-10	12,0	16,0	48,0	105,5	46,5	30	21,9	11525N16169	HCI-16-ORS-10-090-S-M-W3	
					.47	.63	1.89	4.15	1.83	1.18	48.29			
19	3/4"	-12	1 3/16"-12 UN	-12	14,8	18,8	57,5	130,0	59,5	36	32,1	11525N20209	HCI-19-ORS-12-090-S-M-W3	
					.58	.74	2.26	5.12	2.34	1.42	70.67			
25	1"	-16	1 7/16"-12 UN	-16	19,5	25,1	75,5	155,0	75,0	41	53,4	11525N25259	HCI-25-ORS-16-090-S-M-W3	
					.77	.99	2.97	6.10	2.95	1.61	117.75			
31	1 1/4"	-20	1 11/16"-12 UN	-20	25,0	31,8	88,0	166,0	94,0	50	84,4	11525N32329	HCI-31-ORS-20-090-S-M-W3	
					.98	1.25	3.46	6.54	3.70	1.97	186.10			

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 169



Versão ECOVOS

Página 80



Versão de 45°

Página 170



MULTIVOS™

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna BSPP

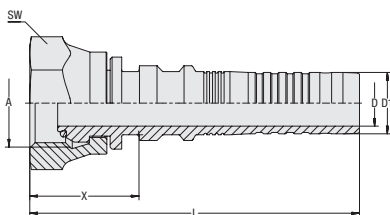
Tipo de vedação Cone de 60° with O ring

Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)

Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60°/ O ring Tipo DKOR


Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (%/lbs) aprox.		VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)	por 100	Referência Comercial	Código para pedido
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5	9,6	22,5	64,0	22	6,4	11555N10	HCI-10-DKOR-06-C-OR-B-M-W3
					.26	.38	.89	2,52	.87	14.11		
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,0	12,5	25,0	72,0	27	10,9	11555N12	HCI-12-DKOR-08-C-OR-B-M-W3
					.35	.49	.98	2,83	1,06	24.03		
16	5/8"	-10	G 5/8"	-10	12,0	16,0	24,0	81,5	30	14,5	11555N16	HCI-16-DKOR-10-C-OR-B-M-W3
					.47	.63	.94	3,21	1,18	31.97		
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8	18,8	28,0	100,5	32	19,1	11555N20	HCI-19-DKOR-12-C-OR-B-M-W3
					.58	.74	1,10	3,96	1,26	42.12		
25	1"	-16	G 1"	-16	19,5	25,1	31,0	110,5	41	34,5	11555N25	HCI-25-DKOR-16-C-OR-B-M-W3
					.77	.99	1,22	4,35	1,61	76.07		
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	25,0	31,8	33,5	111,5	50	54,8	11555N32	HCI-31-DKOR-20-W-OR-B-M-W3
					.98	1,25	1,32	4,39	1,97	120.83		
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0	38,3	38,0	131,0	55	76,9	11555N40	HCI-38-DKOR-24-W-OR-B-M-W3
					1,22	1,51	1,50	5,16	2,17	169.56		
38	1 1/2"	-24	G 2"	-32	31,0	38,3	46,5	144,5	70	131,5	11555N4050	HCI-38-DKOR-32-W-OR-B-M-W3
					1,22	1,51	1,83	5,69	2,76	289.96		
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0	50,6	41,0	137,0	70	152,5	11555N50	HCI-51-DKOR-32-W-OR-B-M-W3
					1,57	1,99	1,61	5,39	2,76	336.15		

D
Produtos e acessórios relevantes

Capa de prensagem

Páginas 140-141


Versão de 45°

Página 172


Versão ECOVOS VA

Página 136


Versão de 90°

Página 173

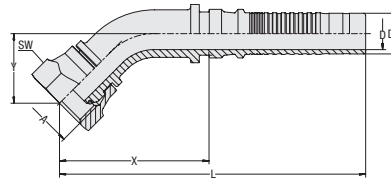
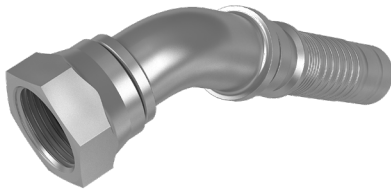

Versão POWERVOS

Página 182



**Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring
Tipo DKOR 45°**

MULTIVOS™



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna BSPP

Tipo de vedação Cone de 60° with O ring

Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)

D

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5 .26	9,6 .38	36,5 1.44	78,0 3.07	18,0 .71	22 .87	7,7 16.87	11555N10104	HCI-10-DKOR-06-045-C-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,0 .35	12,5 .49	44,5 1.75	91,5 3.60	20,0 .79	27 1.06	13,1 28.89	11555N12124	HCI-12-DKOR-08-045-C-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8 .58	18,8 .74	67,0 2.64	141,0 5.55	30,5 1.20	32 1.26	28,6 63.06	11555N20204	HCI-19-DKOR-12-045-C-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	G 1"	-16	19,5 .77	25,1 .99	93,0 3.66	172,5 6.79	42,5 1.67	41 1.61	55,3 121.83	11555N25254	HCI-25-DKOR-16-045-C-OR-B-M-W3	
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	25,0 .98	31,8 1.25	109,0 4.29	187,0 7.36	47,5 1.87	50 1.97	98,9 218.07	11555N32324	HCI-31-DKOR-20-045-W-OR-B-M-W3	
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0 1.22	38,3 1.51	138,0 5.43	231,0 9.09	53,0 2.09	55 2.17	138,4 305.17	11555N40404	HCI-38-DKOR-24-045-W-OR-B-M-W3	
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0 1.57	50,6 1.99	167,0 6.57	263,0 10.35	77,0 3.03	70 2.76	289,4 638.02	11555N50504	HCI-51-DKOR-32-045-W-OR-B-M-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 171



Versão de 90°

Página 173



MULTIVOS™
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring Tipo DKOR 90°

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna BSPP

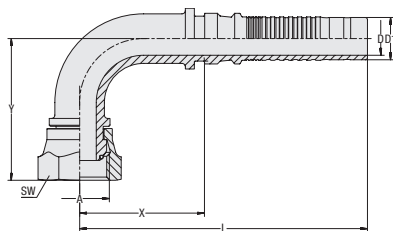
Tipo de vedação Cone de 60° com O ring

Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)							Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
10	3/8"	-06	G 3/8"	-06	6,5 .26	9,6 .38	31,5 1.24	73,0 2.87	37,0 1.46	22 .87	8,8 19.29	11555N10109	HCI-10-DKOR-06-090-C-OR-B-M-W3	
12	1/2"	-08	G 1/2"	-08	9,0 .35	12,5 .49	38,5 1.52	85,5 3.37	41,5 1.63	27 1.06	14,8 32.52	11555N12129	HCI-12-DKOR-08-090-C-OR-B-M-W3	
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	14,8 .58	18,8 .74	55,0 2.17	127,5 5.02	60,5 2.38	32 1.26	32,5 71.66	11555N20209	HCI-19-DKOR-12-090-C-OR-B-M-W3	
25	1"	-16	G 1"	-16	19,5 .77	25,1 .99	75,5 2.97	155,0 6.10	85,0 3.35	41 1.61	63,7 140.35	11555N25259	HCI-25-DKOR-16-090-C-OR-B-M-W3	
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	25,0 .98	31,8 1.25	92,0 3.62	170,0 6.69	96,5 3.80	50 1.97	114,0 251.37	11555N32329	HCI-31-DKOR-20-090-W-OR-B-M-W3	
38	1 1/2"	-24	G 1 1/2"	-24	31,0 1.22	38,3 1.51	118,0 4.65	211,0 8.31	116,0 4.57	55 2.17	160,4 353.57	11555N40409	HCI-38-DKOR-24-090-W-OR-B-M-W3	
51	2"	-32	G 2"	-32	40,0 1.57	50,6 1.99	143,0 5.63	239,0 9.41	157,0 6.18	70 2.76	351,4 774.84	11555N50509	HCI-51-DKOR-32-090-W-OR-B-M-W3	

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Páginas 140-141



Versão reta

Página 171



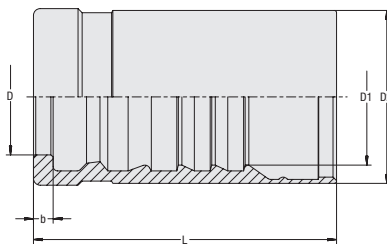
Versão de 45°

Página 172



Capa de prensagem skive interno & externo para mangueira em espiral R15

MULTIVOS[®]8



Tipo de terminal Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Adequado para Normas R15
SAE 100 R15

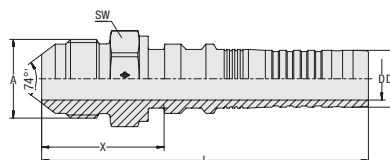
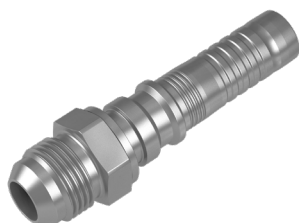
Material Superfície Aço
Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

A prensagem máxima de serviço depende da versão do terminal para mangueiras e do tipo de mangueira.

D

Bitola da mangueira			Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	D	D1	D2	L	b			
51	2"	-32	87,0	59,5	71,7	107,0	6,4	127,0	15468N50	HF-8000-51-W3
			3,43	2,34	2,82	4,21	.25	279,92		

Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF e cone de 74° Tipo AGJ



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Tipo de vedação Padrão Rosca externa UN/UNF
74° Taper
ISO 8434-2

Material Superfície Aço
Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0	50,8	65,0	173,0	65	160,3	11318N50	HCM-51-AGJ-32-M-W3	
					1,57	2,00	2,56	6,81	2,56	353,35			



MULTIVOS-8
Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE Tipo SFL (série 3000 PSI)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

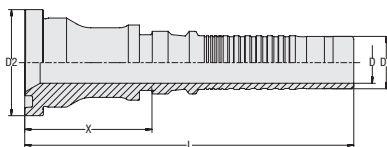
Tipo de conexão Conexão de flange SAE

Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)

Padrão SAE J 518, ISO 6162-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L			
51	2"	-32	2"	-32	40,0 1.57	50,8 2.00	71,4 2.81	70,0 2.76	177,5 6.99	143,9 317.19	11408N50	HCM-51-SFL-32-M-W3

Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE Tipo SFL 45° (série 3000 PSI)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

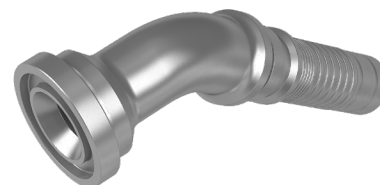
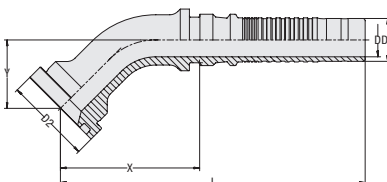
Tipo de conexão Conexão de flange SAE

Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso)

Padrão SAE J 518, ISO 6162-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido	
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y			
51	2"	-32	2"	-32	40,0 1.57	50,8 2.00	71,4 2.81	163,0 6.42	207,5 8.17	72,5 2.85	250,8 553.01	11408N50504	HCM-51-SFL-32-045-M-W3

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE Tipo SFL 90° (série 3000 PSI)

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

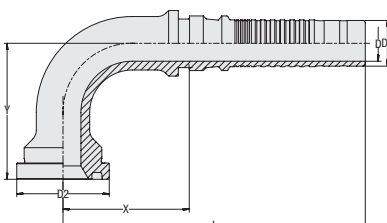
Tipo de conexão Conexão de flange SAE

Tipo de vedação Vedação na face frontal (O ring não incluso no escopo de fornecimento)

Padrão SAE J 518, ISO 6162-1

Material Aço

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)				Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido	
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y			
51	2"	-32	2"	-32	40,0 1.57	50,8 2.00	79,4 3.13	138,5 5.45	246,0 9.69	150,0 5.91	336,5 741.87	11418N50509	HCM-51-SFS-32-090-M-W3

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

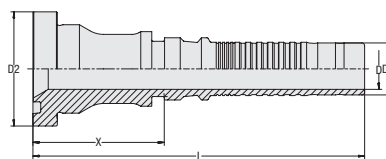
Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Página 174



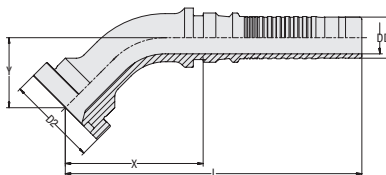
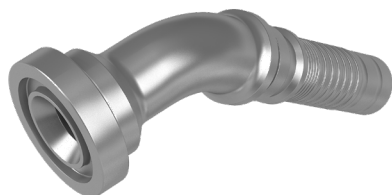
**Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE
Tipo SFS (série 6000 PSI)**



Versão	Com proteção contra ruptura/arrancamento (interlock)
Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão	SAE J 518, ISO 6162-2
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,8	79,4	73,5	181,0	180,3	11418N50	HCM-51-SFS-32-M-W3
					1.57	2.00	3.13	2.89	7.13	397.56		

**Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE
Tipo SFS 45° (série 6000 PSI)**

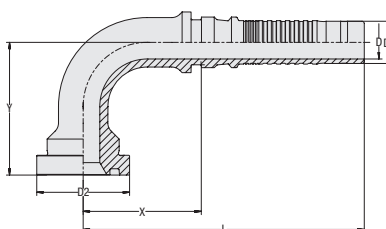


Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso)
Padrão	SAE J 518, ISO 6162-2
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,8	79,4	160,5	268,0	70,0	277,5	11418N50504	HCM-51-SFS-32-045-M-W3
					1.57	2.00	3.13	6.32	10.55	2.76	611.78		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

**Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE
Tipo SFS 90° (série 6000 PSI)**



Versão	Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)
Tipo de conexão	Conexão de flange SAE
Tipo de vedação	Vedação na face frontal (O ring não incluso no escopo de fornecimento)
Padrão	SAE J 518, ISO 6162-2
Material	Aço
Superfície	Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	pol.	Traço	D	D1	D2	X	L	Y			
51	2"	-32	2"	-32	40,0	50,8	79,4	138,5	246,0	150,0	336,5	11418N50509	HCM-51-SFS-32-090-M-W3
					1.57	2.00	3.13	5.45	9.69	5.91	741.87		

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem

Página 174

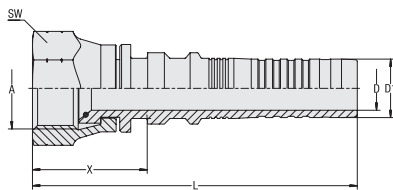


MULTIVOS-8
Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74° / O ring Tipo DKOJ

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Cone interno de 74°
Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)



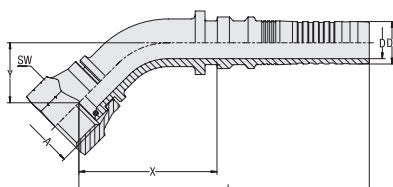
Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)					
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0 1.57	50,8 2.00	28,0 1.10	135,5 5.33	70 2.76	135,1 297.79		11568N50	HCM-51-DKOJ-32-W-OR-B-M-W3	

Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74° / O ring Tipo DKOJ 45°

Versão Com proteção contra ruptura/arrançamento (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Cone interno de 74°
Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0 1.57	50,8 2.00	156,0 6.14	263,5 10.37	67,5 2.66	70 2.76	268,6 592.26		11568N50504	HCM-51-DKOJ-32-045-W-OR-B-M-W3

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

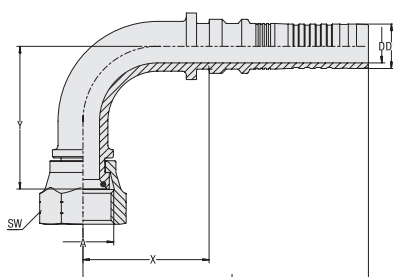
Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74° / O ring Tipo DKOJ 90°

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock)

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF
Tipo de vedação Cone interno de 74°

Padrão ISO 8434-2

Material Aço
Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$
Material vedante NBR (Buna-N®)



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100		VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	Y	SW (Sext)				
51	2"	-32	2 1/2"-12 UN	-32	40,0 1.57	50,8 2.00	141,0 5.55	248,5 9.78	144,0 5.67	70 2.76	329,4 726.33		11568N50509	HCM-51-DKOJ-32-090-W-OR-B-M-W3

Dimensão Y \pm 2,5 mm / .10 pol.

Produtos e acessórios relevantes


Capa de prensagem

Página 174





POWERVOS™



Terminal de mangueira reto com rosca interna e cone de 24°
DKOS (série pesada)

180



Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF JIC 37° DKJ

181



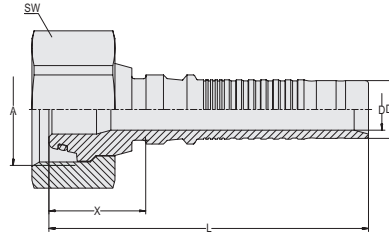
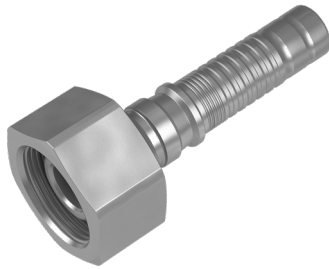
Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring
DKOR

182

E



**Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24°/ O ring
Tipo DKOS (série pesada)**



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock) para operação com equipamentos de demolição e britadores

Tipo de conexão Rosca interna métrica

Tipo de vedação Cone de 24° com O ring

Padrão ISO 8434-1

Material Aço de alto desempenho

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)						Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)				
19	3/4"	-12	M36x2	-12	13,5	18,8	31,5	104,0	46		39,6	11235W20	HCP-19-DK0-25S-S-OR-B-M-W3-VP
					.53	.74	1.24	4.09	1.81	87.32			
25	1"	-16	M42x2	-16	17,8	25,1	31,5	111,0	50		52,3	11235W25	HCP-25-DK0-30S-S-OR-B-M-W3-VP
					.70	.99	1.24	4.37	1.97	115.32			
31	1 1/4"	-20	M52x2	-20	23,0	31,8	36,0	114,0	60		81,5	11235W32	HCP-31-DK0-38S-S-OR-B-M-W3-VP
					.91	1.25	1.42	4.49	2.36	179.60			

E

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem MULTIVOS

Páginas 140-141



Versão ECOVOS

Páginas 30-31



Versão ECOVOS VA

Página 108



Versão MULTIVOS

Página 147



POWERVOS™

Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock) para operação com equipamentos de demolição e britadores

Tipo de conexão Rosca interna UN/UNF

Tipo de vedação Cone interno de 74°

Padrão ISO 8434-2

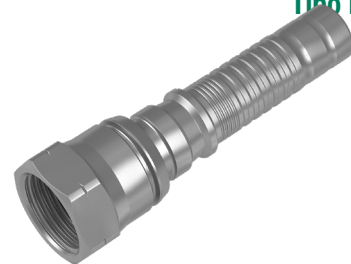
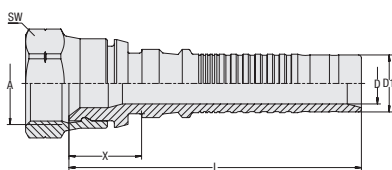
Material Aço de alto desempenho

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de

74°

Tipo DKJ



Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
19	3/4"	-12	1 1/16"-12 UN	-12	13,5	18,8	24,0	96,5	32	20,2	11515W20	HCP-19-DKJ-12-C-M-W3-VP
					.53	.74	.94	3,80	1,26	44,54		
25	1"	-16	1 5/16"-12 UN	-16	17,8	25,1	25,5	105,0	41	36,3	11515W25	HCP-25-DKJ-16-C-M-W3-VP
					.70	.99	1,00	4,13	1,61	79,93		
25	1"	-16	1 5/8"-12 UN	-20	17,8	25,1	38,5	118,0	50	54,2	11515W2532	HCP-25-DKJ-20-W-M-W3-VP
					.70	.99	1,52	4,65	1,97	119,40		
31	1 1/4"	-20	1 5/8"-12 UN	-20	23,0	31,8	34,0	112,0	50	60,9	11515W32	HCP-31-DKJ-20-W-M-W3-VP
					.91	1,25	1,34	4,41	1,97	134,28		

E

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem
MULTIVOS

Páginas 140-141



Versão ECOVOS

Página 69



Versão ECOVOS VA

Página 132

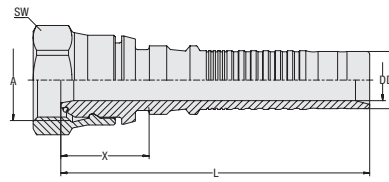


Versão MULTIVOS

Página 165



**Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring
Tipo DKOR**



Versão Com proteção contra ruptura/soltura (interlock) para operação com equipamentos de demolição e britadores

Tipo de conexão Rosca interna BSPP

Tipo de vedação Cone de 60° com O ring

Padrão ISO 8434-6, BS 5200

Material Aço de alto desempenho

Superfície Tratamento de zinco/níquel $\Delta plus$

Material vedante NBR (Buna-N®)

Bitola da mangueira			Dimensão de conexão		Dimensões (mm/pol.)					Peso (kg/lbs) aprox. por 100	VOSWINKEL Referência Comercial	STAUFF Código para pedido
DN	pol.	Traço	Rosca	Traço	D	D1	X	L	SW (Sext)			
19	3/4"	-12	G 3/4"	-12	13,5	18,8	29,0	101,5	32	21,75	11555W20	HCP-19-DKOR-12-C-OR-B-M-W3-VP
					.53	.74	1.14	4.00	1.26	47.96		
25	1"	-16	G 1"	-16	17,8	25,1	30,5	110,0	41	37,55	11555W25	HCP-25-DKOR-16-C-OR-B-M-W3-VP
					.70	.99	1.20	4.33	1.61	82.80		
31	1 1/4"	-20	G 1 1/4"	-20	23,0	31,8	36,0	114,0	50	61,40	11555W32	HCP-31-DKOR-20-W-OR-B-M-W3-VP
					.91	1.25	1.42	4.49	1.97	135.39		

E

Produtos e acessórios relevantes



Capa de prensagem MULTIVOS

Páginas 140-141



Versão ECOVOS VA

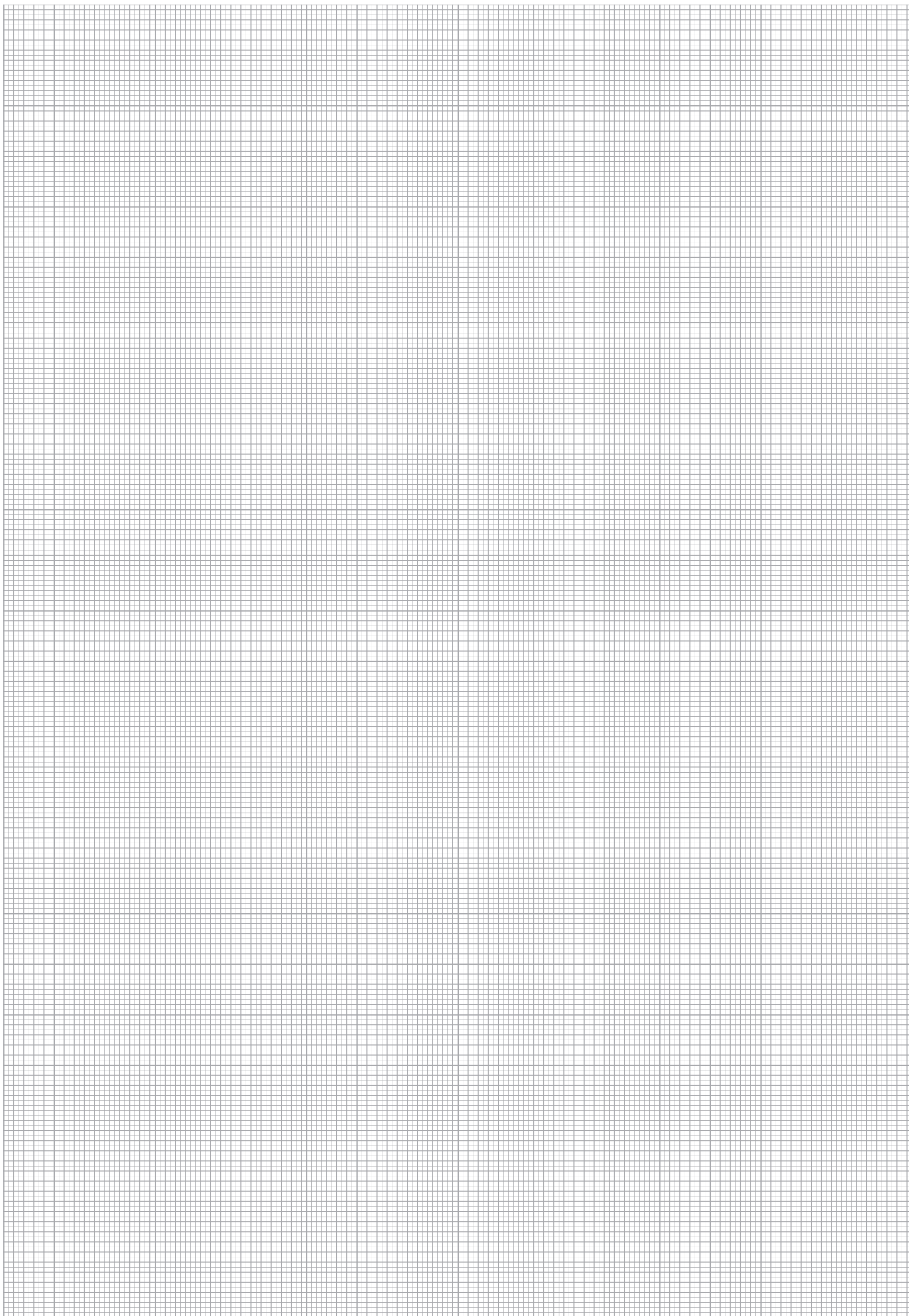
Página 136



Versão MULTIVOS

Página 171





E





Controle da funcionalidade do terminal prensado através da redução do diâmetro do terminal	186
Mandris de teste DORNVOS para o sistema de terminal ECOVOS	187
Mandris de teste DORNVOS para o sistema de terminal MULTIVOS	187



Controle da funcionalidade do terminal prensado através da redução do diâmetro do Terminal

DORNVOS™

Figura 1: prensagem excessiva, redução máxima do diâmetro excedida

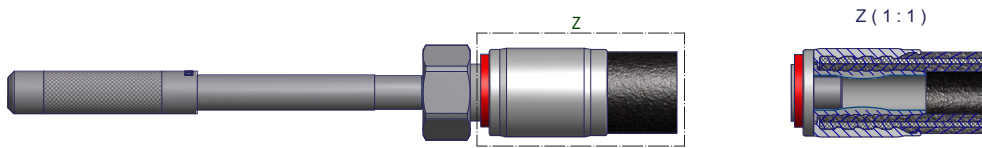


Figura 1:

O diâmetro interno do espigão é reduzido excessivamente na área de vedação em decorrência do diâmetro de prensagem excessivo.

ATENÇÃO: Este terminal prensado não está funcionando. Este erro pode resultar em falha prematura da mangueira. O diâmetro de prensagem deve ser aumentado em alguns milímetros!

F

Figura 2: redução máxima alcançada do diâmetro do Terminal

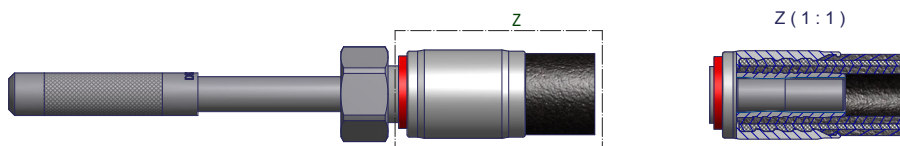


Figura 2:

Aqui verifica-se que a redução máxima do diâmetro do Terminal está claramente alcançada e que o diâmetro de prensagem já não pode continuar a ser reduzido, caso contrário existe também aqui o risco de uma falha prematura da mangueira!

Figura 3: redução ideal do diâmetro do Terminal

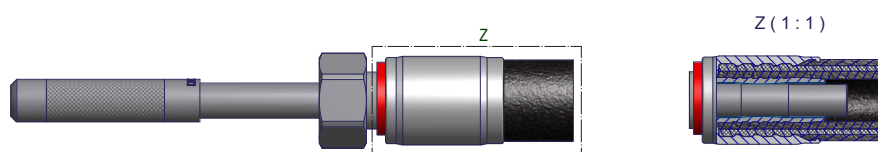


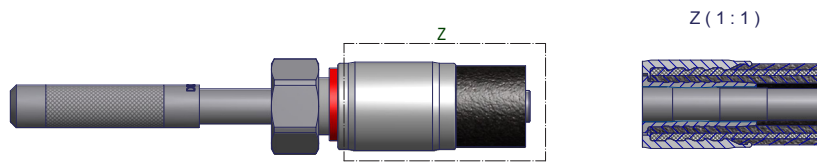
Figura 3:

A redução ideal do diâmetro do Terminal está alcançada. O diâmetro de prensagem não deve voltar a ser alterado.

Contudo, o mesmo deve ser verificado antes de cada substituição do lote de mangueira.

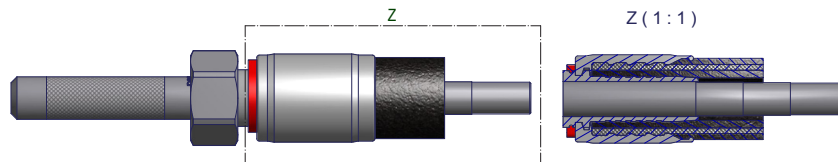
A dimensão de prensagem alcançada corresponderá à dimensão de prensagem determinada através da tabela de dimensões de prensagem.



DORNVOS™ Controle da funcionalidade do terminal prensado através da redução do diâmetro do Terminal
Figura 4: redução mínima do diâmetro do Terminal

Figura 4:

A redução mínima do diâmetro do Terminal está ilustrada.

Neste caso, o diâmetro de prensagem pode ser reduzido em alguns décimos de milímetros sem qualquer perigo!

Figura 5: nenhuma redução do diâmetro do Terminal

Figura 5:

A prensagem não produz qualquer redução do diâmetro do Terminal. A dimensão de prensagem é demasiado grande.

ATENÇÃO: a ligação não está adequada. Existe um risco de vazamento e o perigo do terminal escapar da mangueira. O diâmetro de prensagem deve ser reduzido em mais alguns milímetros!

**Kits Mandril de Teste DORNVOS
para o sistema de terminal ECOVOS
(padrões EN 853, EN 856, EN 857)**
**Kits Mandril de Teste DORNVOS
para o sistema de terminal MULTIVOS
(padrões EN 856, SAE 100 R13, SAE 100 R15)**

Bitola da mangueira			VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	Referência Comercial	Código para pedido
6	1/4"	-4	1DOR1-0625	HCS-DOR-0625
8	5/16"	-5		
10	3/8"	-6		
12	1/2"	-8		
16	5/8"	-10		
19	3/4"	-12		
25	1"	-16		
31	1 1/4"	-20	1DOR1-3250	HCS-DOR-3151
38	1 1/2"	-24		
51	2"	-32		

Bitola da mangueira			VOSWINKEL	STAUFF
DN	pol.	Traço	Referência Comercial	Código para pedido
6	1/4"	-4	1DOR5-0650	HCI-DOR-0651
10	3/8"	-6		
12	1/2"	-8		
16	5/8"	-10		
19	3/4"	-12		
25	1"	-16		
31	1 1/4"	-20		
38	1 1/2"	-24		
51	2"	-32		

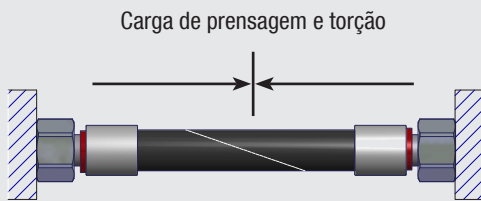




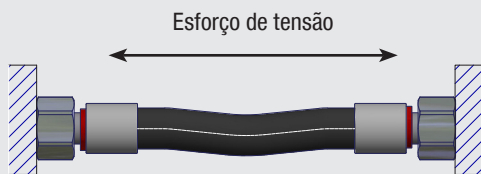
Avisos sobre a instalação de mangueiras	190
Teste de impulso	194
Ensaio de prensagem	195
Pressões de serviço para terminal de mangueiras	196



Avisos sobre a instalação de mangueiras

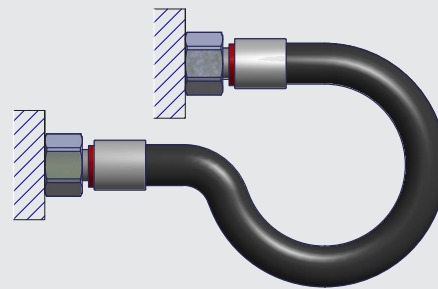


Incorreto

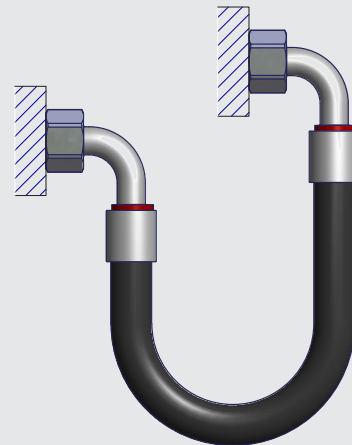


correto

Fig. 1



Incorreto



correto

Fig. 2

Deve ser evitada uma torção da mangueira. As mangueiras hidráulicas devem ser instaladas de forma a não existir qualquer esforço de tensão em todos os estados de funcionamento, exceto devido ao peso próprio (ver figura 1.).

As mangueiras devem ser instaladas na posição mais natural possível e os raios de curvatura não devem ser inferiores ao mínimo admissível (ver figura 2.).

Requisitos para mangueiras hidráulicas, montagem conforme DIN 20066

As mangueiras hidráulicas devem estar em conformidade com os requisitos da respectiva norma para mangueiras e terminais.

Contudo, se a mangueira e o terminal para mangueiras apresentarem diferentes pressões nominais, apenas a prensagem nominal mais inferior pode ser utilizada na tubulação flexível como sobrepreensão de serviço máxima admissível.

Apenas pode ser utilizada o terminal que, juntamente com as mangueiras conectadas a utilizar, corresponda aos requisitos do ensaio de prensagem dinâmico conforme ISO 6803.

As mangueiras hidráulicas devem estar em conformidade com os requisitos estabelecidos na DIN 20066 Parte 1.

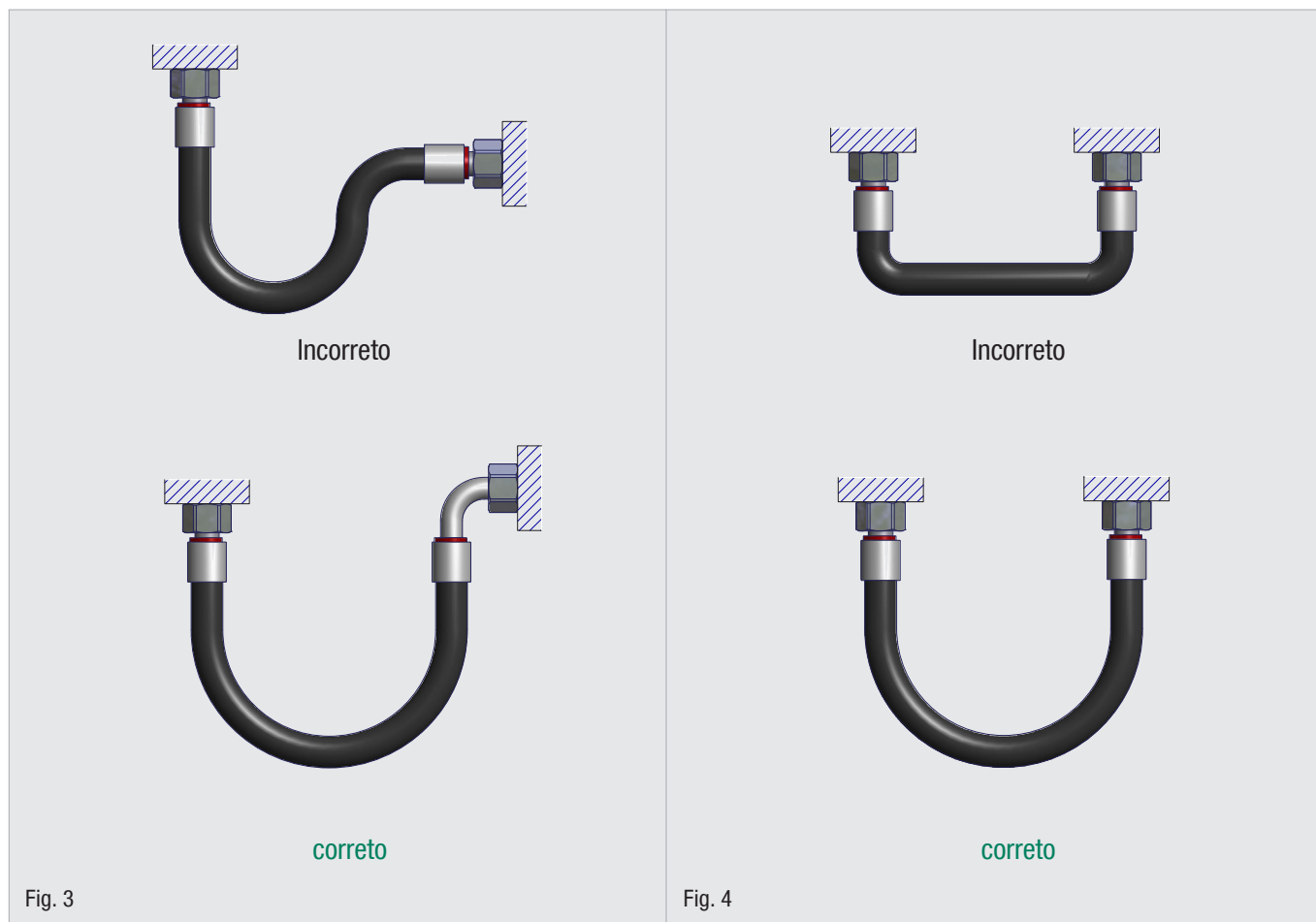
As mangueiras hidráulicas montadas de forma definitiva não podem apresentar qualquer defeito durante o ensaio conforme ISO 6803. Durante o ensaio de prensagem com a prensagem de ensaio prescrita é permitida uma formação de gotas temporária entre o lado de conexão da mangueiras hidráulicas e o terminal.

Todas as mangueiras hidráulicas devem ser munidas com a identificação do fabricante da mangueiras hidráulicas, a data de montagem (ano e mês) e a sobrepreensão de serviço dinâmica admissível da mangueiras hidráulicas.

G



Avisos sobre a instalação de mangueiras



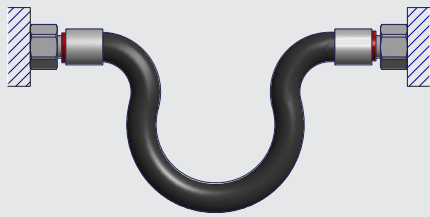
Em caso de montagem com curvatura, o comprimento da tubulação flexível deve ser selecionado de forma que a curvatura construtiva prevista da mangueira inicie apenas após aprox. 1,5 d de comprimento.

Se necessário, instalar uma proteção contra dobra (ver figura 3. e 4.).

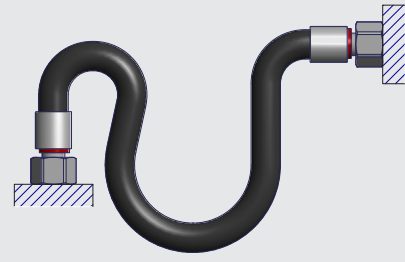
G



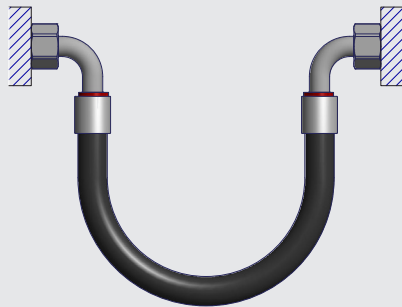
Avisos sobre a instalação de mangueiras



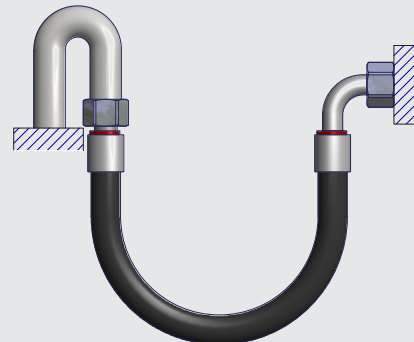
Incorreto



Incorreto



correto



correto

Fig. 5

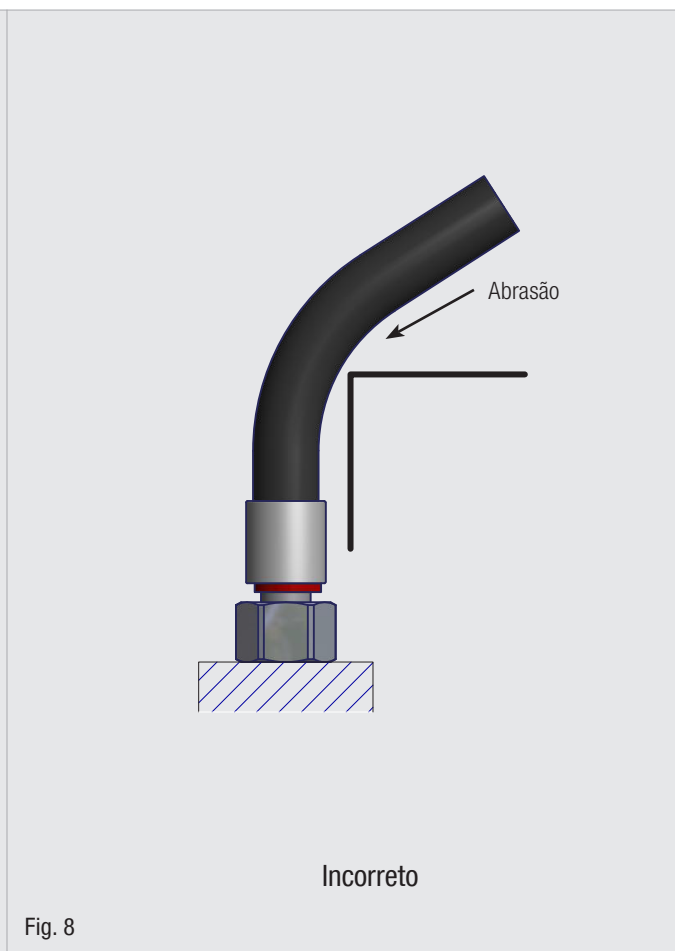
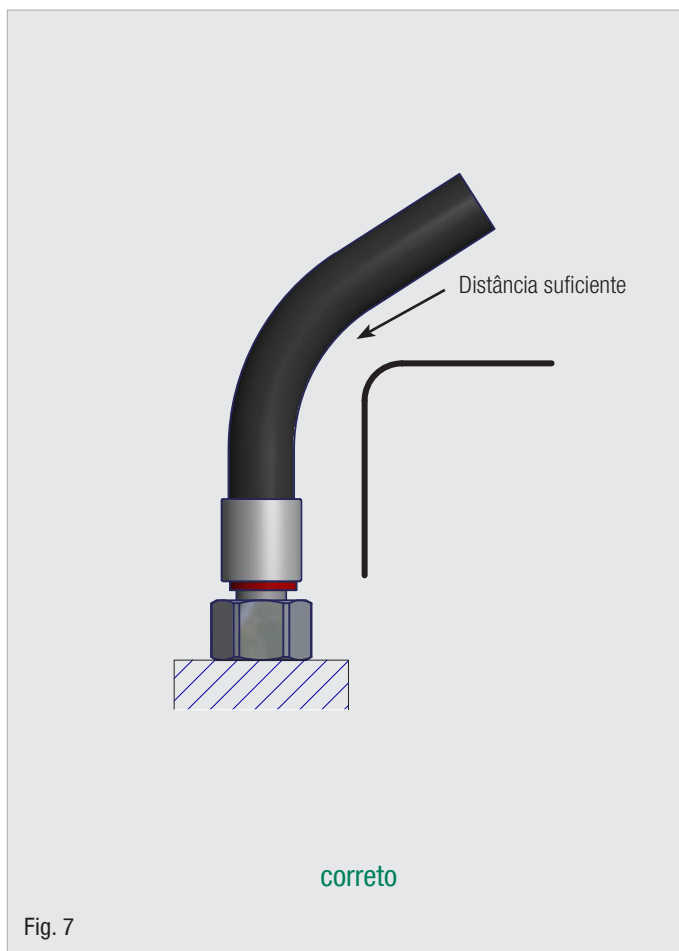
Fig. 6

Através da utilização de um terminal ou peças de conexão adequadas é possível evitar um esforço adicional da mangueira (ver figura 5. e 6.).

G



Avisos sobre a instalação de mangueiras



Evitar as exposições mecânicas externas nas mangueiras hidráulicas, bem como a fricção das mangueiras nos componentes ou entre si, através da disposição e fixação apropriadas (ver figura 7.).

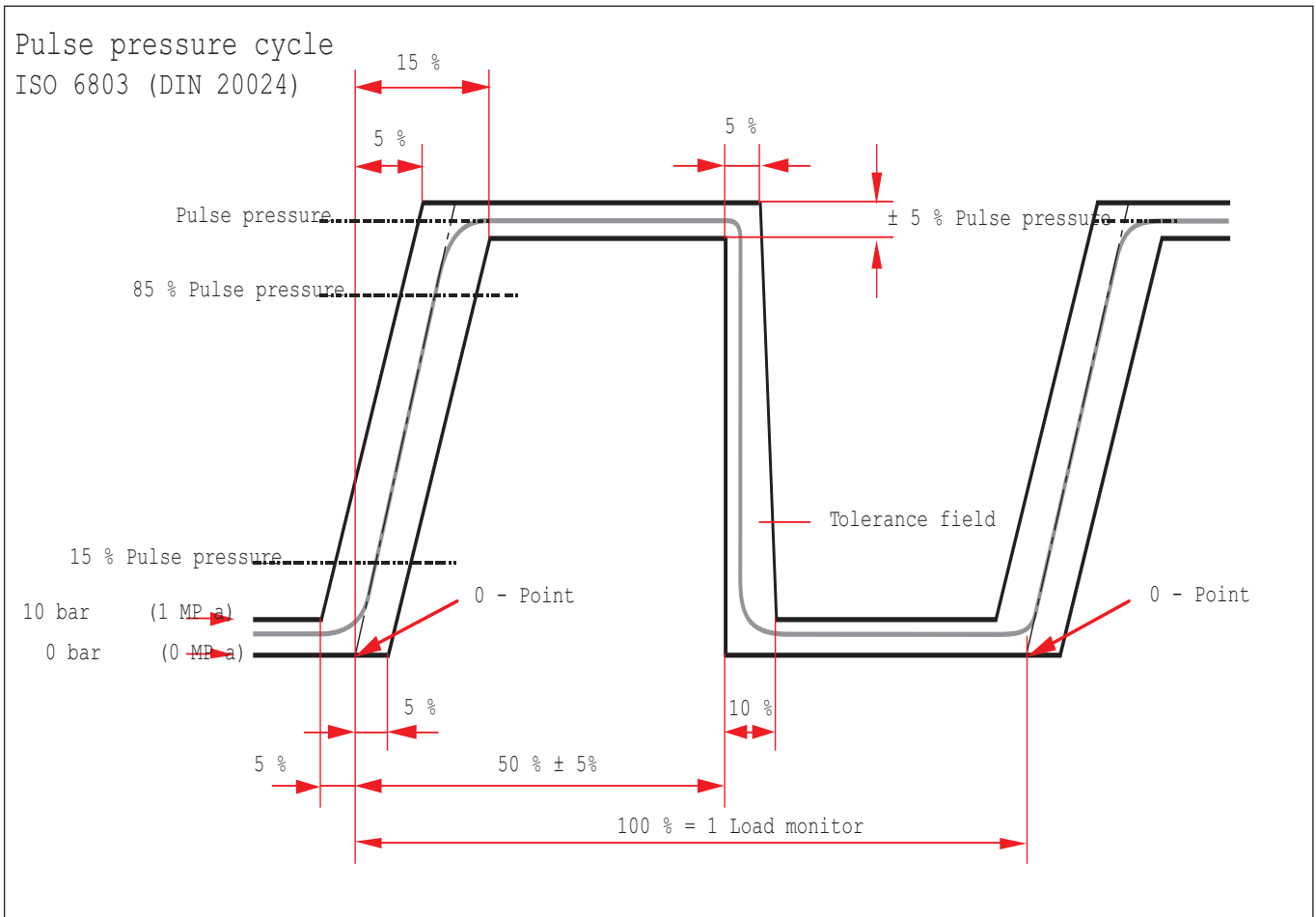
Para garantir o funcionamento e assegurar que a vida útil das mangueiras não seja reduzida pelo esforço adicional, os requisitos supramencionados como excertos devem ser cumpridos.

Salvo se necessário, as mangueiras devem ser protegidas com, por exemplo, coberturas de proteção. Os componentes com arestas vivas devem ser protegidos (ver figura 8.).

G



Teste de impulso



G

O teste de impulso é um teste da vida útil para mangueiras hidráulicas. Está muito próximo da utilização na prática. O terminal STAUFF é montado com mangueiras dos mais diversos fabricantes e testada quanto ao impulso, de modo a garantir uma qualidade de fabricação perfeita

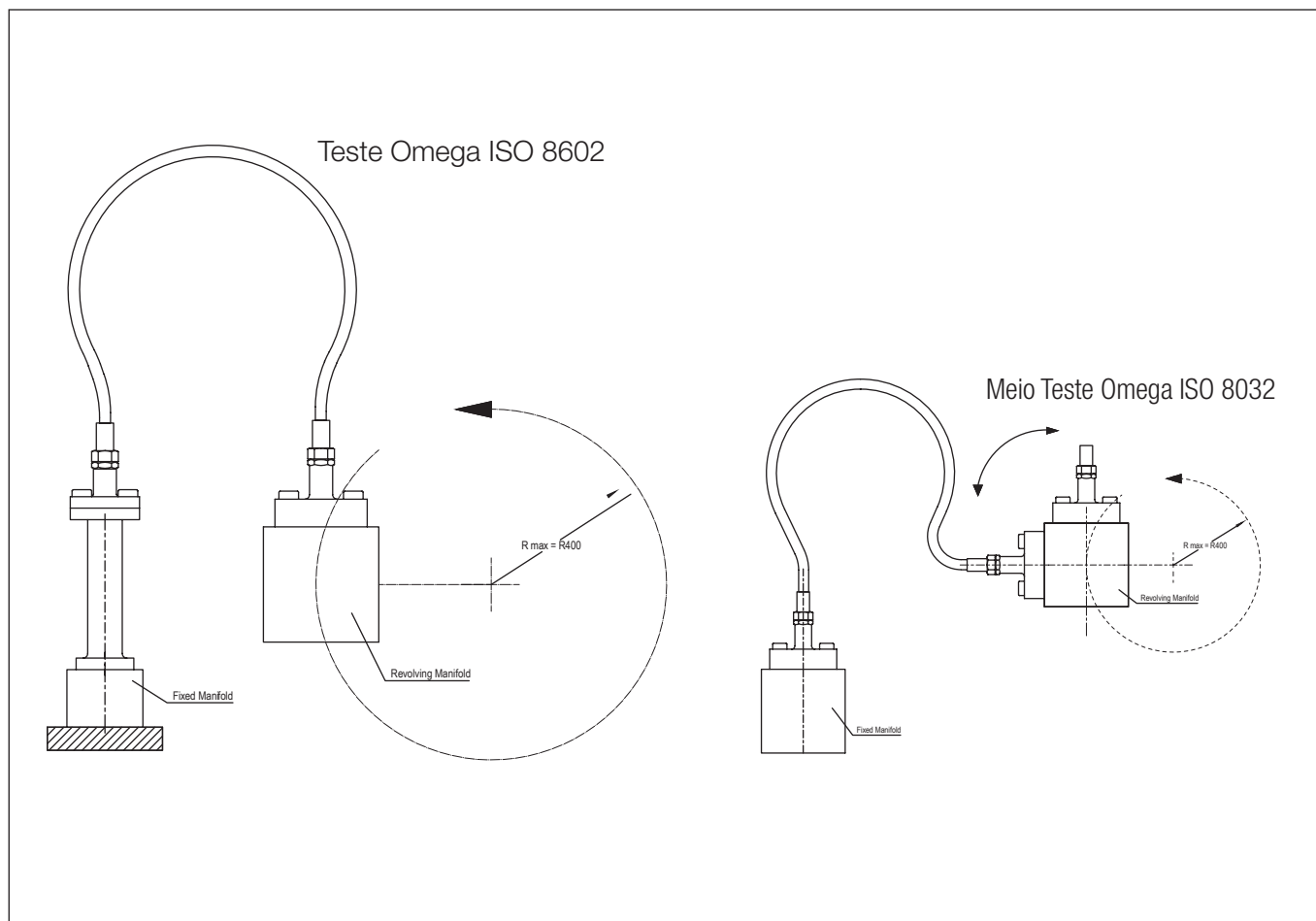
Durante o teste as amostras são exibidas - geralmente as mangueiras hidráulicas curvadas a 90° ou 180° - para aumentar continuamente as cargas de zero até a pressão de trabalho, dependendo do tipo de mangueira, deve-se considerar de 20% a 33% acima da pressão de trabalho. Com picos de frequência de 1 hora. A indicação decisiva do teste de impulso é o número de alterações de carga até à falha das mangueiras hidráulicas.

O teste de pulso é realizado com um líquido de teste de acordo com a classe de viscosidade ISO 46 e a uma temperatura de teste de 100 °C ou 120 °C após a curva trapezoidal exibida.

Para além dos testes de pulso conforme ISO 6803, a STAUFF pode ainda realizar testes conforme ISO 6802 (OMEGA TEST), ISO 8032 (HALF OMEGA TEST) com uma carga de flexão alternada dinâmica e ainda segundo os elevados padrões do KOMATSU TEST. Estes testes dinâmicos podem ser realizados em conformidade com cliente.

Os valores de referência e outros documentos sobre os métodos de teste de pulso podem ser consultados nas normas SAE J343, ISO S1436, ISO 8032, ISO 6802 e ISO 6803.





Teste de pressão e trabalho

A pressão de trabalho corresponde a cerca de 25 % da pressão de ruptura indicada, de modo a alcançar um fator de segurança 4. Em caso de mangueiras especiais ou diâmetros nominais muito elevado, o fator de segurança pode, no entanto, ser inferior. Contudo, este fator não pode ser inferior a 3. Cabe ao fabricante assegurar esse fator de segurança.

O teste de pressão hidrostática, à qual todas as mangueiras hidráulicas fabricadas devem ser submetidas, é de 70% da pressão de ruptura mínima estabelecida.

Pressão de ruptura

A pressão de ruptura de uma tubulação flexível é um valor teórico sem utilidade para o utilizador. A própria indicação da pressão de ruptura não tem relevância devido à diversidade da sua definição.

A pressão de ruptura de uma mangueira hidráulica tem um valor teórico sem utilidade para o usuário.

Os procedimentos de teste de pressão hidrostática e para o teste de pressão de ruptura estão definidos nas normas EN ISO 1402 e SAE J343.

G


Pressões de serviço para terminal de mangueiras (bar)

Bitola da mangueira											
DN	05	06	08	10	12	16	19	25	31	38	51
Traço	-03	-04	-05	-06	-08	-10	-12	-16	-20	-24	-32
Padrão Dimensão de conexão											
BSP	1/8"	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
UN/UNF	3/8"-24 UNF	7/16"-20 UNF	1/2"-20 UNF	9/16"-18 UNF	3/4"-16 UNF	7/8"-14 UNF	1 1/16"-12 UN	1 5/16"-12 UN	1 5/8"-12 UN	1 7/8"-12 UN	2 1/2"-12 UN
ORFS		9/16"-18 UNF	11/16"-16 UN	13/16"-16 UN	13/16"-16 UN	1"-14 UNS	1 3/16"-12 UN	1 7/16"-12 UN	1 11/16"-12 UN	2"-12 UN	
NPT	1/8"-27 NPTF	1/4"-18 NPTF		3/8"-18 NPTF	1/2"-14 NPTF		3/4"-14 NPTF	1"-12.5 NPTF	1 1/4"-11.5 NPTF	1 1/2"-11.5 NPTF	2"-11.5 NPTF
Metr. (L)	M12x1,5 Tube Ø 6 mm	M14x1,5 Tube Ø 8 mm	M16x1,5 Tube Ø 10 mm	M18x1,5 Tube Ø 12 mm	M22x1,5 Tube Ø 15 mm	M26x1,5 Tube Ø 18 mm	M30x2 Tube Ø 22 mm	M36x2 Tube Ø 28 mm	M45x2 Tube Ø 35 mm	M52x2 Tube Ø 42 mm	
Metr. (S)	M16x1,5 Tube Ø 8 mm	M18x1,5 Tube Ø 10 mm	M20x1,5 Tube Ø 12 mm	M20x1,5 ¹ Tube Ø 12 mm	M24x1,5 Tube Ø 16 mm	M30x2 Tube Ø 20 mm	M36x2 Tube Ø 25 mm	M42x2 Tube Ø 30 mm	M52x2 Tube Ø 38 mm		
Tipo de conexão e prensagem de serviço (bar)											
CEL	415	400	350	330	275	250	215	165	125	100	
DKOL	415	400	350	330	275	250	215	165	125	100	
CES	630	630	630	630	400	400	400	250	250		
DKOS	630	630	630	630	400	400	400	250	250		
DKK							M30x1,5 63	M38x1,5 63	M45x1,5 63	M52x1,5 63	M65x2 40
SFL					345	345	345	345	272	207	207
SFS					413	413	413	413	413	413	413
AGR	350	350	350	350	315	315	250	200	180	125	80
DKR	350	350	350	350	315	315	250	200	180	125	80
DKOR	400	400	400	400	350	350	315	250	200	160	125
AGJ	345	310	276	276	276	210	210	170	140	105	80
DKJ	345	310	276	276	276	210	210	170	140	105	80
AGN	345	310	276	276	276	210	210	170	140	105	80
ORFS	413	413	413	413	413	413	413	345	345	275	207
RGN(G) ²	300	270	250	200	180	165	150	135			
Tipo de mangueira e prensagem de serviço (bar)											
2TE EN 854	80	75	68	63	58	50	45	40			
3TE EN 854	160	145	130	110	93	80	70	55	45	40	33
1ST / 1SN / 1SC EN 853 / EN 857	250	225	215	180	180	130	105	88	63	50	40
2ST / 2SN / 2SC EN 853 / EN 857	415	400	350	330	275	250	215	165	125	90	80
4SP EN 856		450		445	415	350	350	280	210	185	165
4SH EN 856						450	420	380	325	290	250
R15 SAE 100 R15						414	414	414	414	414	414

¹ A dimensão da conexão 14S (M22x1,5) foi substituída pela dimensão de conexão 12S (M20x1,5) na DIN EN 20066.

² A prensagem da conexão foi determinada empiricamente ou em laboratório (prensagem de ruptura: 4 x 0,9).



Pressões de serviço para terminal de mangueiras (PSI)

Bitola da mangueira											
DN	05	06	08	10	12	16	19	25	31	38	51
Traço	-03	-04	-05	-06	-08	-10	-12	-16	-20	-24	-32
Padrão Dimensão de conexão											
BSP	1/8"	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
UN/UNF	3/8"-24 UNF	7/16"-20 UNF	1/2"-20 UNF	9/16"-18 UNF	3/4"-16 UNF	7/8"-14 UNF	1 1/16"-12 UN	1 5/16"-12 UN	1 5/8"-12 UN	1 7/8"-12 UN	2 1/2"-12 UN
ORFS			9/16"-18 UNF		11/16"-16 UN	13/16"-16 UN	1"-14 UNS	1 3/16"-12 UN	1 7/16"-12 UN	1 11/16"-12 UN	2"-12 UN
NPT	1/8"-27 NPTF	1/4"-18 NPTF		3/8"-18 NPTF	1/2"-14 NPTF		3/4"-14 NPTF	1"-12.5 NPTF	1 1/4"-11.5 NPTF	1 1/2"-11.5 NPTF	2"-11.5 NPTF
Metr. (L)	M12x1,5 Tube Ø 6 mm	M14x1,5 Tube Ø 8 mm	M16x1,5 Tube Ø 10 mm	M18x1,5 Tube Ø 12 mm	M22x1,5 Tube Ø 15 mm	M26x1,5 Tube Ø 18 mm	M30x2 Tube Ø 22 mm	M36x2 Tube Ø 28 mm	M45x2 Tube Ø 35 mm	M52x2 Tube Ø 42 mm	
Metr. (S)	M16x1,5 Tube Ø 8 mm	M18x1,5 Tube Ø 10 mm	M20x1,5 Tube Ø 12 mm	M20x1,5 ¹ Tube Ø 12 mm	M24x1,5 Tube Ø 16 mm	M30x2 Tube Ø 20 mm	M36x2 Tube Ø 25 mm	M42x2 Tube Ø 30 mm	M52x2 Tube Ø 38 mm		
Tipo de conexão e prensagem de serviço (PSI)											
CEL	6018	5800	5075	4785	3988	3625	3118	2393	1813	1450	
DKOL	6018	5800	5075	4785	3988	3625	3118	2393	1813	1450	
CES	9135	9135	9135	9135	5800	5800	5800	3625	3625		
DKOS	9135	9135	9135	9135	5800	5800	5800	3625	3625		
DKK							M30x1,5 914	M38x1,5 914	M45x1,5 914	M52x1,5 914	M65x2 580
SFL					5000	5000	5000	5000	4000	3000	3000
SFS					6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000
AGR	5075	5075	5075	5075	4568	4568	3625	2900	2610	1813	1160
DKR	5075	5075	5075	5075	4568	4568	3625	2900	2610	1813	1160
DKOR	5800	5800	5800	5800	5075	5075	4568	3625	2900	2320	1813
AGJ	5000	5000	4000	4000	4000	3000	3000	2500	2000	1500	1160
DKJ	5000	5000	4000	4000	4000	3000	3000	2500	2000	1500	1160
AGN	5000	5000	4000	4000	4000	3000	3000	2500	2000	1500	1160
ORFS	6000	6000	6000	6000	6000	6000	6000	5000	5000	4000	3000
RGN(G) ²	4350	3915	3625	2900	2610	2393	2175	1958			
Tipo de mangueira e prensagem de serviço (PSI)											
2TE EN 854	1160	1088	986	914	841	725	653	580			
3TE EN 854	2320	2103	1885	1595	1349	1160	1015	798	653	580	479
1ST / 1SN / 1SC EN 853 / EN 857	3625	3263	3118	2610	2610	1885	1523	1276	914	725	580
2ST / 2SN / 2SC EN 853 / EN 857	6018	5800	5075	4785	3988	3625	3118	2393	1813	1305	1160
4SP EN 856		6525		6453	6018	5075	5075	4060	3045	2683	2393
4SH EN 856						6525	6090	5510	4713	4205	3625
R15 SAE 100 R15						6000	6000	6000	6000	6000	6000

¹ A dimensão da conexão 14S (M22x1,5) foi substituída pela dimensão de conexão 12S (M20x1,5) na DIN EN 20066.

² A prensagem da conexão foi determinada empiricamente ou em laboratório (prensagem de ruptura: 4 x 0,9).




Abreviações específicas dos produtos**200****Diretório Global de Contatos****202**

Abreviações específicas dos produtos

Abreviação	Categoria do produto	Descrição do produto	Página
15000	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Capa de prensagem skive/non-skive UVOS para mangueira trançada e em espiral	14
15011	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada	16
15011	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Capa de prensagem non-skive para mangueira trançada	92
15021	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Capa de prensagem Skive/non-skive para mangueira trançada	17
15021	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Capa de prensagem Skive/non-skive para mangueira trançada	93
15031	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Capa de prensagem skive para mangueira trançada e em espiral	18
15031	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Capa de prensagem skive para mangueira trançada e em espiral	94
15037	Proteção contra ruptura/soltura ECOVOS+ para terminal	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral	88
15211	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Capa de prensagem non-skive AGRIVOS para mangueira trançada compacta	19
15311	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Capa de prensagem non-skive CVOS para mangueira trançada compacta	20
15330	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Capa de prensagem non-skive para mangueira têxtil	21
15330	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Capa de prensagem non-skive para mangueira têxtil	95
15415	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral	140
15425	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral	140
15435	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral	141
15445	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral	141
15468	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Capa de prensagem skive para mangueira em espiral	174
AGJ	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF e cone de 74°	50
AGJ	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF e cone de 74°	117
AGJ	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa UN/UNF e cone de 74°	151 / 174
AGJG	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone de 60°	51
AGJG 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca externa BSPP e cone de 60°	52
AGJG 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca externa BSPP e cone de 60°	53
AGJM	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone de 60°	54
AGJM 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca externa métrica e cone de 60°	55
AGN	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60°	56
AGN	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60°	120
AGN	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa NPTF e cone interno de 60°	152
AGR	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60°	47
AGR	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60°	116
AGR	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP e cone interno de 60°	150
AGRF	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP	48
AGRF	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPP	118
AGRK	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPT	49
AGRK	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca externa BSPT	119
AS	Proteção contra ruptura/soltura ECOVOS+ para terminal	Proteção móvel contra ruptura/soltura	88
BEL	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com adaptador tubular	96
BEL 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com adaptador tubular	97
BEL 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com adaptador tubular	98
BES	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com adaptador tubular	99
BES 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com adaptador tubular	100
BES 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com adaptador tubular	101
CEL	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°	22
CEL	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°	102
CEL	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°	142
CES	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°	23
CES	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°	103
CES	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca externa métrica e cone interno de 24°	143
DKJ	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	69
DKJ	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	132
DKJ	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	165
DKJ	Terminal para mangueiras POWERVOS em aço de alto desemp.	Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	181
DKJ 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	70
DKJ 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	133
DKJ 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	166
DKJ 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	71
DKJ 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	134
DKJ 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF e cone interno de 74°	167
DKJG	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone interno de 60°	72
DKJG 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone interno de 60°	73
DKJG 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone interno de 60°	74
DKJM	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone interno de 60°	75
DKJM 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métrica e cone interno de 60°	76
DKJM 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e cone interno de 60°	77
DKK	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e bucha esférica	44
DKK	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e bucha esférica	113
DKK 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna métrica e bucha esférica	45
DKK 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e bucha esférica	46
DKK 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e bucha esférica	115
DKL	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna e cone de 24°	104
DKL 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24°	105
DKL 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24°	106
DKOBL	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna e cone de 24° / O Ring (com batente de montagem)	38
DKOBL 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O Ring	39
DKOBL 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O Ring	40



Abreviações específicas dos produtos

Abreviação	Categoria do produto	Descrição do produto	Página
DKOBS	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna e cone de 24° / O ring (com batente de montagem)	41
DKOBS 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring (com batente de montagem)	42
DKOBS 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	43
DKOJ	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone de 74° / O ring	177
DKOJ 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF e cone de 74° / O ring	177
DKOJ 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF e cone de 74° / O ring	177
DKOL	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	24
DKOL	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	107
DKOL	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	144
DKOL 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring	26
DKOL 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring	108
DKOL 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring	145
DKOL 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring	28
DKOL 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring	109
DKOL 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring	146
DKOR	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring	136
DKOR	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring	171
DKOR	Terminal para mangueiras POWERVOS em aço de alto desemp.	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring	183
DKOR 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring	172
DKOR 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60° / O ring	173
DKOS	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	30
DKOS	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	110
DKOS	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	147
DKOS	Terminal para mangueiras POWERVOS em aço de alto desemp.	Terminal de mangueira reto com rosca interna métrica e cone de 24° / O ring	184
DKOS 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring	32
DKOS 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring	111
DKOS 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna e cone de 24° / O ring	148
DKOS 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring	34
DKOS 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring	112
DKOS 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna e cone de 24° / O ring	149
DKR	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60°	64
DKR	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60°	127
DKR	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP e cone de 60°	162
DKR 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60°	65
DKR 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60°	128
DKR 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna BSPP e cone de 60°	163
DKR 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60°	66
DKR 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60°	129
DKR 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP e cone de 60°	164
DKRF	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP	67
DKRF	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna BSPP	130
DKRF 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP	68
DKRF 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna BSPP	131
ORFS	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão ORFS	57
ORS	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS	78
ORS	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS	135
ORS	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS	168
ORS 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS	79
ORS 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS	169
ORS 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS	80
ORS 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com rosca interna UN/UNF para conexão ORFS	170
RGN	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Olhal esférico reto para parafuso fêmea métrico	82
RNGG	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Olhal esférico reto para parafuso fêmea de polegadas	83
SFC	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE (série 9000 PSI)	159
SFC 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE (série 9000 PSI)	160
SFC 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE (série 9000 PSI)	161
SFL	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	58
SFL	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	121
SFL	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	153 / 175
SFL 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	59
SFL 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	122
SFL 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	154 / 175
SFL 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	60
SFL 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	123
SFL 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE (série 3000 PSI)	155 / 175
SFS	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	61
SFS	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	124
SFS	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	156 / 176
SFS 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	62
SFS 45°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	125
SFS 45°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 45° com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	157 / 176
SFS 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	63
SFS 90°	Terminal para mangueiras ECOVOS VAS em aço inoxidável	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	126
SFS 90°	Terminal para mangueiras de alta pressão MULTIVOS em aço	Terminal de mangueira de 90° com conexão de flange SAE (série 6000 PSI)	158 / 176
SN-WC	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Porca para lavadoras	81
WCC	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão para lavadoras	81
WCS	Terminal para mangueiras ECOVOS em aço	Terminal de mangueira reto com conexão para lavadoras	81



Diretório Global de Contatos

Os produtos e serviços STAUFF e VOSWINKEL estão mundialmente disponíveis, através de filiais e uma ampla rede de representantes comerciais e de produção autorizados, presentes em todas as importantes regiões industriais ao redor do mundo.

As informações de contato indicadas nesta página podem estar sujeitas a alterações ou complementos. As informações de contato completas são regularmente atualizadas e podem ser consultadas em www.stauff.com.

Alemanha



Walter Stauffenberg GmbH & Co. KG

Im Ehrenfeld 4
58791 Werdohl
Tel.: +49 2392 91 60
Fax: +49 2392 91 61 60
E-Mail: sales@stauff.com
www.stauff.com



Centro logístico Neuenrade-Küntrop
Wasserburgstraße 35
58809 Neuenrade



Fábrica de produção Plettenberg-Ohle
Lennestraße 2
58840 Plettenberg



Voswinkel GmbH

Neugrünenthal
58540 Meinerzhagen
Tel.: +49 2354 70 50
Fax: +49 2354 70 51 50
E-Mail: info@voswinkel.net
www.voswinkel.net

Europa

França

STAUFF S.A.S.
230, Avenue du Grain d'Or
Z.I. de Vineuil - Blois Sud
41354 Vineuil-cedex
Tel.: +33 2 54 50 55 50
Fax: +33 2 54 42 29 19
E-Mail: direction@stauffsa.com
www.stauff.fr

Irlanda

STAUFF UK Ltd.
Block B, 9 Ferguson Drive
Knockmore Hill Industrial Estate
Lisburn, County Antrim, BT28 2EX
Tel.: +44 2892 60 69 00
Fax: +44 2892 60 26 88
E-Mail: sales@stauffireland.com
www.stauff.co.uk

Itália

STAUFF Italia s.r.l
Via Borima 21 (Frazione Borima)
23867 Suello (LC)
Tel.: +39 031 65 84 94
Fax: +39 031 65 50 05
E-Mail: sales@stauff.it
www.stauff.it

Polônia

STAUFF Polska Sp. z o.o.
Miszewko 43 A
80-297 Banino
Tel.: +48 58 660 11 60
Fax: +48 58 629 79 52
E-Mail: sales@stauff.pl
www.stauff.pl

Federação Russa

STAUFF LLC
Building 1
19, Leninskaya Sloboda
Moscow, 115280
Tel.: +7 495 276 16 50
Fax: +7 495 276 16 51
E-Mail: sales@stauff.ru
www.stauff.ru

Reino Unido

STAUFF UK Ltd.
500, Carlisle Street East
Off Downgate Drive
Sheffield, S4 8BS
Tel.: +44 114 251 85 18
Fax: +44 114 251 85 19
E-Mail: sales@stauff.co.uk
www.stauff.co.uk

STAUFF UK Ltd.
Badentoy Avenue
Badentoy Industrial Estate
Portlethen, Aberdeen, AB12 4YB
Tel.: +44 1224 78 61 66
Fax: +44 1224 78 61 77
E-Mail: sales@stauffscotland.co.uk
www.stauff.co.uk

STAUFF UK Ltd.
Unit 9, Southampton Trade Park
Third Avenue, Millbrook
Southampton, SO15 0AD
Tel.: +44 2380 69 87 00
Fax: +44 2380 69 87 01
E-Mail: sales@stauffsouthampton.co.uk
www.stauff.co.uk

Outras filiais em Engels, Volzhskiy,
Magnitogorsk, Nizhny Novgorod
e St. Petersburg.

América do Norte

Canadá

STAUFF Canada Ltd.
866 Milner Avenue
Scarborough
Ontario M1B 5N7
Tel.: +1 416 282 46 08
Fax: +1 416 282 30 39
E-Mail: sales@stauffcanada.com
www.stauffcanada.com

Estados Unidos

STAUFF Corporation
7 Wm. Demarest Place
Waldwick, 07463-1542
New Jersey
Tel.: +1 201 444 78 00
Fax: +1 201 444 78 52
E-Mail: sales@stauffusa.com
www.stauffusa.com

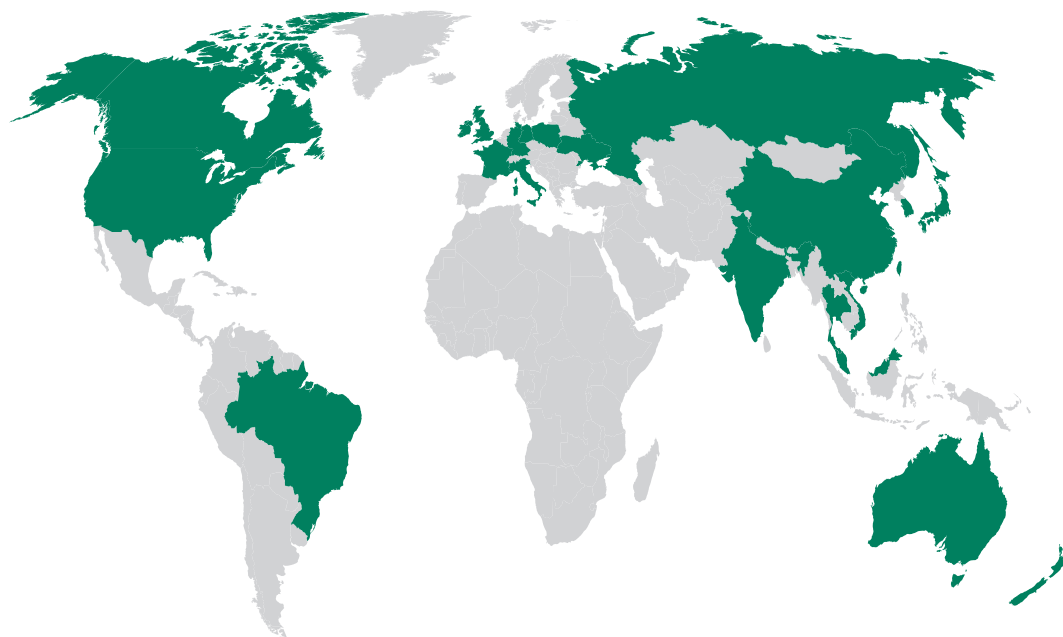
Outra filial em Canton, Michigan.

América do Sul

Brasil

STAUFF Brasil Ltda.
Avenida Gupê 10767
Galpão 2 - Bloco A
Barueri, São Paulo, CEP 06422-120
Tel.: +55 11 47 72 72 00
Fax: +55 11 47 72 72 10
E-Mail: shop-br@stauff.com
www.stauff.com.br





Ásia

China

STAUFF CHINA

Building 1, No. 128, Die Qiao Road
Jushuo Industrial Zone, Kang Qiao
Shanghai, 201319

Tel.: +86 21 68 18 70 00

Fax: +86 21 68 18 71 36

E-Mail: info@stauff.com.cn

www.stauff.com.cn

Outras filiais em Beijing, Cheng Du,
Changchun, Chongqing, Jinan, Harbin,
Guangzhou, Shenyang, Wuhan,
Xian e Xuzhou.

Índia

STAUFF India Pvt. Ltd.

Gat no. 26/1 & 27, Sanghar Warehousing
Pune - Nagar Road
Lonikand - 412216

Tel.: +91 20 6731 4900

Fax: +91 20 6731 4905

E-Mail: sales@stauffindia.com

www.stauffindia.com

Coreia

STAUFF Korea Ltd.

105, Hwajeonsandan 5-ro
Gangseo-gu
Busan, 46739

Tel.: +82 51 266 6666

Fax: +82 51 266 8866

E-Mail: info@stauff.co.kr

www.stauff.co.kr

Malásia

STAUFF South East Asia Sdn Bhd

No. 8, Jalan SS13/6A
Subang Jaya Industrial Estate
47500 Subang Jaya

Tel.: +60 3 5637 78 88

Fax: +60 3 5636 78 90

E-Mail: sales@stauff.com.my

www.stauff.com.my

Tailândia

STAUFF (Thailand) Co., Ltd.

10 Soi On-Nut 74/4

Pravet District

Bangkok 10250

Tel.: +66 2 721 73 23 / 24

Fax: +66 2 721 73 35

E-Mail: sales@stauff.co.th

www.stauff.co.th

Vietnã

STAUFF Vietnam Ltd.

2nd Floor, CT-IN Building
#435 Hoang Van Thu Street
Tan Binh District, Ho Chi Minh City

Tel.: +84 8 3948 10 41 / 42

Fax: +84 8 3948 10 44

E-Mail: sales@stauff.com.vn

www.stauff.com.vn

Oceânia

Austrália

STAUFF Corporation Pty Ltd

24-26 Doyle Avenue
Unanderra NSW 2526

Tel.: +61 2 4271 9000

Fax: +61 2 4271 8432

E-Mail: sales@stauff.com.au

www.stauff.com.au

Outras filiais em Adelaide, Brisbane,
Melbourne e Sydney.

Nova Zelândia

STAUFF Corporation (NZ) Ltd.

Unit D, 103 Harris Road
East Tamaki, Auckland 2013

Tel.: +64 9 271 48 12

Fax: +64 9 271 48 32

E-Mail: sales@stauff.co.nz

www.stauff.co.nz



Introdução

ECOVOS™

Terminais para Mangueira em Aço Carbono

ECOVOS+

Proteção de bloqueio para Terminais de Mangueira

ECOVOS™ VA

Terminais para Mangueira em Aço Inox

MULTIVOS™

Terminais para Mangueira em Aço Carbono e Alta Prensagem

POWERS™

Terminais para Mangueira em Aço Carbono de alta performance e Alta Prensagem

DORNVOS™

Mandris de Teste e Kits de Mandris

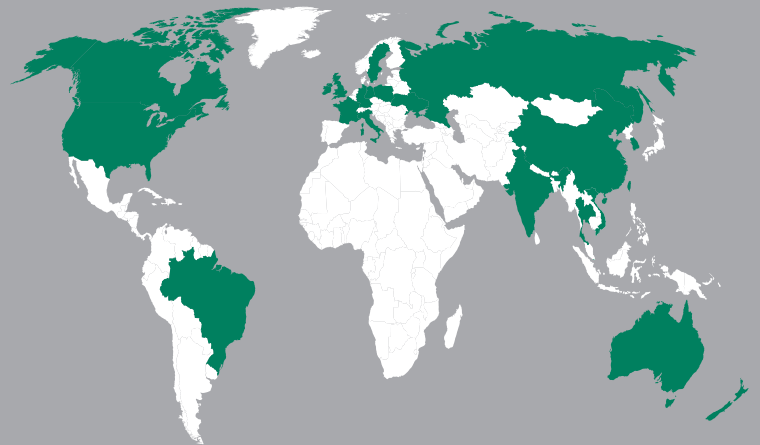
Apêndice Técnico

Apêndice



Catálogo 4

STAUFF Terminais para mangueiras



Brasil

STAUFF Brasil Ltda.

Avenida Gupê 10767 Galpão 2 - Bloco A
Barueri, São Paulo, CEP 06422-120

Tel.: +55 11 47 72 72 00

Fax: +55 11 47 72 72 10

E-Mail: shop-br@stauff.com

www.stauff.com.br

Os produtos e serviços STAUFF e VOSWINKEL estão mundialmente disponíveis, através de filiais e uma ampla rede de representantes comerciais e de produção autorizados, presentes em todas as importantes regiões industriais ao redor do mundo.

As informações de contato detalhadas podem ser consultadas nas duas últimas páginas deste catálogo de produtos, bem como em

www.stauff.com.br